מדינת ישראל

משרד ראש הממשלה

גנזך המדינה

תיק מס' 1283/39

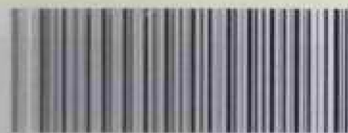
Fuad Miri
Beisan Boys
SCHOOL

מחלקה

מיכל מס'

תיק מס' 1283/39

מדינת ישראל
גנזך המדינה



שם תיק: Bet She'an]Fuad Miri Beisan Boys School]

מזהה פיזי: מ-1032/23

מזהה פריט: 000616m

כתובת: 2-108-1-4-3

תאריך הדפסה 20/03/2018

1283/39

P.A.

PALESTINE GOVERNMENT.

Fuad Mir'i

Beisan Boys' School

GPP. 11809—500 Bks.—26.12.40 1594/8. O. M. 70.

MEDICAL REPORT

M.O. Tiffeniay

The following persons are sent to you for (A) Treatment

Place Bisan

Date 23.1.45

GOVT. BOYS' SCHOOL, BISAN

Headmaster Signature

Department

No.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
1	Fuad Moni	G-3 Edn	M.	Hepatitis	E.D. 3 days

Place Bisan

Date 23/1/45

Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
The Official signing must fill in request for examination at the top of the form and the column "No" "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex".
(A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty", "Medical Boarding for sick leave" etc.
The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case and retain one copy, returning the other to the official who signed.
The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty .... hours" "Admitted to hospital" finding of Medical Board etc.

396

مدرسة الحكومة للبنين بيسان

GOVT. BOYS' SCHOOL BEISAN

Date ٢٥/١/١٨ التاريخ

No. ١ الرقم

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

البحث : السيد فؤاد فرعون .

المرجع : كتابكم رقم ١ [illegible] ١٥/١٢/٤٥

باشر المعلم المذكور أعماله صباح

أمس الأربعاء ،

أرسل لحضرتكم التقرير الطبي عن فحص

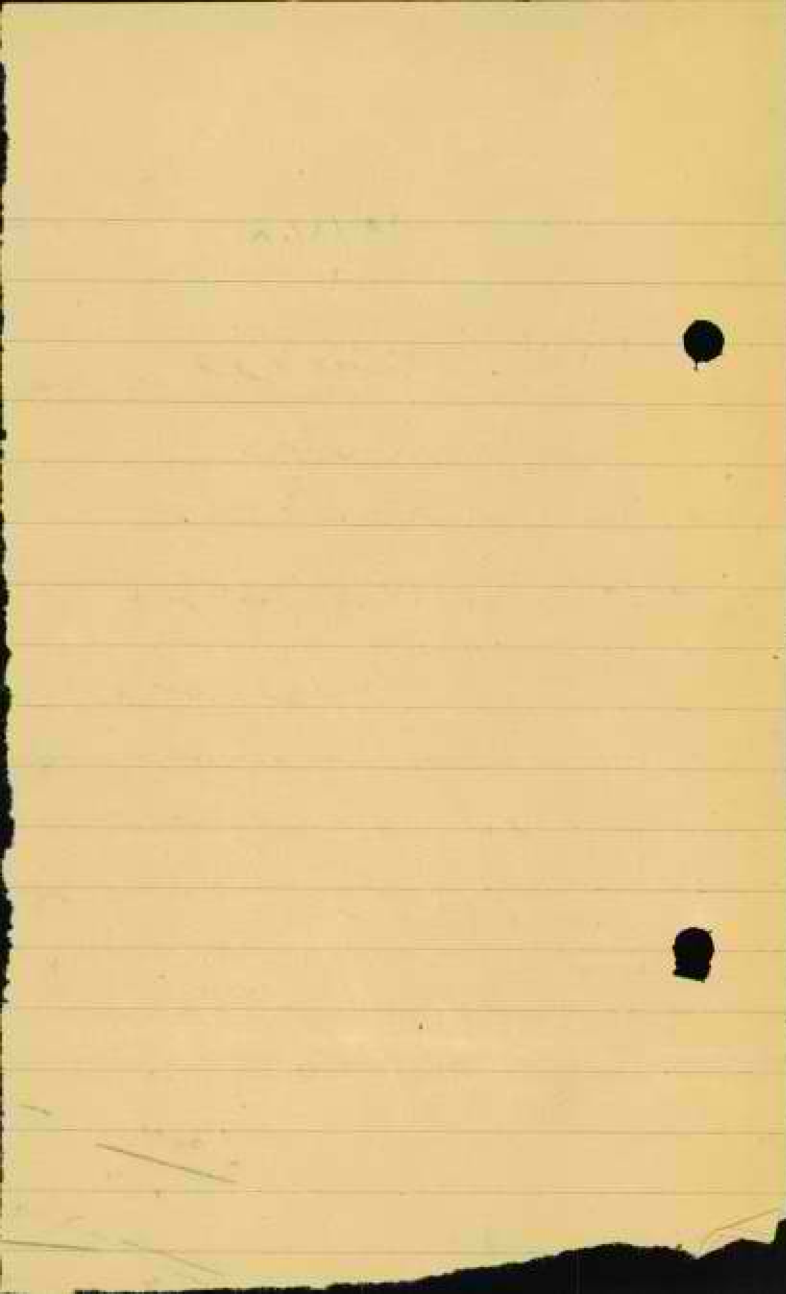
الأشعة والتحليلات [illegible] ١٥/١٦ [illegible]

[illegible] واقبلوا فائق الاحترام .

[illegible]

مدير المدرسة

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 8 JAN 1946
993
إدارة معارف القضاء – حيفا



396/1

Medical Report O.M. 70

To M.O. Tiberias.

The following persons are sent for: Treatment.

place: Beisan

Date: 15.1.45

Signature: [signature]

Department: Education

GOVT. BOYS' SCHOOL BEISAN

Govt. Boys' School,

Date ______ Beisan

No. ______

No	Name	Grade etc.	Age & Sex	Disease.	Disposal.
1	Fuad elt Mari	8-3 Elementary	160. M.	Hepatitis	S.P. 2 days

Place:

Date:

Signature of M.O.

[signature]

مدرسة الحكومة للبنين – بيسان
GOVT. BOYS' SCHOOL, BEISAN

Date ١٥/١/٤٥ التاريخ

No. ١ الرقم

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
18 JAN 1945
927
ادارة معارف القضاء – حيفا

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

الموضوع: السيد فؤاد مرعي.

الاشارة: كتابكم رقم ١ بتاريخ ١١/١/٤٥

تغيب المعلم المذكور عن عمله في اليوم الأول من شهر ك ٢
اليوم الذي يجب ان يحضر فيه الى المدرسة لأن التقرير الطبي المرفق لكم باعفائه
من العمل نهار الاحد في ١٤/١/٤٥.
السبب في عدم حضوره هو مرض وقد كشف عليه طبيب حكومي
بعيادة في بيسان.
سوف اعلم حضرتكم عن تاريخ مباشرته للعمل مع التقرير الطبي اللازم
عنه. هذا واقبلوا الاحترام

مدير المدرسة

394
1

مدرسة ذكور بيسان
GOVT. BOYS' SCHOOL, BEISAN

Date ٤٥/١٢/١١ التاريخ

No. ١ الرقم

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

المعلم: السيد فؤاد مرعي.

لقد تغيب المعلم المذكور يومين

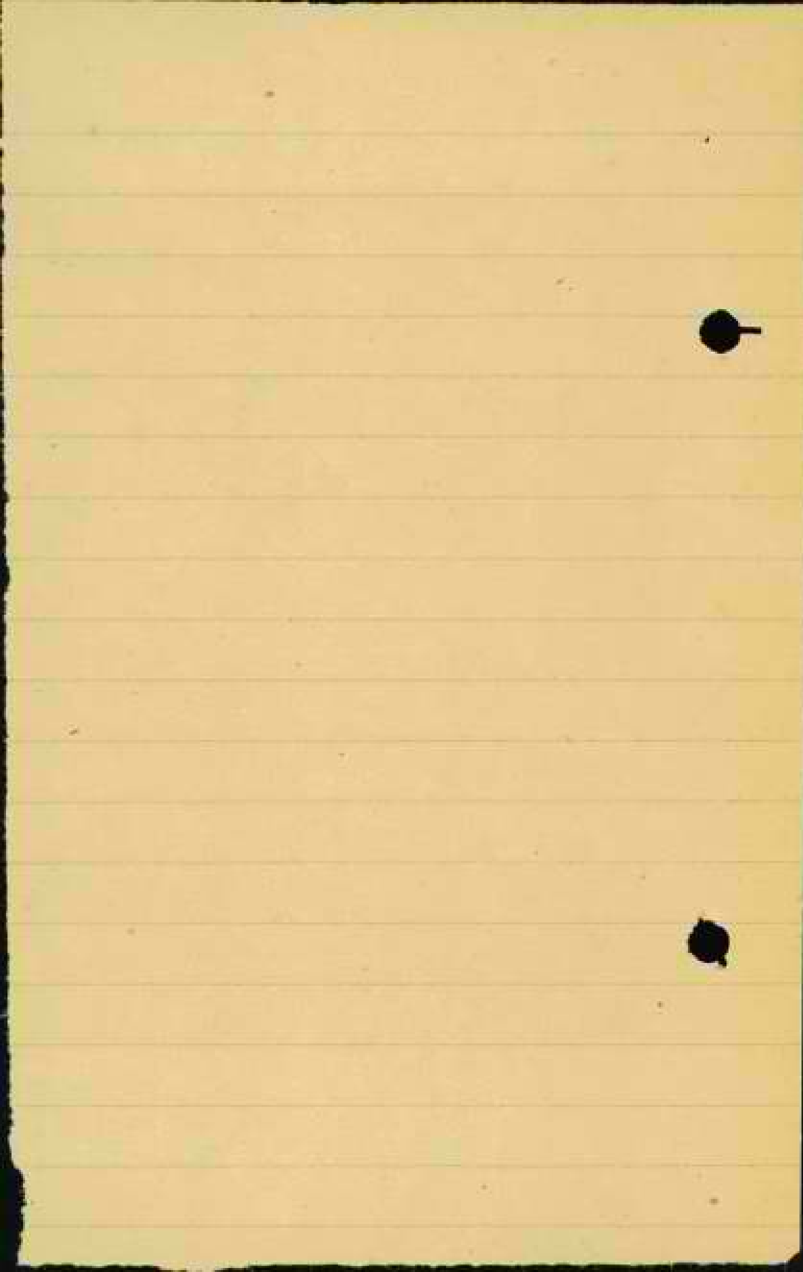
عن عمله بسبب مرض الزكام.

التقرير الطبي مرفق طيه.

هذا واقبلوا احتراماتي

[signature]
مدير المدرسة

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 13 JAN 1945
770
ادارة معارف قضاء — حيفا



GPP. 11808—500 Bks.—26.12.40 1594/8.

MEDICAL REPORT

O. M. 70.

394 / 1

[To] M.O. Tiberias

The following persons are sent to you for (A) Treatment

Place Beisan

Date 11.1.45

Signature

Department Education

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
1	Fuad eff Nasri	E-S. Education	38 M.	Hepatitis	E.D. 3 days

Place Tiberias

Date 11/1/45

Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in request for examination at the top of the form and the column "No" "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex". (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty", "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. This form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case and retain one copy, returning the other to the official who signed.
   The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty hours" "Admitted to hospital" finding of Medical Board etc.

393

رقم ١٢٨٣/٣٩

اداره معارف لواء الجليل

حيفا – ١٧ /١/ ٤٥

حضره السيد فؤاد مرعي المحترم

بواسطه حضره مدير مدرسه بيسان المحترم

المبحث – الاستقاله

الاشاره – كتابكم في ٣ /١/ ٤٥

وافق جناب مدير المعارف على قبول استقالتكم من العمل ابتداء من ١ /٢/ ٤٥ وستتناولون الراتب حتى مساء يوم ٣١/١/٤٥ .

مفتش المعارف

ا.د

	٦	١٢	كريم أبو حمدا
١٢	١	١٤	خضر حسن قدورة
~~١٣~~	٩	١٤	درويش كمال
~~١٤~~	–	١٢	سعيد علي
١٥	٥	١٢	نظمي حداية
١٦	٦	١٢	أحمد عباس
١٧	–	١٤	علي حامد
~~١٨~~	١١	١١	عبد الرحيم قدورة
١٩	٧	١٢	موسى ابراهيم
٢٠	١٠	١٢	نظمي كمال
٢١	٦	١٢	خليل ابراهيم
٢٢	١١	١٢	علي شاهين
٢٣	٢	١٢	حسين مغربي
٢٤	٦	١٤	محمد ياسين
٢٥	١	١٤	خليل شعبان
٢٦	٧	١٢	محمد علي عباس
~~٢٧~~	٢	١٢	نصر ديب حسين
٢٨	٨	١٢	أحمد عزت أحمد
٢٩	١٠	١١	محمد الشف
٣٠			

التاريخ ٢٨/٢/٢٩ توقيع معلم الصف

392

4690/38/G

12 January, 1945.

CHIEF SECRETARY.

Subject:- Establishment List -
Fuad Eff. Mar'i.

Please note that Fuad Eff. Mar'i, Education Officer, Grade E.3, resigned his post with effect from 1st February, 1945. He will be paid up to and including 31st January, 1945.

2. Item 1(10), Serial No.293, refers.

for E Kalat

DIRECTOR OF EDUCATION

Copy to:- Accountant-General.

Auditor.

N.O.C. D.I.E., Galilee, ref. his 1283/39 of 6.1.45.

School File.

AS.

391

رقم ٣٩ / ١٢٨٣

ادارة معارف لواء الجليل

حيفا ـ ٦ /١ /٤٥

جناب مدير المعارف المحترم

المبحث ـ السيد فؤاد مرعي ـ مدرسة ذكور بيسان

مرسل لكم طيه كتابا من السيد فؤاد مرعي المعلم في مدرسة ذكور بيسان يرجو فيه قبول استقالته بالسرعة الممكنة وعلى أن لا تتأخر عن ٣١ /١ /٤٥ ٤

مفتش المعارف

١٠ د

١١	{	٢	١٢	حسن أحمد طري
١٢		٥	١٥	عبد الرحمن حورانه
١٣		٨	١٥	فوزي حسن ابو دهيس
١٤		١	١٥	نجيب مصطفى العشناوي
١٥		–	١٢	عمر محمود طري
١٦		٤	١٥	علي اسعد بسـ[illegible]
١٧		٢	١٥	يونس احمد شحاده
١٨		٤	١٥	مصطفى حسن علي الطه
١٩				
٢٠				
٢١				
٢٢				
٢٣				
٢٤				
٢٥				
٢٦				
٢٧				
٢٨				
٢٩				
٣٠				

التاريخ ١/٤/٤٧

توقيع معلم الصف
عبدالله الي

390/1

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 4 JAN 1945
338
مكتب معارف اللواء — حيفا

مدرسة الحكومة للبنين بيسان
GOVT. BOYS' SCHOOL BEISAN
Date ٤٥/١/٢ التاريخ
No. ١ الرقم

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم.

البحث: السيد فؤاد مرعي. الاستقالة.

الاشارة: كتابكم المؤرخ ٢٨ م الشخصية.

ان المعلم المذكور اعلمني قد استقال من عمله ويرجو قبولها في اقرب وقت حتى ولو في بحر بضعة أيام. ولذا أرجو ان تدبروا معلماً بدلاً منذ الآن. هذا واقبلوا الاحترام سيدي

محمد ...
مدير المدرسة

390

٣/١/٤٥
بيسان ١

جناب مدير معارف فلسطين الأكرم

بواسطة حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

بواسطة حضرة مدير مدرسة بيسان المحترم

المبحث ـ استقالتي

سيدي

أتشرف بأن أعلن لجنابكم عظيم شكري على المدة التي قضيتها بإدارة المعارف في فلسطين وهي تربو على عشرين عاماً. وقد جاء الوقت الذي أعمل فيه أعمالاً تتناسب والحالة الحاضرة فأرجو قبول استقالتي بأسرع وقت ممكن من هذا الشهر فقط وليس بالإمكان البقاء في عملي أكثر من نهاية الشهر الحالي واختتم استقالتي هذه بالشكر الجزيل لإدارة المعارف العامة وتفضلوا بقبول عظيم احتراماتي

فؤاد مرعي

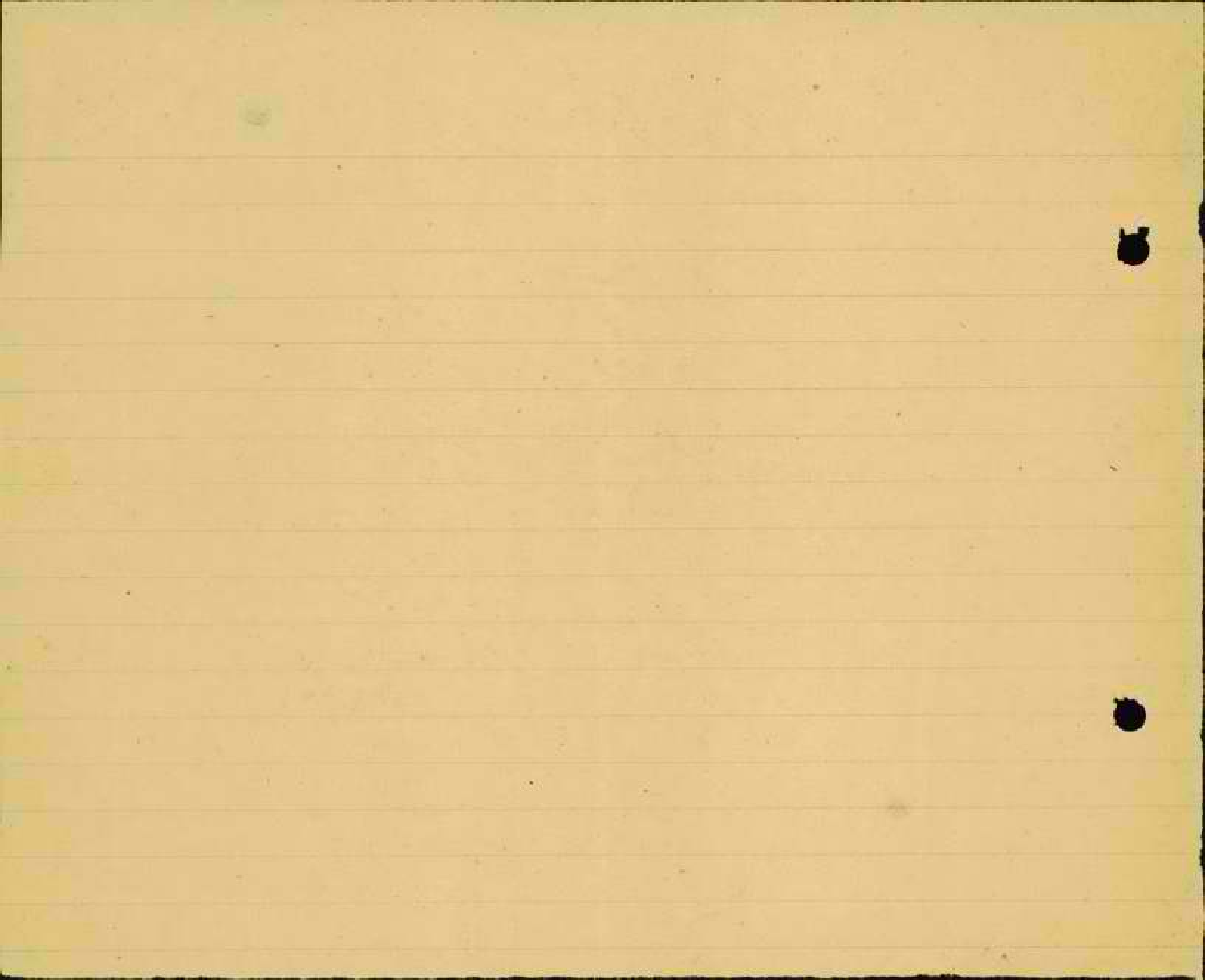
المعلم بمدرسة بيسان الأميرية

مدرسة الحكومة للبنين بيسان
GOVT. BOYS' SCHOOL, BEISAN

Date [illegible] التاريخ

No. الرقم

[illegible]



DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date: 11 JAN 1946
89
ادارة معارف اللواء – حيفا

مدرسة الحكومة للبنين – بيسان
GOVT. BOYS' SCHOOL, BEISAN

Date ٢٩/١٢/٤٥ التاريخ

No. الرقم

358

حضرة مفتش معارف اللواء المحترم.

الموضوع: السيد فؤاد مرعي.

الاشارة: استقالته المرفقة طيه مع تحية.

ارسل لحضرتكم طيه استقالة السيد فؤاد مرعي من عمله كمعلم في دائرة المعارف راجياً قبولها والتفتيش عن معلم مناسب يحل محله.

هذا المعلم يمرض ويتغيب كثيراً عن المدرسة بسبب المرض ولذا فهو يسعى الى البحث عن عمل مناسب له بسبب مرضه وقد وجد أخيراً على هذا العمل.

أرجو أن تمدوا يد المساعدة له وتمكينه من أخذ شيء من الاكرامية أو التقاعد المناسب، سيما وقد مضى على وجوده في دائرة المعارف ما يزيد على عشر سنوات. كما واني لست أنكر انه معلم نشيط في أعماله الا ان التقاعد عندما يتغيب مدة طويلة عن المدرسة في العام المنصرم. هذا واقبلوا فائق الاحترام.

[illegible]
مدير المدرسة

339

٣٠/١٢/٤٤
بيسان

جناب مدير معارف فلسطين الاكرم
بواسطة حضرة مفتش معارف الجليل المحترم
بواسطة حضرة مدير مدرسة بيسان المحترم

المبحث — استقالتي من العمل

سيدي

١- مضى على وجودي في خدمة المعارف ما ينوف على عشرين سنة بدايتها ١٩٢٤ حتى الآن وقد افنيت زهرة شبابي فيها حتى بلغت الاربعين من العمر

٢- هاهي السنة الثالثة التي اتردد فيها بين حين وآخر على المستشفيات والغياب عن العمل مؤيدة بالتقارير الموجودة عندكم عدا عن التداوي عند الاطباء الاخصائيين صرفت فيه مبالغ طائلة

٣- اصبحت اخجل من نفسي من جهة وبناء على نصح الاطباء الاخصائيين الذين اصروا على ترك التعليم فالآن بينما كنت انوي ان ارجوكم لاحالتي على التقاعد فيما لو ساعدتني صحتي على البقاء لاتمام السنة الدراسية.

٤- ان كان هناك ما يخول جناب المدير بمساعدة مالية او تقاعد فاني احتفظ بهذا الحق ولا اخاله الا يعطف على موظفيه كما عهدته فيه

٥- اقدم عظيم شكري لادارتكم الموقرة على المدة التي قضيتها في دائرتها واعتذر عن كل ما صدر مني من ازعاج خلال هذه المدة الطويلة.

٦- سأقوم بعملي لغاية شهر كانون الثاني ١٩٤٥ لتتمكن الادارة من تعيين آخر بدلا عني اثناء هذا الشهر.

٧- اختم استقالتي هذه بتكرار الشكر والرجاء بطلب المسامحة مع تقديم عظيم شكري واحتراماتي سيدي

فؤاد [illegible]
المعلم بمدرسة بيسان

٣٠/١٢/٤٤
بيسان

جناب مدير معارف فلسطين الأكرم
بواسطة حضرة مفتش معارف الجليل المحترم
بواسطة حضرة مدير مدرسة بيسان المحترم
المبحث: استقالتي من العمل

سيدي

١- مضى على وجودي في خدمة المعارف ما يربو على عشرين سنة منذ ابتداء [illegible] حتى الآن وقد افنيت زهرة شبابي فيها حتى بلغت الاربعين من العمر

٢- ها هي السنة الثالثة انني اتردد فيها بين حين وآخر على المستشفيات والغياب عن العمل مؤيدة بالتقارير الموجودة عندكم عدا عن التداوي عند اطباء اخصائيين صرفت فيها مبالغ طائلة

٣- اصبحت اخجل من نفسي من [illegible] ونسبة نصح اطبائي الاخصائيين الذين اصروا على ترك التعليم حالاً بينما كنت انوي ان ارجوكم لاحالتي على التقاعد فيما لو ساعدتني صحتي على البقاء لاتمام السنة الدراسية.

٤- ان كان هناك ما يخول جناب المدير بمساعدة مالية او تقاعد فاني احتفظ بهذا الحق ولا اخاله الا يعطف على موظفيه كما عهدنا فيه

٥- اقدم عظيم شكري لك ولاركانكم الموقرة على المدة التي قضيتها في دائرة صالحة عن كل ما صدر مني من [illegible] خلال هذه المدة الطويلة.

٦- سأقوم بعملي لغاية شهر كانون الثاني سنة ١٩٤٥ لتتمكن الادارة من تعيين آخر بدلاً عني اثناء هذه المدة.

٧- اختتم استقالتي هذه بتكرار الشكر والرجاء بقبول الطلب مع تقديم عظيم شكري واحتراماتي سيدي

فؤاد [illegible]
المعلم بمدرسة بيسان

مدرسة الحكومة للبنين — بيسان
GOVT. BOYS' SCHOOL, BEISAN
Date ٣٠/١٢/٤٤ [illegible]

388/1

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 22 NOV 1944
11914
ادارة معارف القضاء — حيفا

مدرسة الحكومة للبنين بيسان
GOVT. BOYS' SCHOOL, BEISAN
Date التاريخ ٢٢/١١/٤٤
No. ١ الرقم

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

البحث: السيد فؤاد [illegible] — المرض.

لقد تغيب المعلم المذكور اعلاه من عمله في السبت ١٨/١١/٤٤ بسبب المرض وقد طلب من حضرة طبيب الصحة الاستشفاء [illegible] [illegible] [illegible] وبما ان هذا المعلم الآن خارج بيسان [illegible] هذه الايام.

عاد الى عمله صباح هذا اليوم في المعتاد. [illegible] [illegible] هذا واقبلوا الاحترام

[illegible]
مدير المدرسة

388/1 O.H. 70

MEDICAL REPORT

To M.O. Beisan

The following persons are sent to you for (D) Treatment

Place Beisan

Date 17/XI/44.

Signature [signature]

Department D.D.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of Case
	Fuad Eff. Marie	Teacher Dept. of Education	40 Male	Hepatitis	E.D. 2 days

Place Tiberias

Date 17/11/44

Signature of M.O. [signature]

387

حكومة فلسطين   رقم ٣/٣٨/ ٤٦٩٠

ادارة المعارف

القدس ٨/ ١١ / ٤٤ ٠

حضرة السيد فؤاد مرعى المحترم

بواسطة حضرة مفتش معارف الجليل المحترم ٠

قد كثرت الشكاوى ضدكم بسبب تدخلكم فى امور خارج المدرسة وما ننشأ عنهما من المنازعات ولا شك فى أن هذا يؤثر فى مركزكم كمعلم ومرب ويظهر كذلك أنكم لا تهتمون بعملكم فى المدرسة الأهتمام الكافى لذلك أطلب منكم الأنقطاع عن النوادى والجمعيات والأنصراف الى عملكم المدرسى فقط ٠ وفى الوقت نفسه تبحث هذه الأدارة فى نقلكم من مركزكم الحالى الى جهة أخرى وفى هذه المناسبة أذكركم بالأنذار الذى أرسله اليكم حضرة مفتش معارف السامرة فى ١٥ / ١ / ٣٤ واذا كنتم لا تدركون خطورة موقفكم فانى أدعوكم للمجئ الى هذه الأدارة فى يوم جمعة لبيان ذلك لكم والسلام ٤

ع/ مدير المعارف

نسخة لحضرة مفتش معارف الجليل المحترم ٠

رقم ٣٩/١٢٨٣

اداره معارف لواء الجليل
حيفا ـ ٢٠/١٠/٤٤

سري

جناب مدير المعارف المحترم

المبحث ـ السيد فؤاد مرعي ـ مدرسه بيسان
الاشاره ـ كتابكم رقم ٣٨/٤٦٩٠ في ٢٨/٩/٤٤

مرسل لكم في طيه ملاحظات مدير مدرسه ذكور بيسان على الشكايات المقدمه من قبل الهيئه الاداريه للنادى العربى البريطاني في بيسان ضد السيد فؤاد مرعى المعلم في مدرسه البنين في بيسان .

٢ ـ لقد ذكرت الكثير للاداره العامه عن السيد فؤاد مرعى منها مداخلاته في امور الناس والجمعيات وشغفه للظهور امام الناس بمظهر الوجيه والمتنفذ وتعاطيه بصوره سريه امورا تجاريه ومشاغباته على كل من يختلف معه . وقد تذمر لى قائمقام بيسان مرارا من سلوك هذا المعلم هذا فضلا عن انه لا يحسن التعليم وان مرضه لا يساعده على العمل بنشاط . ان مدير المدرسه يخشاه كثيرا لمشاغباته ومقدرته في تألب الناس على من يعارضه .

٣ ـ أرجو مراجعه كتابيّ رقم ٣٩/١٢٨٣ في ١٦/٤/٤٣ و٢٦/٦/٤٤ وتقريرى السرى السنوى بذات الرقم في ٤/٩/٤٤ .

٤ ـ ان سمعه الاداره ومصلحه المدرسه تتطلبان النظر بصوره جديه وسريعه الى نقل هذا المعلم لا سيما وانه تداخل مع البوليس في حادثه الشجار واشترك في اقامه الدعوى وسبب شغبا في اداره النادى البريطاني العربى واني ارى أن بقاءه في بيسان مما يسبب مشاكلا كثيره تسيء الى سمعه الاداره ومدرسه بيسان ٤

مفتش المعارف
[signature]

ا٠د

Ed. 18.

حكومة فلسطين

ادارة المعارف

جدول ترتيب الطلاب

المدرسة: مدرسة ذكور كفر ياسيف الاميرية

الصف: السابع ابتدائي

الفصل: الثاني

السنة: ١٩٣٧ - ١٩٣٨

الموضوع: لغة انكليزية

متوسط عمر الصف: ١٥ سنة ٢ شهر

المدة التي اعطيت عنها العلامات: شهر شباط

GPP.—449—10,000—19-2-36 34/8.

الترتيب	عمر التلميذ شهر	عمر التلميذ سنة	اسم التلميذ	الحد الاعلى ١٠٠	ملاحظات
١	٧	١٤	قطين بولس	٩٧	
٢	٦	١٤	رمزي موزيضيت	٩٢	
٣	٤	١٥	يوسف باسيلا	٨٨	
٤	٤	١٦	صبا خوري	٨٨	
٥	١	١٦	كامل ملحم الاحمر	٨٥	
٦	١١	١٥	عيسى ايوب ابراهيم	٧٩	
٧	١٠	١٤	جميل عمه الجبرسي	٧٨	
٨		١٤	سليمان صوانه	٧٠	
٩	٨	١٥	يوسف اندراوس كحاله	٦٨	
١٠	٦	١٤	ارشيد سليمان خير	٦٧	
١١	٨	١٥	نمر عودة رضوانه	٦٤	
١٢	٣	١٥	جبر خليل احمد	٦٢	
١٣	٤	١٥	جريس الياس فرج	٦٠	
١٤	٢	١٦	عيسى عزيز زيادة	٥٢	
١٥	١٠	١٤	حبيب حنا مخول	٤٥	
١٦					
١٧					
١٨					
١٩					
٢٠					
٢١					
٢٢					
٢٣					
٢٤					
٢٥					
٢٦					
٢٧					
٢٨					
٢٩					
٣٠					

التاريخ: ٢٨/٦/٣٧

توقيع معلم الصف: حلمي خانكي

توقيع رئيس المدرسة: حلمي خانكي

385

بغداد في ٣/١٠/٤٤

سعادة مدير معارف فلسطين المحترم

المبحث: المعلم فؤاد مرعي
بالاشارة الى: طلب حضرة مدير مدرسة بيت لحم الاميرية الشامي -
بناء على طلب حضرة حضرة صاحب المعالي الجليل بحيفا المحترم

نعرض لحضرتكم الموضح امضاءاتنا ادناه اعضاء الهيئة الادارية
للنادي العربي البريطاني بطرابلس علي وناظم بكر وعادل ناصر تأييد كل ما جاء
في برقيتنا المؤرخة في ٢٩/٨/٤٤ وتحريرنا المؤرخ ٢٣/٩/٤٤ ومستعدون
للاجابة على اي سؤال بهذا الخصوص مع اثباته اذا اقتضت الحاجة وتفضلوا
بقبول فائق احترامنا

رئيس الهيئة الادارية

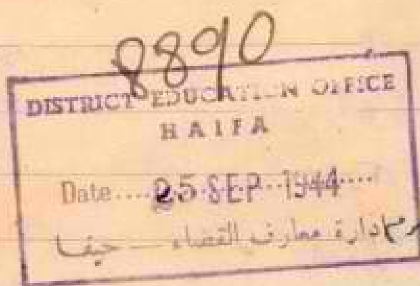
عضو | عضو
ناظم بكر | عادل ناصر

نسخة الى: حضرة صاحب المعالي الجليل بحيفا المحترم
: حضرة مدير مدرسة ذكور بيت لحم المحترم

384

(١)

بيسان ٢٢/٩/١٩٤٤



سعادة مدير المعارف العام في القدس المحترم

البحث : المعلم فؤاد مرعي

بالإشارة الى: كتابكم رقم ٢٨/٤٦٩٠ المؤرخ ١٨/٩/٤٤ وكتابنا المؤرخ ٢٩/٨/٤٤

يسرنا جداً أن تفضلتم سعادتكم بالسؤال تفصيلياً عن الأعمال التي قام بها المعلم فؤاد مرعي ضد النادي العربي البريطاني في بيسان والهيئة وعليه نجيب

لقد وجدت الحكومة في بيسان نادياً للأهالي منذ أربعة عشر شهراً قانونه الأول أن يؤلف بين العرب والانجليز. وقد افتتحه لأول مرة سعادة قائم مقام بيسان المستر كرووس وبين الغاية التي من أجلها فتح هذا النادي وما هي فوائده ومحاسنه. ولقد ألقى كلمة الافتتاح فطلب سعادته أن يكون رئيساً لهذا النادي فقال كلمة خالدة استحسنها جميع الحضور في حفلة الافتتاح وهي "ان رأيي الوحيد هو أن يرأس هذا النادي أحد أبناء هذه البلدة الحقيقيين وليس الغريب المتنقل منها" وبالفعل انتخبوا في ذلك الوقت هيئة من أهل البلدة تسلمت إدارة النادي لمدة ستة أشهر حيث أن قانون النادي صريح والقائل بأنه يجري في كل ستة أشهر انتخابات لهيئة جديدة. ولعند انقضاء مدة الستة أشهر الأولى دعت هذه الهيئة جميع المشتركين الى اجتماع عام حيث وقف رئيس الهيئة وبين أسباب الدعوة وهو لانتخاب هيئة إدارية جديدة تتسلم إدارة النادي بمناسبة انقضاء مدة الهيئة الإدارية وبالفعل انتخبت هيئة جديدة وحدث هذه الهيئة التي خلفت الى أن انتهت الأشهر الستة عندئذ دعت الى اجتماع عام لمشتركي النادي لانتخاب هيئة جديدة كما هو المعتاد في نهاية كل ستة أشهر. وفي كل دورة من الانتخابات كان يحضر الاجتماع المستر (بل) BELL. مدير الأندية العربية البريطانية في لواء الجليل وعلى ذلك يجري الانتخاب بحضوره بصورة قانونية سرية بعد أن تجتمع الأكثرية المشتركة حتى يتم النصاب القانوني.

وفي مساء يوم الجمعة الواقع ٢٨/٧/٤٤ دعت الهيئة الإدارية لمثل هذا الاجتماع فكان الاجتماع يتألف من الأكثرية المشتركة وبحضور المستر (بل . BELL) ووكالة السيد [illegible] سعيد ولما أن نال الاجتماع النصاب القانوني ترشح عدد من الحضور وجرى الانتخاب السري ففازت بالأكثرية الهيئة الحاضرة وجميعها من الشباب المثقف.

ولما مضى شهر على وجود هذه الهيئة الإدارية ما شعر إلا بالمعلم فؤاد مرعي يحمل مضبطة ضد الهيئة الإدارية الحالية معنونة الى رئيس الأندية في لواء الجليل بالناصرة يقول فيها. نحن الهيئة الإدارية للنادي العربي البريطاني في بيسان وأعضاء النادي المشتركين نطلب تجديد انتخابات لانتخاب هيئة جديدة لهذا النادي ولا شأن لنا بالوقت الذي الهيئة الإدارية لم تعلم شيئاً عن هذا كله وقد أغرى لهذا ما يقرب من عشرين مشتركاً. وكان يحمل هذه المضبطة ويدور بها بنفسه على كل واحد من المشتركين وعندما شعر المشتركون الذين وقعوا هذه المضبطة بهذا العمل الشيطاني بعضهم كتب مضادة والبعض اعتذر للهيئة خطياً والجميع بصورة عامة كانوا غير راضين عن هذا العمل وعلى الأثر تشكت الهيئة الإدارية لسعادتكم تلغرافياً كما أن أهل البلدة في بيسان تقدموا بعريضة موقعة من مختار ووجوه وتجار مدينة بيسان



Gen. 8

ON HIS MAJESTY'S SERVICE

والمطلوب أن يبلغ سعادتكم أعمال هذا الموظف

يستند وأحمل هذا الموظف الى سعادة قائمقام بنت جبيل

ان هذا الموظف وهو فؤاد مرعي يتعاطى الزراعة والفلاحة ويكرس أكثر أوقاته لهذه الأعمال والوسائل

مدير المدرسة او سعادة القائمقام في بنت جبيل لعرفتم حقيقته فوراً وكيف أنه زارع في أرضه الحقل

«المرخصة» . فالشيء الذي تود الرئاسة الادارية الوقوف الاستعلام عنه هو :

١) ما السبب الذي حدا بالمعلم فؤاد مرعي أن يحمل مثل هذه المخطط ويدون بل زيفه في الأسود ومثل هذا

الجرده وهذا يدفع بالتي هي أحسن وذلك بحاملة محلاً والآخر ليستغيب الوظيفة محيطاً ما اجله وذلك

الا الشغب والفساد

٢) هل الموظف زارع أم تاجر أم معلم

٣) ما الغاية التي من أجلها تقضي المدارس في صيف كل سنة مدة شهرين ونصف في العطلة الصيفية

ثلاثة اشهر فرصة الصيفي وتلك من أجل الاستراحة والترفيه عن المعلمين . ونحن نعلم سعادتكم بأنه

المعلم فؤاد مرعي لم يغادر بنت جبيل فخصصها لهذه الفرصة مع المعلم بأنه لم ينقطع يوماً وتجارة جنبيه وكأنه

مشترك في طاحونة في القرى والقتل لقوم منه وكأنه يجلس في قرى ومن تاجر الى تاجر ومن طاحونة الى طاحونة ومن

قهوة الى أخرى ودائماً يمشي في الشوارع بلا تكليف وأحياناً حاسر الرأس وقد افقده عمله هذا ما للموظف

من الاحترام لدى الاهالي . ولعمري بلا شك ان حضرة مدير المدرسة لا بد وأن أعلمكم بجميع أعماله فوراً لصفته ~~الـ~~

المسؤول المباشر عنه أدبياً وإدارياً كما أنه قد يكون سعادة القائمقام قد أخبركم عنه كل ذلك لصفته مفتش

المعارف في بنت جبيل

ان في مدينة الحكومة في بنت جبيل عشرة اساتذة يتباهون بمدير المدرسة كلهم محبوبون من الاهالي لانهم

يحبون الاهالي الا هذا الموظف

وما المشاكل التي تحدث من أعماله كما جاء في (المرخصة) « مما يحدث مشاكل الاهالي والحكومة لنفي عنه »

ولبعض المشاكل بين الاهالي والحكومة كما يذكر في تحريركم ذات الرقم أعلاه فمثلاً

ان عملاً مثل عمل هذا عبد الهادي وحسبنا كما ذكرت أعلاه لو توقف هذا الموظف لمثل هذه الاعمال

دعه هنا لعادي الحالة لتفقد سعادتكم ان مثل هذا العمل تكون موقعه حسناً في نفوس أصحاب هذه الاجهزة

وصفحاتها ومن يلوذ بها في بنت جبيل وجعل نظره اليهم يكونون أفضل من الاشخاص الذين دفعوا بلادهم

الى تخلي هذه الاعمال جرأة في النفوس تكون أثرها سيئاً مدة طويلة من الوقت وذلك

تنفر القلوب البعض من البعض حتى يعود الى ينظر الى جاره نظرة كره وبغض والصديق الى صديقه

نظرة ملؤها عتاب والعائلات الى بعضها نظرة غل وحقد وهذا ما دفع بالفعل الى هذه

هذه ~~المشكلة~~ مشكلة بين الاهالي والاهالي لنفي عنه ؟

وما أتمنى يا صاحب السعادة موقف النادي العربي البريطاني في حيفا اليوم فإنها موقف ولغيري منه أشخاص ولغيرهم

هذه الرابطة القومية العامة والخداع وطريق الشر ويتولون إدارة النادي قبل أن [illegible] دون الرابطة الأولى

السنة الأخيرة [illegible] الرابطة ويعملون في [illegible] أحداث تنقلون بالنادي ولا يخفون ويعادونا

ومن في [illegible] المستقبل وأن تقريب وجهة النظر بين العرب والإنكليز في أنه من البديهي كلا

وهذا ينتقدون لهؤلاء الأشخاص الأوحدهم أهل البلاد ويبقى بالنادي الموظفين الذين اليوم هنا وغدا هناك

ذلك لعدهم تمكين تقريب وجهة النظر بين الأهالي والحكومة عن مثل هذه المؤسسة ألبست هذه

مشكلة والعمل الأهالي والحكومة لفي غرض ؟

أن كان هذا الموقف يكون نفعه للقادة والأفراد للزعامة فالأفضل أن يستقبل من أنفسهم

ويتقدم ولعرضه نفسه لمواصلة الأعمال أو من كان هذا الموقف اليوم يعمل لهذه الأعمال وأن الفساد بين الناس وتبين

خلف الوظيفة خائفا لتقريب البلاد بالنادي بالموظفين أمثاله فمنهم من يمر الكثير منه رقيبة ومنهم من هو في

من رقيب فيه خط مع أن أحدهم أن يقوم بعمل أعماله بكليتهم مع أولاد وضعفاء من الأهالي

لا ندري أن كانت الحكومة قد وجدت لهذا الموقف إدارة تصلح البشر في بيان أن كان علي وجود

ضلال وما تلك الأعمال الأعمال مستقلة عنه مرغوب فيه والذي نرجوه لجنة إدارة النادي ومكانه بين الناس والقادة

فإنه مركز البلاد منه من هذا الموقف وذلك بنقله إلى أي محل آخر .

أنه المعروف يا العلم أنه لكونه ذو [illegible] لنسل حتى لغرس الأخلاق الطيبة ولغرس الأفضل منها

تكون نتيجة أولاد يشتغلون عند استفادة هذا الدول أن نفس الساعات لفعل السفن القريب وقريبة

والأمر في ذلك أن أمكنه وليس في الأوجه فسادا . لقد سمعوه لهذا الموقف أن أخلوه فتقنيبه

موظفي بيانه أنفسهم وكان قد أصلحهم سعادة القائمقام أكثر من مرة وكلهم أسفا لكل ذلك حرفيا

من سعادة القائمقام نفسه

تفضلوا يا صاحب السعادة بقبول فائق احتراماتنا

لجنة إدارة النادي العربي البريطاني
في حيفا

نسخة إلى : حضرة صاحب السعادة الجليل بجميع الخدم

Gen. 5.

ON HIS MAJESTY'S SERVICE

383
١

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 16 OCT 1944
9864
ادارة معارف القضاء — حيفا

مدرسة الحكومة للبنين — بيسان
GOVT. BOYS' SCHOOL, BEISAN

Date ٢٦/١٠/٤٤ التاريخ
No. ١ الرقم

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم .

الموضوع : السيد فؤاد مرعي — المرض .

الاشارة : كتابكم رقم ١ بتاريخ ١٠/١٠/٤٤

لقد باشر المعلم المذكور عمله صباح هذا اليوم الخميس ٢٦/١٠/٤٤ بعد أن تغيب يومي ١٠ و ١١ الجاري . ارسل لحضرتكم طيه التقرير الطبي مصدقاً عليه من قبل حضرة طبيب الصحة . هذا واقبلوا جزيل الاحترام .

[signature]
مدير المدرسة

3 83
1

Medical Report O.M. 70

To M.O. Beisan

The following persons are sent to you for treatment.

مدرسة الحكومة للبنين – بيسان
GOVT. BOYS' SCHOOL, BEISAN
Date ______ التاريخ
No. ______ الرقم

Place: Beisan

Date: 10.10.44.

Signature

Headmaster / Department

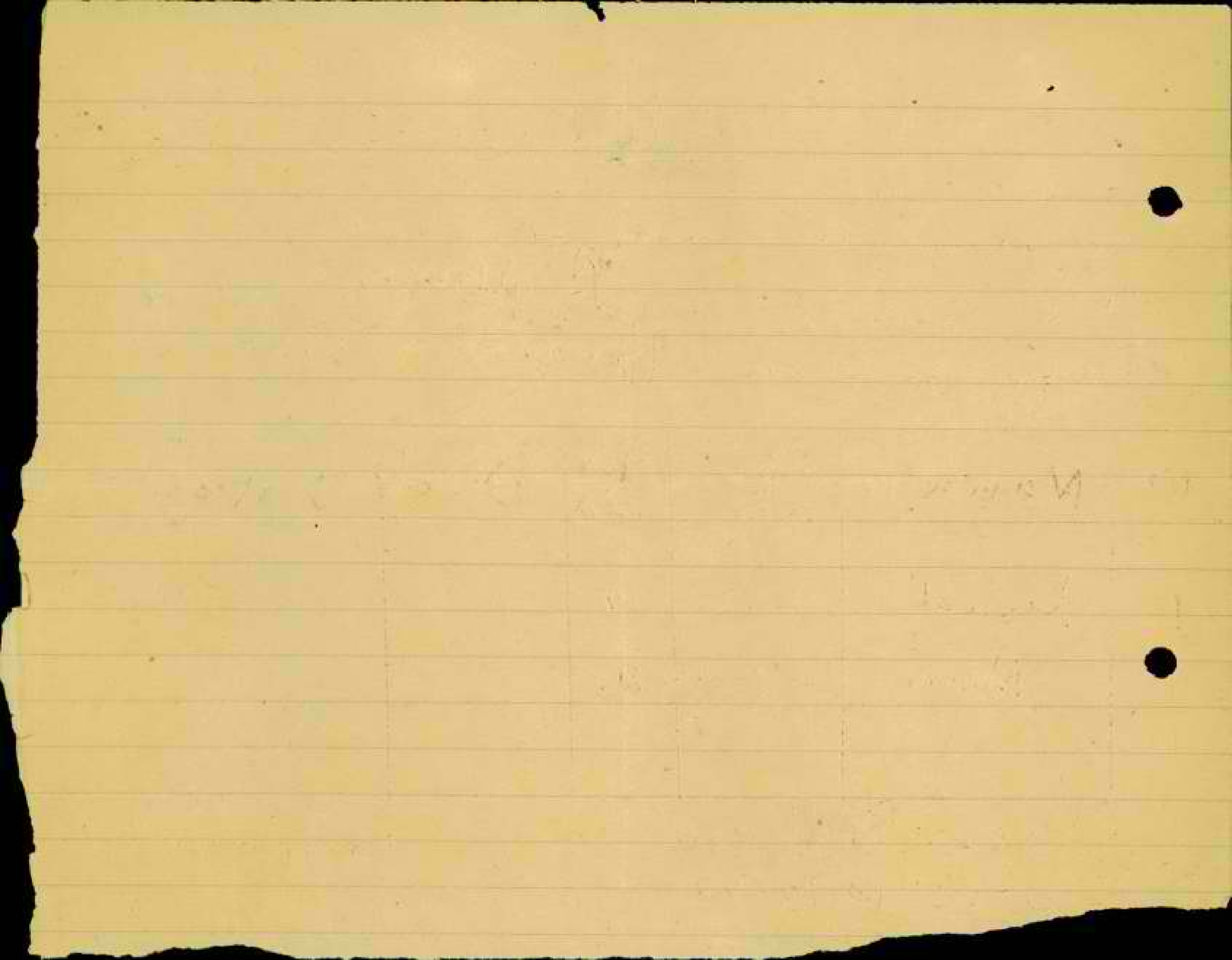
No	Name	Grade & Dept.	Age & Sex	Disease	Disposal & Care
1	Fuad Mari	E. 3 Education	39 M.	Bronchitis acute	Two days

Approved

Place: Beisan

Date: 10.10.44

[illegible]
Signature of M.O.



382

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 12 OCT 1944
9754

مدرسة الحكومة للبنين – بيسان
GOVT. BOYS' SCHOOL, BEISAN

Date [illegible] التاريخ

No. [illegible] الرقم

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

[illegible] ٢/٨

البحث: السيد فؤاد مرعي – المرض.

بدأ موسم المرض عند هذا المعلم. فقد تغيب عن عمله اليوم بسبب رشح شديد الم به. وسوف اخبر حضرتكم عن عودته الى العمل حين [illegible] وساقدم التقرير الطبي عند حصوله من الطبيب المعالج.

[illegible signature]
مدير المدرسة

381

حكومة فلسطين   رقم ٤٦٩٠/٣٨

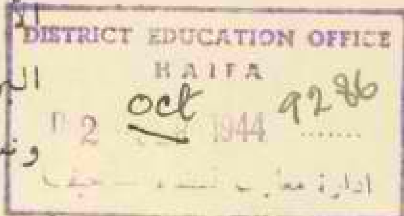
ادارة المعارف

القدس ٢٨/ ٩ / ٤٤ ٠

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم ٠

المبحث : ـ السيد فؤاد مرعى ـ
مدرسة بيسان ٠

الأشارة ـ كتابى رقم ٤٦٩٠/٣٨ فى ١٨/٩/ ٤٤ الى الهيئة الادارية للنادى العربى البريطانى فى بيسان ونسخة لكم ٠



أرجو بعد البحث ابداء ملاحظاتكم بشأن جواب الهيئة الأدارية للنادى العربى البريطانى فى بيسان المؤرخ فى ٢٣/٩/٤٤ الذى أرسلت اليكم نسخة منه ٤

عن مدير المعارف

380

رقم ١٢٨٣/٣٩

ادارة معارف لواء الجليل

حيفا – ٢٧/٩/٤٤

سري

حضرة مدير مدرسة بيسان المحترم

المبحث – السيد فؤاد مرعي

مرسل لكم في طيه كتابا من هيئة ادارة النادي العربي البريطاني في بيسان راجيا ابداء ملاحظاتكم على ما جاء فيه من تهم بحق السيد فؤاد مرعي واعادته مع جوابكم .

٢ – لم يوقع احد على كتاب الشكوى بالنيابة عن هيئة النادي ولا اعلم سبب ذلك سوى التكتم ؟

مفتش المعارف

ا.د

فلسطين

عام ف

العرب

ع عمر الصف	المدة التي غاب فيها عن المدرسة
٦ سنة	من اول كانون ثاني ١٩٢٨
	الى
١٤	آخر كانون ثاني ١٩٢٨

الحد الاعلى ١٠٠	ملاحظات
٩٦	
٩٠	
٧٦	
٧٠	
٧٠	
٦٥	

379

حكومة فلسطين
ادارة المعارف
القدس ١٨/ ٩/ ٤٤ .

رقم ٣٨ / ٤٦٩٠

الهيئة الأدارية للنادى العربى البريطانى
بيسان .

وصلتنى برقيتكم المؤرخة فى ٢٩/ ٨/ ٤٤ بشأن السيد فؤاد مرعى وأرجوأن تبعثوا الى هذه الأدارة بالتفصيلات التى تبين نوع الأعمال التى كان يقوم بها السيد فؤاد ضد النادى العربى البريطانى فى بيسان وهيئته مما يخلق مشاكل بين الأهالى والحكومة ؛

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

2/61

عن مدير المعارف

نسخة لحضرة مفتش معارف الجليل المحترم .

ان يلحصها ليستوعب جميع المهم من القطعة ولو علموا انهم يؤآخذون على ذلك لما تساهلوا في هذا المهم ٠

قد يحفظون تفسيرا لكلمات في ايات الدين بدون علم معناها فلو سألتهم عن معنى ما حفظوا لما استطاعوا بيانه مثل كلمة (واحلل عقدة من لساني) مفسرة بـ(اجعلني فصيحا ذا قدرة على الكلام) لم يعلم معنى ذا قدرة على الكلام) وامثال ذلك كثير٠

اذا طالعت دفترا املاء ترى في اخر القطعة علامات تامة (اى (١٠) من (١٠) وعلاوة عليها (احسنت جدا) وبعد تدقيقها ترى اربع كلمات او ثلاثا خطا غير مصححة وقد رايت ذلك في قطع متعددة ونهيت عليه ومثل هذا لا يجوز اصلا وربما يعد جناية على التعليم وقد لاحظت ذلك في دفاتر الانشاء من ترك كلمات كثيرة بدون تصحيح وكنت اجمعها واعطيها لمعلم او معلمة ذلك الصف لئلا يعود الى مثله ولي وطيد الأمل ان لا يوجد شيء من مثله فيما يأتي ٠

يوجد ايضا بعض نواقص في الانشاء من التطويل والتكرار المستغنى عنه كان المقصود منه كثرة الكلمات وعدد الاسطر والملاء الصفحات فيجب الانتباه في تعليم الانشاء وتفهيم كل نقص فيه لا سيما المتكرر في مواضعه وبيان اسباب التصحيح سواء اكان في القواعد ام في اللغة والاسلوب والغموض والركاكة وموافقة القطعة للموضوع المراد كتابته ؛

Form No. Ed/4.

378

GOVERNMENT OF PALESTINE
DEPARTMENT OF EDUCATION

حكومة فلسطين
ادارة المعارف

Confidential Report on Teaching Staff.
تقرير سري عن المعلمين

GPP. 11579—3000—19-11-40 1570/S.

Name of Teacher [illegible] اسم المعلم

School [illegible] اسم المدرسة

Town or Village بيسان اسم المدينة او القرية

Salary [illegible] الراتب

Subjects taught [illegible] المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching: [illegible] طريقة التدريس:

[illegible]

Discipline, response of class, etc. [illegible] النظام وادارة الصف الخ.

[illegible]

Opinion of Head of School on Teacher: [illegible] رأي رئيس المدرسة في المعلم:

[illegible]

Date [illegible] التاريخ

Signature of Head of School [signature] توقيع رئيس المدرسة

(P. T. O.)

(انظر الصفحة التالية)

Inspector's opinion and recommendations رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم

Negligent and indulged in his personal affairs. Not liked in the town for his interference and in of limited knowledge.

Date 4 SEP 1944 التاريخ

Signature of Inspector توقيع المفتش

377

رقم ٣٩ /١٢٨٣

اد اره معارف لواء الجليل

حيفا — ٢٦/٦/٤٤

جناب مدير المعارف المحترم

المبحث — السيد فؤاد مرعي — مدرسه بيسان

مرسل لكم في طيه كتابا من شخص يشتكي فيه على السيد فؤاد مرعي وكتابين احدهما من حضره قائمقام بيسان والآخر من مدير المدرسه .

٢ — ان السيد فؤاد مرعي يتعاطى بصوره سريه امورا تجاريه جعلت الكثير من الناس أن ينتقدوه وأن يقوموا ضده وفضلا عن ذلك فانه محب للظهور والمداخله في امور الجمعيات وغيرها في البلده مما اثار حوله ضجه .

٣ — اني ارى لمصلحه الاداره ولمصلحته النظر في نقلـــه الى لواء آخر كما وان قائمقام بيسان يشترك في هذا الرأى ٤

مفتش المعارف

[signature]

٥	–	١٦	توفيق جاد سليمان	٦٠
٦	٧	١٢	بولس حنا حبيبا	٥٩
٧	٢	١٥	جريس ابراهيم الدحا	٥٠
٨	٥	١٢	عبد سليم عبد الرازق	٤٨
٩	٩	١٢	صبحي محمد ياسين	٤٠
١٠	٥	١٥	محمد مصطفى ابو عجاج	٢٦

التاريخ ٢٩/٦/٤٦

المدرس

[illegible]

مدير المدرسة

جريس الحاج

376

مدرسة الكلية [illegible]

بيسان

١٧ / ٦ / ٤٤

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 19 JUN 1944
5955
[illegible] قضاء — حيفا

حضرة مفتش معارف الجليل

الموضوع: السيد فؤاد مرعي. المعلم

الإشارة: كتابي رقم ١/ في ١٥/٦/٤٤

عاد الى عمله المعلم المذكور أعلاه

صباح هذا اليوم وقد تغيب

الحصص اليومية المذكورة في

التقرير الطبي المرسل ضمن كتابي

المشار اليه أعلاه. وفق الحقيقة.

هذا واقبلوا الاحترام.

[illegible]

مدير المدرسة

375

الرقم ١/ مدرسة الكلية للبنين

بنابلس

١٥/ ٦/ ٤٤

حضرة مفتش معارف الجليل الأكرم

الموضوع: السيد فؤاد مرعي - معلم

الوثيقة: تقرير طبي رقم ١٠٧/ ١٤/ ٦/ ٤٤

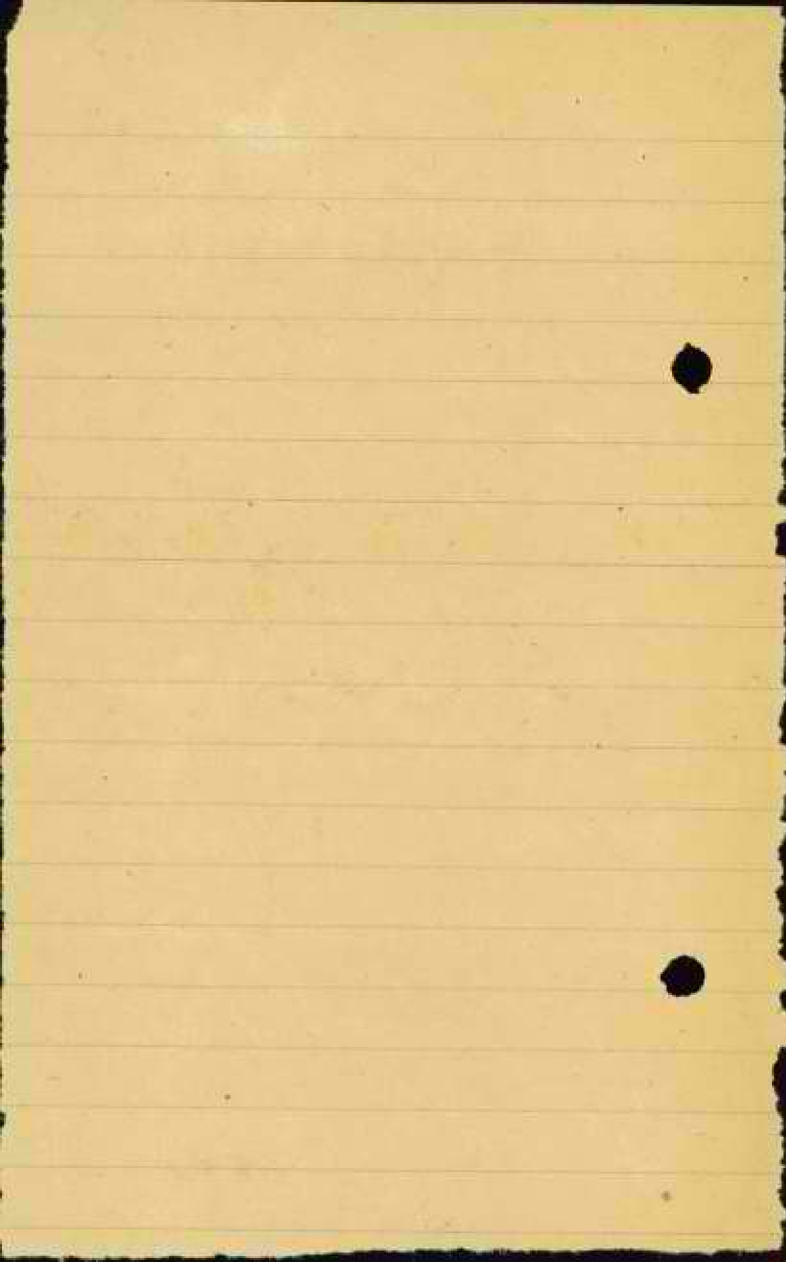
أرسل لحضرتكم طيه التقرير الطبي المتضمن تغيب المعلم المذكور أعلاه مدة يومين. وسأبلغ حضرتكم متى يعود لعمله في حالة استمراره في الغياب بعد انتهاء التقرير الطبي

واقبلوا فائق الاحترام

[signature]

مدير المدرسة

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 16 JUN 1944
5882
دائرة معارف اللواء - حيفا



GPP. 11898—500 Bks.—26.12.40 1594/S. 37/1 O. M. 70.

MEDICAL REPORT

To M. O. Tiberias

The following persons are sent to you for (A) Treatment

Place Beisan ... A. Musa ... Signature

Date 14.6.44 ... Headmaster Govt. Boys School Beisan ... Department

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
1.	Emad Mani	E-2 Education	36 M.	Hepatitis c Calomel	S.O. 2 days

Place Tiberias Beisan

Date 14/6/44 ... [illegible] Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in request for examination at the top of the form and the column "No." "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex", and State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty", "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case and retain one copy, returning the other to the official who signed.
The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty .... hours" "Admitted to hospital" finding of Medical Board etc.

374

مدرسة الطيرة للبنين   الرقم ١/

بتاريخ

١٣/٦/٤٤

حضرة مفتش معارف الجليل

الموضوع : السيد عز الدين الحاج احمد

لقد تغيب عن عمله السيد المعلم

المذكور اعلاه بسبب مرضه المزمن

وهو مقيم في بيته في بيسان

وسأخبركم عن عودته الى العمل بعد

الشفاء العاجل ان شاء الله

وتفضلوا بقبول الاحترام

مدير المدرسة

374

رقم ٣٩ / ١٢٨٣

اداره معارف لواء الجليل

حيفا – ٧ / ٦ / ٤٤

سرى

حضره قائمقام بيسان المحترم

المبحث – السيد فؤاد مرعي المعلم في مدرسه بيسان الأميريه

مرسل لكم في طيه نسخه من كتاب وردني من امين صالح راجيا ابداء ملاحظاتكم على ما جاء فيه وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

مفتش المعارف

١٠ د

حكـ

ادارة

جدول ترتي

متو

المدرسة مدرسة ذكور كفرياسيف الابتدائية
الصف السادس الابتدائي
الفصل الثالث
السنة ١٩٤٥ — ١٩٤٦
الموضوع جميع المواضيع

الترتيب	عمر التلميذ شهر	عمر التلميذ سنة	اسم التلميذ
١	٥	١٢	فطين يوسف بولس
٢	٩	١٢	رمزي يعقوب مزلفيت
٣	٩	١٥	حسن خليل صفية
٤	٢	١٦	كامل ملحم الاحمد
٥	٦	١٥	نقولا حنا داود
٦	٢	١٥	مبدى لبيب حوزي
٧		١٤	مرجي يوسف نخال
٨	٤	١٤	خليل حوزي حنا
٩	٩	١٥	ديب سليم الحاج
١٠	١٠	١٢	جميل ميخائيل نطرس

372

رقم ٣٩ / ١٢٨٣

اداره معارف لواء الجليل

حيفا ــ ٧/٦/٤٤

سـرى

حضره مدير مدرسه دكور بيسان المحترم

المبحث ــ السيد فوءاد مرعي

مرسل لكم في طيه نسخه من كتاب وردني من أمين صالح راجيا ابداء ملاحظاتكم على ما جاء فيه .

٢ ــ أرجو أن اعلم من هو السيد امين صالح وما عمله ومركزه الاجتماعي في البلده ؟

مفتش المعارف

[signature]

ا . د

Ed. 18:

...ومة فلسطين

...المعارف

...ب الطلاب

...سط عمر الصف ٩ شهر ١٤ سنة	المدة التي اعطيت عنها العلامات
	شهر ايار ١٩٣٦ ←

GPP.—449—10,000—19-2-36

الحد الاعلى (٦٠٠)	ملاحظات
٥٤٨	
٥١٤	
٤٧٥	
٢٨٢	باعتبار الحد الاعلى (٥٠٠) لانه
٤٢٣	درزي لا يتعلم الدين .
٤٢٠	
٤٠٤	
٤٠٢	
٢٩٠	
٢٧٩	

371/1

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 28.2.44
2016
ادارة معارف اللواء — حيفا

مدرسة الجلمة
بيسان
٢٦/٢/٤٦

حضرة مفتش معارف [illegible] المحترم

الموضوع: [illegible] الاحمد

الاشارة: كتابكم نمرة [illegible]

عطفاً على كتابي [illegible]
ارسل لحضرتكم [illegible]
[illegible] بتغيب المعلم المذكور [illegible]
[illegible] يوم ٢٢/٢/٤٦
هذا واقبلوا [illegible]

[illegible]
مدير المدرسة

371/1

Medical Report O.M. 70

To. M.O. Tiberias.

The following persons are sent for Treatment.

place: Beisan

Date: 22.2.44

Signature: [illegible]
Department Headmaster,
Govt. Boys' School,
Beisan

Name	Dept. & grade	Age & sex	Disease	Disposal.
Fuad Mari	Education E.3	Male 35	Cold	E.P 24 hrs recommended by Dr Rashay

place: Beisan

Date: 26/II/44

Signature of M.O.: [illegible]

370

مدرسة الحكمية   رقم ١/

بيسان

٩٤٤/٢/٢٤

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 24.2.44
1883
ادارة معارف اللواء

حضرة مفتش معارف الجليل

الموضوع: السيد فؤاد جرجس الاحمد.

الاشارة: كتابي رقم ١/ ٩٤٤/٢/٢٢

عاد الى عمله المعلم المذكور أعلاه

صباح اليوم بعد أن تغيب يوماً

واحداً هو يوم الثلاثاء ٩٤٤/٢/٢٢.

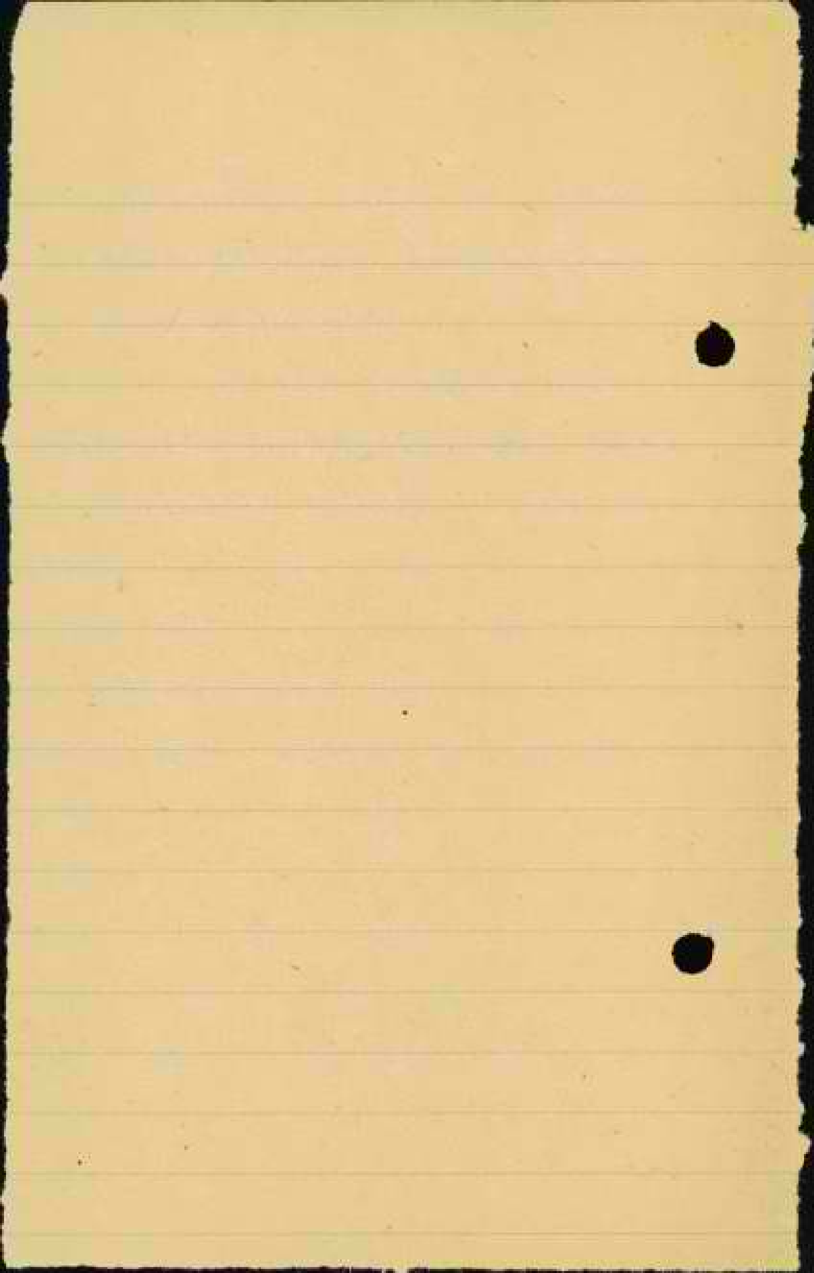
وحيث يوجد في حالة عدم نيابة سوف

أرسل التقرير الطبي عندما يوافيه عن صحته

طبيب الصحة يوم الجمعة القادم.

هذا واقبلوا مزيد احترامي سيدي

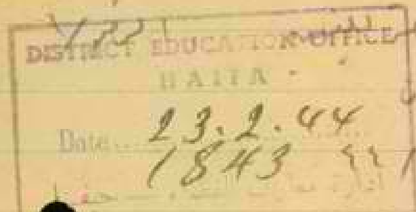
مدير المدرسة



369

حضرة الحكيم الصحي

بيسان



٢٢/٢/٤٤

بواسطة مفتشية معارف الجليل المحترم

الموضوع: السيد فؤاد [illegible] - [illegible]

لقد تغيب المعلم المذكور اعلاه بسبب

زكام شديد الحمى [illegible]. وهو موجود

في بيته في محله [illegible] بيسان.

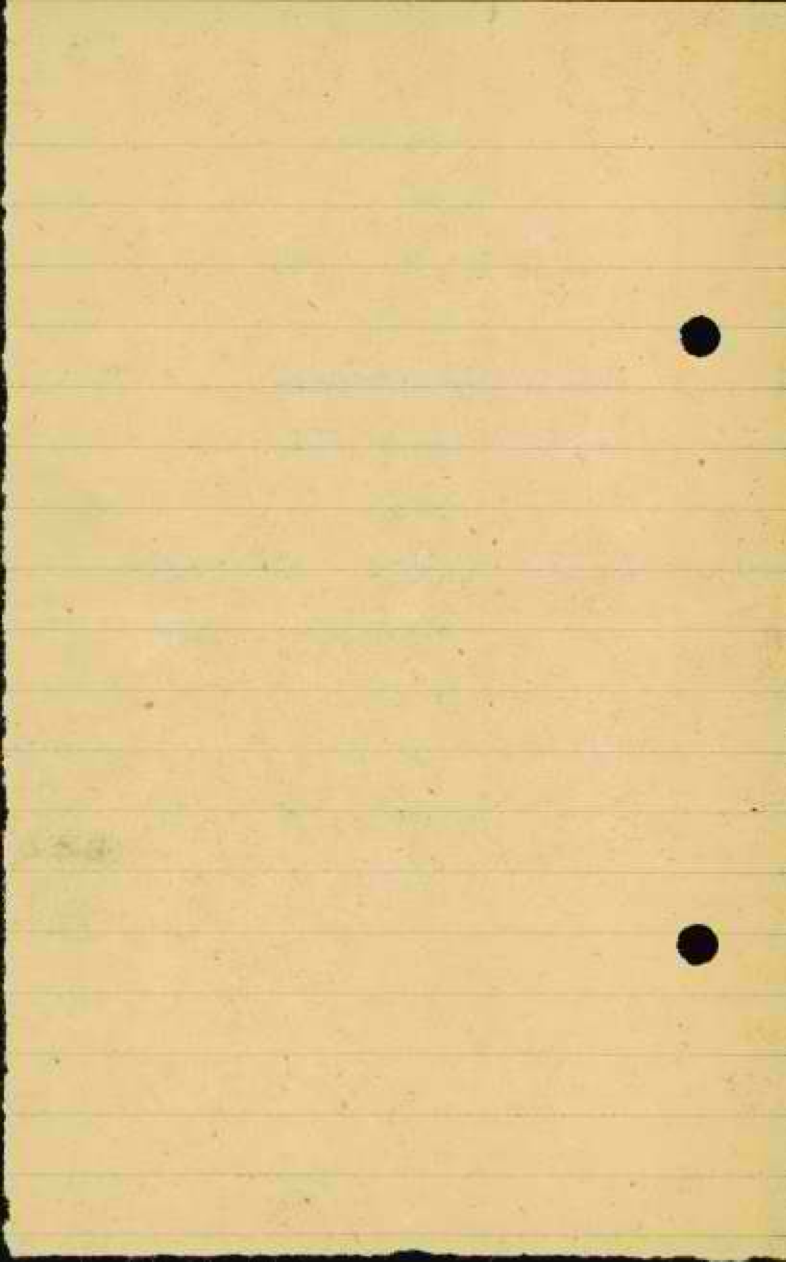
[illegible] بالتقرير الطبي لعدم وجود

طبيب [illegible] عليه [illegible] [illegible]

[illegible] هذا [illegible] [illegible]

[illegible]

المدير



368

مدرسة الكلية للبنين   الرقم /١

بيسان

١٤/ ٢/ ٤٤

حضرة مفتش معارف الجليل الأفخم.

الموضوع: السيد فؤاد رجب.

الإشارة: كتابي رقم ١/ ١٢/٢/٤٤

عاد المعلم المذكور الى عمله صباح هذا اليوم وقدم احضر كشفاً طبياً في تحليل دمه وسلم الى حضرة طبيب الصحة لديه نتيجة الفحص وعندها نبأ لديه مرض وتعينه له المعالج اللازم اثناء العطلة الفردية. هذا واقبلوا الاحترام سيدي.

[illegible]
مدير المدرسة

367
9

مدرسة الجلمة للبنين الرقم /

بيسان
١٢/٢/٤٤

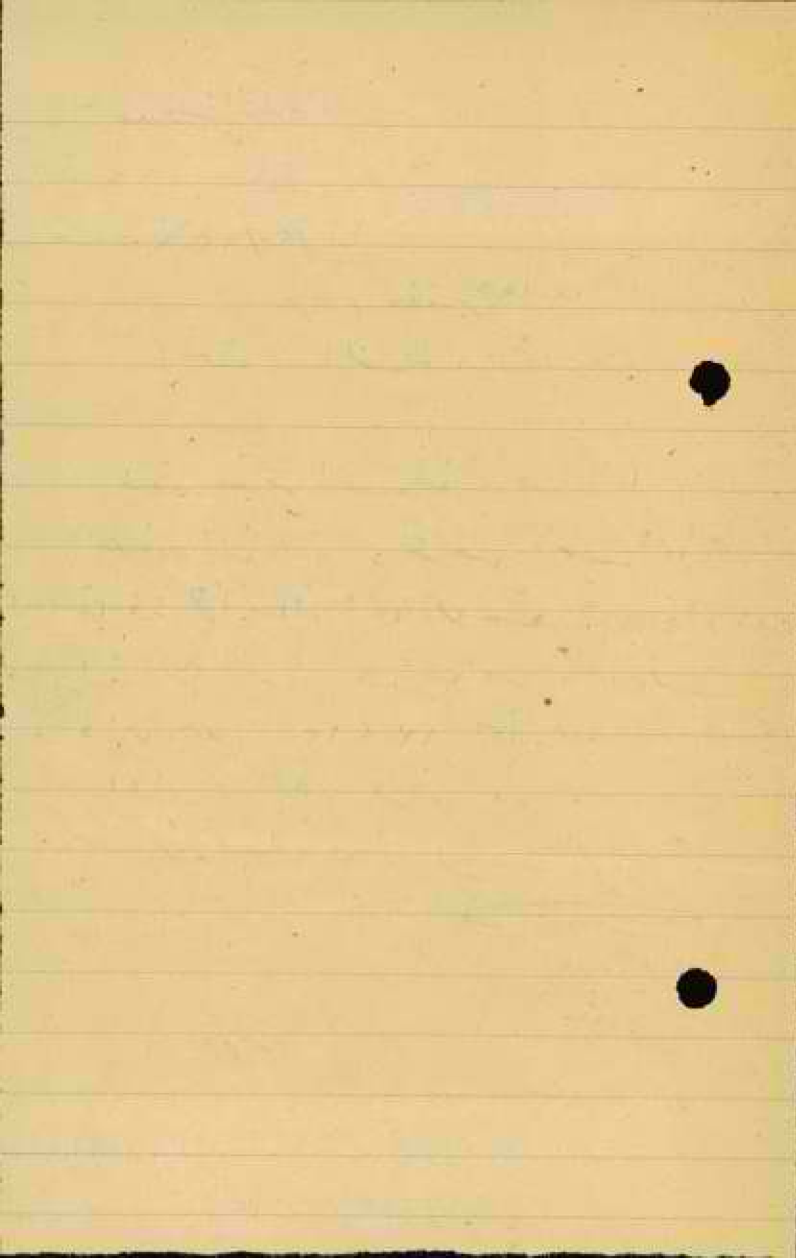
حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

المبحث: السيد فؤاد مرعي

لقد شعر السيد فؤاد مرعي بألم في
جنبه الأيمن ودعت نفسه الى الطبيب
فاضطر ارساله الى الاشعة في حيفا واعطاه
لذلك استراحة ليومين وهي السبت
والاحد ١٢ و ١٣ الجاري.
التقرير الطبي مرفق طيه.
هذا واقبلوا الاحترامات.

محمد ...
مدير الجلمة

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 14. 2. 44
1611
ادارة معارف اللواء — حيفا



GPP. 11888—500 Bks.—26.12.40 1594/S.

MEDICAL REPORT

367 / 1

O. M. 70.

M. O. Tiberias

The following persons are sent to you for (A) Treatment

Place Beisan

Date 12. 2. 44

[illegible] Signature

Headmaster, Govt. Boys School, Beisan Department

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	[illegible]	E-3 Education	M. 35	appendicitis ?	E.D. 2 day To go to Haifa

Place Beisan

Date [illegible]

[illegible] Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in request for examination at the top of the form and the column "No." "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex". (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty", "Medical Boarding for sick leave" etc.
[illegible] form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case and retain one copy, returning [illegible] other to the official who signed.
The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty .... hours" "Admitted to hospital" finding of Medical Board etc.

366

حكومة فلسطين رقم ٣٨/٤٦٩٠

ادارة المعارف

القدس ٢٧/ ١ / ٤٤ .

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم .

المبحث : – السيد فؤاد مرعي .

معطوف – بكتابكم رقم ٣٩/ ١٢٨٢
في ٢١/ ١ / ٤٤ .

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 29. 1. 44.
1063
ادارة معارف القضاء — حيفا

يظهر من البيان الذى أرسله السيد فؤاد مرعي أن المحكمة المركزية قبلت شهادته ولذلك قررت أن لا يخصم من راتبه .

[signature]
عن مدير المعارف

365

No.1283/39

Education Office,
Galilee District,
Haifa.

21st January, 1944.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i, Beisan Boys' School.

Reference:- Your 4690/38 of 13.1.44.

I attach a letter from the abovementioned teacher as requested in your letter under reference.

f W.S.
D.I.E.GALILEE.

Ed. 18.

ـة فلسطين

ـلعارف

ـف الطـلاب

المدة التي اعطيت عنها العلامات

الفصل الثالث

ـط عمر الصف

١٩٠ : ١٤

GPP.—449—10,000—19-2-36 34/S.

الحد الاعلى ١٠٠	ملاحظات
٨١	
٧٩	
٧٩	
٧٥	
٧٤	
٧١	
٦٧	
٦٤	
٦٣	
٦٢	

364

مدرسة ذكور

١٨/١/٤٤ — بيسان

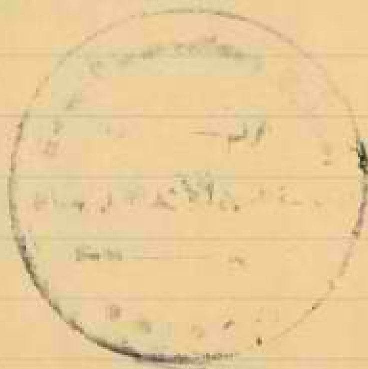
DISTRICT EDUCATION OFFI...
HAIFA
Date 19.1.44
436
الدائرة معارف ...

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم
بواسطة حضرة مدير مدرسة بيسان المحترم

الموضوع – تغيبي عن العمل يومي ٣ و ٤ /١١/٤٣

لقد كان تغيبي عن العمل بهذين اليومين بناءً على طلب البوليس الشرعي
وقد كان لشهادتي امام قاضي المحكمة المركزية كي يستطيع الصلح بين الطرفين عند
رئيس هيئة الحكم . ليس لدي اوراق رسمية الا اذا طلبت من المحكمة المركزية
ذلك وفي هذا صعوبة وتكاليف . او ترتأيه تخصيم هذين اليومين من
راتبي فهذا اساس [illegible] وامر المركزية وقد يحتاج الامر من سعادتكم [illegible]
واقبلوا الاحترام

فؤاد [illegible]
معلم مدرسة بيسان



363
٦

مدرسة الجليل [illegible]

بتاريخ ٢٠/١/١٩٤٤

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 20.1.44
654
إدارة معارف [illegible] حيفا

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

الموضوع: السيد فؤاد [illegible]

الاشارة: كتابكم رقم ٧/ ٤٤/١/١٢

نرسل لكم طيه التقرير الطبي الذي

يوضح تغيب المعلم المذكور اعلاه

منذ ٤٤/١/١١ [illegible]

[illegible]

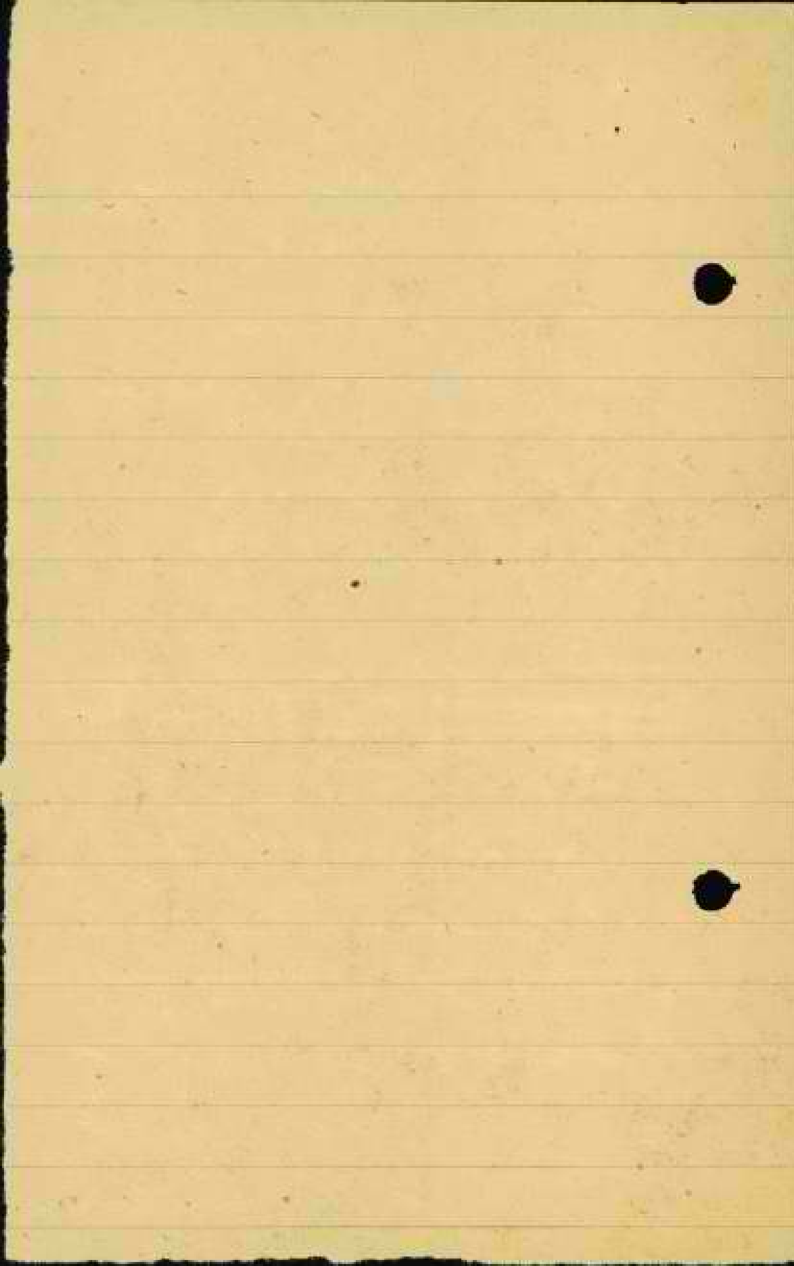
[illegible]

[illegible]

[illegible]

هذا وتقبلوا احترامي

[illegible]
مدير المدرسة



363
1

Medical Report O.M.•70

To M.O. Tiberias
The following. persons are send for treatment.

Place: Beisan.
Date:– 11.1.44

Sing: A. Musa
Dept: Headmaster
Govt. Boys' School
Beisan

Name	Dept & Grade	Age & sex	Disease	Disposal
Fuad Mari	Education E. 3	35 M.	Malaria	E.P. 24 hrs

Date: Tiberias 11/1/44

Place: Tiberias

M Samuel
Signature of M.O.

362

مدرسة المكتب التبشيرية   الرقم /١

بيان

١٢/١/٤٣

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

المعلم : السيد فؤاد مرعي.

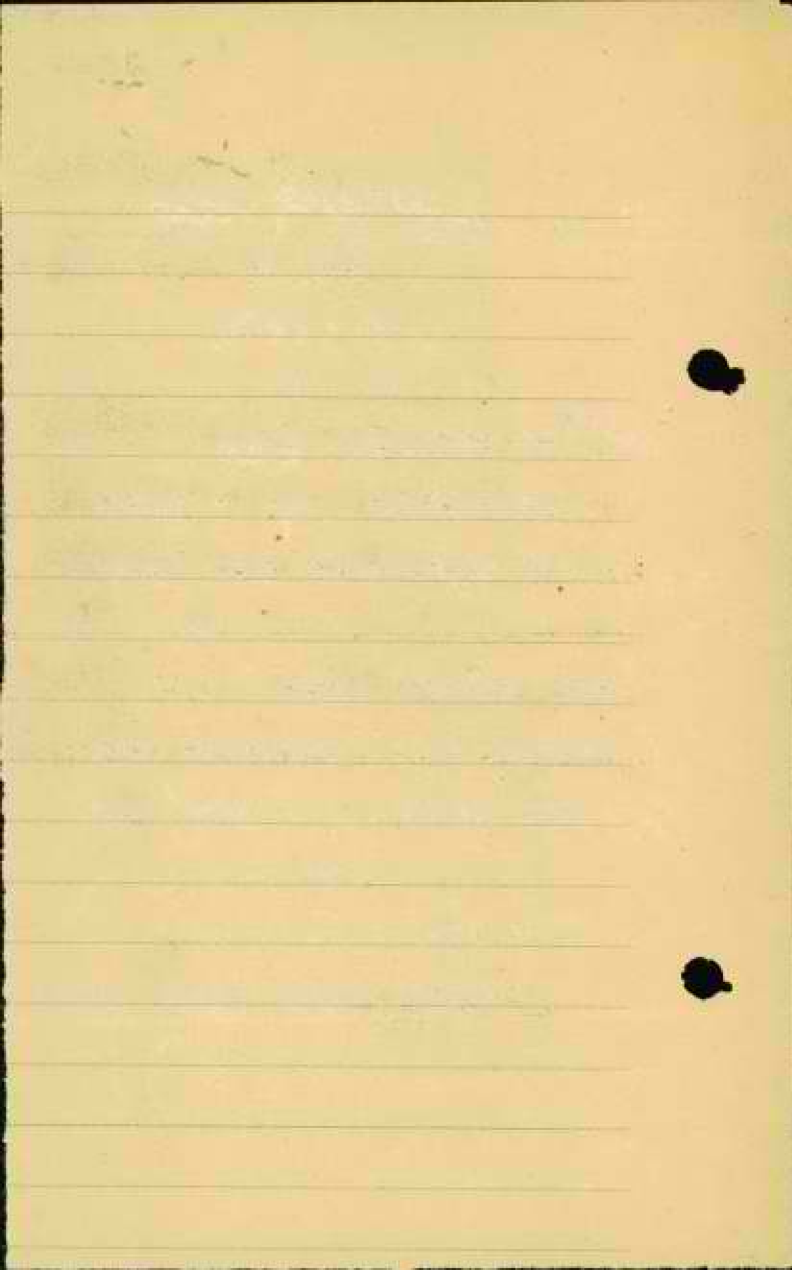
الموضوع : كتابي رقم /١ تاريخ ١١/١/٤٣

عاد اليوم الى عمله السيد المذكور بعد ان تغيب يوماً واحداً عن العمل نسبة الى مرض يوم امس ١١/١/٤٣

ارسل التقرير الطبي عن هذه الحادثة على حضرة طبيب الصحة.

هذا وتفضلوا بقبول الاحترام سيدي.

مدير المدرسة



361

رقم ٣٩ /١٢٨٣

اداره معارف لواء الجليل

حيفا ــ ١٧ /١ /٤٤

حضره مدير مدرسه دكور بيسان المحترم

المبحث ــ السيد فوءاد مرعي

أرجو أن تكلفوا السيد فوءاد مرعي أن يرسل اليّ بواسطتكم بيانا على نسختين لماذا يجب هذه الاداره أن لا تخصم أجر يومين اجازه بدون راتب لتغيبه عن العمل في ٣ و ٤ /١١ /٤٣ ٠ فاذا كان لديه وثائق رسميه من البوليس بانه طلب لشهود المحاكمه يجب أن يبرزها أو أن يطلبها من الضابط المسؤول ولو كان قد نقل من بيسان ٤

مفتش المعارف

١٠ د

		١٢	محمد حسام عبد الستار	٨٨
	١٠	١٢	[illegible] جواد الحسني	٨٧
	١	١٢	انتصار عبد الله	٨٥
	١١	١٢	محمد حامد المرعشي	٨٢
أ	٢	١٦	مصطفى عزت المرعشي	٨٢
	٥	١٦	عادل محمد الديب	٧٤

التاريخ ١٩٢٧/٢/٢٢

عضو ... [illegible]

مدير المدرسة

360

حكومة فلسطين
ادارة المعارف
القدس ١٣/ ١/ ٤٤ .

رقم ٣٨/ ٤٦٩٠

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 14 1 44
679
ادارة معارف اللقضاء — حيفا

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم .

المبحث : — السيد فؤاد مرعى .

متعلق — بكتابكم رقم ٣٩/ ١٢٨٣ فى ٩/ ١٢/ ٤٣ .

أرجو أن تكلفوا السيد فؤاد مرعى أن يرسل اليّ بواسطتكم بيانا لماذا يجب هذه الادارة أن لا تخصم أجر يومين اجازة بدون راتب لتغيبه عن العمل فى ٣ و٤/ ١١/ ٤٣ . فاذا كان لديه وثائق رسمية من البوليس بأنه طلب لشهود المحاكمة يجب أن يبرزها أو أن يطلبها من الضابط المسؤول ولو كان قد نقل من بيسان .

[signature]
عن مدير المعارف

359

مدرسة [illegible] الرقم /٧

تاريخ ١١/١/٩٤٤

DISTRICT EDUCATION OFFICE.
HAIFA
Date 13. 1. 44
628

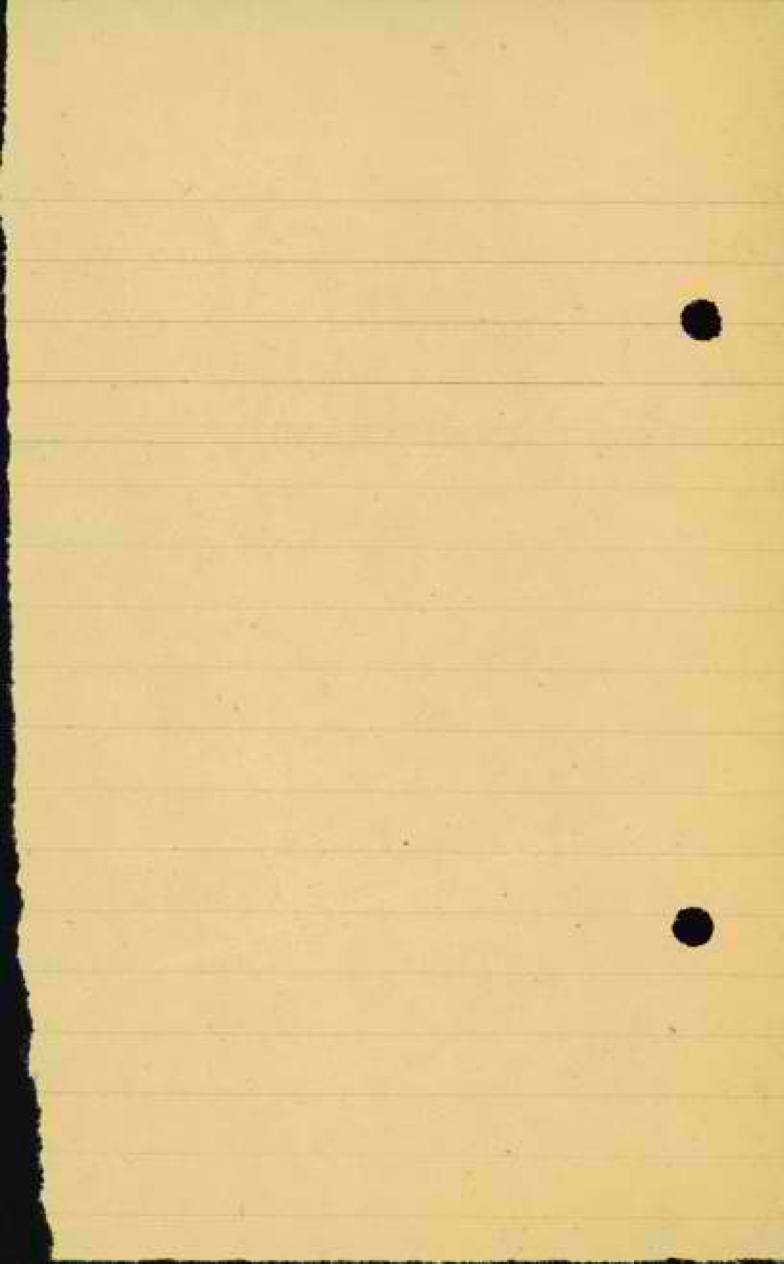
حضرة مفتش معارف [illegible] المحترم

الموضوع : التغيب والمرض

لقد تغيب عن المدرسة اليوم المعلم المذكور اعلاه بسبب مرض شديد الم به والمعلم موجود في [illegible] [illegible] [illegible] عند [illegible] لتقديم التقرير الطبي عند زيارة [illegible] المدرسة.

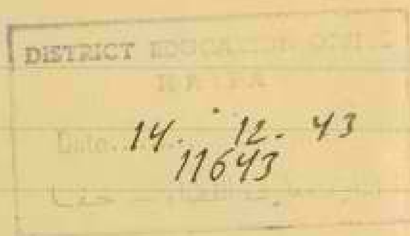
هذا واقبلوا فائق الاحترام

[illegible]
مدير المدرسة



الرقم ١/

مدرسة الحكمة للبنين
بيسان
١٢/١٢/٤٣



حضرة مفتش معارف الجليل المحترم.

الموضوع: معاملة السيد فؤاد حرب.

الاشارة: محادثتكم الشفهية في ٧/١٢/٤٣ و ٩/١٢/٤٣

تغيب السيد المذكور المعلم عن المدرسة بسبب المرض كما يلي:-

السنة		يوم
السنة المدرسية ١٩٣٩ - ٤٠	=	١٥
" " ١٩٤٠ - ٤١	=	٥
" ١٩٤١ - ٤٢	=	١٣

اما السنتان (٤٢-٤٣) و (٤٣ - ٤٤) فلم يتغيب
في المدرسة الشفهية الحاضرة الا اعدمه. هذا واقبلوا

تفضلوا بقبول فائق الاحترام
مدير المدرسة

357

رقم ٣٩/ ١٢٨٣

ادارة معارف لواء الجليل

حيفا ـ ٩/١٢/ ٤٣

جناب مدير المعارف المحترم

المبحث ـ السيد فؤاد مرعي ـ مدرسه

البنين في بيسان

لقد غاب هذا المعلم عن عمله المدرسي في السنه الدراسيه

الماضيه وفي هذه السنه كما يلي :ـ

في سنه ١٩٤٢ ـ ١٩٤٣ =

يوم	
٥١	كما جاء في كتابي رقم ٣٩/ ١٢٨٣ في ١٦/ ٤/ ٤٣ .
١	في ٧/ ٦/ ٤٣
٥٢	يوما المجموع

في سنه ١٩٤٣ (الحاليه) =

عدد الايام	
٢	في ٣ و ٤/ ١١/ ٤٣ للذهاب الى الناصره كما جاء في كتابي رقم ٣٩/ ١٢٨٣ في ١١/ ١١/ ٤٣ .
٢	في ٦ و ٧/ ١١/ ٤٣ بحسب تقرير طبي في ٦/ ١١/ ٤٣ .
٢٤	في المستشفى واجازه مرضيه بحسب كتابي رقم ٣٩/ ١٢٨٣ في ٣/ ١٢/ ٤٣ .
٢٨ المجموع	

(يتبع)

٣ ـ ان غياب هذا المعلم بالمرض في بحر السنه الدراسيه الماضيه وفي هذه السنه قد اثر تأثيرا كبيرا على عمله المدرسي لذا فانني اقترح أن يحال الى اللجنه الطبيه المركزيه في القدس لاعطاء قرار اذا كان لا يزال موافقا للخدمه أم لا ؛

مفتش المعارف

ا ٠ د

356

رقم ١٢٨٣/٣٩

ادارة معارف لواء الجليل

حيفا — ٩/١٢/٤٣

جناب مدير المعارف المحترم

المبحث — السيد فؤاد مرعي — مدرسه

البنين في بيسان

الاشاره — كتابكم رقم ٤٦٩٠/٣٨ في ٢٠/١١/٤٣

يدعي هذا المعلم بان ذهابه الى الناصره وغيابه عن المدرسه في ٣ و ٤/١١/٤٣ كان بناء على ايعاز شفوى غير رسمي من دائره بوليس بيسان أما الموظفان اللذان كانا مسؤلين عن اداره البوليس في بيسان فقد نقلا لذا لم يكن بالامكان التثبت من صحه ادعائه . على كل كان ذهابه بغير طلب رسمي لاجل اجراء الصلح بين اصهاره في طوباس وبين اليهود . لذا فاني اعتقد بان غيابه يجب أن يكون دون راتب لانه لم يطلب اليه ذلك بصوره رسميه من البوليس .

٢ — لقد سمح لهذا المعلم بالغياب بناء على اذن من السيد جبرائيل كاتول على الهاتف عندما اخبره كاتب هذه الاداره بالأمر . وقد غاب على أن ينظر في أمر اخذه الراتب أو عدمه بعد ذاك .

مفتش المعارف

١٠ د

355

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 2. 12. 43
11284
ادارة معارف قضاء حيفا

الملف/

مدرسة الحكومة للبنين
بيسان
٩٤٢/١١/٣٠

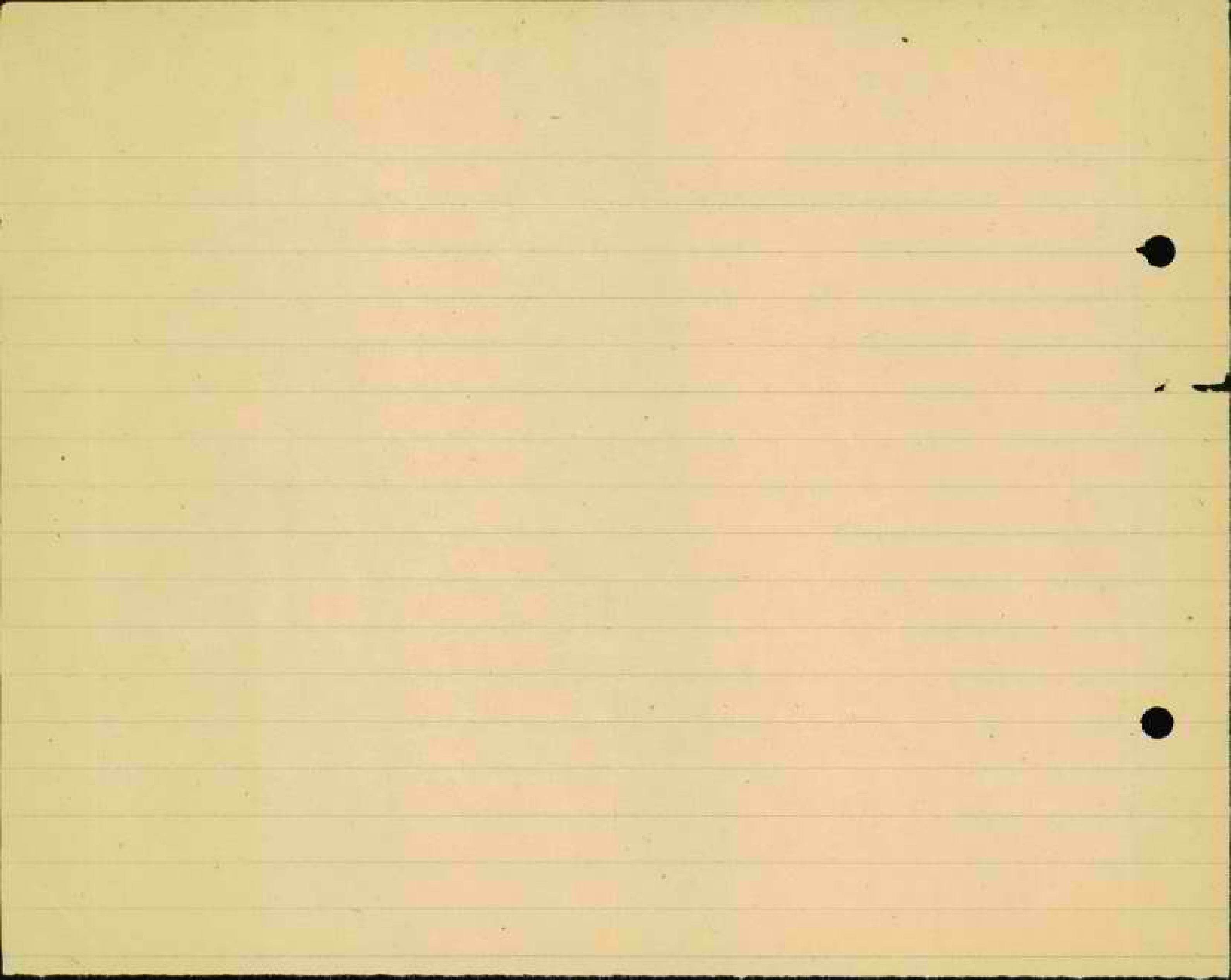
حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

المعلم: [illegible]

الموضوع: حادثة كانت اعتداء على المعلم.

لقد استوضحت الامر بخصوص ذهاب المعلم المذكور اعلاه الى الناصرة لاجراء الصلح بينه وبين [illegible] وقد علمت أنه [illegible] شفهي [illegible] لبوليس بيسان. كما أنه لم يتلقى اي اشارة من حاكم اللواء او شخص آخر في جهة [illegible] بين الطرفين. هذا واقبلوا فائق الاحترام

مدير المدرسة



354

حكومة فلسطين

ادارة المعارف

القدس ٣٠/١١/٤٣ .

رقم ٣٨ / ٤٦٩٠

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 22. 11. 43
10916
ادارة معارف القضاء — حيفا

343

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم .

المبحث : — السيد فؤاد مرعي — مدرسة البنين في بيسان

الأشارة — كتابكم رقم ٣٩ / ١٢٨٣ في ١١ / ١١ / ٤٣ .

هل كان غياب السيد فؤاد مرعي في يومي الأربعاء والخميس في ٣ و ٤ /١١/٤٣ بناء على دعوة من المحكمة أم أنه ذهب هناك بدون دعوة وللوقوف على مجرى الأمور ؟ هل كان غيابه بناء على اذن منكم أو من رئيس المدرسة ؟ فاذا كانت المحكمة طلبته فهل كان شاهداً أم مدعياً أم مدعى عليه واذا كان مدعياً أو مدعى عليه فهل كان الحكم له أم عليه ؟

عبد الرحيم كاشفي (?)

عن مدير المعارف

353

رقم ٣٦ / ١٢٨٣

اداره معارف لواء الجليل

حيفا ــ ٨ / ١٢ / ٤٣

جناب مدير المعارف المحترم

المبحث ــ السيد فؤاد مرعي ــ المعلم

بمدرسه ذكور بيسان

الاشاره ــ كتابي بذات الرقم في ٣/١٢/٤٣

لقد عاد المعلم المذكور اعلاه الى عمله

صباح يوم ٦ /١٢ /٤٣ بعد انتهاء اجازته

المرضيه ؛

مفتش المعارف

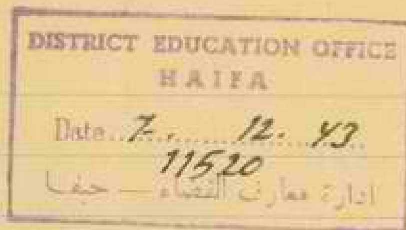
ا ٠ د

[illegible]	٢	١٤	ثريا وصفي [illegible]
١٢	٧	١٤	دلال هما حبيب
١٣	١	١٤	جوليا نعيم دانيال
١٤	٨	١٢	ضحى ميخائيل سمعان
١٥	٨	١٢	روز توفيق كردوس
١٦	٢	١٤	جرجيت نقولا [illegible]
١٧	٩	١٢	حسنه مرسي [illegible]
١٨	٨	١١	اخلاص توفيق كردوس
١٩	٢	١٢	ملفينا نايف حرحر
٢٠			
٢١			
٢٢			
٢٣			
٢٤			
٢٥			
٢٦			
٢٧			
٢٨			
٢٩			
٣٠			

التاريخ ٦ / ٧ / ٢٩

توقيع معلم الصف

352


DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 7. 12. 43
11520
ادارة معارف القضاء — حيفا

الرقم /

مدرسة الحكومة للبنين
بيسان
٦/١٢/٤٣

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

الموضوع : السيد فؤاد مرعي

الاشارة : كتابكم رقم / ج ٢٩/١١/٤٣

بدأ المعلم المذكور اعلاه عمله صباح هذا اليوم بعد انقضاء مدة اجازته المرضية

عندما دخل هذا المعلم المستشفى ذهبت عائلته عند اهل المعلم في جنين وكان خروج المعلم من المستشفى باجازة مرضية مدتها عشرة ايام اعتبارا من ٢٦/١١/٤٣ حتى ٥/١٢/٤٣ فقضى هذه المدة في جنين عند اهله وزوجته وتحت مراقبة حضرة الدكتور سعيد [illegible] في جنين.

هذا واقبلوا مزيد احترامي

محمد [illegible]
مدير المدرسة

351

No.1283/39

Education Office,
Galilee District,
Haifa.

3rd December, 1943.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i,
Teacher at
Beisan B.S.

This teacher was admitted to the Govt. Hospital, Safad on 12.11.43 and discharge on 26th November, 1943 with a further ten days sick leave as per attached medical report.

2- You will be informed in due course of the date of his return to duty.

D.I.E.GALILEE.

may be asked, for example

e answers to a Question

dditional questions and
same type.

e '[illegible]' parts of a 'Do and Say'
he past and present tenses e.g.
"I open the door" "I opened

rk may be continued for compo-
es governing the correction of
ordinary composition work.

e chapters of this book will
he subject matter in it is
rst Year English Course".
be begun from Chapter 4,

ll be the same as that for
the teacher will have to put
eeded for the lesson on the
nd [illegible]f Chapter 4 he will have

350

حضرة مديرة مدرسة البنات   المحترمة

بيسان

٢٩/١١/٤٢

حضرة مفتشة معارف الجليل المحترمة

المعلمة: السيدة فوزية [illegible]

الموضوع: كتابكم رقم ١/٧/٣ [illegible] ٢٧/١١

عطفاً على كتابكم [illegible] اعلاه اقول ان [illegible]

[illegible] المعلمة المذكورة اعلاه تغيبت عن

ان غادرت المستشفى في صفد في ٢٦/١١/٤٢

ومعها اجازة مرضية مدة (١٠) ايام لانه

[illegible] المرض منذ تغيبها عن العمل

الى منذ ٨/١١/٤٢ حتى انتهاء الاجازة في ٥/١٢/٤٢

قد ارسلت لحضرتكم من مستشفى صفد

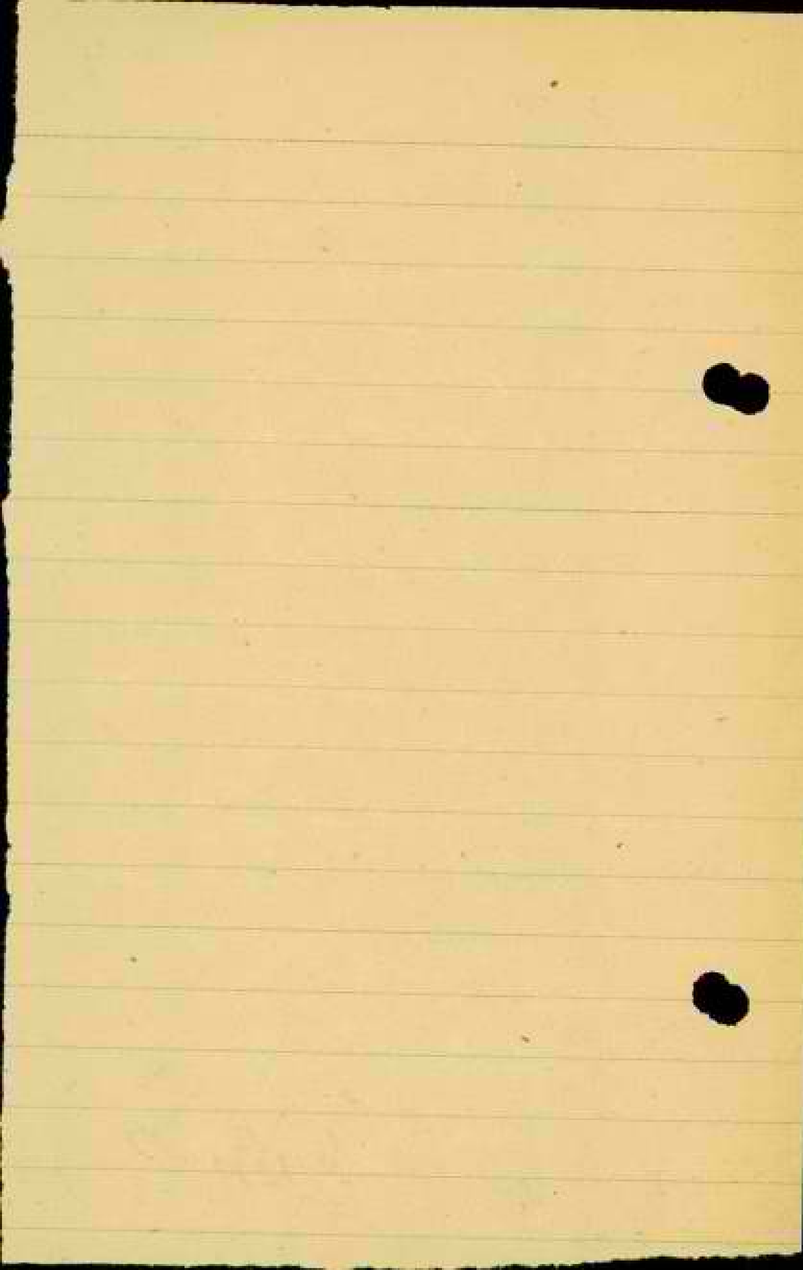
سابقا وهذا [illegible] عدم [illegible]

للعمل واقبلوا الاحترام

[illegible]

[illegible]

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date: 1. 12. 42
11213
ادارة معارف اللواء — حيفا



349

الرقم ١/ مدرسة الكلية الفنية

حيفا

في ١/١٢/٤٣

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

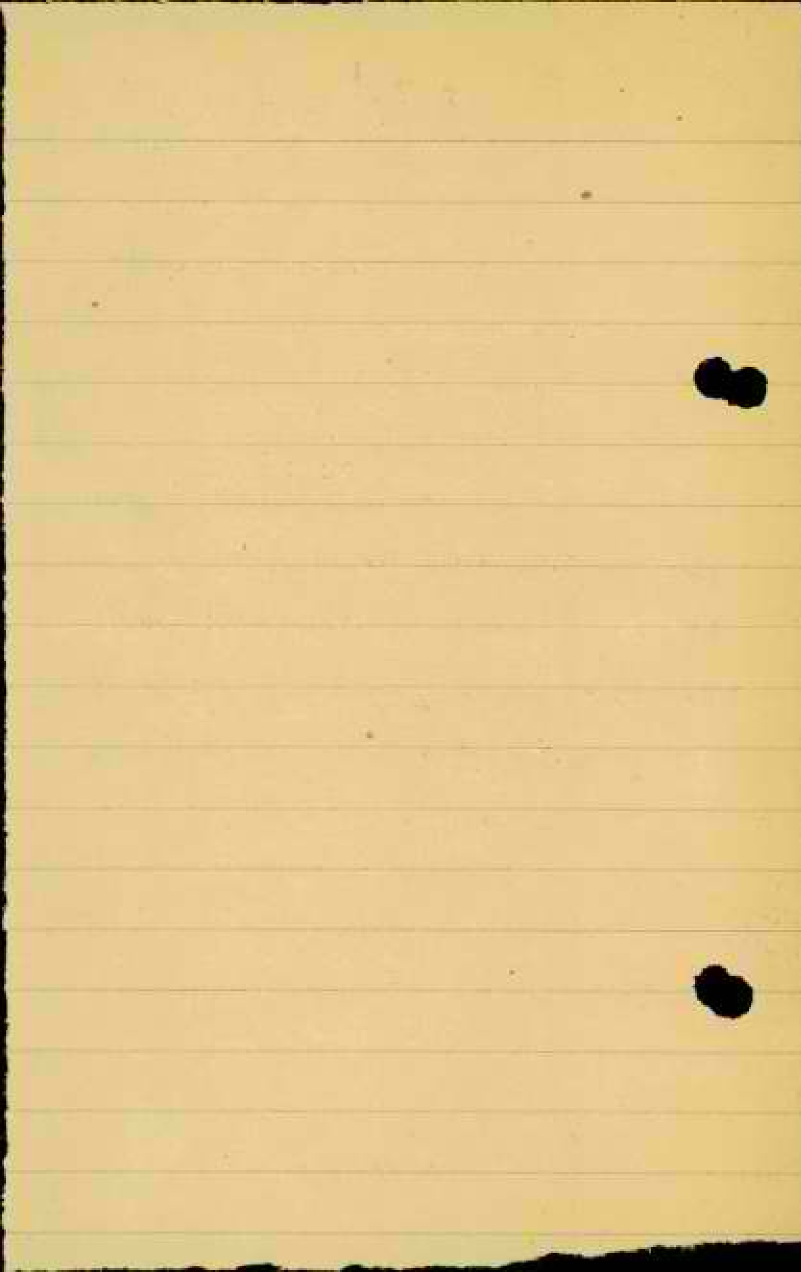
المبحث: السيد فؤاد مرعي

الاشارة: كتابي رقم ١/ بتاريخ ١٠/١١/٤٣

لا يزال المعلم المذكور أعلاه
متغيباً عن المدرسة بسبب دخوله المستشفى
في صفد لذا أرجو حفظ حقه في تعيينه
في كتابي الاخبار انه عنده.

ولم نحصل من مستشفى إلى الآن على تقرير
طبي منذ مرضه إلى الآن. هذا وتقبلوا
الاحترام

مدير المدرسة



رقم ٣٩ / ١٢٨٣

ادارة معارف لواء الجليل

حيفا – ١٧ / ١١ / ٤٣

جناب مدير المعارف المحترم

المبحث – السيد فؤاد مرعي – الم

بمدرسة ذكور بيسان

لقد اجيز هذا المعلم يومين من قبل طبيب الصحة بطبريا ابتداء من ١٠ / ١١ / ٤٣ ودخل مستشفى الحكومة بصفد يوم ١٢ / ١١ / ٤٣ وسأعلمكم عن تاريخ خروجه في حينه ؛

مفتش المعارف

[signature]

ا٠ د

١٢			
١٣			
١٤			
١٥			
١٦			
١٧			
١٨			
١٩			
٢٠			
٢١			
٢٢			
٢٣			
٢٤			
٢٥			
٢٦			
٢٧			
٢٨			
٢٩			
٣٠			

التاريخ ١٠/٢/٤٧

توقيع معلم الصف : [illegible]

347

DISTRICT EDUCATION OFFICES
HAIFA
Date 17. 11. 43
10739

مدير [illegible] ١/٢٧/٤

نابلس

١٥ / ١٨٩ / ٢٣ التفتيش — حيفا

حضرة مفتش معارف الجليل الغربي

الموضوع: السيد فؤاد مرعي.

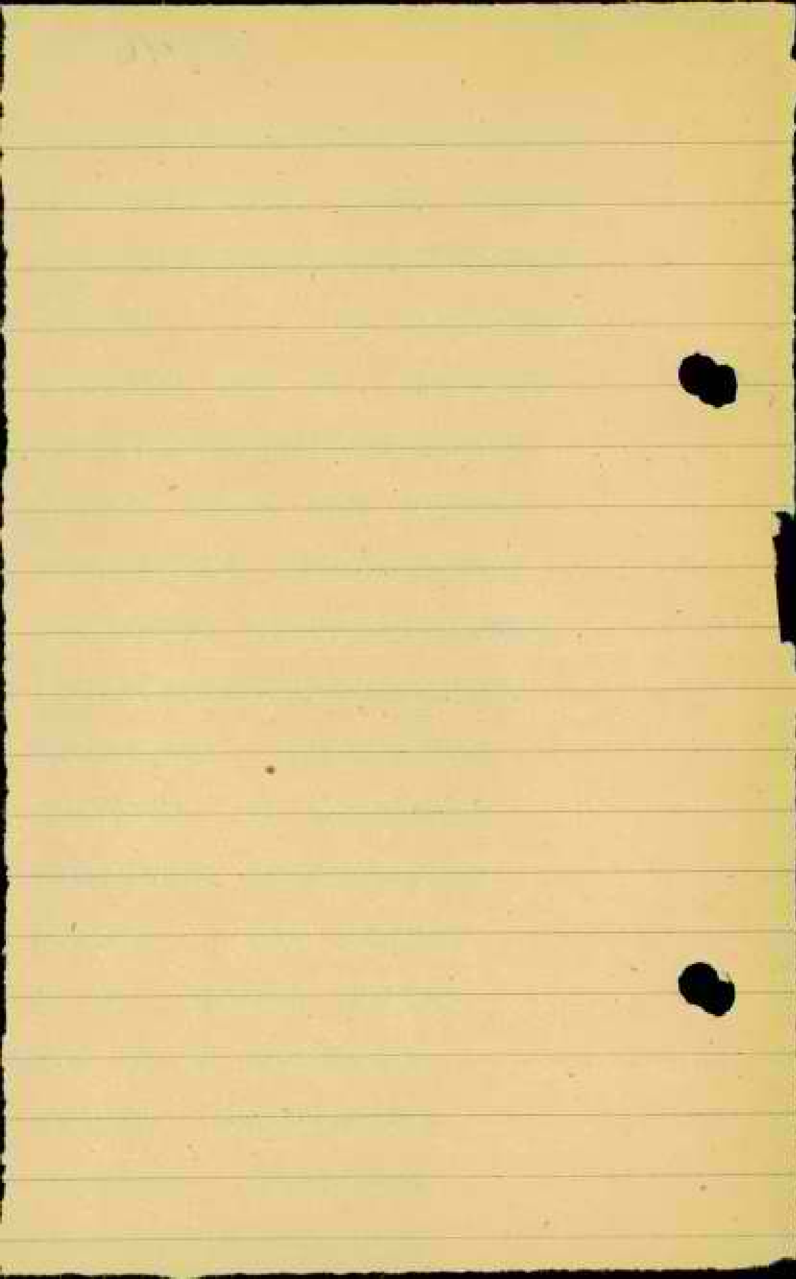
الإشارة: كتابكم ت.ب.م/١/ ؟ ٨/١١/٤٣

لا يزال المعلم المذكور أعلاه متغيبا بسبب المرض. وقد دخل مستشفى الحكومة في صفد في الجمعة ١٢/١١/٤٣.

سوف أرسل لحضرتكم جميع التقارير الطبية التي تأخذ المعلم المذكور بخصوصها منذ ٨/١١/٤٣ حتى الآن.

لا بد لي أن أشير أن تغيب هذا المعلم الذي سوف يسبب للشعبة الرابعة تأخيرا شديدا في المنهج العلمي للصف التي يدرسها. هذا وتقبلوا فائق الاحترام

[illegible]
مدير المدرسة



346

Government Boys' School,
Tiberias.

مدرسة المعارف الحكومية
طبريا

التاريخ ١٥/١١/٤٣

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 16. 11. 43
10715
ادارة معارف لواء حيفا

رقم ٢/١

حضرة مفتش معارف اللواء [redacted]

البحث: المعلم فؤاد ا[illegible]

مرفق: شهادة طبية

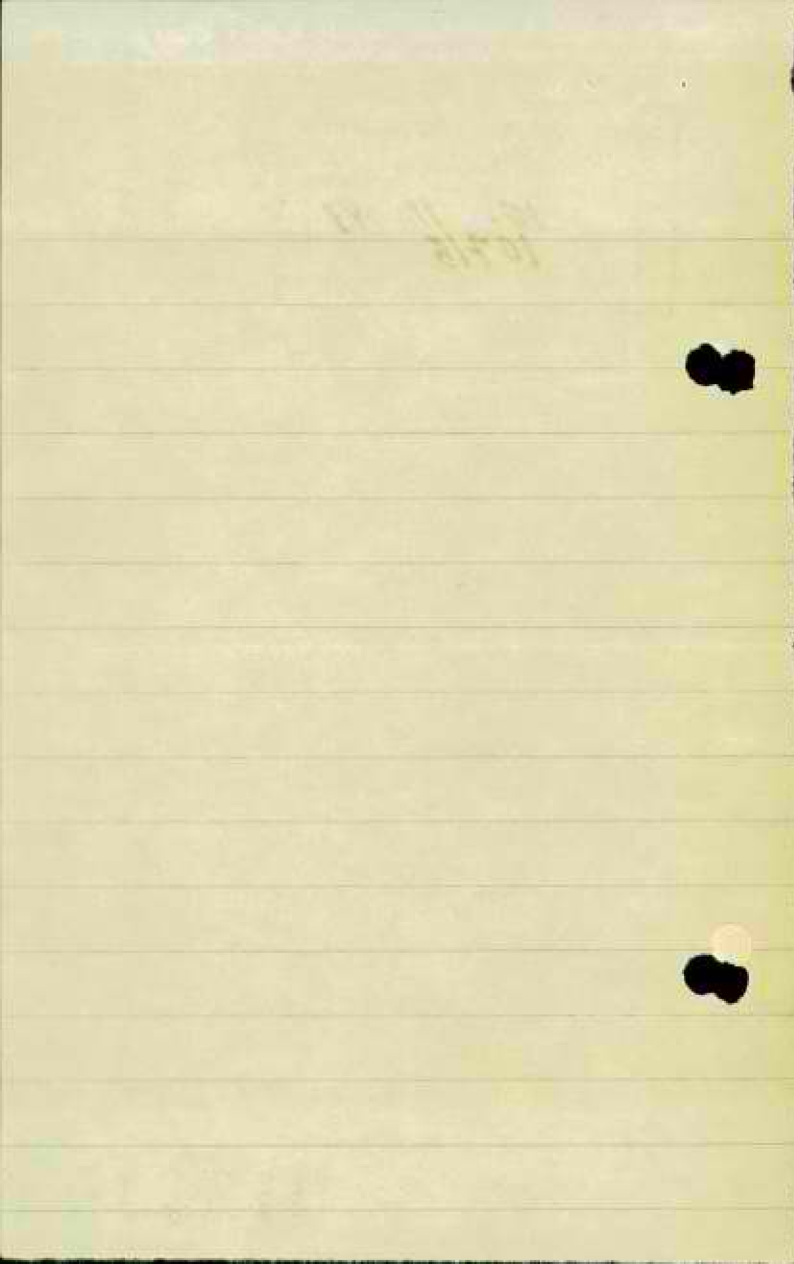
اقدم لحضرتكم طيه تقريراً طبياً
عن هذا المعلم الذي يعالج في طبريا .

سيدي ،

[illegible]

[redacted]

مدير المدرسة



GPP. 11808—500 Bks.—20-12-40 1594/S.

MEDICAL REPORT

O. M. 70.

~~Government Boys' School,~~
~~Tiberias.~~
346

M. O. Tiberias

The following persons are sent to you for (A) Treatment Date

Place Govt. School ... Signature

Date 10.11.43 Education ... Department

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fouad Eff. Miri	Teacher in Beisan Govt. School	38	Cholicystitis	Two days excused duty as from 10/11/43. Admitted to Safad Hosp. on 12/11/43

Place Tiberias

Date

Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in request for examination at the top of the form and the column "No." "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex"
   (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty", "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case and retain one copy, returning the other to the official who signed.
4. The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty .... hours" "Admitted to hospital" finding of Medical Board etc.

3445

مدرسة الجليل للبنين
الناصرة
٨/١١/٩٤٣

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

المعلم: السيد فؤاد [illegible]

الموضوع: [illegible]

عاد المعلم المذكور صباح اليوم الى

عمله [illegible] ولكنه لم

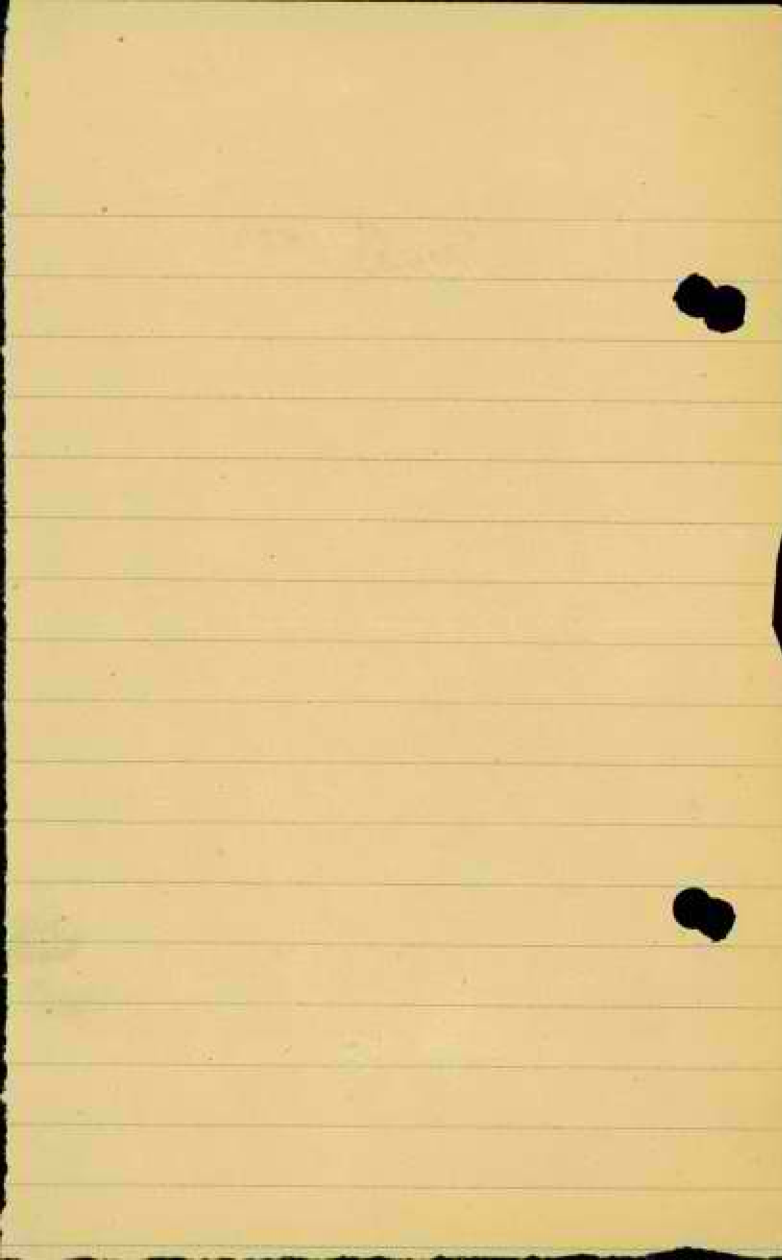
[illegible]

الحصة الرابعة [illegible]

[illegible]

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

[illegible]



344

/ المرقم

مدرسة

DISTRICT EDUCATION OFFICE
Haifa
Date 8 11 43
10444
دائرة معارف لواء حيفا

حضرة مفتش معارف الجليل الأفخم

البحث: السيد فؤاد [illegible].

اشارة الى كتابكم نمرة ١٠٤٤٤/٣/١١

عاد السيد المذكور للعمل صباح الثلاثاء

بعد أن تغيب عن المدرسة يومي الاربعاء

والخميس.

لقد تم أخذ الترتيبات عن

هذا المعلم فقد تغيب عن العمل هذا

اليوم لسبب مرض ألم به

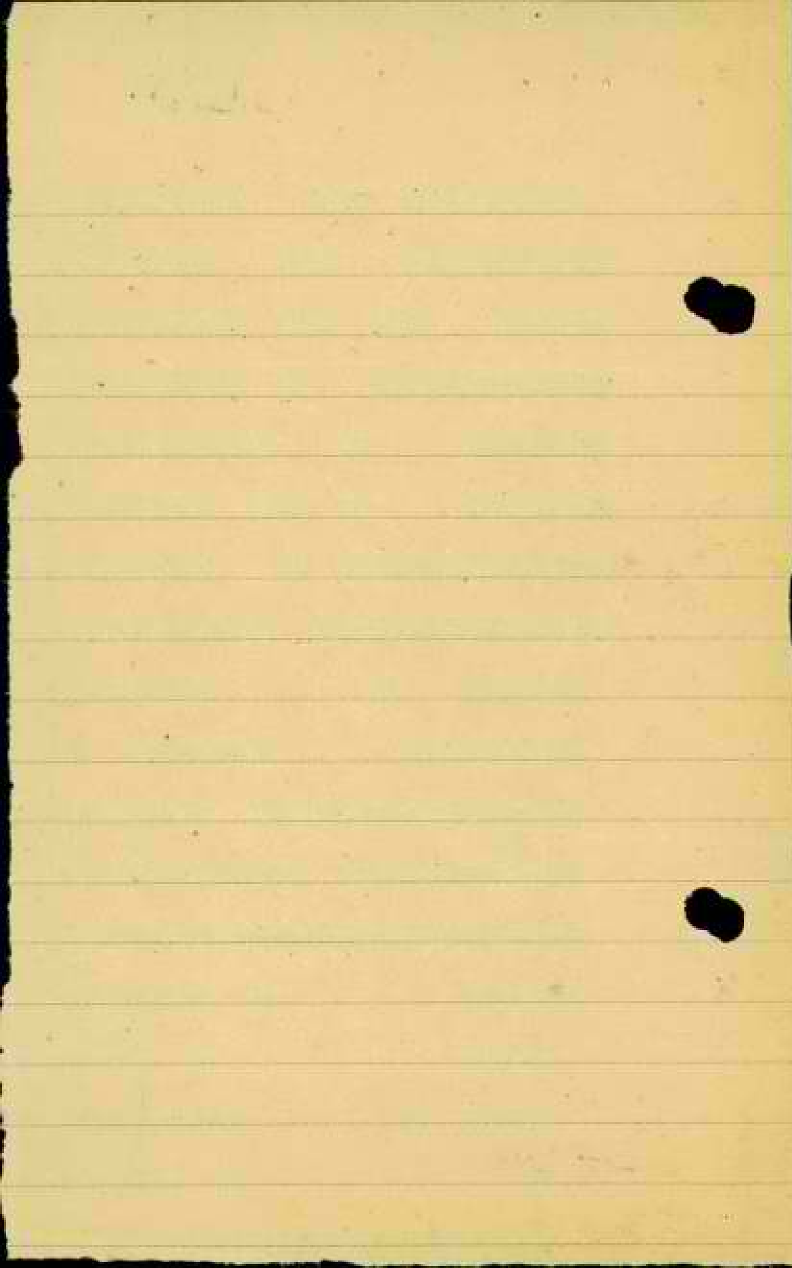
طبيب الشعبة الصحية. وسأخبركم

عن عودته الى العمل في حينه. هذا ولكم

الاحترام

[illegible]

مدير المدرسة



Medical Report

34 O.M. 70.

TO: M.O. Tiberias

[illegible]e following persons are sent to you for a treatment!

Place: Beisan

Date: 6.11.43.

Signature: A Muss[illegible]
Headmaster

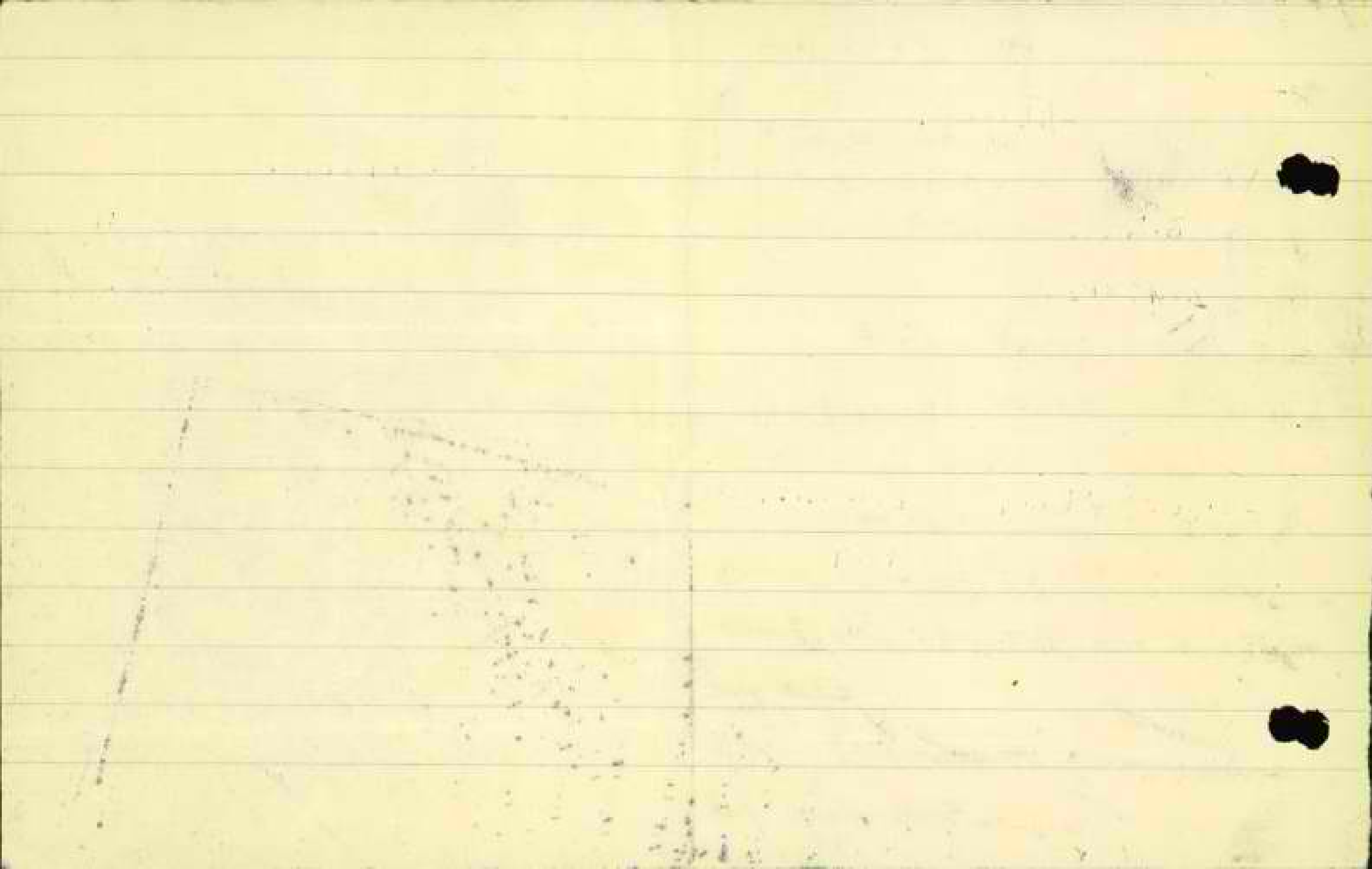
Department: Govt. Boys School, Beisan

No.	Name	Grade & Dept.	Age & Sex	Disease	Disposal of Case
	Fuad Mari	Education E.S.	35 M.	Upper respiratory catarrh	S.D. 2 days

Date: [illegible]

[illegible]ce: 6.11.43

Signature of M.C. [illegible]



343

رقم ٣٦/١٢٨٣

ادارة معارف لواء الجليل

حيفا – ١١/١١/٤٣

جناب مدير المعارف المحترم

البحث – السيد فؤاد مرعي معلم في
مدرسة البنين في بيسان

الاشارة – المحادثة التلفونية مع السيد
جبرائيل كاتول مساعد مدير
المعارف

لقد غاب هذا المعلم يومي الاربعاء والخميس الواقعين في ٣ و٤/١١/٤٣ لحضور جلسة في محكمة الناصرة تتعلق باحد اقاربه لاجراء صلح هنالك.

٢ – ارى أن تحسم الادارة يومين من راتبه لهذا الغياب لانه لا يتعلق به رأساً .

مفتش المعارف

١٠ د

	٥١
	٤٩
	٤٧

توقيع رئيس المدرسة

342

حضرة ... المحترم

سلامه

٢/١١٢/٢٨

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 5. 11. 43
10313
ادارة معارف القضاء — حيفا

صفد

الموضوع: [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ٢/١١/٤٣ [illegible] حيفا.

[illegible]

[illegible]

341

١/١١/٤٣ – بيسان – مستعجل.

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

بواسطة حضرة مدير مدرسة ذكور بيسان المحترم

المحترم – إذن بيومي ٣ و٤ / ١١ / ٤٣

سيدي. منذ سبعة أشهر وقع شجار بين أحد أصحابي في طوباس وبين مدير جهاد المستعمر المجاورة لأراضي أهالي طوباس أدى لمقتل أحد اليهود بل ودية قصص. وقد صدقت طريقة الصلح بينهما بطلب من حكومة بيسان إدارة وبوليس. ويبقى أمر انجاز الصلح مرهوناً لبوم المحاكمة الذي سيتم بيومي الأربعاء والخميس ٣ و٤/١١/٤٣ في الناصرة أمام المحكمة المركزية فأصبح والحالة هذه لا بد من وجودي في المحكمة لتتمة مشروع الصلح بين الطرفين باعترافهما بذلك امام رئيس المحكمة. وبتوسط بين الطرفين فالرجاء ان تتكرموا باعطائي إذناً بهذين اليومين وربما كانا يوماً واحداً لا ادري حسب الظروف وانا على أتم الاستعداد لقبول خصم راتبي بهذا اليوم او اليومين اذ علاجا يتوقف حسم نزاع كبير طويل الأمد بين المتجاورين العرب واليهود

هذا وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

المعلم
فؤاد ع...

يعود لحضرتكم بتوقيع مدير ... هذا الكتاب ... بحاجة ...
... ... الاحترام

Form No. Ed/4.

GOVERNMENT OF PALESTINE
DEPARTMENT OF EDUCATION

حكومة فلسطين
ادارة المعارف

Confidential Report on Teaching Staff.
تقرير سري عن المعلمين

GPP. 11579—3000—19-11-40 1579/8.

Name of Teacher .... فؤاد مرعي .... اسم المعلم

School .... ذكور بيسان الابتدائية .... اسم المدرسة

Town or Village .... بيسان .... اسم المدينة أو القرية

Salary .... ١٦٨ جنيهاً سنوياً .... الراتب

Subjects taught .... دين لكل الصفوف ما عدا الأول والثاني . زراعة للرابع [illegible] .... المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching — طريقة التدريس :

يستعمل الطرق القديمة والحديثة في التدريس . وحتى القرآن يعلمه بالطرق الحديثة في تدريسه . ونتيجة عمله مرضية . أما من حيث الأعمال الزراعية في الحديقة فهو عامل على رفع مستواها الى الدرجة المطلوبة .

Discipline, response of class, etc. — النظام وادارة الصف الخ .

موفق في ادارة صفه وحفظ نظامه . غير ميال الى الضرب أو ارهاب الطلاب . اذ انه شخصية محترمة لديهم

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم :

[illegible] هذا المعلم [illegible] بتقرير مرتب [illegible] الزراعة . أرى ضرورة [illegible] معلم زراعة [illegible] . هذا المعلم [illegible] بالناس [illegible] . [illegible] الصف [illegible] . [illegible] هذا المعلم [illegible] [illegible] أو [illegible]

Date ٢٠/٦/٤٢ التاريخ

Signature of Head of School .... [signature] توقيع رئيس المدرسة

(P. T. O.) — (انظر الصفحة التالية)

Inspector's opinion and recommendations رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم

He is of limited knowledge and can give only Moslem religious instructions. His state of health does not help him to work efficiently on school garden. Attends regularly to his duties and is of good character.

Date 7. 9. 43 التاريخ

Signature of Inspector [signature] توقيع المفتش

339

مدرسة الحكومة ل
ببيسان
١٩/٦/٤٣

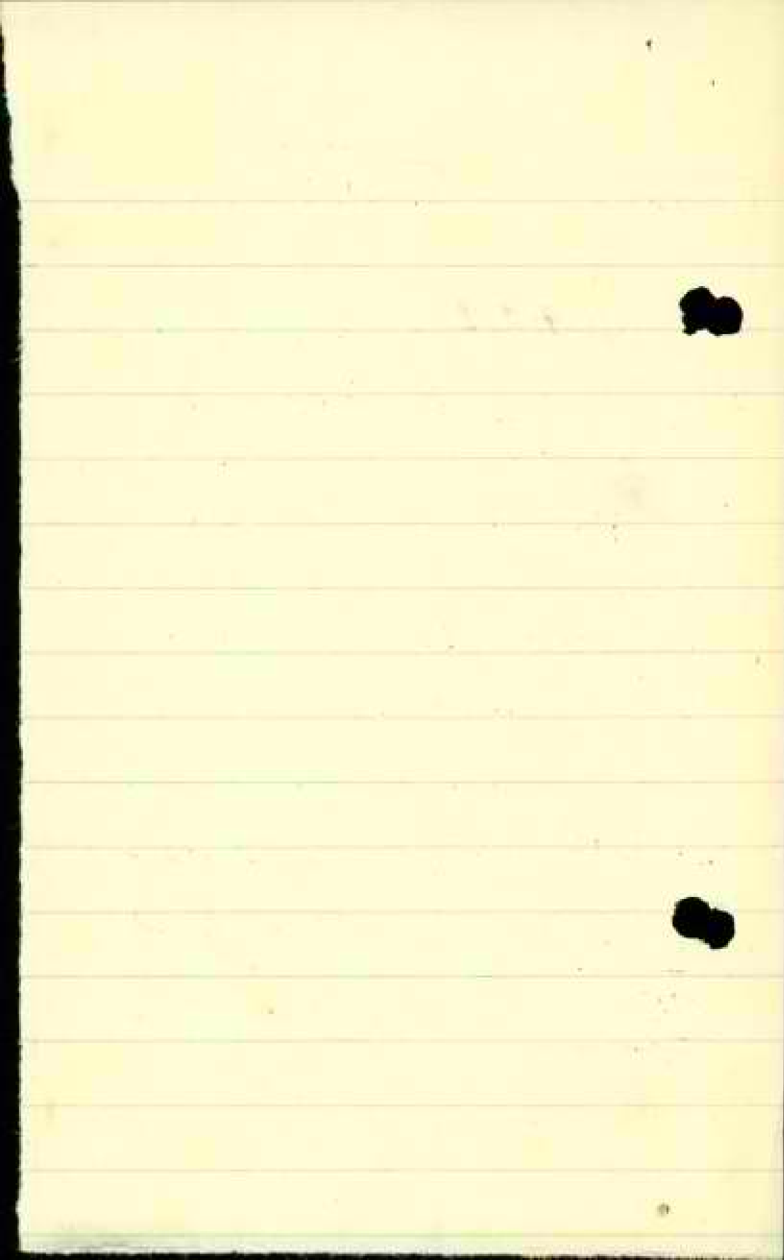
حضرة مفتش معارف لواء حيفا

الموضوع: السيد فؤاد مرعي

الاشارة: كتابي رقم ١/ بتاريخ ١٨/٦/٤٣

ارسل بطيه التقرير الطبي للمعلم المذكور اعلاه عندما تغيب عن عمله في الاثنين ٧/٦/٤٣. فقد اعطيه حضرة طبيب الصحة عدم كفاءته للعمل. هذا واقبلوا فائق الاحترام

مدير المدرسة



339

Dr. الدكتور

Rashad D. Ahmad رشاد درويش احمد

Beisan بيسان

Pr.

٩٤٣ / ٦ / ٧

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] (Dis pepsia gastrica)

[illegible] اربعة [illegible]

[illegible]

الطبيب

[illegible]

approved

18/6/43 Manuel

338

حضرة الكريم الاكبر معارف القضاء – حيفا

بعد

٨/٦/٤٣

صفة مفتش معارف اللواء

الموضوع: السيد فؤاد حوري

المرجع: كتابكم رقم ٢/٤ تاريخ ٧/٦/٤٣

باشر عمله صباح اليوم المعلم المذكور اعلاه بعد تغيب يوم واحد. سأرسل لحضرتكم الشهادة عند مصادقة طبيب الصحة

ضمناً اقبلوا مزيد احترامي

[illegible]

337

RECORD OF EXAMINATION

DISTRICT MEDICAL BOARD, HAIFA.

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
9. 6. 43
5582

Register No. 1291 Date 31.5.43 Place Haifa.

Name Fuad Eff. Mir'ii Age 39 Sex M

Appointment Teacher E3 Department D.I.E.Galilee,Haifa.

Terms of application for Medical Examination Light duties.

States he had typhoid 6months ago. Since then had pain in liver region,headache.

Has been examined by Dr. Bernick,Tiberias,who found him suffering from chronic hepatitis and release from practical agricultural lessons.

Present Condition:- Tenderness over liver region.

Finding:-

Recommended release from practical agricultural teaching for six months. To be re-examined on expiry.

Signature of [signature]

Members of Board [signature]

336

مدرسة ...
بيسان
١٧/٦/٤٣

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 8.6.43
5555
ادارة معارف القضاء — حيفا

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

الموضوع: السيد ... مرعي.

لقد تغيب هذا المعلم عن عمله اليوم (الاربعاء) بسبب مرض ألم به. سارسل لحضرتكم التقرير الطبي في حينه كما وسأخبر حضرتكم عن تاريخ عودة الى العمل. هذا واقبلوا الاحترام ١٦/٦/٤٣

[signature]
مدير المدرسة

335/2

No.1283/39

Education Office,
Galilee District,
Haifa.

5th June, 1943.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i.

Reference:- Your 4690/38 of 20.5.43.

Attached is the recommendation of the District Medical Board, Haifa.

D.I.E.GALILEE.

GALI

LISTING OF EXISTING VILLAGE SCHOOL IN THE GAL

Order of pref.	Name of school	Arab male pop. of the village	No. of classes with the dimensions of each	Whe pre 1- 2-

COPY.

335/1

To M.O., Haifa.

The following person is sent to you for M.B. as to fitness to teach practical agriculture.

Place, Haifa.

Date 30.5.43.

D.I.E.GALILEE.

Fuad Eff. Mir'i	Education Teacher E 3	M. 39	Recommended release from practical agriculture teach-ing for six months to be reexamined on espiry.

Haifa

31.5.43

Sgd. Shapiro

M.O. Haifa.

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 1. 6. 43
ادارة مدارس اللواء – حيفا

مدرسة البنات الاميرية
عكا في ٢١/٥/٤٣

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

البحث: طلب انتقال الآنسة نجوى فواز

اقدم لحضرتكم طلب انتقال الآنسة نجوى فواز
ارجو ان تتكرموا بالنظر اليه بعين الاهتمام
وتفضلوا بقبول الاحترام

وكيلة مديرة المدرسة
[illegible]

OFF. 10269—500 Pads—28.4.40—1281/8. 333/2 O. M. 70.

MEDICAL REPORT

To M.O. Tiberias

The following persons are sent you for (A) treatment

From Beisan A. Musey [illegible] Signature

Date 29.5.43 Headmaster Govt Beisan School Beisan Department

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fuad el Masri	Education E 3.	M 37.	Chronic Hepatitis following Typhoid fever	Recommend release from agricultural duties at Beisan.

Place Tib

Date 29/5/43 [illegible] Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in request for examination at the top of the form and the Column "No." "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex" and state whether for "treatment" "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case and retain one copy, returning the other to the official who signed.
4. The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty ______ hours" "Admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

334

No.1283/39

Education Office,
Galilee District,
Haifa.

30th May, 1943.

Senior Medical Officer,
Haifa.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i, teacher at Beisan Boys' School.

Reference:- Attached medical report from the M.O., Tiberias.

I shall be obliged if yoy will arrange for this teacher to be medically boarded as to his fitness to teach practical agriculture.

D.I.E. GALILEE.

333

GOVERNMENT OF PALESTINE,
4690/38. department of Education,
Jerusalem.

20 May, 1943.

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 22.5.43
4658

D.I.E., Galilee.

Subject :-Fuad Eff. Mir'i.

Reference:-Your 1283/39 of 18th April,1943.

Please refer Fuad Eff. Mir'i to a District Medical Board as to whether he is fit to teach practical agriculture.

DIRECTOR OF EDUCATION.

MD.

332

No. 545/16

Education Office,
Galilee District,
Haifa.

27th May, 1943.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Pensionable Establishment.

Reference:- Your 3223/[illegible] of 19.5.43.

I forward, herewith, letters in duplicate, from the following teachers for the right to opt for reduced pension and gratuity.

Name of teacher	Station.
1- Radia Ibrahim	Tiberias Girls(School.
2- Saiyide Saigh	Safad " "
3- Argent Jubran	" " "
4- Hayfa Bolos	Acre " "
5- Anis Irshi	" " "
6- Rashad Sa'deddin	Asst. Sup. of School Gardens, Haifa
7- Subhi Zu'bi	Zeeb V.S., Acre S/D.
Fuad Mini	Beisan B. S.

(Sgd.) [illegible]

D.I.E. GAL.D.

Copy to:-

Personal Files.

رقم ١

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
4780
Date 26. 5. 43
ادارة معارف القضاء — حيفا

٢٥/٥/٤٣ — مدرسة ذلوبيه

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم
بواسطة حضرة مدير مدرسة بيسان الأكرم

الموضوع - التقاعد .

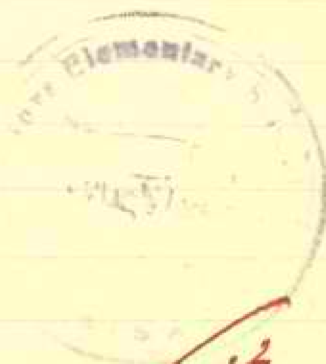
الاشارة لكتابكم رقم ١٥/٥٤٥ تاريخ ٢٢/٥/٤٣

معه اخيراً تسلمت كتاب السكرتير العام المرفوع طي كتابكم

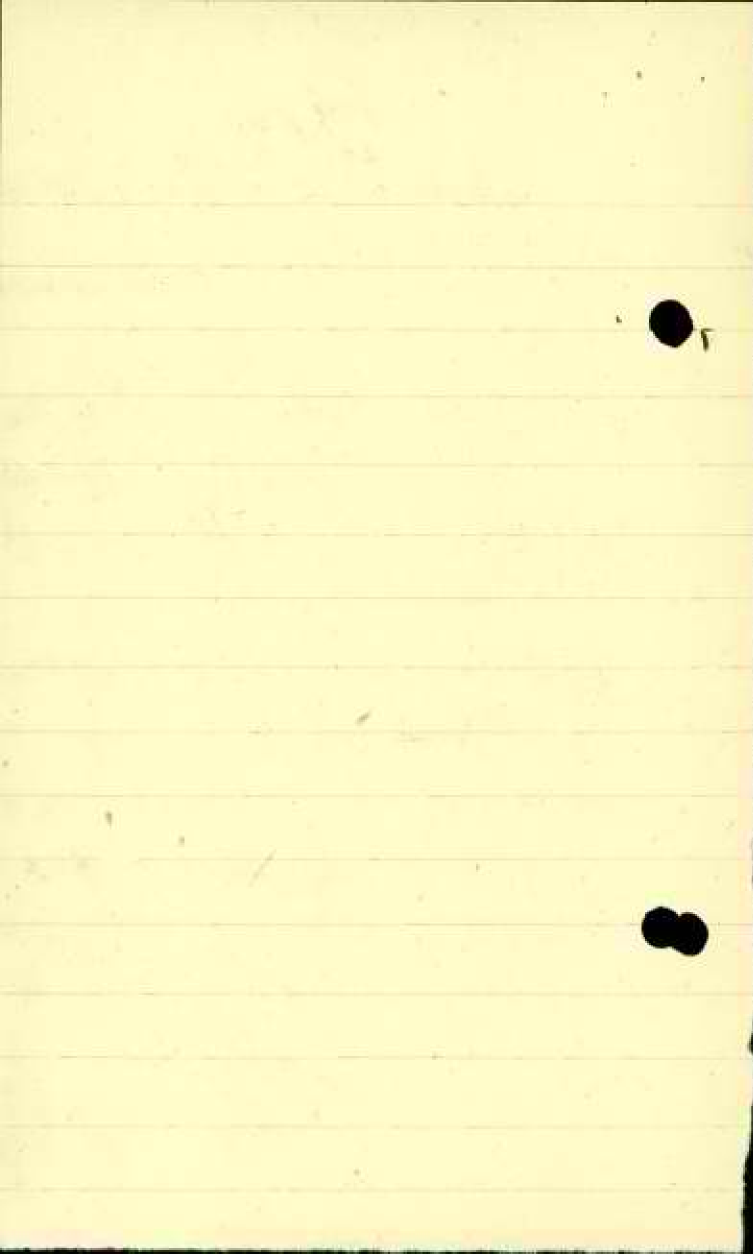
المشار اليه اعلاه والمعنون تحت رقم 27/32 ع/ل.

تاريخ ٣٠ نيسان ١٩٤٣ . هذا مع الاحترام

فؤاد ...
معلم مدرسة ذلوبيه



مدير المدرسة



M. O. Arve
Treatment
Arve
27 . 5 . 43

107/SG

Education Dept
[illegible]

53

No	Name	Grade	Sex	Treatment	Disposal
	Miss Katia Qaddura			T. A B. Fever.	24 hours rest

Arve
27 . 5 . 43

[illegible signature]

330

رقم ١٥ /٥٤٥

ادارة معارف لواء الجليل

حيفا ــ ٢٢ /٥ /٤٣

حضره السيد فؤاد مرعب المحترم

بواسطه حضره مدير مدرسه ذكور بيسان المحترم

المبحث ــ التقاعد

أرسل لكم مع كتابي هذا بكتاب من السكرتير العام فيه يثبتكم في الخدمه الدائمه ويخولكم حق تناول التقاعد .

٢ ــ أرجو أن ترسلوا لي اعترافا باستلامكم كتاب السكرتير العام .

٣ ــ بحسب الفقره ٢ (د) من المنشور رقم ٢٥ المؤرخ في ١٠ نيسان سنه ٣٤ والمرسل طيه . لكم الحق باختيار التنزيل في التقاعد وتناول مكافأه بدلا من هذا التنزيل وذلك بطلب تقدمونه على نسختين لجناب مدير المعارف بواسطه هذه الاداره في مده لا تزيد عن الشهر من تاريخ ٤/٢٠ /٤٣ واذا تأخرتم عن ذلك لا ينظر في طلبكم .

(الامضاء) جميل دالبري

مفتش المعارف

نسخه للملف الشخصي .

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

329

رقم ٣٩/١٢٨٣

اداره معارف لواء الجليل
حيفا – ١٦/٤/٤٣

جناب مدير المعارف المحترم

المبحث – السيد فؤاد مرعي المعلم في مدرسه البنين في بيسان

مرسل اليكم في طيه كتابا من هذا المعلم وتقريرا طبيا وكتابا آخر من مدير مدرسه بيسان فيه يشرح حاله هذا المعلم في التعليم ٠

٢ – ان مجموع الايام التي غاب فيها هذا المعلم في بحر السنه الحاليه واحد وخمسون لا تسعه واربعون كما ذكر المدير وهي كما يلي :–

يوم				التاريخ	
٣	ابتداء	من		٥/١٠/٤٢	
١٥	"	"		٨/١٠/٤٢	مكث في المستشفى
١٠	"	"		٢٢/١٠/٤٢	
١٠	"	"		٢/١١/٤٢	
٣	"	"		١/١٢/٤٢	
٤	"	"		٢٨/١٢/٤٢	
٤	"	"		٢/١/٤٣	
٢	"	"		١/٣/٤٣	

المجموع ٥١ يوم ٠

٣ – لقد كان عمل هذا المعلم قبل أن يصاب بمرضه الحالي (الكبد) غير مرض لا سيما في الزراعه لانه كان ولا يزال يبذل جهوده بامور خصوصيه تعود عليه بربح مادي منها استئجار الاراضي وزراعتها على حسابه ٠ ولما انذر شفويا مني في بدء السنه الحاليه وافهم بان هذه الاعمال ممنوعه قانونا جلب اخاه وصار يستأجر الاراضي باسم اخيه اما المشرف الحقيقي على الاعمال فهو هذا المعلم ٠ لقد اصبح هذا المعلم غير مفيد مطلقا بعد مرضه وهو يعترف في كتابه المرسل طيه بان صحته لا تساعده على القيام باي عمل زراعي وبما أن حديقه المدرسه اصبحت واسعه وتحتاج الى جهود كبيره في ادارتها لذا اصبح من المحتم ابدال هذا المعلم بغيره يمكنه أن يقوم بالاعمال الزراعيه ٠

مفتش المعارف
[signature]

ن ٠ ١

للمدرسة

حكومة فلسطين
إدارة المعارف
جدول ترتيب الطالبات

المدرسة :- الأميرية للبنات بيسان الصف :- السابع ابتدائي السنة :- ١٩٢٨ - ١٩٢٩ الفصل: الثالث الموضوع :- مجموع الستة مواضيع	متوسط عمر الصف شهر : سنة ١ : ١٤	المدة التي أعطيت عنها العلامات أيار ٢٩

الترتيب	عمر التلميذة شهر	عمر التلميذة سنة	اسم التلميذة	الحد الأعلى ٩٠٠	ملاحظات
١	٢	١٢	سري جرجس خوري	٥٥٦	
٢	١	١٤	أنس خليل سليمان	٥٥٥	
٣	٩	١٢	نجمة سليم عبد القادر	٥٢٩	
٤	١	١٤	فضيلة توفيق العلي	٤٦٦	
٥	٥	١٥	صبرية شعبان الخطيب	٤٤٤	
٦					
٧					
٨					
٩					
١٠					

التاريخ :- ٢١ / ٥ / ٢٩ — توقيع معلمة الصف: [توقيع] — توقيع رئيسة المدرسة

328
١

مديرية الكلية للبنين

بيسان

١٢/٤/٤٢

الرقم ر/١

13.4.42
3400

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

المبحث : اعفاء السيد فؤاد مرعي من التعليم الزراعي

الاشارة : كتابكم المؤرخ بتاريخ ١٠/٤/٤٢ رقم ر/١

انني اوافق كل الموافقة عن طلب المعلم المذكور اعلاه واعلق عليه بما يلي :-

١- لقد تغيب هذا المعلم عن عمله بسبب المرض هذا العام مدة ٤٩ يوماً كما أنه تغيب في السنين السابقة أياماً ليست قليلة. وسيستمر هذا التغيب عن العمل في المستقبل بسبب كثرة تعرضه للمرض.

٢- لا يقوى هذا المعلم عن ملاحظة الطلاب أثناء الدروس الزراعية العملية في الحديقة اذ يقضي معظم الحصة جالساً على مقعد تحت ظلال أشجار الحديقة - وفي ذلك ما يضر بمصلحة البستان ومصلحة الطالب في نفس الوقت اذ لا ينتظم العمل كما يجب ولا يتعود الطالب عن تطبيق ما اخذ درسه نظرياً على الاستاذ وفي بطون الكتب. عدا عن التراخي في العمل من قبل الطلاب وتعرضهم لمشاكل قد تحدث بين افراد الغرف والعرفاء. اضف الى ذلك أن المعلم لا يضحي دقيقة واحدة زيادة عن الوقت الرسمي في سبيل العمل.

٣- عندما يرى البستاني عدم مقدرة معلم الزراعة متابعة ملاحظة وتوجيه الى العمل المنتج ينسل عن العمل ويتراخى وهذه طبيعة في كل العمال.

رغم الاسباب المذكورة اعلاه التي من شأنها أن تؤخر في حالة حديقة المدرسة من وجهة عامة إلا انني اضحي كثيراً من اوقات فراغي واحياناً اوقات وجودي في المدرسة حتى اسد العجز الحاصل بسبب ما ذكرت من الدواعي المسرودة اعلاه

٤- ان بستان المدرسة في السنة القادمة سوف يكون ما مساحته ٦٠ دونماً. وهذا البستان يحتاج الى جهود جبارة لتقسيمه وايجاد مشاريع فيه وتصحيح وزرع النباتات المختلفة عما يناسب اضف الى ذلك أنه سيضاف اليه قسم من الدواجن وبهذا يصبح اكثر عمقاً وتنوعاً من محطات التجارب الزراعية لدى الحكومة التي تخصص لكل منها موظف مسئول ومساعد وعدة عمال زراعيين وعدة زراعية كاملة من حيوانات وأدوات وآلات.

لذا فانني اقترح تعيين موظفاً (والأفضل أن يكون عزباً أي غير متزوج) وإسكانه في العمارة الصغيرة القائمة في بستان المدرسة الذي سيباشر العمل فيه في بدء السنة الدراسية القادمة - هذه العمارة غير المتصلة لتكون منزلاً لأولاد القرى بل تبعد عنها حوالي الـ مئة متر وهي مؤلفة من غرفتين ومطبخ واسع ومنافع ولكن الآن جارٍ عليه اصلاح منها بكل سهولة -. وهذا الموظف فيقوم باعطاء الدروس النظرية والعملية للطلاب ومراقبة سير العمل في الحديقة الواسعة ولا يعطي دروساً علمية اخرى البتة. أما السيد فؤاد مرعي فيعطي دروساً متنوعة للصفوف الصغيرة ودروس الدين في الصفوف الاخرى . هذا ولأمر لكم سيدي.

[توقيع]
مدير المدرسة

328/1

١٠/٤/٤٣

مدرسة الحكومة – بيسان

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

بواسطة حضرة مدير مدرسة بيسان المحترم

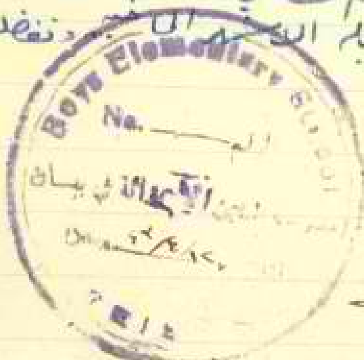
المبحث – اعفائي من التعليم الزراعي

سيدي – ان مرضي الطويل الذي بدأ منذ ستة أشهر بورم أصبت بالتصعد بعد يمنعني من القيام بأعمال. شاقة ومجهودات مضنية واثبت ذلك بتقرير الطبيب المشرف على حالتي الصحية طبيب الحكومة طلبة هذه الدولة فالرجاء اعفائي من التعليم الزراعي مع الاكتفاء بتعليم الدروس الدينية والحساب ادعاً بما يلزم من الدروس التي لا تحتاج الى اجهاد بينما تتم شفائي من هذا المرض الذي يستطيع احد ... نظراً لرأي عدة اطباء خصوصية تداويت عندهم طيلة المرض ...

اقبلوا احترامي

فؤاد ...

المعلم بمدرسة بيسان



التعليم له

327

1

مصلحة المعارف بلبنان

بيان

٦/١٢/٤٢

[illegible]

المعلم: [illegible]

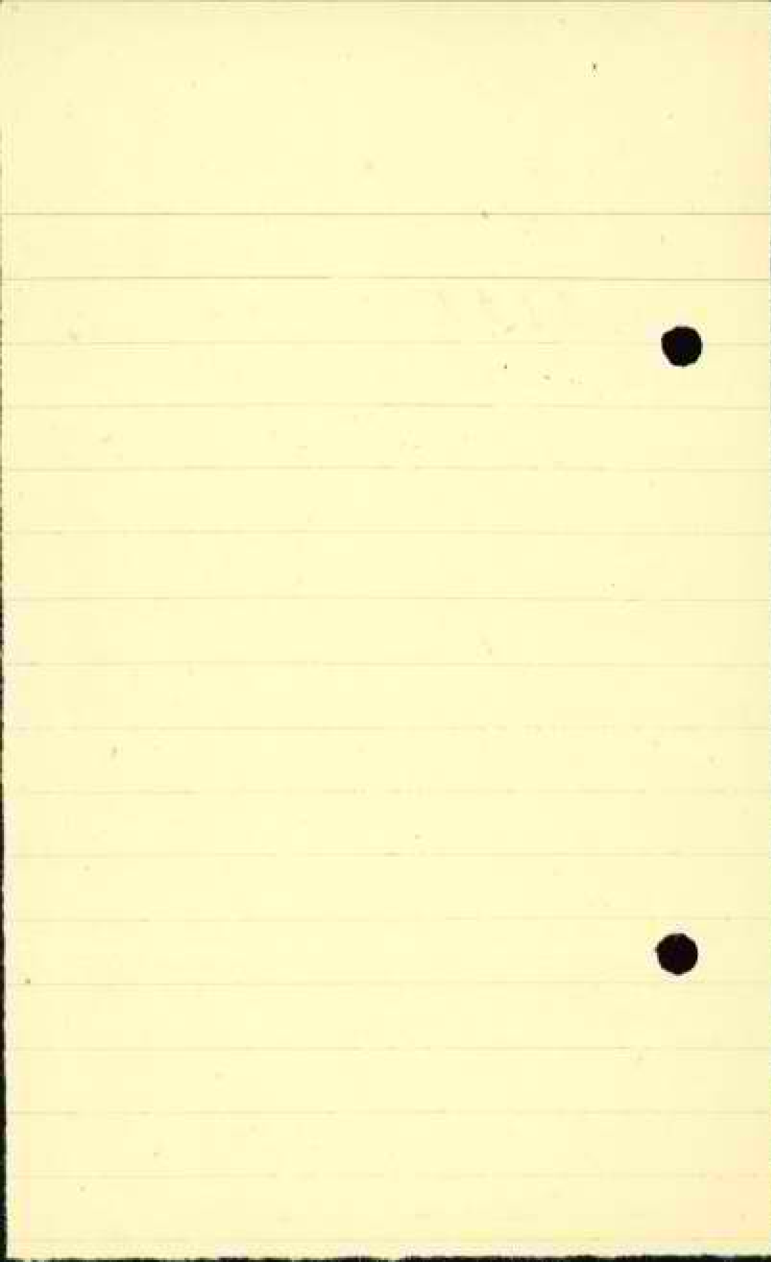
الإشارة: كتابكم رقم ١/ تاريخ ١٢/١٢/٤٢

أرسل لحضرتكم التقرير الطبي مبينا تغيب المعلم المذكور أعلاه بسبب المرض في يومي ١٠ و١١ الجاري.

هذا واقبلوا الاحترام [illegible]

[illegible]

مدير المدرسة



3 2 7
1

Medical Report

O.M. 70.

TO: M.O. Beisan.

The following persons are sent to you for a Treatment

Place: Beisan

Date: 1. 3. 43

Signature: A. Amin

Department: Headmaster Govt. Boys' School Beisan

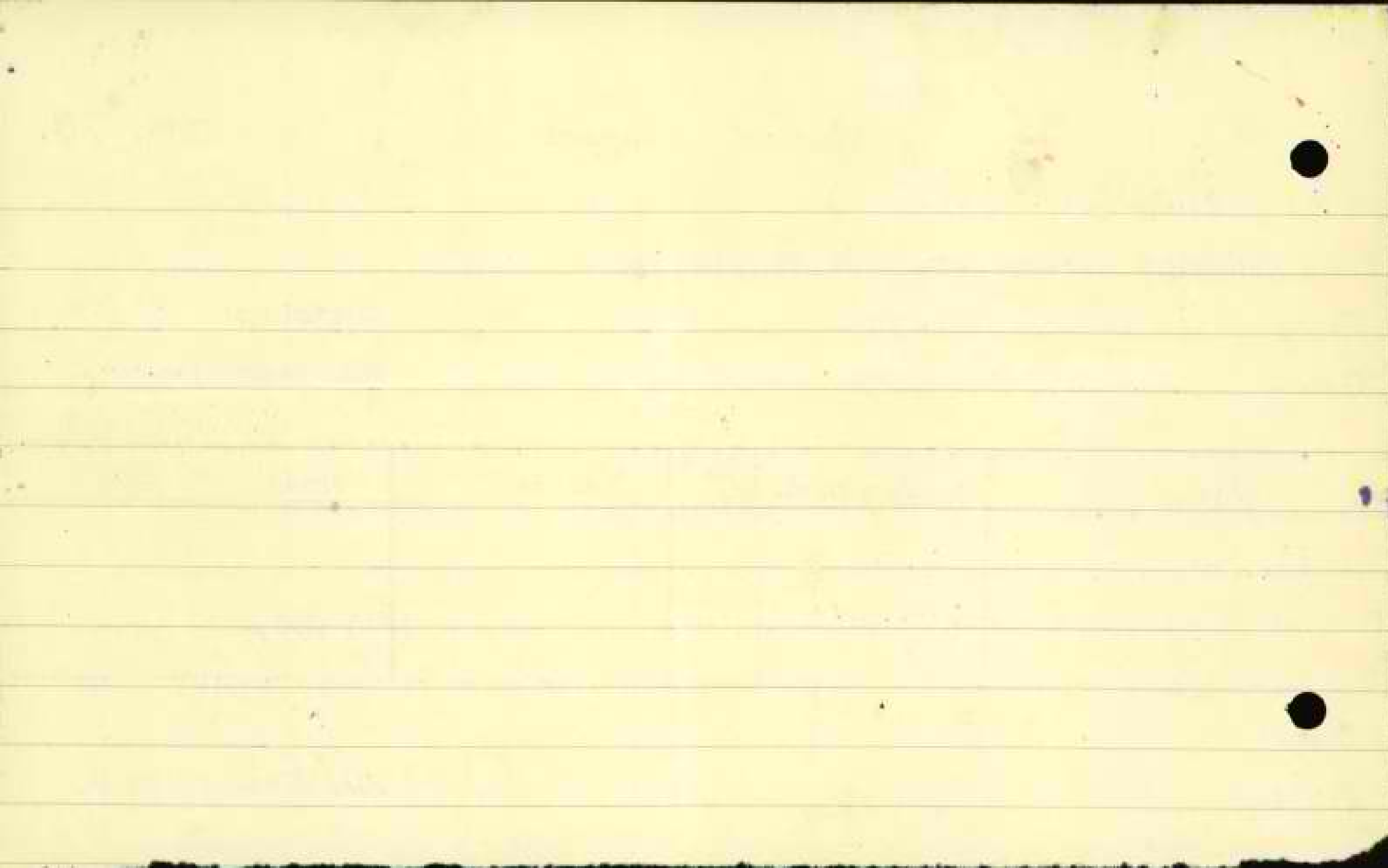
NO	Name	Grade & Dept.	Age & Sex	Disease	Disposal of Case
	Fuad Kh. Mari	Ex 3 Education	37 M.	Pain in Liver region	2 days

[illegible]

Date:

Place:

Signature of M.O.



326

2068

حضرة الحكيمة [illegible] المفتش / ١

[illegible]

٢/٢/٤٣

صف مفتش معارف [illegible]

المعلم: السيد فؤاد مرعي

الإشارة: كتابي رقم ٦ [illegible] ١/٢/٤٣

[illegible] عمل المعلم المذكور أعلاه [illegible] صباح اليوم كالمعتاد لعدم [illegible] عن العمل بسبب المرض [illegible] إجازة. [illegible] التقرير الطبي [illegible] من طرف الصحة [illegible] حفظاً وأقبلوا الاحترام [illegible]

[illegible]

324/1

حضرة مكتب التعليم

مستعجل

بيسان

١٦/١/٤٣

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

الموضوع: السيد فؤاد ...

الاشارة: كتابكم رقم ١/١٦/١/٤٣

ارجو من حضرتكم ان تنظروا في

عن المدة التي تغيب السيد المذكور

عن عمله من ابتداء ١/١/٤٣ لغاية

٥/١/٤٣ . هذا واقبلوا احترامي

H.Q. [redacted] informed on 9.1.43. Please see folio No 323

[signature]

325

مدرسة الكلية للبنين

بيسان

١١/١٢/٤٢

1878

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

المعلم : السيد فؤاد مرعي

لقد تغيب اليوم عن العمل المعلم المذكور اعلاه بسبب مرض الم به . وسأخبركم عن عودته الى العمل في حينه كما وسأرسل لحضرتكم التقرير الطبي . هذا والسلام

[illegible]

[illegible]

المدير

Medical Report 324/1 O.M. 70.

TO: M.O. Beisan.

The following persons are sent to you for a Treatment

Place: Beisan

Date: 1.1.43.

Signature: A. Musa

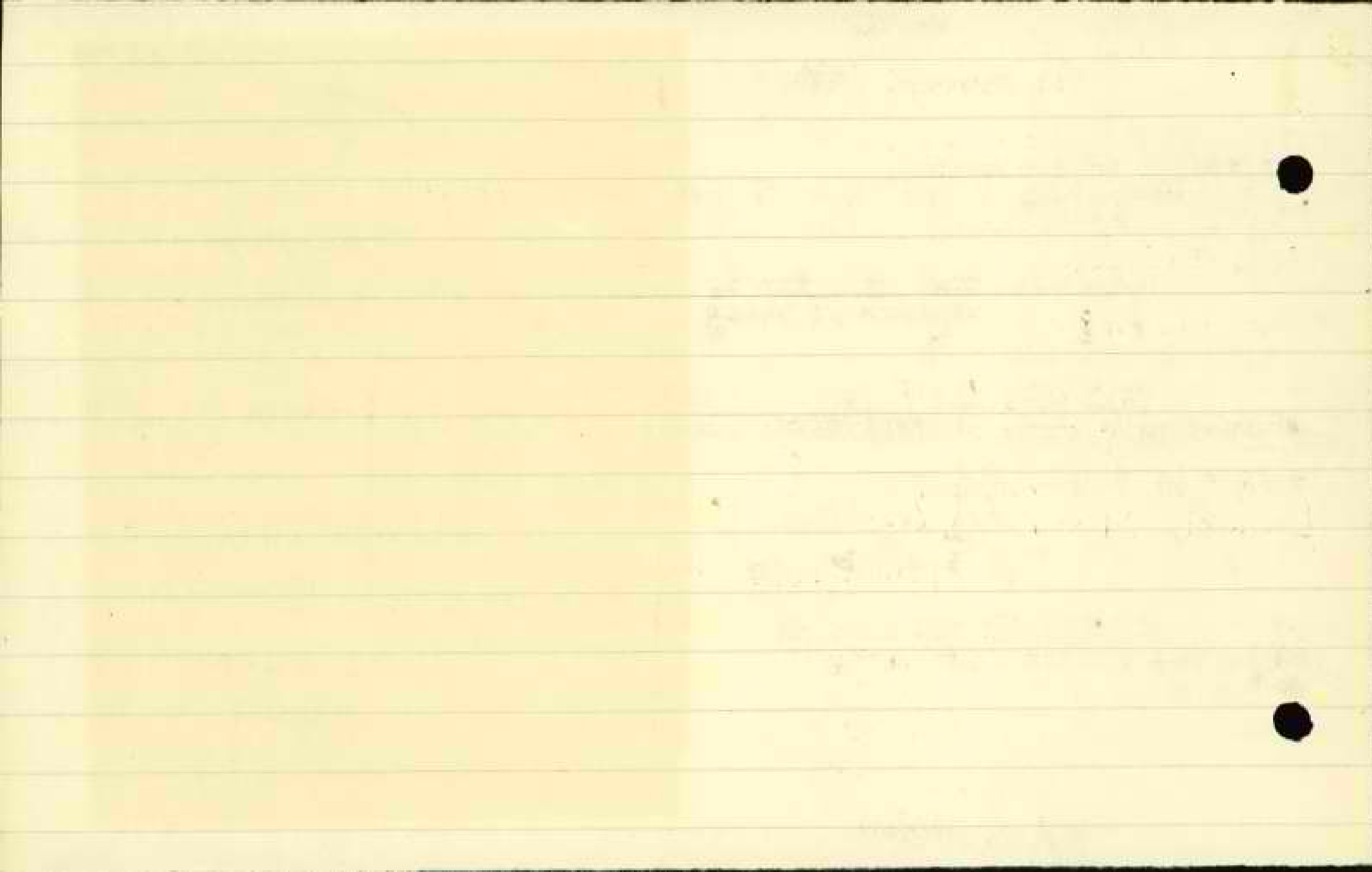
Department: Headmaster of Govt. School, Beisan

No.	Name	Grade & Dept.	Age & Sex	Disease	Disposal of Case
	Fuad Mari	E3 Education	37. M.	acute Jaundice	S.P. 5 days.

Date: 1/1/43

Place:

Signature of M.O.



323

No.1283/39

Education Office,
Galilee District,
Haifa.

9th January, 1943.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject:- Fuad Eff. Mir'i, teacher at Beisan B.S.

Fuad Eff. Mir'i was granted sick leave as follows:-

4 days as from 28.12.42 - By M.O., Jenin
4 " " " 2.1.43 - By M.O., Beisan.

2- He resumed his duty on 6th January, 1943 (1st being Friday).

D.I.E.GALILEE.

OF PALESTINE

DEPARTMENT OF EDUCATION

DISTRICT INSPECTOR'S OFFICE,
GALILEE DISTRICT,
HAIFA.

9th January, 1943.

aliet el-Carmel V.S., Haifa S/D. -
nspection Report.

ri.

er plus 3 unclassified assi

322

مديرية الحكومة الليبية

ليبيا

١٦/١١/٤٩

حضرة مفتش معارف الجبل [illegible]

الموضوع : السيد فؤاد حربي

الاشارة : كتابكم رقم ١/١ (٧٥/٤٩

بما ان السيد المذكور اعيد خروجه
المعلم بالمعارف . وسنرسل التقارير الخفية
المطلوبة عنه ما بعد وصول جواب
السيد عن حضوره الى ليبيا .
هذا وتقبلوا الاحترام [illegible]

[illegible]
مدير المعارف



مدير الكلية العلمية / الرقم ١/

عمان

٢١/١٢/٢٢

حضرة مفتش معارف الكرك المحترم

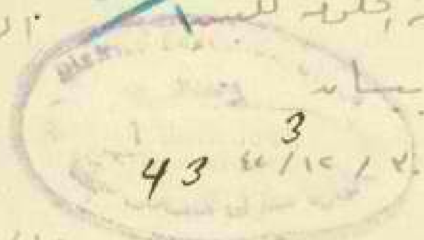
المبحث: السيد فؤاد مرعي

الاشارة: كتاب حضرتكم ١٠/١٢/٢٢ رقم ١/

عطفاً على كتابي الى دائرة المعارف اعرض لحضرتكم
ان السيد المذكور اعلاه قد حضر الى عمان
ولكنه لا يزال مريضاً ولذا لم يباشر عمله لغاية
الآن وسأخبركم عن تاريخ بدئه في العمل في حينه.

هذا واقبلوا مزيد احترامي سيدي

مدير



مديرية كلية الشرطة   العدد / ١

بغداد

١/ ٢٠/ ١٢/ ٤٤

حضرة معاون مدير الكلية المحترم

الموضوع: السيد فؤاد عارف.

الإشارة: كتابكم (٩) ٢٠/١٢/٤٤ في /

أرسل لحضرتكم أدناه التقرير الطبي للسيد

المذكور أعلاه من طبيب الصحة حينه.

سأخبركم فيما بعد عن تاريخ تسلمه العمل.

هذا واقبلوا الاحترام

محمد ...

المدير

GPP. 11808—500 Bks.—26.12.40 1594/S.

MEDICAL REPORT

3 1 0

O. M. 70.

Government Boys' School

To M.O. Jenin. Jenin.

The following persons are sent to you for (A) Exam. & Treatment.

Date

Place Jenin.

Rashid Mar'i Signature

Date مدرسة المعارف للبنين 28.12.42.

for Headmaster — Jenin School. Department

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
1	Fouad Eff Mar'i	III Education.	37 M.	Bronchitis	Treat & ex-duty for four days as from [illegible]

Place Jenin.

Date 28.12.42.

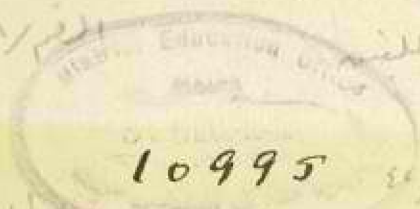
[illegible] Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in request for examination at the top of the form and the column "No" "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex", (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty", "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case and retain one copy, returning the other to the official who signed.

The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty .... hours" "Admitted to hospital" finding of Medical Board etc.

319



مدرسة خليفة للبنين الرقم /١

بساب

٢٩/١٢/٤٦

حضرة مفتش [illegible] المعارف

الموضوع : السيد فؤاد العريض

لقد تغيب يوم الاثنين ٢٨/١٢/٤٦

السيد المذكور عن عمله دون إذن مسبقاً .

وقد [illegible] تغيباته مرتين

وسابق للعام الماضي عند مصادقة

طبيب الصحة على إجازة حضوره للمدرسة .

هذا وتقبلوا الاحترام

[illegible]

مدير المدرسة

ادارة معارف لواء الجليل 318 رقم ٣٦/١٢٨٣

حيفا — ١٢/١٢/٤٢

جناب مدير المعارف المحترم

المبحث — السيد فؤاد مرعي — معلم
ذكور بيسان

لقد اجيز هذا المعلم مدة ثلاثة ايام
من قبل طبيب الصحة في بيسان وذلك ابتداء
من ١/١٢/٤٢ .

٢ — عاد الى عمله صباح الخميس في
٣/١٢/٤٢ .

مفتش المعارف

الرقم			الاسم
			احمد بشارة الزر...
١٢			سمير عزام
١٣			طه عوض الط...
١٤			عبد الكريم عبد العز...
١٥			لطف عيد حبيب
١٦			شفيق ح[illegible]ق
١٧			خالد عوض
١٨			علي دهيمش
١٩			سعيد سليمان
٢٠			شفيق سابا
٢١			سعيد خميس
٢٢			قسطندي حنا
٢٣			علي فارس
٢٤			سليم منصور
٢٥			محمد ابو الرهيجي
٢٦			سليم العبد
٢٧			عبد الرؤوف الزعبي
٢٨			قسطه بشاره
٢٩			طلبيا خميس
٣٠			مصطفى زرعيني
٣١			خالد الزعبي
٣٢			عيسى يوسف غريب

التاريخ ٢٠/٣/٢٩

توقيع معلم الصف

نعمه [illegible]

317/1

مدرسة [illegible] للبنين [illegible]

بيان

١/١٢/٤٢

حضرة مفتش معارف اللواء المحترم

الموضوع : السيد فؤاد حمدي

باشر السيد فؤاد حمدي عمله

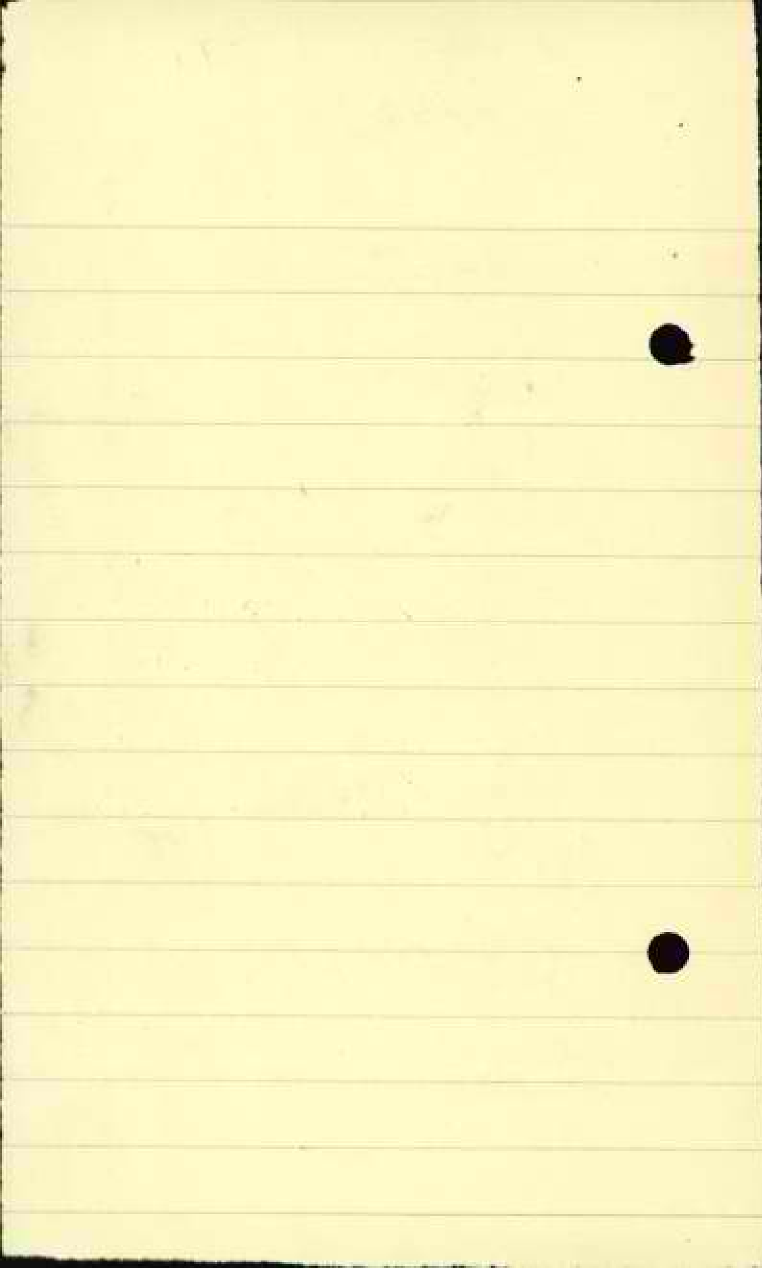
صباح الخميس ٣/١٢/٤٢ بعد تغيبه

عن العمل يومي ١ و ٢ منه .

ارسل لكم تقرير الطبي عن تلك

المدة . وتقبلوا فائق الاحترام

محمد [illegible]
مدير المدرسة



G.P.P. 11808—500 Bks.—26-12-40—1594/S. O. M. 70.

317

MEDICAL REPORT

To M.O. BEISAN

The following persons are sent to you for (A) Medical treatment

Place Beisan [illegible] Signature

Date 1-12-42 Education Department

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Mr. Fuad Mirie	Education	37 y "M"	Influenza	E.D. 3 days

Place

Date 1/12/42 [illegible] Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
The Official signing must fill in request for examination at the top of the form and the column "No." "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex"
(A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty", "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case and retain one copy, returning the other to the official who signed.
The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty .... hours" "Admitted to hospital" finding of Medical Board etc.

مدرسة الكلية للبنين الرقم / ١

بيسان

١/١٢/٤٢



10423

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

المبحث : السيد فؤاد حرب

تغيب عن عمله المعلم المذكور اعلاه بسبب مرض ألمّ به وسأخبركم عن تاريخ عودته . هذا وتقبلوا احترامي

مدير المدرسة

315

No. 1283/39

Education Office,
Galilee District,
Haifa.

13th November, 1942.

Director of Education,
Jerusalem.

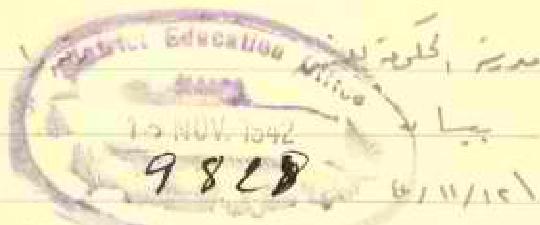
Subject :- Fuad Eff. Mir'i,
Teacher at Beisan
Boys' School.

Reference:- My 1283/39 dated
6.11.42.

Fuad Eff. Mir'i resumed his duty on 12th November, 1942.

D.I.E.GALILEE.

314



مدير المعارف

بحيفا

١/١٢/٤٢

صفد معهد معارف الجليل الأعلى

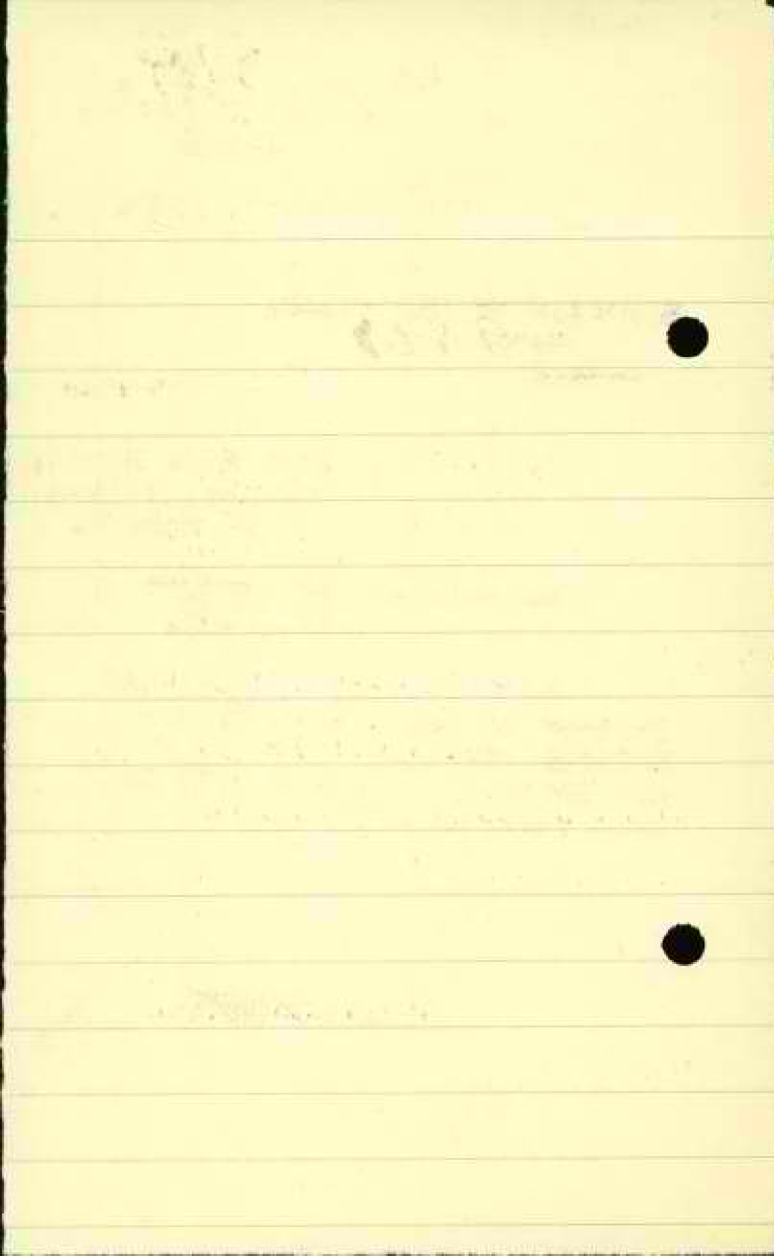
المعلم : السيد فؤاد مرعي

الإشارة : كتابي ١/١١/٤٢ رقم ١

باشر السيد المذكور أعلاه عمله صباح اليوم الخميس في المعهد .

أما التقرير الطبي الأخير الذي ذكر لحضرتكم عنه في كتابي المشار إليه أعلاه فقد أعطى المعلم المذكور إلى إدارة المستشفى لإرساله لكم رأساً . هذا وتقبلوا الاحترام سيدي .

المدير



313

No.1283/39

Education Office,
Galilee District,
Haifa.

6th November, 1942.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i,
teacher, Beisan
Boys' School.

Reference:- My 1283/28 of
27.10.42.

This teacher was granted further ten days rest by the Medical Officer, Safad as from 2nd November, 1942. O.M.70 in this respect is attached.

D.I.E.GALILEE.

3 — ٦

الرقم ٦ -

مجلس الـ[illegible]دم
دائية الكرمل المتقدم

قبان الى المعلم العالي الفلسطيني

الـ[illegible]منحا ـ (المترك) للاطلاع عليه
العام

مقدّما

مسلم دائية الكرمل

[illegible]

3/2

مدير المكتبة العربية

بيت ن

٢/١١/٤٦

١ المستشفى

9531

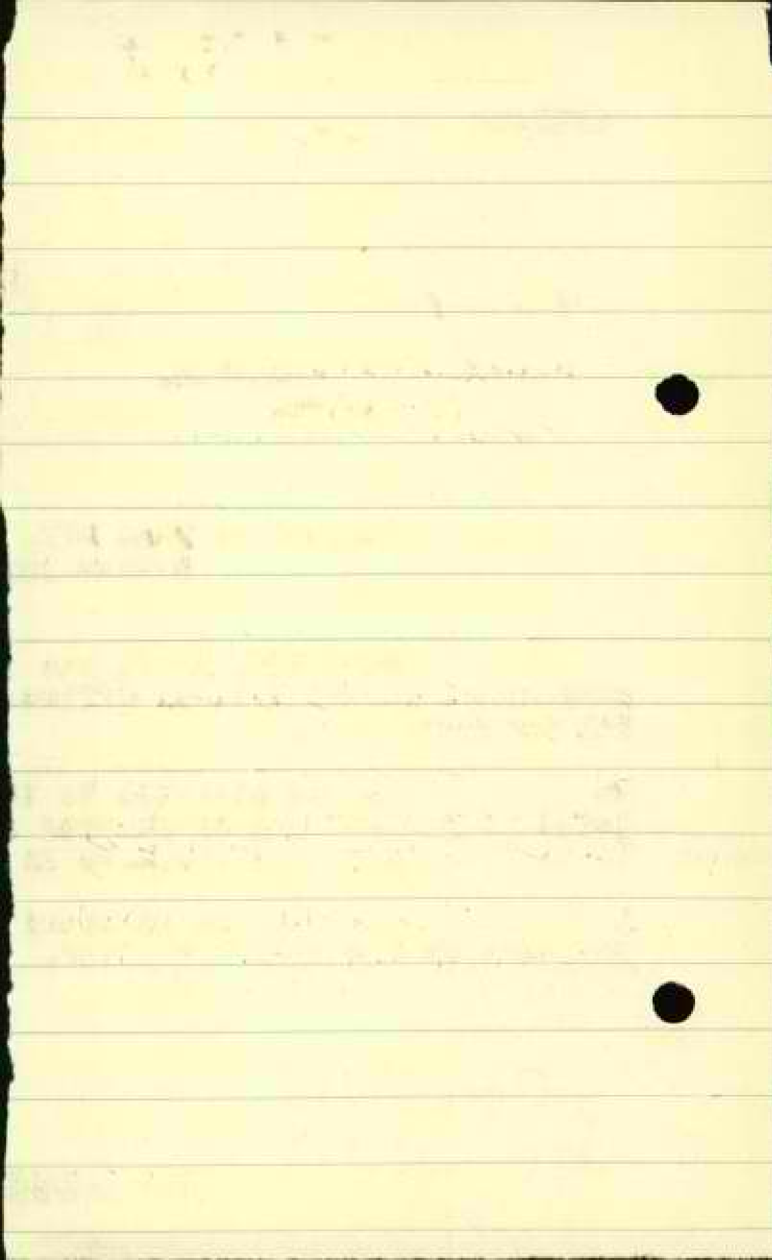
حضرة مفتش صحة الخليل

المريض: السيد فؤاد مرعي

والمدرسة: ثانوي ١٠ ... ٤٦ ... ثانوي

ارجو حضرتكم على تأمين السيد
المذكور فؤاد متخصص عن مرضه
الحاصل. وقد دام مدة ... فيه
... الطبيب المختص في منحه عطلة
(١٠) أيام المتقدمة اعتبارا من ٢/١١/٤٦
وسأرسل لحضرتكم التقرير الطبي عنه .
أما السيد فؤاد فهو في بيته الآن في
... تحت المعالجة . هذا واقبلوا الاحترام

مدير المدرسة



3 ~~1~~ ~~1~~

1283/28

27th October, 1942.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i, teacher at Beisan Boys' School.

Fuad Eff. Mir'i was granted three days sick leave by the Medical Officer, Tiberias as from 5th October, 1942.

2- He was admitted to the Government Hospital, Safad on 8.10.42 and discharged on 23.10.42 with a further ten days rest. (O.M. 70 in this respect is attached)

3- You will be informed in due course of the date of his return to duty.

D.I.E. GALILEE.

الأولى ثانوي   هندسة   ٢/١٢/٢

١ برهن على أن المستقيمات المتوسطة في المثلث تتلاقى جميعاً في نقطة واحدة ؟ اذكر النتيجة ايضاً وبرهن عليها .

٢ في اي مثلث الزاوية المحصورة بين منصف زاوية الرأس والعمود النازل من رأس المثلث على القاعدة تساوي نصف الفرق بين زاويتي القاعدة ، برهن :

٣ المطلوب انشاء مثلث اذا علمت قاعدته والفرق بين زاويتي القاعدة ومجموع الضلعين الآخرين . وبرهن

٤ (أ) ا ب ج مثلث ء د ه ؟ منتصف القاعدة ب ج . مد من ؟ ب ج ب ا ادا امتداده في (س) ومن ؟ ح ا د امتداده في "ص" . اثبت ان ...

(ب) ا ب ج مثلث ه ح موازياً للمستقيم ا ب تقاطع س ص ا د امتداده في ح . وبرهن على ان ح ع = س ب = ص ه

٥ المثلث ا ب ح نصفنا زاويتي قاعدته ب ، ح بمستقيمين تلاقيا في نقطة ٥ . مددنا من ٥ موازياً للقاعدة ب ح تقاطع ا ب في س ، ا ح في ص . برهن على ان س ص = س ب + ص ح

٦ اذا فرضت نقطة داخل مثلث ووصل منها الى طرفي احد اضلاعه فيكون مجموعهما اصغر من مجموع ضلعي المثلث الآخرين .

3 ~~4~~ 0

رقم ٢٨ /١٢٨٣

ادارة معارف لواء الجليل

حيفا – ٢٩/ ١٠ / ٤٢

حضرة السيد فؤاد مرعي المحترم

بواسطة حضرة مدير مدرسة ذكور بيسان المحترم

المبحث – الزيادة السنوية

الاشارة – كتابكم في ١ /١٠ / ٤٢

اخبرني جناب مدير المعارف بان الزيادة التي تستحق لكم للمدة بين ٣٠ /٤ / ٤٢ و ٣٠ / ٦ / ٤٢ وقدرها جنيها واحدا وستة عشر ملا قد دفعت لكم بواسطة البنك العربي في بيسان بموجب لائحة الرواتب التي رقمها ED/1023 والمؤرخة في ٢٩ /٧ / ٤٢ فأرجو مراجعة البنك عن ذلك .

٢ – اما بشأن الزيادة بعد ٣٠ / ٦ / ٤٢ فقد دفع لكم راتبا قدره ١٥٦ جنيها سنويا اعتبارا من ١ / ٧ / ٤٢ – ٣٠ / ٩ / ٤٢

(توقيع)

مفتش المعارف

١/د

١٢			جمال غطاس	٥٠	
١٣			زهير بليعه	٤٨	
١٤			فوزي محمود	٤٦	
١٥			صبحي عفيفي	٤٥	
١٦					
١٧					
١٨					
١٩					
٢٠					
٢١					
٢٢					
٢٣					
٢٤					
٢٥					
٢٦					
٢٧					
٢٨					
٢٩					
٣٠					

التاريخ ٤/١١/٢٥

توقيع معلم الصف

توقيع رئيس المدرسة

309

Gen. 12.

GOVERNMENT OF PALESTINE

Department of Education,
Jerusalem.

IN REPLY PLEASE QUOTE
No. 4690/38/G

15 October, 1942.

D.I.E., Galilee,
Haifa.



8749

Subject :- Fuad Eff. Mir'i, teacher at Beisan Boys' School.

Reference:- Your 1283/28 dated 10.10.42.

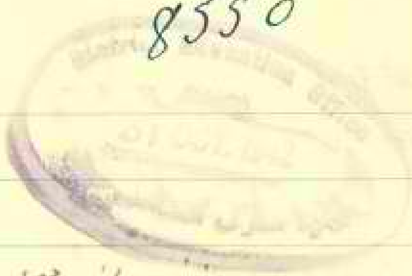
Please inform this teacher that (a) the sum of £P.1.016 mils being arrears of increment due to him for the period 30.4.42 - 30.6.42, was claimed under this office paysheet No. ED/1023 dated 29.7.42, payable c/o The Arab National Bank Ltd., Beisan, and (b) he was paid at the rate of £P.156.- per annum from 1.7.42 to 30.9.42 as stated in my letter No.4690/38 dated 10.8.42.

DIRECTOR OF EDUCATION.

ZE.

308

8550



مديرية التحقيق اللبنانية

بيروت

١-١٠-٤٢

الرقم ١/

حضرة مفتش معارف الجنوب الأكرم.

الموضوع: السيد فؤاد مرعي

الإشارة: كتابكم ١٠٦ تاريخ ١-١٠-٤٢ ونقل الحقيقة.

أرسل لحضرتكم طيه التقرير الطبي للمعلم المذكور أعلاه. وأطلع حضرتكم على أن هذا المعلم ومن جنسية في حفظ الحجر الزراعي ٢٨٥/٢ ويستشير التقارير الطبية عنه في منزله. كما وأقدم لكم [illegible] فروجه وصورة إلى العمل هذا وقبلوا الاحترام

[illegible]

15/10/42

مدير الأمن العام

Medical Report

307 O.M. 70

To. M.O. Jalameh

The following persons are sent to you for a treatment.



Place:- Bisan.

Date:- 5.10.42.

No	Name	Grade & department	Age sex	Disease	Disposal of case
1	Fuad Mari	Education	M. E.3	Pyrexia	Ex 3 days.

place:-
Date:-

signature

8411

206

الرقم ٧/

مدرسة الحكومة بعنبة

ب ن

٦/١٠/٤٢

حضرة مفتش معارف الخليل المحترم.

المعلم: السيد فؤاد مرعي

اخطر حضرتكم علماً بأن السيد المذكور تغيب عن العمل يوم امس (الاثنين) ٥/١٠/٤٢ وكذلك اليوم (الثلاثاء). سارسل لحضرتكم التقرير الطبي عند موافقة حضرة طبيب الصحة على اليوم الحكيم القادم.

هذا واقبلوا الاحترام

مدير المدرسة

305

رقم ٢٨ / ١٢٨٣

ادارة معارف لواء الجليل

حيفا – ١٠ / ١٠ / ٤٢

جناب مدير المعارف المحترم

المبحث – السيد فؤاد مرعي – معلم في مدرسة ذكور بيسان

الاشارة – كتابكم رقم ٣٨ / ٤٦٩٠ في ١٤ / ٧ / ٤٢

اخبرني هذا المعلم بانه للآن لم يتسلم الزيادة التي قررتم اعطاؤها له حسب كتابكم المشار اليه اعلاه ٠

٢ – أرجو عمل الترتيبات اللازمة لتدفعوا له المبلغ المستحق ٠

مفتش المعارف

ا / د

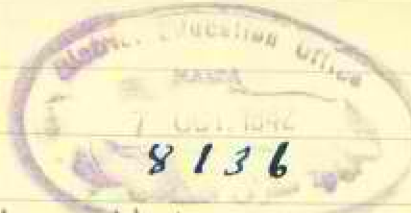
فلسطين
المعارف
...يب الطلاب

عمر الصيفي
٢٢ / ٣

	المدة التي اعطيت عنها العلامات
	من ١٧ / ٩ / ٢٥ الى ٢١ / ١٠ / ٢٥

الحد الاعلى ١٠٠	ملاحظات
٧٧	
٧٤	
٧٠	
٦٩	
٦٧	
٦٤	
٦١	
٦٠	
٥٩	

304



١/١٠/٤٢ بيسان

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم
بواسطة حضرة مدير مدرسة بيسان المحترم

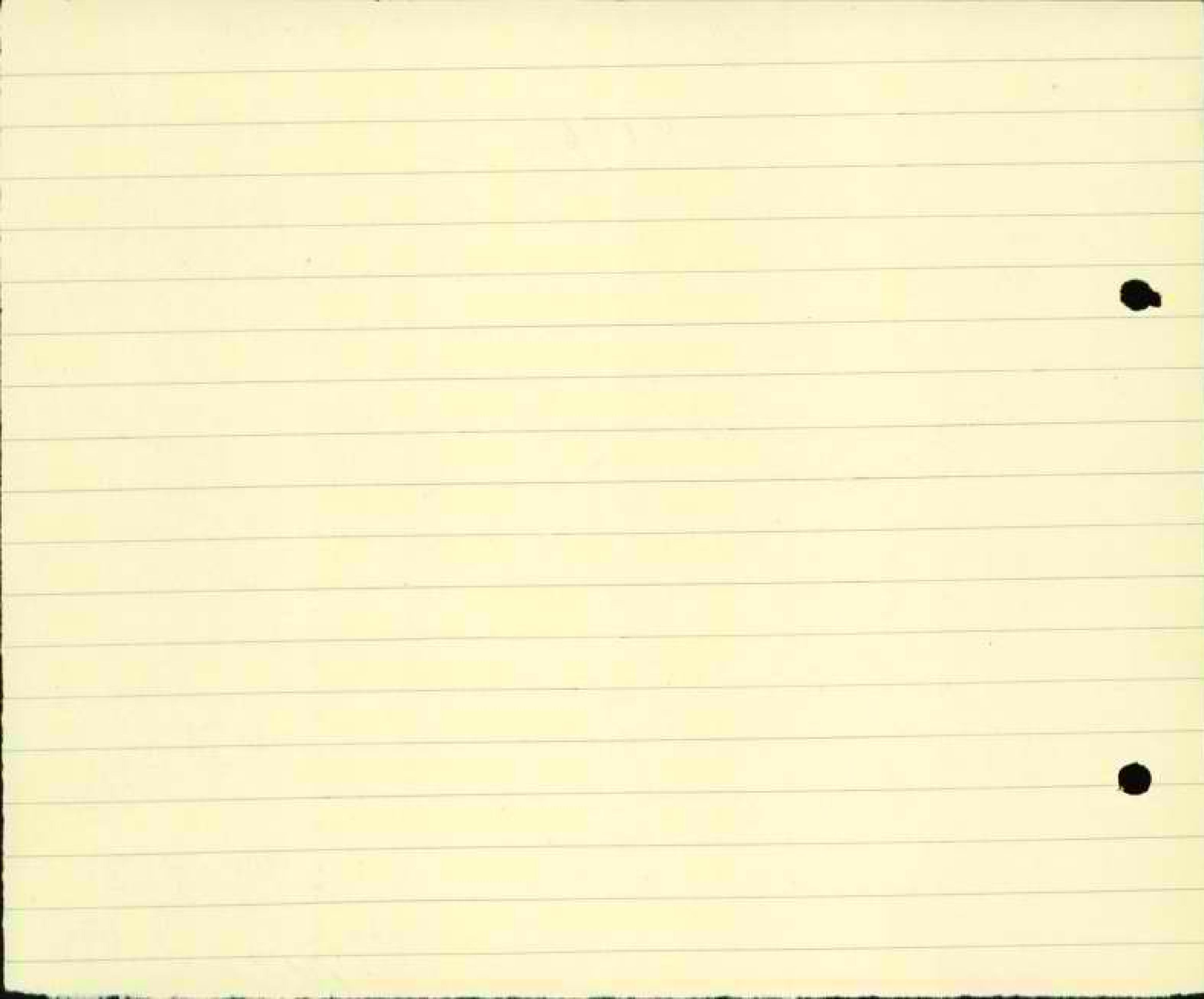
المبحث ـ زيادة السنوية

حتى الآن لم أقبض زيادة السنوية مع أني بلغت أني سآخذها
اعتباراً من ٣٠/٤/٤٢ وها قد انقضى الشهر التاسع ولم
أعلم شيئاً فارجو ان تتكرموا بمراجعة المراجع العليا
خصوصها واقبلوا الاحترام

فؤاد [illegible]
المعلم بمدرسة بيسان



مدير المدرسة



303

GOVERNMENT OF PALESTINE

No. 4690/38

DEPARTMENT OF EDUCATION
JERUSALEM.

10 AUG 1942

Extract from Incremental Warrant

No. 24/42-43 dated 11.7.42

6481

D.I.E. Galilee

The salary of Dwad Omr'c

teacher in Beisan B.S.

has been increased from LP. 148 to LP. 156

per annum, as from the 30.4.42

Next incremental date

(Sgd) W. J. Farrell

DIRECTOR OF EDUCATION.

FOURTH CLASS SECONDARY.

Tipping: Higher English Grammar.

Treasury of English Prose (New and Old) by A.S.Collins.

Treasury of English Verse (New and Old) by A.S. Collins.

Pitt Press Shakespeare "Hamlet" edited by Verity.

Brackenbury: Studies in English Idiom.

New Exercises in Precis Writing, by Boas.

Latin for To-Day, by Gray and Jenkins.

English Grammar & Composition, by Bentwich & Khamis.

Shakespeare King Henry IV, Part I.

Form No. Ed/4

1/302

GOVERNMENT OF PALESTINE

DEPARTMENT OF EDUCATION

حكومة فلسطين

ادارة المعارف

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سري عن المعلمين

GPP. 10431—3500—15-5-40

Name of Teacher — اسم المعلم: فؤاد مرعي

School — اسم المدرسة: ذكور بيسان

Town or Village — اسم المدينة او القرية: بيسان

Salary — الراتب: ١٤٠ جنيهاً في السنة

Subjects taught — المواضيع التي يدرسها: الزراعة من الرابع الى السابع. الحساب في الثالث. الدين في الأول والثاني والخامس والرابع.

Method of Teaching — طريقة التدريس: يتخذ كل الوسائط لتفهيم صفه ما يريد تدريسه ولكنه اميل الى الطريقة القديمة. يقبل كل نصيحة تسدى اليه في هذا الصدد. لكنه معلوماته محدودة جداً. نصحته بالاهتمام [illegible]

Discipline, response of class, etc. — النظام وادارة الصف الخ.

يقوى على ضبط صفه دون اللجوء الى العنف والشدة.

ولكنه احياناً في درس الزراعة العملي يحدث تشويش في العمل وخصوصاً [illegible] في البستان في مراقبة الطلاب [illegible] لفتت نظر المعلم الى الاقتراح عند ذلك فامتثل.

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم: هذا المعلم اجتماعي وعنده قابلية للتثقيف

اعتقد انه يمكن لهذا المعلم ان يتحسن كثيراً عن السنة الماضية وخصوصاً في الحديقة

كما انه احسن نفسه كثيراً في رفع مستوى الصف الثالث في درس الحساب اذ ان هذا الصف

كان ضعيفاً جداً اول السنة واعتقد ان هذا الضعف الباقي ناتج عن النقص الملحوظ في [illegible]

الى [illegible] الصف الثاني. وقد وعدني هذا المعلم [illegible] حياته [illegible] للتعليم [illegible]

Date — التاريخ: ٢١/٦/٤٦

Signature of Head of School — توقيع رئيس المدرسة: [signature]

(P. T. O.)

(انظر الصفحة التالية)

Inspector's opinion and recommendations

رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم

Has shown improvement in his work and zeal subsequent to my verbal warning made to him on my visit to school during December, 1941. He is of good character and attended regularly to his duties. Apt to fall into slackness and should therefore be spurred to keener efforts from time to time. May be considered for increase of salary.

Date 11 AUG. 1942 التاريخ

Signature of Inspector

توقيع المفتش

301

ادكروا عند الرد

رقم ٢٨/ ١٢٨٣

ادارة معارف لواء الجليل

حيفا – ١٥/ ٧/ ٤٢

حضرة السيد فؤاد مرعي المحترم

المبحث – الزيادة السنوية

تقرر اعطاءكم زيادتكم السنوية ابتداء من ٣٠/ ٤/ ٤٢

فأرجو أن يكون ذلك حافزا لزيادة نشاطكم في السنة الدراسية القادمة ،

مفتش المعارف

300

Gen. 12.

GOVERNMENT OF PALESTINE

حكومه فلسطين

اداره المعارف

القدس في ١٩٤٢/٧/١٤ .

IN REPLY PLEASE QUOTE

No. ٦٩٠/٢٨ رقم



حضره مفتش معارف الجليل المحترم

المبحث : السيد فواد مرعي – معلم مدرسه دلوربيسان .

الاشاره : لكتابكم رقم ٢٨/١٢٨٣ المؤرخ ١٩٤٢/١/٢٧ .

سيعطى السيد فواد مرعي زيادته السنويه اعتبارا من ٤٢/٤/٣٠ .

ارجو اخباره بذلك .

عن مدير المعارف .

299

1283/28

27th June, 1942.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i, teacher at Beisan Boys' School.

In view of the improvement shown in the work of this teacher, I recommend him for increase of salary.

D.I.E.GALILEE.

١٢			بديع نور	٦٤	
١٣			محمد كمال الصيد	٦٤	
١٤			شكيب كتمتو	٦٧	
١٥			محمد الصلح	٦٢	
١٦			صالح خياط	٦٧	
١٧			محمد سليم دلال	٥٥	
١٨			احمد شلبي	٥١	
١٩					
٢٠					
٢١					
٢٢					
٢٣					
٢٤					
٢٥					
٢٦					
٢٧					
٢٨					
٢٩					
٣٠					

التاريخ ١٤/٤/٢٨

توقيع معلم الصف
موسى الطري

توقيع رئيس المدرسة

298

١٢٨٣/٢٨

ادارة معارف لواء الجليل

حيفا ـ ١٧/٤/٤٢

حضرة السيد فؤاد مرعي المحترم

بواسطة حضرة مدير مدرسة ذكور بيسان المحترم

المبحث ـ الزيادة السنويه

لقد تقرر تأجيل زيادتكم السنويه التي استحقت في ٣٠/٤/٤٢ الى أن يظهر تحسن في عملكم المدرسي ،

مفتش المعارف

١/د

297

Gen. 12. A.

GOVERNMENT OF PALESTINE

حكومة فلسطين

IN REPLY PLEASE QUOTE

No. ٤٦٨٠ رقم

ادارة المعارف



القدس في ١٥/٤/١٩٤٢.

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

المبحث : السيد فؤاد مرعي .

متعلق بتقريركم السري الاخير

المؤرخ في ١/٨/٤٢ .

ارجو اخبار السيد فؤاد مرعي انه تقرر تاجيل زيادته السنوية التي استحقت في ٣٠/٤/٤٢ الى ان يظهر تحسن في عمله المدرسي ؛

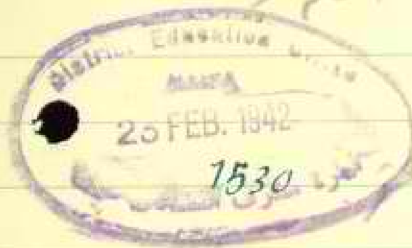
عن مدير المعارف .

296



مدرسة الحكومة للبنين
بيسان
٢٠/٢/٤١

الرقم ب/١



حضرة مفتش معارف اللواء المحترم

الموضوع: الاستاذ فؤاد [illegible]

الاشارة: كتابكم ١٤/٢/٤٢ دون رقم.

عاد فؤاد افندي [illegible] الى عمله صباح الاثنين ١٦/٢/٤٢ بعد
انتهاء اجازته المرضية المخصصة بكتابكم الكريم.

هذا وتفضلوا بالاحترام سيدي

مدير المدرسة

295

١



مدرسة الكبابير للبنين   العمومية

[illegible]

١٤/٢/٤٢

حضرة مفتش معارف الجليل الأكرم.

المعلم: عبد الله فؤاد درعي.

ارسل لحضرتكم طيه التقرير الطبي للمعلم المذكور اعلاه

الذي تغيب اليوم عن المدرسة بسبب مرض الحمى.

هذا واقبلوا الاحترام

مدير المدرسة

GPP. 1808—500 Bks.—26-12-40 1594/S. O. M. 70.

MEDICAL REPORT



To M. O. ....

The following persons are sent to you for (A) ....

Place Baisan .... Signature

Date 14. 2. 42 .... Department

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fuad eff Mari	E. 3	35	upper respiratory catarrh	E.D. 24 hrs

Place ....

Date 14. 2. 42 .... Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in request for examination at the top of the form and the column "No." "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty", "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case and retain one copy, returning the other to the official who signed.
The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty .... hours" "Admitted to hospital" finding of Medical Board etc.

GPP. 11808—500 Bks.—26-12-40 1594/8. 294 O. M. 70.

MEDICAL REPORT

429

To M. O. Beisan

The following persons are sent to you for (A) Medical treatment

Place Beisan A. Miner Signature

Date (5/1/42). Head Govt. Boys' School. Department

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fu'ād Mar'ī	Education	35 yrs.	Influenza	E.D. 2 days.

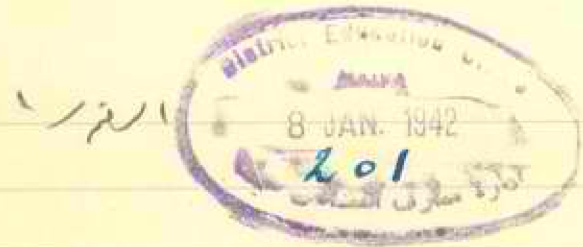
Place Beisan

Date 5/1/42 [signature] Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in request for examination at the top of the form and the column "No." "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty", "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case and retain one copy, returning the other to the official who signed.
4. The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty .... hours" "Admitted to hospital" finding of Medical Board etc.

293



الرقم ١

مدرسة الحكومة للبنين
بيسان
٦/١/٤٢

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم.

المبحث : السيد فؤاد حجي.

احيط حضرتكم علماً بأن حضرة الاستاذ المذكور عاد ورجع للعمل بعد
أن تغيب يومي الاثنين والثلاثاء بسبب الرشح الشديد كما اخبرتكم بكتابي
المؤرخ في ٥/١/٤٢ دون الرقم.

هذا واقبلوا الاحترام سيدي.

مدير المدرسة

وضع هذا الكتاب في ملف [illegible]

292

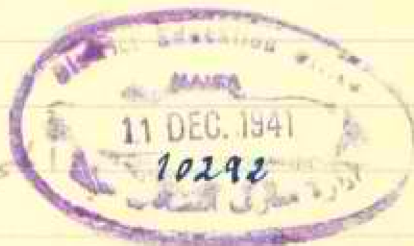
الرقم ١/

مدرسة الحكومة للبنين
بيسان
٩/١٢/٤١



حضرة مفتش معارف الجليل المحترم .

بحث : السيد فؤاد حرب .



احيط حضرتكم ان الاستاذ المذكور اعيد باشر عمله صباح
اليوم الساعة التاسعة والنصف وذلك بعد الامتحان الذي تعطى خاص
والدولة ان حضر القدس ونفى في المكاتب وحضر جميع حصصه
واحدة فاخرة .

هذا واقبلوا الاحترام سيدي

مدير المدرسة

15

291

C.

PALESTINE POSTS, TELEGRAPHS & TELEPHONES.

15 P. T. 6

No. of telegram

Prefix	Service Instructions تعليمات ادارية הוראות משרדיות	
Orig. No.	Handed in at جنين سلم في נמסר ב	
Words	Time ١.١. الوقت הזמן on ٨ التاريخ ביום	Sent to
Recd. from	Received at ١٠.٥٠ وصل في נתקבל ב	At
By		By

10 DEC. 1941

10275

To ادارة المعارف حيفا

بعودتنا	بجنين	الاخيرة	الساعة	والدنا
			تعيينا	نخبركم
	مراد وفؤاد تركي			

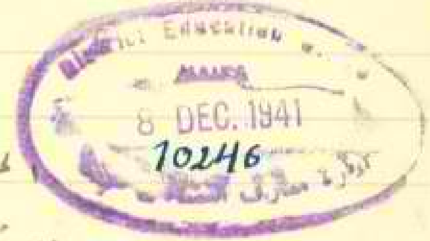
30834–6350 Pds.–27/8/38 Com. P.

290
1

الرقم ١/



مدرسة الحكومة للبنين
بيسان
١٦/١٢/٤١



حضرة مفتش معارف الجليل المحترم .

البحث : السيد فؤاد حرمي .

الإشارة : كتابي رقم ١/ ٢/١٢/٤١ .

عطفاً على كتابي المشار اليه اعلاه اقدم لحضرتكم طيه التقرير الطبي الذي بموجبه تغيب الاستاذ المذكور عن العمل يومي الثلاثاء والاربعاء في ٢ و ٣/١٢/٤١ وذلك بسبب الانفلونزا .

هذا واقبلوا الاحترام سيدي

مدير المدرسة

GPP. 1180—500 Bks.—26-12-40 1594/S. O. M. 70.

MEDICAL REPORT

295
1

M. O. ....

The following persons are sent to you for (A) ....

Place Beisan. .... A. Murray Signature

Date 2.12.41 .... Headmaster, Boys' School Department
Education

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fuád el Mari	E. 3 Education	35 Male	Influenza	E.D. 48 hrs recommended by Dr Rasheed as from

Place ....

Date 6 XII 41 .... Signature of M.O. 2/12/41

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in request for examination at the top of the form and the column "No." "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty", "Medical Boarding for sick leave" etc.

The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case and retain one copy, returning the other to the official who signed.
The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty .... hours" "Admitted to hospital" finding of Medical Board etc.

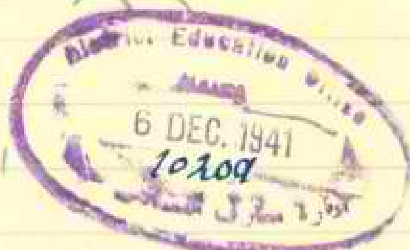
289



مدرسة الحكومة للبنين — الرقم / /

بيسان

٣/١٢/٤١



حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

المحب : معلم السيد فؤاد مرعي

احيط حضرتكم علماً بأن السيد فؤاد مرعي قد تغيب يوم الثلاثاء ٢/١٢/٤١ ابتداء من ذلك اليوم بسبب رشح شديد ألم به . وسأرسل لحضرتكم التقرير الطبي عندما يوافيني حضرة طبيب الصحة عند زيارته للمدينة نهار الجمعة .

وسيباشر عمله غداً اي الخميس ٤/١٢/٤١ .

هذا واقبلوا الاحترام سيدي

مدير المدرسة

Form No. Ed/4

GOVERNMENT OF PALESTINE

DEPARTMENT OF EDUCATION

حكومة فلسطين

ادارة المعارف

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سري عن المعلمين

GPP. 10439—3500—15-5-40

Name of Teacher	فؤاد مرجى	اسم المعلم
School	ذكور بيسان	اسم المدرسة
Town or Village	بيسان	اسم المدينة او القرية
Salary	١٣ ج ٣٣٣ م	الراتب
Subjects taught	الزراعة ، الحساب الدين الاسلامي	المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching — طريقة التدريس : جيدة

Discipline, response of class, etc. — النظام وادارة الصف الخ. جيدان

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم : سريع التأثر وقد كان يشكو من الغبن في الراتب فلما زيد فترت همته في العمل الزراعي بحديقة المدرسة

Date ٢٣/٦/٤١ التاريخ

Signature of Head of School [illegible signature] توقيع رئيس المدرسة

(P. T. O.) (انظر الصفحة التالية)

Inspector's opinion and recommendations

رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم

His work was hardly fair and he fell into slackness. Excitable and has become of very limited knowledge. Apparently, he never tried to renew or improve his knowledge. ~~Excitable and~~ Inclined to be insubordinate. A further report will be sent in before his increment falls due.

Date 1 AUG. 1941 التاريخ

Signature of Inspector

توقيع المفتش

287

الرقم ١٢٨٢/١٢٨

ادارة معارف لواء الجليل

حيفا — ٩/٦/٤١

حضرة السيد فؤاد مرعي المحترم

المبحث — الزيادة السنوية

تقرر زيادة راتبك السنوي من ١٤٠ ج. ف.
الى ١٤٨ ج. ف. اعتبارا من ٢٠/٤/٤١

مفتش المعارف

(الامضاء) جميل دامري

[illegible]

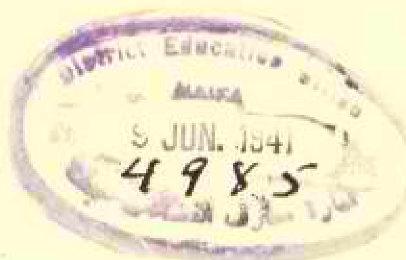
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] [illegible]

286



No. 4690/38

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.

6-6-41

Extract from Increment Warrant No. 13/41-42

dated 7-4-41 .

D.I.E. Galilee

The salary of Fuad Miri

teacher in Beisan B.S.

has been increased from LP. 140 to LP. 148

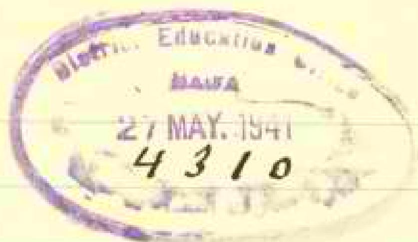
per annum, as from the 30-4-41

(Sgd) W. J. Farrell

DIRECTOR OF EDUCATION.

285

الرقم ١



مدرسة ذكور حيفا
حيفا في ٢٦/٥/٤١

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

الموضوع: السيد فؤاد مرعي
الاشارة: كتابي ذات الرقم في ٢٤/٥/٤١

عاد السيد فؤاد مرعي للعمل صباح اليوم بعد استنفاذ
رخصة مرضية بيوم واحد السبت في ٢٤/٥/٤١
ارسل لحضرتكم التقرير الطبي طي كتابي المشار اليه
مع الاحترام

مدير

الرقم ١

284/1

مدرسة ذكور عسفيا

عسفيا في ٢٤/٥/٤١



حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

المبحث: السيد فؤاد مرعي

لم يحضر للعمل اليوم بسبب المرجعه السيد فؤاد
مرعي ... بعودة ... بتدريس ... من جهة

الأمر ،

مع الاحترام ...

مدير المدرسة



284
1

O. M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. TIBERIAS

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place Beisan

Date 24/V/41

[signature] Signature

Education Department

GPP. 101—500 Bks.—26-10-35

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fouad Maní	Ed. E. 3	37M	[illegible]	[illegible]

Place Beisan

Date 24/V/41

[signature] Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No" "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.
The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty hours" "Admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

283

١٢٨٣/٢٨

٢٠/٥/٤١

جناب مدير المعارف المحترم

المبحث — السيد فؤاد مرعي — مدرسة بنين بيسان

تغيب هذا المعلم عن العمل مدة تسعة ايام كما ياتي —

١ — ثلاثة ايام بموجب تقرير طبي من طبيب الصحة في بيسان اعتبارا من ٥/٥/٤١

ب — ثلاثة ايام بموجب تقرير طبي من طبيب الصحة في حيفا اعتبارا من ٨/٥/٤١

٢ — وبمناسبة وفاة والدته في مساء يوم الاحد الواقع في ١١ الجارى فقد اضطر هذا المعلم الي متابعة تغيبه عن المدرسة حتي مساء يوم ١٤/٥/٤١ .

٣ — عاد الي عمله صباح يوم الخميس في ١٥/٥/٤١ .

مفتش المعارف

282
1

الرقم ۱

مدرسة ذكور جنين
جنين في ۱۰/۵/۴۱



حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

المبحث: السيد فؤاد مرعي
الاشارة: كتابكم ذات الرقم ۱۲۲۸ في ۴۱/۵/

عاد السيد فؤاد مرعي للعمل صباح اليوم وقد ورد منه طلبه
نظراً لمرضه وتحصيله من مستشفى الحكومة في جنين رخصنا
له فيه بثلاثة ايام من ۸ لغاية ۱۰/۵/۴۱ (التهاب [illegible] داخلي)
وبعدها تبلغ وفاة والدته في مساء ۱۱/۵/۴۱ الأحد في مستشفى الحكومة
بحيفا وجلبها ودفنها في جنين تغيب عن العمل ايضاً من
صباح ۱۳/۵/۴۱ لغاية مساء ۱۴/۵/۴۱ مدة ثلاثة ايام
نرجو امر السماح له بها أو خصمها لحضرتكم

مع الاحترام

[illegible]
۴۱/۵/۱۵

Dr. J. ISRAELI
Ear, Nose
and Throat Diseases
Telephone 948

ד״ר י. יזרעאלי
רופא
למחלות אף אוזן וגרון
טלפון 948

Hadar Hacarmel, Jerusalem St. 22 הדר הכרמל, רחוב ירושלים
Hours: 11–12, 4–6 :שעות הקבלה

دكتور ي. يزراعيلي طبيب لامراض الانف الاذن والحلق
هدار هكرمل شارع القدس ٢٢ من الساعه ١١_١٢ قبل الظهر
ومن الساعه ٤_٦ بعد الظهر — تلفون ٩٤٨

28



Mr FOUAD MERÏ, is suffering from a Pan-SINUSITIS, and is not able to resume duty for 3 days as from 8.V.41.

approved
A.A. Hamza
9.5.41

Dr. J. Israeli
8.V.41.



281

الرقم ١



مدرسة ذكور بيسان

بيسان في ٤١/٥/١٢

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

الموضوع: السيد فؤاد مرعي

لم يعد بعد الاستاذ فؤاد مرعي للعمل منذ

غيابه مع زوجته وولده في حيفا

ولكنه نظراً انه عاد مساء أمس الى بيسان

وفي صباح اليوم قبيل الظهر تسلمت رسالة منه

من جديد مؤرخة ٤١/٥/١٢ تنبئ بوفاة والدته

وانه سيتغيب حتى مساء الاربعاء ٤١/٥/١٤

للعلم تفضلوا مع الاحترام

ناظر المدرسة

2 80

رقم ١

مدرسة ذكور بيسان
بيسان في ٨/٥/٤١

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

البحث: السيد فؤاد دعي

الاشارة: كتابكم ذات الرقم في ٥/٥/٤١



أسجل لديكم تغيب الاستاذ فؤاد دعي صباح اليوم
ولكن رسالة شفوية وردت منه من حيفا أنه متأخر فيها
وسأعلمكم بعودته في حينه واسباب تأخره وعذره في التأخر

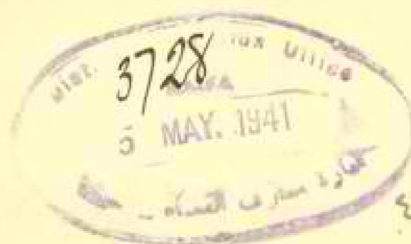
ان الفترة التي تغيب الاستاذ صادفت "تشرد"
على زروعاته وأشجار الحديقة فاقتضى سقايتها وبذل
جهود يومية متتابعة لم يشترك فيها غير البواب بكر
مخلوف الذي أبدى اخلاصاً ووقاحة الشاويش نظام في
المسلخ حافظ النظام ولم يراع واجب الطاعة لمدير
المدرسة في ظروف استثنائية . لحضرتكم مع الاحترام

(مدير المدرسة)

الرقم ١

279
1

مدرسة ذكور جباليا
جباليا في ٥/٥/٤١



حضرة مفتش معارف لواء الجنوب المحترم

المبحث : السيد فؤاد مرتجى

الإشارة : كتابكم رقم ١٢٨٣/١٢٨ في ٤١/٤/١٨

تغيب السيد فؤاد مرتجى عن المدرسة اعتبارا من صباح اليوم وقد حصل على تقرير من الطبيب مرسل إليكم طيه رخصة راحة مرضية مدتها ٣ أيام اعتبارا من ٤١/٥/٥

ومن عادة الاستاذ لمحله [illegible] خدمتكم حسب الاصول

مع الاحترام

[signature]
(مدرسة)

279
\

O. M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. Beisan, Tiberias

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place Beisan — Signature [signature]

Date 5/V/41 — Department Education

GPP. 101—500 Bks.—26-10-35

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fouad Mari'i	E. 3. Ed.	M. 35	Influenza c nasal catarrh	E.D. 3 days

Place Beisan

Date 5/V/41

[signature] Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No" "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.

The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty hours" "Admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

278

D.I.E.

Visited Beisan school garden with S.S. Gardens last week. Fuad was not there. (Holiday)

The garden as a whole looked good & improved.

Inspected bees hurridly. They were not in a very good condition. Of course, Fuad Eff. is not the only man who is afraid of bees.

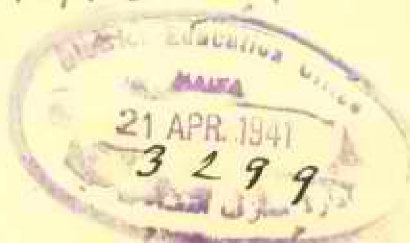
I must see him & see bees again very soon to know exactly his attitude towards agriculture.

24.4.41

الرقم ا   277

مدرسة ذكور بيسان

بيسان في ٢٠/٤/٤١



حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

الموضوع : السيد فؤاد مرعي

الاشارة : كتابكم رقم ٢٨/١٢٨٣ في ١٨/٤/٤١

ارجو ان اشير الى الفقرة الاخيرة من كتابي ذي الرقم في ٢٢/٣/٤١ والى تأكيد عودة السيد مرعي للعمل في صباح الاثنين الواقع في ٢٤/٣/٤١ وقد كان حقيقة مريضا وعدة في منزله في يوم تغيبه

اما من جهة رغبة الاستاذ بدحالش في العمل وبخاصة في الحديقة فلا اتمكن انظر آخذه في اشغال ذلك ولكنه عند تغيبه يقدم اعذارا مشروعة

ان قسمي الدواجن والنحل في الحديقة مهملان ويسير العمل فيهما بما يستطيع ان تقدم للبستاني من ارشاد

ان النحل لم تكشف عليه منذ بدء السنة الحالية وآخر زيارة للسيد رشيد خضر في ٧/٢/٤١ سوى مرة واحدة قام بها بناء على طلبي بستاني الحديقة ومن الغش اقتراح السيد فؤاد بلزوم قيامه بذلك لانه بيتا تركتموا بقرص النحل هذا على الرغم من ان حضرة مساعد مراقب الحدائق طلب اليه ذلك مرارا

وقد طلب السيد مرعي مرارا عدة رغبته في ان يعفى من التعليم الزراعي في المدرسة فان شئتم استبداله بمعلم آخر فان الامر عائد لحكمتكم ودرايتكم . ان مشاغل الاستاذ الخصوصية الكثيرة في بيسان ولديه من المحاصيل الزراعية الخصوصية الشيء الكثير سواء ما هو متصل به او بغيره . مع الاحترام

[illegible]

مدرسة

99

9

9

[illegible]

276

١٢٨٣/٢٨

١٨/٤/٤١

مذكرة ثانية

حضرة مدير مدرسة ذكور بيسان المحترم

المبحث ـــ السيد فواد مرعي

الاشارة ـــ كتابكم رقم ١ في ٢٢/٣/٤١ وكتابي بذات الرقم في ٣/٤/٤١

اعود فاكرر عليكم هل عاد هذا المعلم الى عمله في صباح يوم الاثنين الواقع في ٢٤/٣/٤١ ؟

مفتش المعارف

275

۲۸ /۱۲۸۳

۱۸ /٤/ ٤١

حضرة السيد فؤاد مرعي المحترم

المبحث ـــ الغياب عن العمل

الاشارة ـــ كتابكم تاريخ ١٦ /٤ /٤١

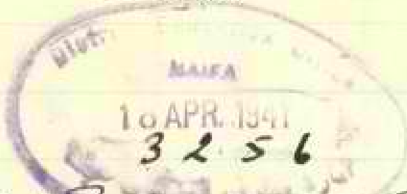
يسمح لكم بالغياب عن العمل في يومي ٣ و٥ ايار سنة ١٩٤١ بشرط ان تستحصلوا على تقرير من الطبيب يذكر فيه بان وجودكم ضروري عند ولدكم اثناء العملية في هاذين اليومين وان تصادقوا عليه من حضرة طبيب الصحة.

مفتش المعارف

نسخة لحضرة مدير مدرسة ذكور بيسان المحترم

276

Jenin جنين في ١٦/٤/٤١



حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

المبحث - مرض زوجتي وولدي.

منذ اكثر من سنة وعائلتي تقاسي آلام التهاب اللوزتين وكذلك ولدي. فلما كان الالتهاب يزول فترة قصيرة من الزمن الا ويعود ثانية وقد حاولت ان لا ازعج الادارة بأخذ مأذونية خاصة من وقت المدرسة فارجأت العمليات للعطلة الربيعية فسارعت في اليوم الثاني من بدء العطلة وراجعت الطبيب الاختصاصي بامرهما فقرر اجراء العملية بعد ١٥ - ٢٠ يوم من تاريخ الكشف لأن هناك موانع طبية فنية تحول دون اجراء العمليات قبل مضي هذه المدة وفي هذا تكون المدرسة قد بدأت عملها للفصل الثالث فاصبحت والحالة هذه بحاجة الى اذن من الادارة خاص لحضور العملية وتأمين راحتها في المستشفى مدة الاسبوع الواجب قضاؤها داخل المستشفى وعلى الغالب ستصادف ما بين ٣/٥/٤١ — ٩/٥/٤١ وها انا اضع تقرير الطبيب ضمن تقريري هذا وسأحضر للادارة شهادة من المستشفى بالمدة التي تقضونها فيه وفي حالة الاستغناء عن وجودي بجانبها سوف لا ازعج الادارة بأذن اكثر من يومين واستميح هما اليومين الثالث والخامس من شهر مايس فارجو ان تسمحوا لي بهذين اليومين لأتمكن من ادخالها المستشفى واحضر العملية والحمد على راحتها ثم اعود لعملي وتفضلوا بقبول فائق احتراماتي

المعلم بمدرسة بيسان
فؤاد مرعي

274

DR. F. EL - CHEHABI

ANCIEN ASSISTANT DES HOPITAUX

DE PARIS

LAUREAT DE LA F. F. M. B.

Nez. Gorge. Oreills. Yeux

الدكتور فؤاد الشهابي

المساعد سابقاً في مستشفيات باريس

الحائز على لقب ممتاز من المعهد الطبي الافرنسي

والاختصاصي بامراض وجراحة

العين

والاذن والانف والحنجرة

Nom ....

le, ...

ان السيدة عونية فؤاد مرعي وولدها ملاذ

بحاجة لعمليات استئصال اللوزتين والزوائد

اللحمية في الانف. وهما بحاجة للتطبيب مدة

خمسة عشر يوماً من تاريخه وللنوم في

المستشفى مدة عشرة ايام وللبيان

حرر

١٤/٤/٤١

الطبيب

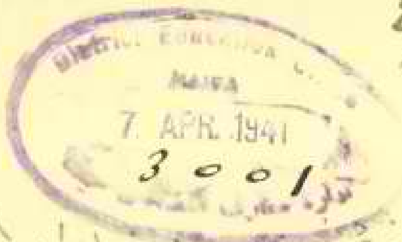
[signature]

Tel. 322

273
1

الرقم ١

مدرسة ذكور بيسان
بيسان في ١/٤/٤١



حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

الموضوع : السيد فؤاد رمل

الإشارة : كتابكم بالرقم في ٣١/٣/٤١

عاد السيد فؤاد رمل للعمل منذ صباح اليوم ١/٤/٤١
بعد طلبه تقرير الطبيب عن راحة المرض . مع الإحترام

[illegible]

مدير المدرسة

27 3 / 1

O. M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. TIBERIAS

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place Beisan

Date 31/3/41

[signature] Signature

Education Department

GPP. 101—500 Bks.—26-10-35

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fouad Mar'i	E3. Ed.	38 M	[illegible]	E.D. [illegible]

Place Beisan

Date 31/3/41

[signature] Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No" "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case and retain one copy, returning the other to the official who signed.
   The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty hours" "Admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

272

١٢٨٣/٢٨

٣/٤/٤١

حضرة مدير مدرسة دكور بيسان المحترم

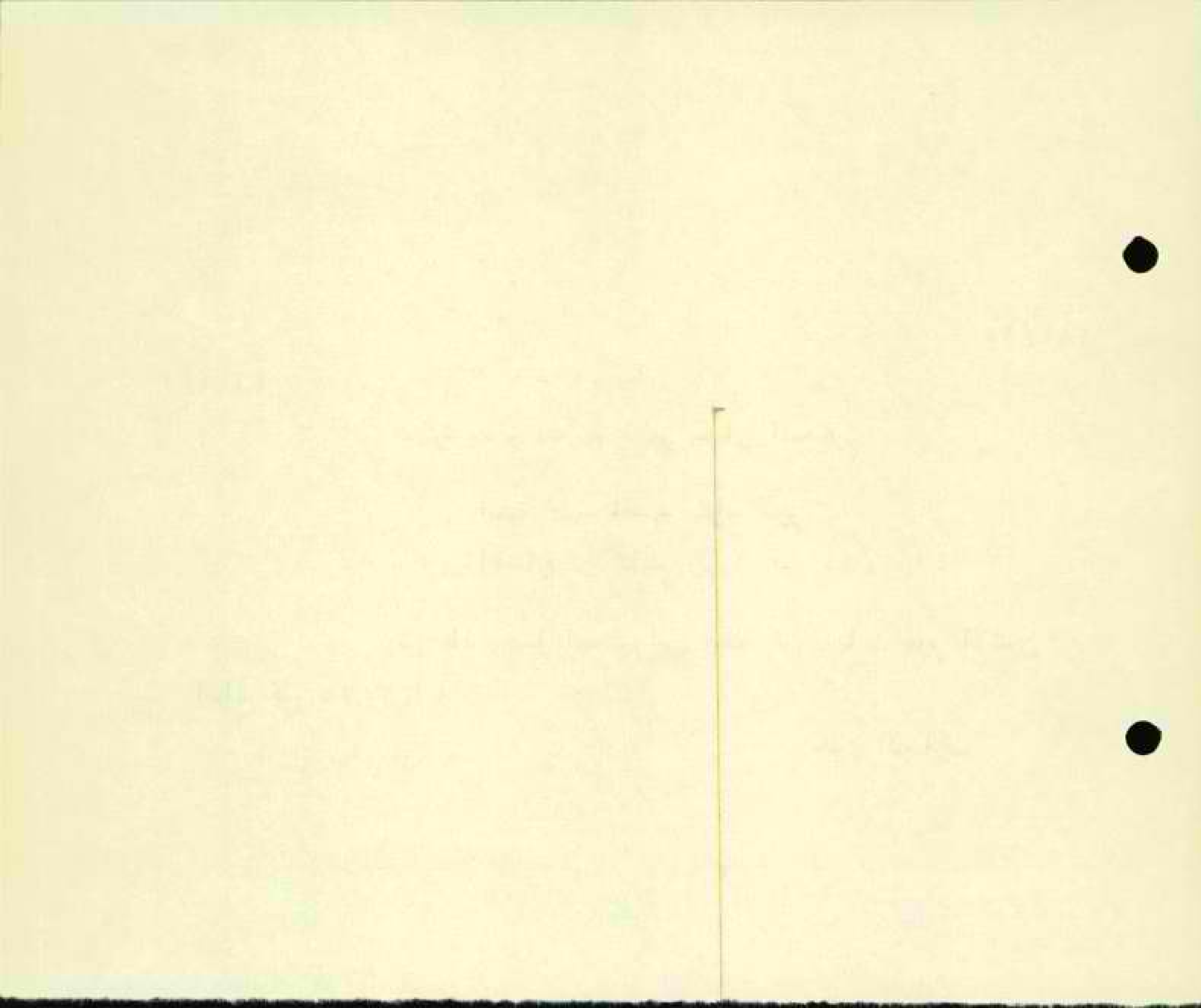
المبحث ـ السيد فواد مرعي

الاشارة ـ كتابكم رقم ١ في ٢٢/٣/٤١

هل عاد هذا المعلم الى عمله في صباح يوم الاثنين

الواقع في ٢٤/٣/٤١ ؟

مفتش المعارف



الرقم ١

271

مدرسة ذكور بيسان
بيسان في ٣١/٣/٤١



حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

الموضوع: السيد فؤاد مرعي

لم يحضر للعمل اليوم السيد فؤاد مرعي وقد أعلمني
انه متوجه لحيفا لمعالجة نفسه واولاده فيبدو لي
احتمال حضوره للادارة لمراجعتكم اليوم
وسأخبركم بعودته وارسل التقرير الطبي عند مرضه
في حينه . مع الاحترام

[illegible]

[illegible]

الرقم ١

٢٦٥
١



مدرسة ذكور جباع

جباع في ٢٢/٣/٤١

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

المبحث: السيد فؤاد مرعي

لم يحضر للعمل منذ صباح اليوم السيد فؤاد مرعي
بسبب المرض وقد اذن له جنابي المبحث باستراحة
يوم واحد ومعه طيه تقرير الطبيب
والمنتظر انه يرجع للعمل صباح الاثنين
في ٢٤/٣/٤١ فاذا لم يفعل اخبرتكم بذلك حسب الاصول
مع الاحترام

سامي دعمة
ورئيسها

2 70
1

O. M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. TIBERIAS

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place Beisan

Signature

Date 22/III/41

Education Department

GPP. 101—500 Bks.—26-10-35

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
1	Fouad Mar'i	Ed. 3	37	upper respiratory catarrh	E.D. 1 day

Place Beisan

Date 22/III/41

Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

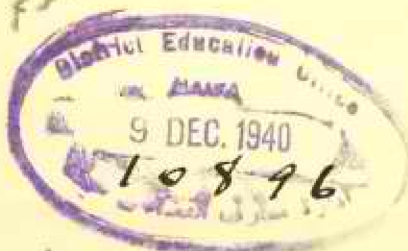
1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No" "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.
   The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty hours" "Admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

الرقم ١

269/1

مدرسة ذكور بيسان

بيسان في ٦/١٢/٤٠



حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

البحث : السيد فؤاد مرعي

الإشارة : كتابكم ذات الرقم في ٢/١٢/٤٠

عاد السيد فؤاد مرعي للعمل منذ صباح ٤/١٢/٤٠

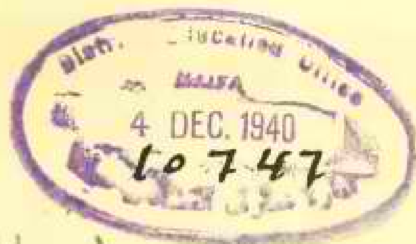
بعد انتهاء رخصته مدتها يومان . مع هذا الكتاب

التقرير الطبي حسب الأصول . مع الاحترام

[illegible]

مدير المدرسة

الرقم ١ 268



مدرسة ذكور جباع

جباع في ٢/١٢/٤٠

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

المبحث: السيد فؤاد رضى - المرض

لم يحضر السيد فؤاد رضى للعمل اليوم بسبب المرض وسيرسل لحضرتكم التقرير الطبي في حينه

مع الاحترام

مدرسة

267

ادارة معارف لواء الجليل

الرقم ٢٨/١٢٨٤٢

حيفا – ٢١/١٠/٤٠

حضرة السيد فؤاد مرعي المحترم

الموضوع – زيادة الراتب

لقد تقرر زيادة راتبك السنوي من ١٣٢ج٠٠٠م الى ١٤٠ج٠٠٠م

اعتبارا من ١/١٠/٤٠ ٢٨٤٢

مفتش المعارف

زيادة الثانية تبدأ في ١/٤٠/٤٠

(الامضا) جميل دانري

266

No. 4690/38



GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.
16 OCT 1940

Extract from Increment Warrant

No. 43/40-41 dated 4-10-40

D.I.E. Galilee

The salary of Fuad Mirzi

teacher in Beisan Boys' School, Beisan

has been increased from LP. 132 + 3,384 to LP. 140

per annum, as from the 1-10-40

Next incremental date 30-4-41

(Sgd.) (Sgd) W. J. Farrell

DIRECTOR OF EDUCATION.

269
1

O. M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. TIBERIAS – BEISAN

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place Beisan

Date 2/XII/40

[signature] Signature

Education Department

GPP. 101—500 Bks.—26-10-35

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
1	Fuad Mar'i	E.3 Ed.	M 33	Influenza	Tow days

Place Beisan

Date 2/12/1940

Dr. Rashad [signature]

Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No" "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty." "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.
The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty hours" "Admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

265

ادارة معارف الجليل

رقم ١٠/٥٩٥

حيفا في ١١/١٠/٤٠

حضرة السيد فؤاد مرعي المحترم

بواسطة حضرة مدير مدرسة ذكور بيسان المحترم

المبحث: زيادة المعلمين الواقفين على راتب ١٣٢ جنيها في السنة

بناء على توصية جناب مدير المعارف وافقت وزارة المستعمرات على اجراء تعديل في قوانين رواتب موظفي ادارة المعارف بحيث صار بالامكان ان يجتاز المعلم الحاجز عند راتب ١٣٢ ج.ف في السنة. وذلك للمعلمين اصحاب الشهادات والذين سلوكهم مرضي وعمرهم وخدماتهم الطويلة في ادارة المعارف تخير الزيادة

٢. قررت وزارة المستعمرات ان يشمل هذا التعديل خمسين معلما فقط في هذه السنة وذلك لاسباب مالية.

٣. عند انتخاب الخمسين معلما جرى التدقيق عن عمر كل معلم، عدد السنين التي قضاها واقفا راتبه عند الحاجز (١٣٢) وكذلك نظر في التقارير المقدمة عن عمله وسلوكه

٤. وعليه تقرر اعطاؤكم الزيادة اعتبارا من اول تشرين الاول سنة ١٩٤٠ على ان تستمر هذه الزيادة الى ان يصل راتبكم الى الحد الاعلى من الدرجة الابتدائية الثالثة وذلك اذا كان عملكم وسلوككم مرضيين.

٥. ان المعلمين الذين يتناولون راتبا مقداره ١٣٢ جنيها في السنة وعلاوة شخصية مقدارها ثلاثة جنيهات و ٢٨٤ ملا في السنة يعطون الآن زيادة ٤ ج ٦١٦ م وبذلك يصل راتبهم الى الخطوة التالية في نفس الدرجة. وسيحل ميعاد الزيادة الثانية في ٢٠/٤/٤١

ان المعلمين الذين يتناولون الآن ١٣٢ جنيها فقط (دون علاوة شخصية) يتناولون زيادة عادية مقدارها ثمانية جنيهات اعتبارا من ١/١٠/٤٠

م. مفتش المعارف

نسخة للملف الشخصي

[illegible]

Form No. Ed/4.

264

GOVERNMENT OF PALESTINE

DEPARTMENT OF EDUCATION

حكومة فلسطين

ادارة المعارف

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سري عن المعلمين

GPP. 5913—3500—25-5-38

Name of Teacher .... فؤاد درعي .... اسم المعلم

School .... ذكور جباع .... اسم المدرسة

Town or Village .... جباع .... اسم المدينة او القرية

Salary .... ١٣ جـ ٢٨٢ مـ .... الراتب

Subjects taught .... الصحة والطبيعة، الزراعة، العربية، الحساب .... المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching — طريقة التدريس : جيدة

Discipline, response of class, etc. — النظام وادارة الصف الخ. جيدان في غرفة التدريس

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم : سريع التأثر وكثيرا ما يدفعه ذلك الى الخطأ ولكنه تعلم الشيء الكثير من ضبط النفس
عمله في حديقة المدرسة جدير بالتقدير

Date التاريخ ١٨/٦/٤٠ — Signature of Head of School [illegible] توقيع رئيس المدرسة

(P. T. O.) (انظر الصفحة التالية)

Inspector's opinion and recommendations

رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم

He can handle subjects up to and including a 4th elementary class only. Cheerful, attends regularly to his duties and is of good character but excitable and therefore requires care and patience when dealing with him.

Date 14 AUG. 1940 التاريخ

Signature of Inspector

توقيع المفتش

263

1283/28

6 JUNE 1940

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i - Beisan Boys' School.

Reference:- My 1283/28 of 28.5.40.

Fuad Eff. Mir'i resumed duty on 3rd June, 1940.

[signature]

D.I.E.GALILEE.

الرقم 262

مدرسة ذكور بيسان
بيسان في ٣/٦/٤٠

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

الموضوع : السيد فؤاد ادريس
الاشارة : كتابكم رقم ٢٨/١٣٨٣/٨/٥/٣ وكتابكم ذات الرقم ج ١١/٥/٤٠



عاد السيد فؤاد ادريس للعمل صباح اليوم . علما منه انه سلم جميع التقارير الطبية لكم . مع الاحترام

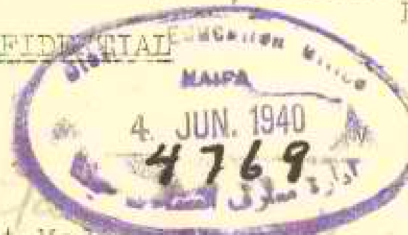
[illegible]
(ناظر المدرسة)

20/7

26/1

DEPARTMENT OF HEALTH
DISTRICT HEALTH OFFICE
H A I F A.

CONFIDENTIAL



2 JUN 1940

To D.I.E Galilee Haifa

Subject: District Medical Board

I enclose herewith local form(s) O.M. 446 in respect of the undermentioned employee(s):

Number	Date	Name	No. and Grade.
14959	27/5/40	Fouad Meses	Teacher

The above findings do not require ratification by the Central Medical Board.

Encl: 1

SENIOR MEDICAL OFFICER.

4768

261/1

O.M. 446.

RECORD OF EXAMINATION

(C)

District Medical Board.

Register No. 14959 Date 27.5.40. Place Haifa.

Name Fouad Eff. Merei. Date of Birth 1905. Sex Male.

Appointment Teacher. Department Inspector of Education, Hfa.

Terms of application for Medical Examination Sick Leave.

GPP. 3507—3000—2-6-37 393/S

HISTORY.

The man suffered with Hypertrophied tonsils. He was admitted to the Government Hospital on 11.5.40, was operated upon - tonsillectomy - and was discharged on 17.5.40 with a recommendation of 10 days rest.

PRESENT CONDITION.

The throat is still inflamed. The patient speaks with difficulty. He cannot yet take his food normally.

FINDING.

On account of Hypertrophied tonsils operated upon the Board recommend approval of his absence from duty as from 10.5.40 to-date and further recommend one more week as from to-date for rest and treatment.

Signature of Members of Board: M Shapiro; [signature]

(OVER)

Signature of Members of Board ....

260

1283/28

28 MAY 1940

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i -
Beisan Boys' School.

Reference:- My 1238/28 of 20.5.40.

The D.M.B., Haifa was given further one week sick leave to the above mentioned teacher as from 27.5.40. O.M.70 in this respect is attached.

I.S.
for D.I.E.GALILEE.

259

ادارة معارف الجليل

حيفا: ٢٨/٥/٤٠

رقم ١٢٨٩/١٢٨

حضرة مدير مدرسة ذكور بيسان المحترم

المعلم: السيد فؤاد رجب

اجيز هذا المعلم مدة اسبوع اخر ابتداء من ٢٧/٥/٤٠

وعليه ان يعود للعمل صباح يوم الاثنين في ٢/٦/٤٠

٢ - ارجو اخباري عن تاريخ مباشرته العمل

عن مفتش المعارف

[signature]

1283/28

20th May, 1940.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i, teacher at Beisan Boys' School.

Please note that Fuad Eff. Mir'i was admitted to the Government Hospital, Haifa on 11th inst., ~~and~~ discharged on 17.5.40 and granted ten days rest as per attached medical report.

2- I shall inform you in due course of the date of his return to duty.

D.I.E.GALILEE.

957
1

O. M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. BEISAN - TIBERIAS

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place BEISAN

Date 11/V/40

[signature] Signature

Education Department

GPP. 101—500 Bks.—26-10-35—11/8.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fouad Mar'i	"O" Ed.	M35	Chronic Tonsillitis	Recommend Tonsillectomy on Saturday the 17th day of May 1940

Place Beisan

Date 11/V/40

[signature] Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No" "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment", "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.

The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty .... hours" "Admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

الرقم ٦



256
1

مدرسة ذكور جباتا
جباتا في ١٨/٣/٤٠

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

الموضوع: السيد فؤاد درعي والمربوط

عندما أردت توجيه هذا الطارئ عليكم بلمسونا في الساعة والنصف من صباح اليوم بغية الحصول على رأيكم في الاستئذان فقد ترك جباتا مع ولده لذلك أرجو هذا لحضرتكم حسب الأصول

اشتغل مع باقي المعلمين دروسه. مع الاحترام

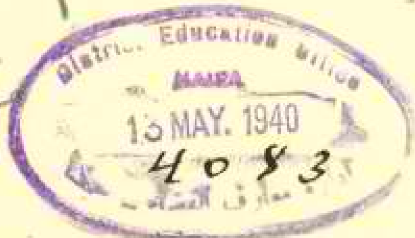
سليم ...

الرقم ١

٤٥٦ / ١

مدرسة ذكور حيفا

حيفا في ١١/٥/٤٠



حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

البحث : السيد فؤاد مرعي

لم يحضر السيد فؤاد مرعي للعمل اعتبارا من صباح اليوم لاعتزامه دخول مستشفى الحكومة في حيفا لإزالة اللوزتين من حلقه ثم قدم الطلب . ومتى عاد للعمل سأخبركم حسب العادة . مع الاحترام

[signature]

256

١

١٨/٣/٤٠ - بسامه

حضرة مدير مدرسة بسامه المحترم

المبحث - مرض ولدي

اصيب ولدي ملاذ بحصر البول مع الألم الشديد

وقد عرضته بالامس على الطبيب المحلي واصبح اليوم

بحالة من صحته . الأمر الذي اضطرني للاسراع

لمعالجته لإنزال البول منه فاخذته لحيفا للتداوي

ولذا اعطيت جنابكم علماً بسبب تغيبه

اليوم عن المدرسة واقبلوا الاحترام

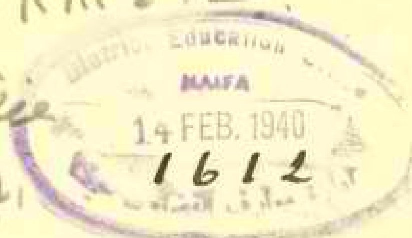
فؤاد عرعر

المعلم بمدرسة بسامه

الرقم ١

٩٢٢
4

مدرسة ذكور جبع
جبع في ١٣/٢/٤٠



حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

المبحث: السيد فؤاد مرعي

أرفع مع هذا ردا للسيد فؤاد مرعي على كتابكم

واسمحوا لي أن أذكركم مرة ثانية أن التفاصيل الذي رفعته لحضرتكم شفاهيا عند تشرفي بزيارتكم المعلم حسين وليد

كان فيه غير الحق

(أ) فما زالت الأخشاب ملقاة في ساحة المدرسة تشهد ويشهد جميع المعلمين بتصرف الشاذ في شرائها

(ب) إن الطالب الذي اعتدى عليه ما زال في المدرسة وبإمكانكم في كل لحظة استجوابه مع صفه لمعرفة الحق أي مدى كان الأستاذ قاسيا وغير محق في ما هلش على الصورة الفظيعة التي أهانه بها أمام إخوانه

(ج) وها هو خادم المدرسة أمامكم بخصوص ما عرفه تستطيعون ومنه طلبه تذكرة المرسلة إليه بخصوص طلبه الطالب لتدفع القسط الثاني المتقدم وورده المتضمن الرفض بعد أن أرسل له خادم المدرسة مرتين ورفضه دفعها

(د) الصف الثالث موجود أيضا وقد عطي علامات بعد كتابكم الثاني

(هـ) طلب الوصول الذي B تم بعشر نفسه محتفظ بكل الحق فيه قدرا ثم تناقض بحكم الأدلة فيه ورأيتم كيف أنه لم تقتنع بأنها هي التي أرسله فكتبه الحداولا وثانيا وأرسلته للاطلاع عليه كتابه الثاني وأرفع منه طلبه الأول.

P.T.O.

طلبتم في كتابكم الثاني أن نقدم لكم بيانا بما يشكوه ويكذب
فيه ما نسب اليه فلم نفعل ولماذا ؟ الأمر واضح لأنه بالاحتمال
والاخلاص في المهنة والزمالة في العمل لم يسبب له ما يشكو منه
مطلقا

والآن وقد ظهر لكم جليا خلوه من هذا المعلم وعدم انصياعه
للعمل المثمر الطيب فاني ارجو ان ينقل ولمصلحته في الصميم أن
لا يسمح له بالبقاء في كل مركز ينتقل اليه اكثر من سنة لأنه
يضيع طاقة ما يمكن ان يحتمله زميل له منحولا ربما يخشى عند بلوغه
الأمر نهايته

والى ان ينقل سأحول لكم كل شذوذ غير محتمل منه وما استطيع
حمله أو معالجته سأحمله منه كما كان شأني معه منذ أن
نقل لهذه المدرسة ومن طوق الى ذلك رغبتي الصادقة في
تأدية واجباتي في سلام وهدوء . مع الاحترام

[illegible]

[illegible]

٤٥٣ / ١

٥/٢/٤٠

حضرة مدير المدرسة المحترم

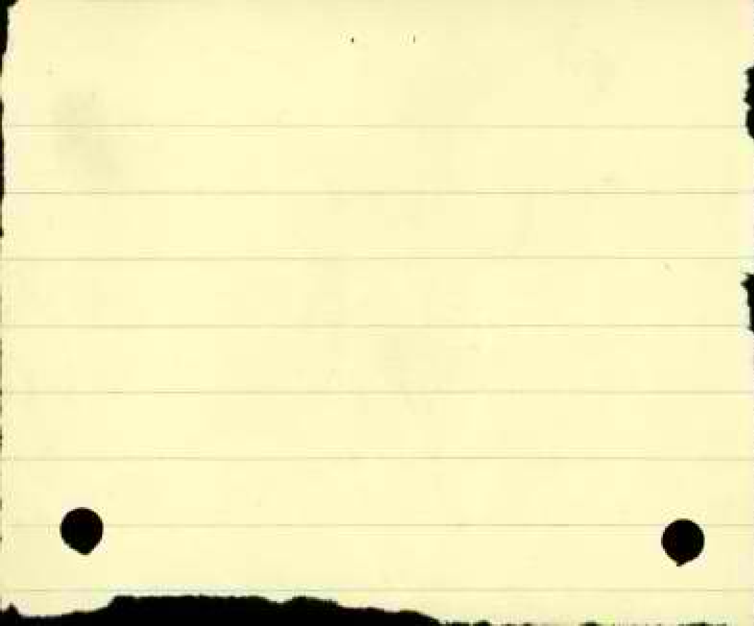
لم آخذ ايصالاً بواردات كانون الثاني

من الآن ارجو اعطائي الايصال

ولكم الشكر

المعلم

فؤاد صبري



[illegible]

الاستاذ فؤاد

أرجو ارسال الطالبين :

سعيد ابراهيم الحلبي

يوسف جمال زيناتي

لاتخاذ عمل شعلهم بخصوص الحال هو

دفع القسط المدرسي

سلامي

مدير المدرسة

هل الآن يمكن

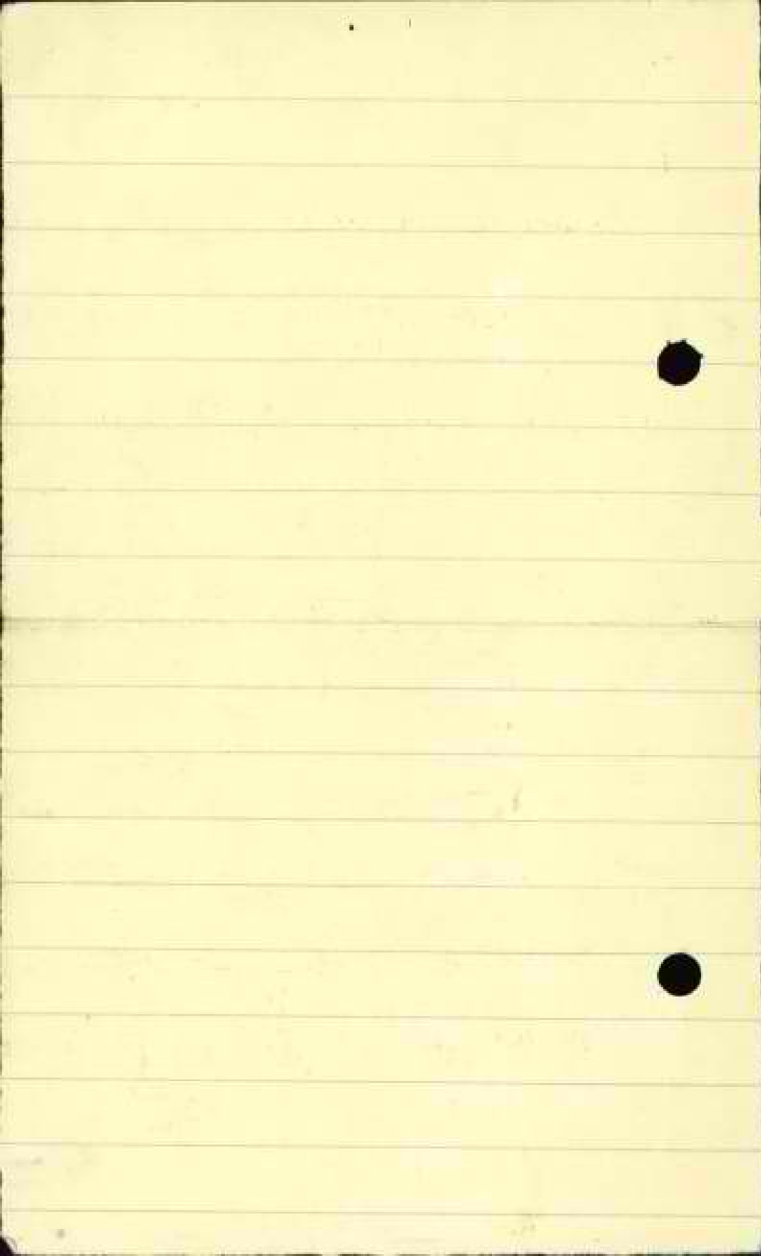
هل الآن يستعاد لدي

صديد اذا فاتحنا خيرا

سأبحثها في العطلة

فؤاد [illegible]

المعلم



مدرسة ذكور صفد 2.3.5

٣٧٨/١/١٦ 3

حضرة الاستاذ محمد [illegible]

هذه وحدها تكشف مقاصد الاستاذ
وخلقه الشاذ لعرقلة ادارة المدرسة
وهو كما تذكرون مشغل بزيارة مفتش
يهودي ادخله الى المدرسة وفتش الدوائر
بينما انا اعلم في البناية الجديدة
وان ملاحظاته على المذكرة المرفقة
على الصحيح لتتحققكم بالتأكيد ؟
[illegible]
٤٠/٣/٢٣

ارجو ان يعلم انه غير مسموح بالمرة مقابلة
الزائرين باسم المدرسة وانه لا يسمح لاحد بالاطلاع
على شأن من شؤون المدرسة بدون اذن المدير
لان مدير المدرسة مسؤول وشخصه مسؤولة
امام الادارة ولذلك ارجو ان يحل كل
من الاخوان ضمن دائرة اختصاصه فقط
ثم بلغتنا الادارة مؤخرا ضرورة الاقتصاد
التام في استعمال الحبر والورق والطباشير فارجو
مراعاة ذلك بدقة حفظا لمصلحة المدرسة والطلاب
والعاقل من تبصر في الامور اذا جد جدها

مطلع [illegible]

[illegible] حسين [illegible] يوسف [illegible]

محمد اسماعيل

ع. [illegible]

قبول نيابة مفتش المدرسة [illegible] ضبط [illegible] افتعال نشاط [illegible]
[illegible] ان يكتب للادارة عما تم بهذا الصدد .

[illegible]

٤٥٥
4

مدرسة ذكور بيسان
١٢/٢/٤٠ - بيسان

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم
بواسطة حضرة مدير مدرسة بيسان المحترم

المبحث - كتابكم رقم ٢٨/١٢٨٢ تاريخ ٩/٢/٤٠

سيدي

جواباً على كتابكم المشار اليه اعلاه اقول

١ - سبق ولفت نظر حضرتكم الى المدة السابقة الطويلة التي قضيتها مع حضرة المدير. والى غرابة الانقلاب بهذا الشكل الذي ترونه اليوم.

٢ - رجوت حضرتكم ان تحققوا وجاهياً لتتثبتوا من صحة ما ادعاه حضرة المدير سابقاً واعود فاكرر الرجاء بطلب التحقيق بجميع ما أسند الي سابقاً ولاحقاً وهو أقل ما يمكن ان اطلبه دفاعاً عن نفسي في سبيل هذا الحكم الذي اصدرتموه علي اولاً وفي سبيل ازالة ما علق بذهنكم عني خلال هذا الاسبوع فقط

٣ - التحقيق وحده يا سيدي هو الذي يثبت لجنابكم فيما اذا كنت مشاغباً او طالب حق. وهو الذي يكشف الحقيقة. ولعله ينم عما انطوت عليه حوادث هذا الاسبوع من اسرار. فالرجل الذي يخضع للحق ويطلبه بهذا الالحاح لا يعد مشاغباً

٤ - هذا كل ما استطيع ان أقوله وارجوكم به. فان كنتم لا ترون ضرورة للتحقيق فلا حول ولا قوة الا بالله. وأصبح والحالة هذه لا حاجة لرفع التقارير او الشكوى. وتفضلوا يا سيدي بقبول عظيم احترامي

المعلم
فؤاد مرعي

254

ادارة معارف الجليل

حيفا ـــ ٩/٢/٤٠ رقم ٢٨/١٢٨٣

حضرة السيد فؤاد مرعي المحترم

بواسطة حضرة مدير مدرسة ذكور بيسان المحترم

المبحث : ـــ السلوك

الاشارة : ـــ كتابكم رقم ٦/٢/٤٠

كلفني حضرة المفتش ان اكتب لكم ما يلي :ـــ ١) طلب اليكم حضرة مدير المدرسة ان تعطوا طلاب الصف الثالث علاماتهم الفصلية ورتبهم في الصف فابيتم عليه ذلك وعصيتم امره مما يؤدي الى تشويش الاعمال الادارية في المدرسة .

٢ ـــ طلبتم من مدير المدرسة وصولا بالدراهم التي تسلمها منكم وهذا ليس من اختصاصكم لان مدير المدرسة هو المسؤول عنها وعن [illegible] حديقتها وعن حساباتهما ولذا لا يحق لكم مطالبته بمثل هذه الوصول كما انكم لم تفعلوا ذلك الا لعرقلة اعماله .

./.

٣— انصح اليكم مرة ثالثة بان تقلعوا عن هذه المشاغبات وان كان لديكم ما تشكونه كما تدعون في كتابكم المشار اليه اعلاه فارجو ان تكتبوا تقريرا عنه الى هذه الادارة بواسطة حضرة مدير المدرسة للنظر فيه فان وجدت فيه ما يستحق الاعتبار جئت للتحقيق به والا فلا حاجة لحضوري ٠

ب ع مفتش المعارف ٤

مدرسة ذكور جبع

جبع في ٦/٢/٤٠

الرقم ١

253
3



حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

الموضوع : السيد فؤاد مرعي

[illegible] رغم انذاركم ولكنه ما زال ممعناً في عرقلة العمل في المدرسة بصورة لا تحتمل كما سأبين بعد

طلبت منه بمنتهى الحلم أن يعطي صف الثالثة علامات [illegible] الفصلية التي أغفل اعطاءها دوماً عن جميع الطلاب عقب انتهاء الفصل فاستنكف عن ذلك فتركته

طلبت مني ايصال بواردات الحديقة عدد ٢ [illegible] فأوضحت له حيث انه هو نفسه الذي كتب الايصال وقبضه هو واشترى واردات الحديقة وسلم للتنزيل حسب تعليماتكم في هذا الخصوص فلم أرى حاجة لاعطائه ايصال آخر بدلاً من الذي سجلته مع رقم الايصال في الدفتر الشهري لصندوق المدرسة رقم الايصال ٤١٠١

اعاد طلبه ذلك ثانية في صباح اليوم ثم سمعت له [illegible] آخر [illegible] سمعه طلاب من دروس الحساب في الثالثة شتمنا [illegible]

ثم لم يلبث أن كتب تحريراً نالنا لكم وكذلك [illegible] ضمنه للطلاب [illegible] والمعالجة أمره وأقسم انه لا الرجعة ولا [illegible] [illegible] ما احتمل من هذا المعلم الذي ارجو اجابته الى طلبه

وانا على أتم استعداد لتنفيذ تكليفاته وادعاءاته

انه تحمل كل الخجل وآسف أشد الأسف لازعاجكم ولكن لا أرى من سبيل سوى ترك أمر هذا المعلم في يدكم والتخلي عن مسؤولية تجاهه لانه رغب في تحريم [illegible]

مع الاحترام

[illegible]

253

٤٠/١/٦

حضرة مدير المنطقة المحترم
المحتسب – ايصال واردات شهر كانون الثاني ٩٤٠

الرجاء اعطائي ايصالاً برصيد واردات
شهر كانون الثاني ١٩٤٠ لانكم
استلمتم الدراهم والايصالات بالمصاريف
او اعادة الايصالات والدراهم
اذ انكم لا تدفعون استلامها ولا اعطائي
ايصالاً وتفضلوا بقبول الاحترام
معلم الزراعة
فؤاد مرعي





953
2

٢/٢/٤٠

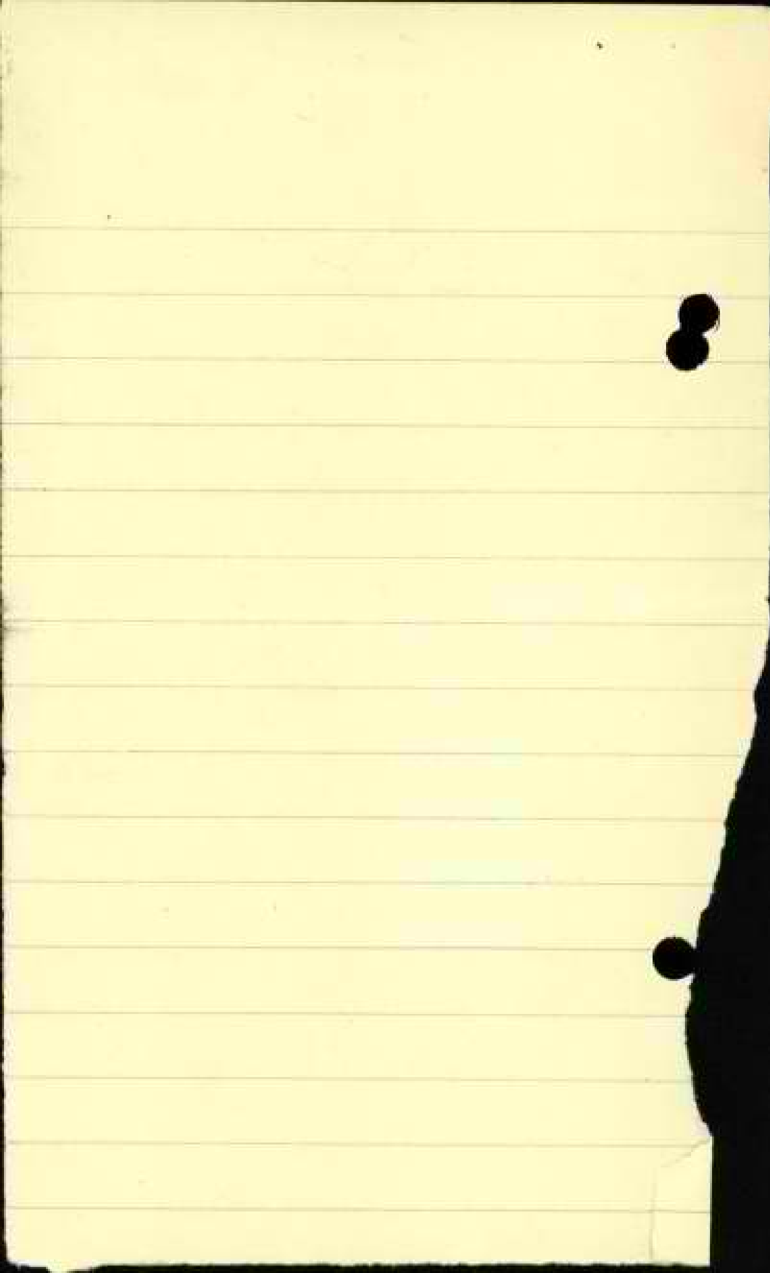
حضرة مدير المدرسة المحترم

نعلمكم بأن الطلاب لدى أثبت قراءتهم هذا دهم انهم لم يحفظوا جدول ضرب (٤X١٢) منذ يوم الخميس حتى اليوم.

ارجو معاقبتهم بما يلزم

معلم الدرس
فؤاد مرعي

عبد محمد صبا نوري
صباح رضا نوري
محمود محمد عبد الله
محمد عزت عبد الله
هشام محمد فخر الدين
احمد محمد مصطفى
محمود محمد المرعي



٢٥٣

مدرسة بيسان ٦/٢/٤٠

لحضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم
بواسطة حضرة مدير مدرسة بيسان المحترم
المبحث - كتابكم رقم ٢٨/ ١٢٨٢

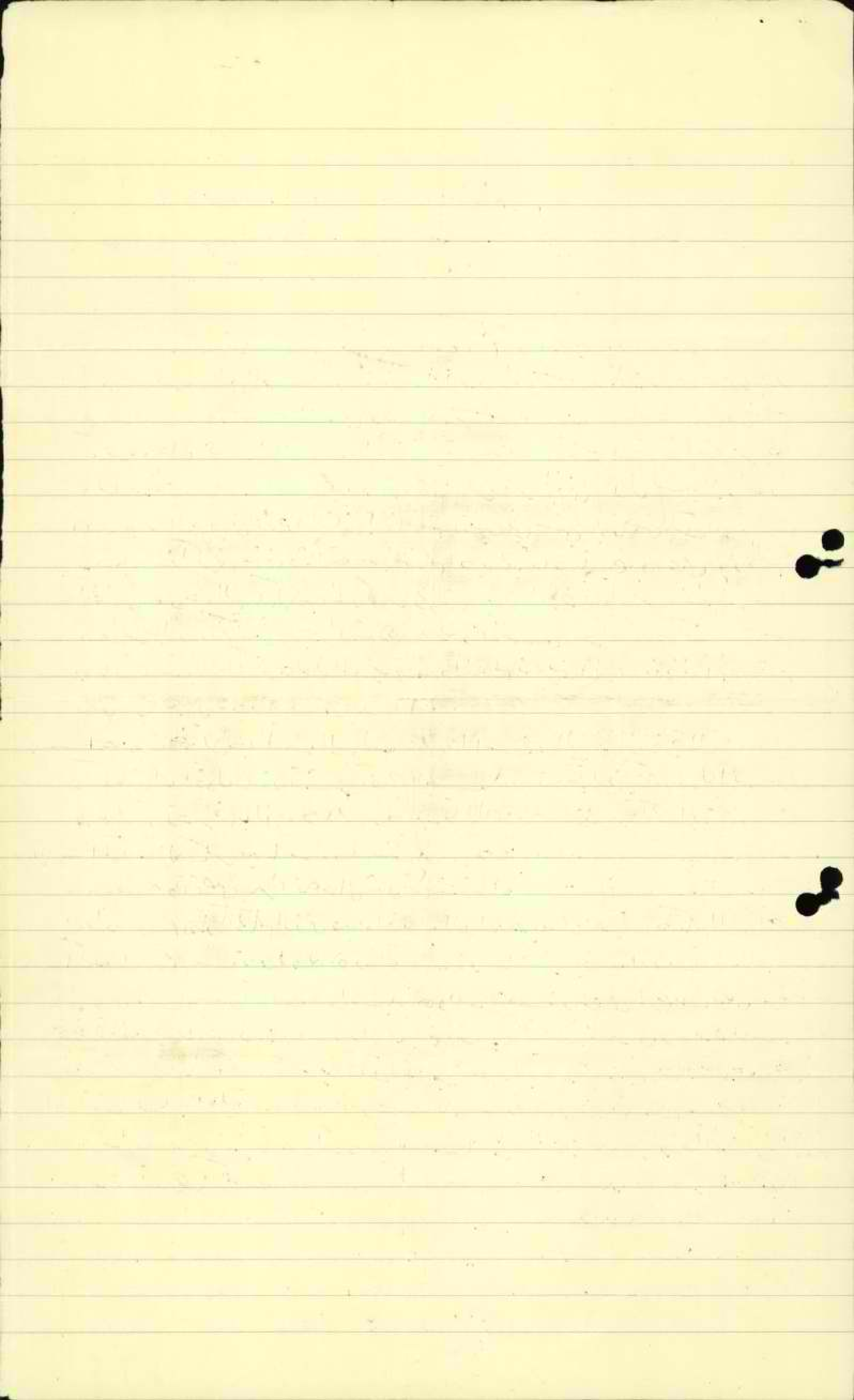
سيدي

جوابا على الفقرة الأولى من كتاب حضرتكم المشار اليه اعلاه اقول
أليس من دواعي العجب ان يتذمر حضرة مدير المدرسة من الشذوذ الذي يبدو
في سلوكي وعدم محافظتي على اوقات المدرسة والدرس الى ما هنالك مما
ذكرتموها في هذه الفقرة بعد ان قضيت معه ثلاث سنوات وثلث الرابعة
ولا تظهر عيوبي او ان يبدو مني هذا الانقلاب الا في خلال اسبوع واحد
من بدء العمل في الفصل الثاني؟ فانا لم يتغير في شيء بعد حتى الان.
رجعت لذاكرتي مثنى وثلاث ورباع فلم اجد لي ماضيا ينطبق على هذه التهم
الخمس الموجهة الي بالكتاب المذكور والتي يدعيها حضرة المدير. فلم أر بدا
من الرجاء بتذكيري بحوادث هذه التهم الخمس. واؤكد لحضرتكم انه ليس
هناك شيئا مما ذكره حضرة المدير قط وانه لم ينبهني لأي خطأ ما ولم يتبع
معي اي سبيل يجده او لم يجده نفعا.

٢ - اصبحت خجلا جدا من الجواب على ما اسند الي في الفقرة الثانية
ويكفيني ان اقول عند تشريفكم لبيسان تقوم لحضرتكم الدليل بسلوكي
وعملي وتصرفي بالأمور على وجهها الصحيح وتظهر لكم الحقيقة

٣ - المحاكم العسكرية يا سيدي ضمن الاحكام العرفية تسمح للمتهم بالدفاع
عن نفسه وتقضي ببراءته حال ثبوتها فحبذا لو تكرمتم بالتحقيق والتثبت قبل
ان اصدرتم هذا الحكم الذي فيه ما فيه. الا ان طيب عنصركم وحسكم الحر يطمئني
أكيدا انكم ستعدلون هذا الحكم عند ما تشرفون لبيسان للتحقيق
لأن هناك سرا غامضا واسبابا جوهرية مستورة في الموضوع هي التي حدت
بحضرة المدير لاتخاذ هذه الدعاوي التي ارتكز الحكم عليها للتحقيق وحده لتسمحوا
بما يلبس الأمر سماء. وسيلة لأنها صدر حكم الكريم علي حتى لا تسمعون التحقيق
او تقومون به على قاعدة «ضربني وبكى سبقني واشتكى» نعم يا سيدي هناك
امورا هامة وخطيرة جدا يجب اكتشافها والتحقيق فيها واحاطة الحكام علما
بواسطة حضرتكم بصفتكم المسؤولون عن ادارة هذا اللواء لترفعوها بدوركم
لجناب مدير المعارف العام فالمسألة ليست كما ادعى حضرة المدير قط ولكنما
اثارها بهذا الشكل حتى انكم اصدرتم علي هذا الحكم الذي ارتضيه بصدر رحب
لأني اصبحت من ادرى الناس بما تنطوون عليه من اخلاق كريمة وحسكم الحر
وتفضلوا يا سيدي بقبول عظيم احتراماتي

فؤاد مرعي
المعلم بمدرسة بيسان



252

١٢٨٣/٢٨

— ٣/٢/٤٠

حضرة السيد فؤاد مرعي المحترم

المبحث : — السلوك

كان مدير المدرسة قد تذمر مرارا من الشذوذ الذى يبدو في سلوككم ومن عدم محافظتكم على اوقات المدرسة والدرس وتعمدكم القيام باعمال هي من اختصاصه وعدم اطاعة ما يطلبه منكم فاشرت اليه ان يبين لكم اخطاءكم حال وقوعها وان يطلب اليكم بطريقة حبية الاقلاع عن ذلك .

٢ — تبين لي الان بان الطريقة التي اتبعها لم تجد نفعا وبانكم تتعمدون الاستقلال في امور هي من اختصاص المدير فقط وتظهرون عدم الاكتراث بما يطلبه منكم . فقد قمتم مؤخرا (ا) بشراء اخشاب للمدرسة بمبلغ ٣ جنيهات و ٢٥٠ ملا ونقلتم هذه الاخشاب الى المدرسة دون استشارة المدير واطلاعه وموافقته
(ب) ضربتم طالبا في امتحان الفصل واخرجتموه من الصف لمجرد اشتباهكم به بانه يغش دون اخذ رأى مدير المدرسة بذلك .
(ج) تقبلون زائريكم سواء اكنتم في الدرس ام خارجه
(د) تعيقون عمل المدير الادارى لا سيما اثناء جمع الرسوم المدرسية فلاتسمحون لطلاب صف تشغلونه بالذهاب لمقابلة المدير اذا صدف ان طلب احدهم لمواجهته .

٣ — اطلب اليكم الاقلاع عن هذه الامور الشاذة والقيام بتنفيذ ما يطلبه منكم مدير المدرسة دون تردد وان لا تكونوا سببا للتشويش في المدرسة وخارجها والفت نظركم الى كتاب حضرة مفتش معارف لواء السامرة رقم ١٢ /٧٥٦ في ١٥ /١ /٣٤ الذى وجه اليكم بطلب من جناب مدير المعارف . فاذا لم تظهروا التحسن المطلوب في سلوككم واطاعتكم في المستقبل فاني سانسب لدى جناب مدير المعارف اما انهاء عطكم او نقلكم الى مركز خارج هذا اللواء .

مفتش المعارف :

٤٥١

الرقم ١



مدرسة ذكور جباع

جباع في ١/٢/٤٠

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

البحث : السيد فؤاد رعد

قد اصبح قصور هذا المعلم الذي طالما نبهته اليه في رفق وهوادة بغية اصلاحه وتسييره في اكثر ما يكون من الهدوء عبئاً ثقيلاً بل عرقلة لسير اعمال المدرسة المعشوشة كما تعلمون الى شبه تعطيلها سيراً او نشاطاً ومتاعب مضاعفة

اني أشعر ان العمل مع هذا الاستاذ قد اصبح مستحيلاً الا بالمشاجرة والاقتتال وهذا بالتأكيد ما لا نرغب فيه الادارة

لقد تبين لي من خبرتي به أن المسألة ليست مسألة احتمال ومداراة بغية اصلاح أو غيره وانما هي مسألة خلق وطبع يستتران حيناً ثم لا تلبث آثارهما ان تظهر بمجرد سنوح الفرص

ان الشذوذ الذي يبدو في سلوكه قد اصبح متكرراً في جميع نواحي تصرفاته في المدرسة وخارجها بحيث يتطلب معالجة سريعة وتدابير حازمة . بدأ هذا الشذوذ يظهر على أشده عقب هدوء حالة البلاد في مستهل السنة المدرسية الحالية وزادت طينته بلة عقيب آخر زيارة لمفتش الجليل للمدرسة بعد أن امتدح العمل في الحديقة بقصد التشجيع وعن حسن نية وطيب سريرة فأخذ يتصرف باتخاذ سلطات تخص مدير المدرسة وبدعوى انه من حقه تصرفه كمعلم

احتفظ بشواهد تقصير هذا المعلم لدى الطلبة واقتصر هنا على سرد بعضها ما لم يقتنع بخطأه فيه لتتبينوا مدى تماديه واذا كان هناك حدود يقف عندها :

(١) أبرز لي صباح اليوم ايصالاً بمبلغ ٢٥٠ مل ٣ ج طالباً دفعه له من مال صندوق المدرسة ثمناً لخشب اشتراه باسم المدرسة في مزاد علني دون استشارتي ونقله الى داخل المدرسة دون اطلاعي أو موافقتي ودون معرفة اذا كان لدينا المال الكافي أو اذنكم بالشراء . رفضت الوصل لأني ليس لدي تصريح أو حاجة لكل هذه الاخشاب واترك لكم الأمر لتتبينوا بنفسكم تمادي الاستاذ واعتداده بصلاحية تصرفاته

(٢) هل يجوز ان يضرب طالب في امتحان فصلي ويطرد منه لمجرد اشتباه الاستاذ (بدون حق كما ظهر فيما بعد) في ان الطالب يغش سيما وان التلميذ وهو نظام باكير من المبرزين في الصف السابع في دروسهم واخلاقهم؟

(٣) يقبل المعلم زائريه سواء كان في المدرسة أو خارجها ويستنكف من تبليغي? لدي في هذا الخصوص

(٤) لا يرى ان مدير المدرسة له الحق في آخر الشهر في حصصه الشاغرة وقبيل اغلاق صندوق الحكومة أن يطلب تلميذاً من صفه لاجراء عملية استلام النقد

المدرس فيصعب عليّ الاداري الذي اتخذ الفرص للاتمام في دروس الشاطرة
وبسببه لحق تأخيرا عن درس في الصف السابع

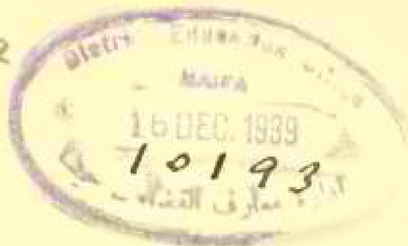
ان هذا قليل من كثير احتمله من السيد فؤاد مرعي وليس
باستطاعتي احتمال اكثر منه فالى وجدانكم ودرايتكم وحكمتكم
الادارية أسلم هذا وأكل أمر هذا المعلم مع جميع تصرفاته في
المستقبل في يدكم لانه ليس لدي من الوقت الا ما يكاد يكفي
بالقيام بواجباتي مع اضافة جهد كبيرة من ايام الراحة الاسبوعية
وتفضلوا بقبول الاحترام

[illegible]
مدير [illegible]

250

١ مدرسة ذكور بيسان	الرقم: ١٠

بيسان في ١٣/١٢/٣٩



حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

المبحث: عودة السيد فؤاد مرعي للعمل

الإشارة: كتابكم ذات الرقم في ١١/١٢/٣٩

عاد السيد فؤاد مرعي للعمل بعد انتهاء مرضه مدة ثلاثة أيام من ١١ و١٣/١٢/٣٩ وبدأ العمل صباح اليوم

أقدم معه طيه شهادة الطبيب. مع الاحترام

[illegible]

[illegible]

250/1

O. M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. Beisan

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place Beisan

Date 11/XII/39

[illegible] Signature

Education Department

GPP. 101—500 Bks.—26-10-35

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fouad Mar'i	O Ed.	30	upper respiratory catarrh	E.D. 2 days

Place Beisan

Date 11/12/39

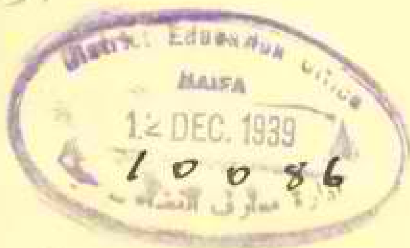
[illegible] Signature of M.O

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No" "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty." "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.
   The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty hours" "Admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

249

الرقم ١



مدرسة ذكور بيسان

بيسان ١١/١٢/٣٩

جناب مفتش معارف لواء الجليل المحترم

المبحث: السيد فؤاد رمل - المر

لم يحضر السيد فؤاد رمل للعمل اليوم بسبب المرض
وسيقدم تقرير الطبيب في حينه وأبادر باعلامكم
عند عودته متى رجع للعمل. مع الاحترام

Ref. No. 1283/28 رقم الملف 248 Form Ed./28.

GOVERNMENT OF PALESTINE.
حكومة فلسطين

DEPARTMENT OF EDUCATION.
ادارة المعارف

APPLICATION FOR FREE RAILWAY WARRANT ON LEAVE.
طلب للحصول على استمارة سفر مجاناً بالقطار في الاجازة

Name of Officer FU-AD MIR'I اسم الموظف

Appointment Teacher وظيفته Grade E3 درجته

From (station) Tulkarm من محطة To (station) Kantara الى محطة

Date of travel 30. 8. 39. تاريخ السفر

If return warrant required, date of return 8. 9. 39. تاريخ الرجوع اذا كانت استمارة الرجوع لازمة

From (station) Kantara من محطة To (station) Tulkarm الى محطة

Number of persons accompanying officer one عدد الاشخاص المسافرين مع الموظف

Relationship W I F E. علاقتهم بالطالب Ages and names of children اعمار واسماء الاولاد

Date of last leave warrant N I L تاريخ آخر استمارة سفر من اجل الاجازة

Is baggage requisition required? N O. هل تلزم استمارة لنقل الامتعة

For passengers or goods train? بقطار الركاب ام بقطار الشحن

Signature I. S. الامضاء

Date 21. 8. 39. التاريخ Office A. D. I. E. Galilee. الوظيفة

FOR USE OF ISSUING OFFICER ONLY.

Is applicant eligible for free warrant

Nos of warrants

Number of tickets (a) Full Half Class of travel

Nos. of baggage requisitions

Weight (by Goods Train

(by Passenger train

Signature

Date Office

(a) Whether whole or half tickets should be stated. Children under four years — free; four years and under ten — half ticket; ten years and over — whole ticket. (Married children, those of eighteen or more years of age, and others not dependent on their parents for subsistance, are not eligible). Maximum number of persons — five.

(١) يجب ان يذكر هل التذاكر من النوع الذي بنصف رسم او برسم كامل الاولاد الذين سنهم دون الرابعة يسافرون بدون تذكرة والذين سنهم اربع سنوات واقل من عشر بتذكرة ذات نصف رسم والذين سنهم عشر سنوات فما فوق بتذكرة ذات رسم كامل. (لا يحق لاولاد الطالب المتزوجين والذين سنهم ثماني عشرة سنة او اكثر والذين لا يعتمدون في معيشتهم على آبائهم ان يحصلوا على استمارات مجاناً). الحد الاعلى للاشخاص المسموح لهم بالسفر مع الموظف بالاستمارة اربعة فقط.

GPP. 5660—1000—26-4-38

247

Form No. Ed/4.

GOVERNMENT OF PALESTINE

DEPARTMENT OF EDUCATION

حكومة فلسطين

ادارة المعارف

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سري عن المعلمين

GPP. 7557—3500—27-2-39

Name of Teacher ...... فؤاد مرعي ...... اسم المعلم

School ...... ذكور بيسان ...... اسم المدرسة

Town or Village ...... بيسان ...... اسم المدينة او القرية

Salary ...... م ٣٨٣ ج ١٣ ...... الراتب

Subjects taught ...... الزراعة والرسم والتدريب والحساب ...... المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching ...... جيدة ...... طريقة التدريس :

Discipline, response of class, etc. ...... جيد ان في غرفة التدريس ...... النظام وادارة الصف الخ.

ويبذل جهودا مشكورة للمحافظة على هذا المستوى في العمل الزراعي في الحديقة

Opinion of Head of School on Teacher ...... سريع التأثر وقد تعلم كثيرا من صفات الصبر والاحتمال والحزم وضبط النفس مجهوداته في سبيل النهوض بحديقة المدرسة جديرة بالتقدير ويشكر باستمرار من الصدق في الراتب ...... رأي رئيس المدرسة في المعلم :

Date ...... التاريخ ٢٠/٦/٣٩

Signature of Head of School ...... [signature] ...... توقيع رئيس المدرسة

(P. T. O.) (انظر الصفحة التالية)

Inspector's opinion and recommendations

رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم

His work may be considered fair and has shown more interest and zeal to his duties. Much interested in agricultural work, of good character and attends regularly, to his duties but rather excitable.

Date 2 AUG. 1939 التاريخ

Signature of Inspector

توقيع المفتش

246

١٢٨٣/٢٨

ادارة معارف لواء الجليل

حيفا ٦ ايار ١٩٣٩

حضرة مدير مدرسة ذكور بيسان المحترم

المبحث ـ السيد فؤاد مرعي

لا مانع عندي من اشتراك المعلم المذكور اعلاه
مع لجنة الاحتفال بذكرى الاربعين لجلالة الملك غازي الاول
رحمه الله ٠

مفتش المعارف

245
―――
1

حضرة الاخ السيد فؤاد المغربي المحترم

انتخبتكم احد اعضاء لجنة الاحتفال بذكرى الاربعين لجلالة المرحوم

الملك غازي الاول ملك العراق . الرجا والتشريف لحكم الاصغر للمداولة

بأمر تنظيم برنامج الاحتفال وذلك الساعة الثالثة والنصف بعد الظهر

٢٦/٥/٤

كمال شكري



٤/٥/٣٩ - بيسان

حضرة مدير مدرسة بيسان المحترم

ابعث اليك ما دعيت اليه لابداء رأيك عما على ذلك

فؤاد مغربي

محول لحضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

ليس باستطاعتي ابداء رأي الا بعد

اشارتكم بما تروه وتفضلوا مزيد الاحترام

[illegible]

٣٩/٥/٤

١٠/٥/١ جبال



245
1

حضرة السيد الفاضل فؤاد افندي صبري المحترم

بالاشارة الى جواب سعادة مساعد حاكم لواء الجليل المرسل لي والذي يسمح
به باقامة حفلة تأبينية لجلالة المرحوم الملك فيصل الاول ملك
العراق قد قرر المجلس البلدي تعيين حضرتكم احد اعضاء اللجنة
التي سيناط بها الاشراف على هذه الحفلة والسلام /

[signature]

رئيس البلدية

1283/28

24th April, 1939.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i - Beisan Boys' School.

Fuad Eff. Mir'i was granted six days sick leave by the Medical Officer, Jenin as from 15th April, 1939.

2- He resumed duty on 22nd April, 1939.

D. I. E. GALILEE.

243/1

الرقم ١



مدرسة ذكور جبا..

جبا.. في ٢٢/٤/٣٩

حضرة مفتش مدارس لواء الجليل المحترم

المبحث: عودة السيد فؤاد رضى للعمل

أرجو ان أشير الى التقرير ذات الرقم في ١٥/٤/٣٩ وان أخبركم ان السيد فؤاد رضى قد عاد الى العمل اعتبارا من صباح اليوم بعد استراحة مرضية في جسمه مدتها ٦ أيام

وتجدون مع طيه تقرير الطبيب الذي حصل عليه الاستاذ من حيث طيبة صحة جيدة

مع الاحترام

مدير





243

O. M. 70

MEDICAL REPORT

To M.O. Jenin

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place Jenin

Date 15.4.39

Signature

District Officer Department

GPP. 1801—500 Bks.—10-9-36 185/8.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fuad Eff Omari	"0" Education	35	Bronchitis	Treat & ex-duty six days

Place Jenin

Date 15/4/39

Signature of M.O.

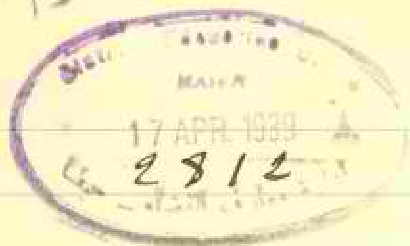
INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in request for examination at the top of the form and the Column "No" "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and "disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.

The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty .... hours" "Admitted to Hospital" "Finding of Medical Board" etc.

242

الرقم ١



مدرسة ذكور حمامة

حمامة في ١٥/٤/٣٩

حضرة مفتش معارف لواء الجنوب المحترم

الموضوع: السيد فؤاد مرعي – المعلم

لم يحضر السيد فؤاد مرعي للعمل اليوم وقد وصلتني منه برقية من جنين صباح اليوم يعلمني "بتأخره عن الحضور بسبب المرض"

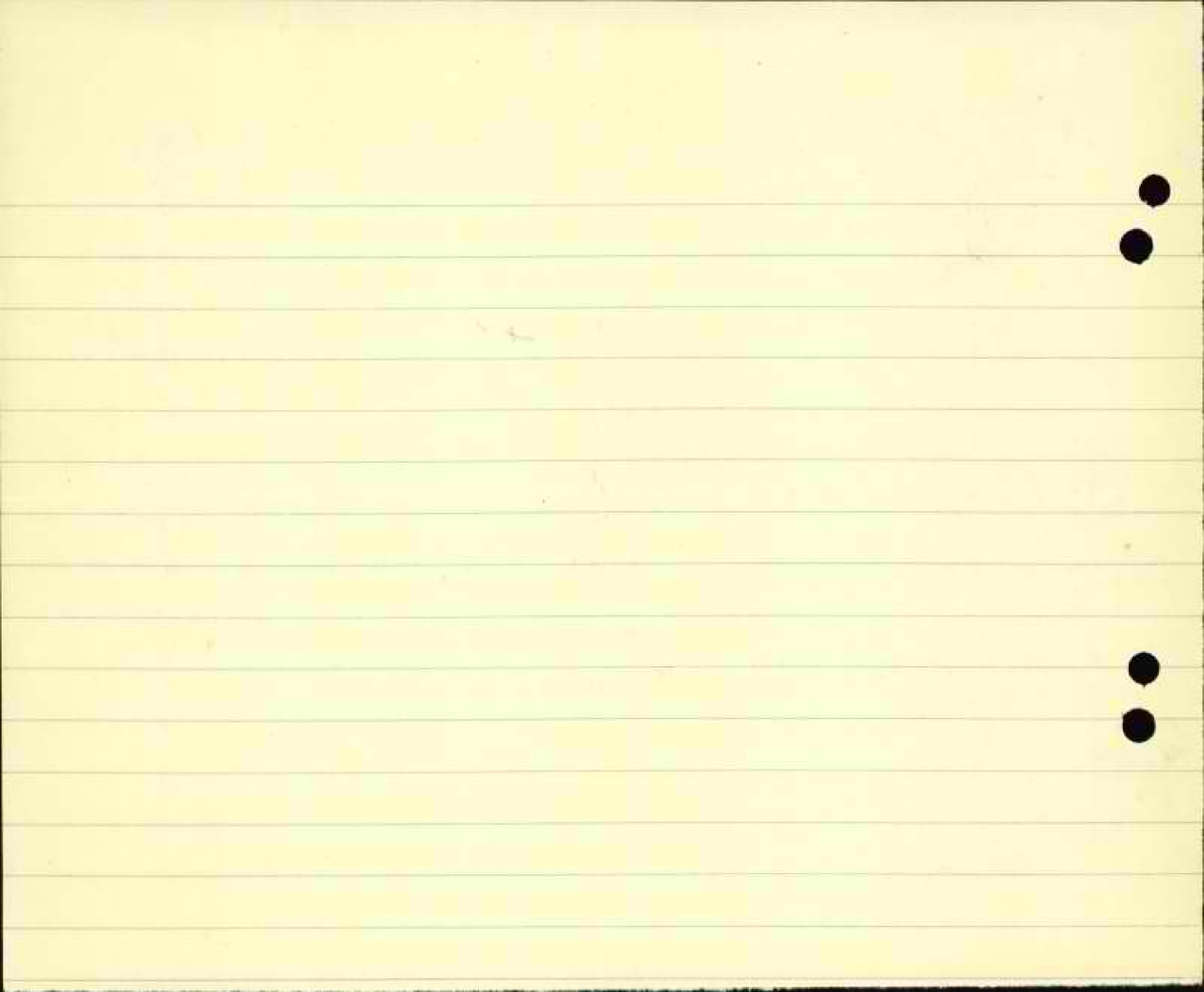
سأرسل تقرير الطبيب حسب الأصول في حينه

مع الاحترام

[illegible]

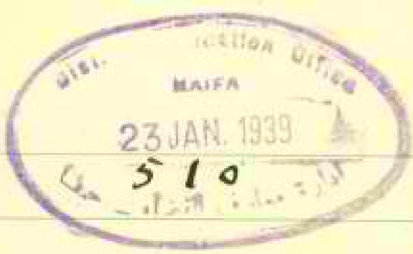
[illegible]

١٢٠



241/1

الرقم ١



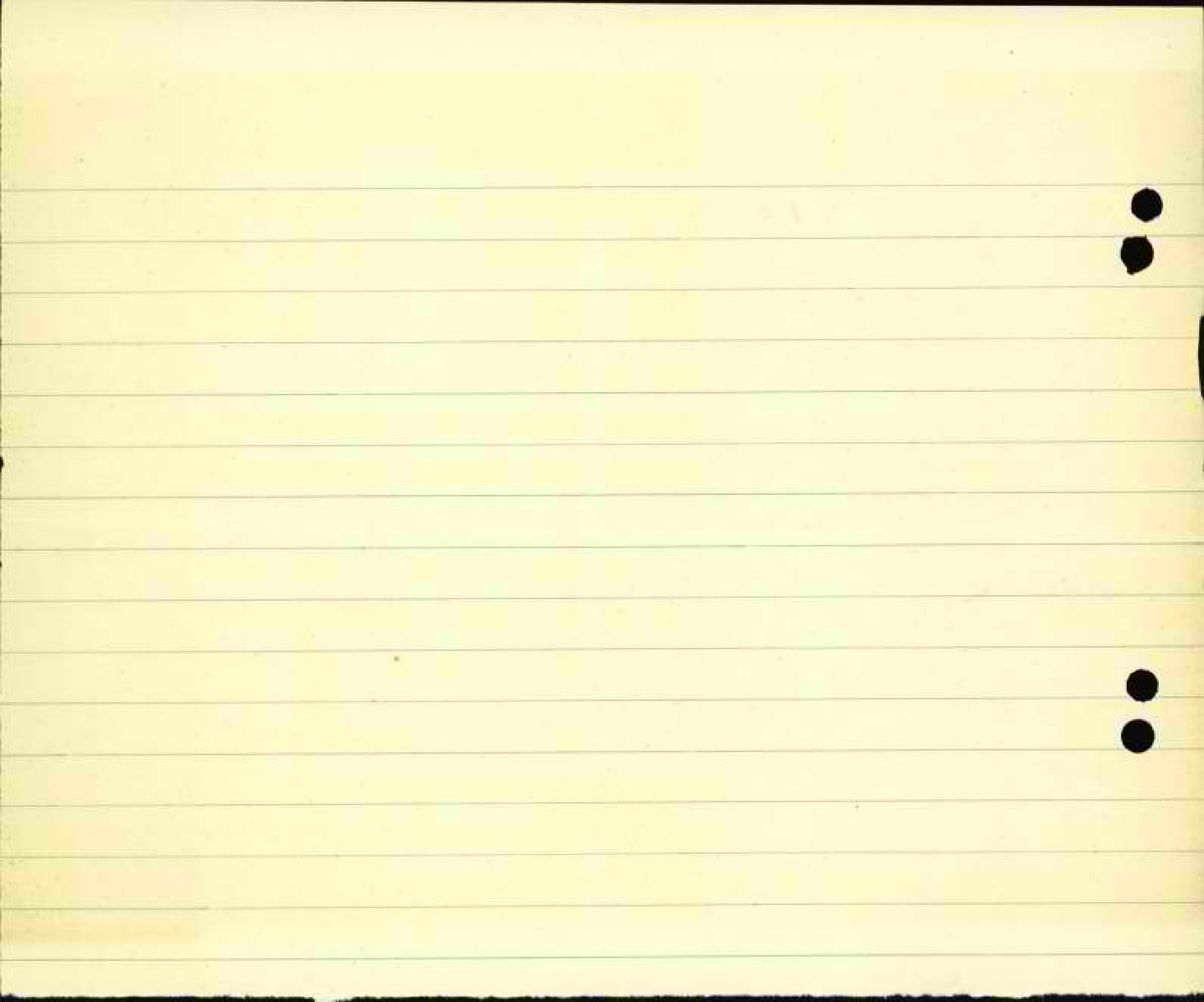
مدير ذكور حيفا
حيفا في ٢١ ك٢ ٣٩

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

المبحث: عودة السيد فؤاد مرعي للعمل
الإشارة: كتابي ذات الرقم في ٣٩/١/١٨

عاد السيد فؤاد مرعي للعمل اليوم بعد استراحة مرضية مدتها يومان
١٨ و١٩/١/٣٩ . يوم ١/٢٠ يصادف جمعة .
مع طيه تقرير الطبيب عند الوصول .   مع الاحترام

١/٢١



241/1

O. M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. Beisan

The following persons are sent you for (A) Medical treatment

Place Beisan

Date 18-1-39

[signature] Signature

District Officer BAISAN

Education Department

GPP. 101—500 Bks.—26-10-38—11/S.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Mr. Fuád Mirie	"O" Education	33 M.	Bronchitis	E.D. 2 day

Place Beisan

Date 18-1-39

[signature] Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No" "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.
The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty .... hours" "Admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

240

الرقم ١

مدرسة ذكور بيسان

بيسان في ١٨/١/٣٩



حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

المبحث: مرض السيد فؤاد مرعي

لم يحضر للعمل اليوم السيد فؤاد مرعي بسبب المرض وسأبعثه بتقرير الطبيب واعلمكم بعودته في حينه. مع الاحترام

سليم اسمر

239

1283/28

10th December, 1938.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i, teacher at Beisan Boys' School.

The above mentioned teacher was granted four days sick leave by the Medical Officer, Beisan as from 30th November, 1938.

2- He resumed duty on 5th inst. (4th being Sunday).

I.S.
f D.I.E. GALILEE.

الرقم ١

238

مدرسة ذكور بيسان

بيسان في ٧/١٢/٣٨

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

المبحث: عودة السيد فؤاد مرعي للعمل

عاد السيد فؤاد مرعي للعمل يوم ٥/١٢/٣٨ بعد استراحة مرضية مدتها اربعة أيام ~~[illegible]~~ ٣٠/١١ و ١ و ٢ و ٣/١٢/٣٨

(يوم ٤/١٢ يوم عطلة اسبوعية)

ارسلت سابقاً لحضرتكم التقارير الطبية المتعلقة بمرض الاستاذ وبمرض السيد عزيز جنحو. مع الاحترام

[illegible]

مدير

237

O. M. 70



10/187

MEDICAL REPORT

To M. O. Beisan

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place Beisan

Date 30/XI/35

Signature

Department Education

GPP. 101—500 Bks.—26-10-35

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fouad eff. Marzi	IV Ed.	33 M	upper respiratory catarrh	E D 4 days

Place Beisan

Date 30/11/35

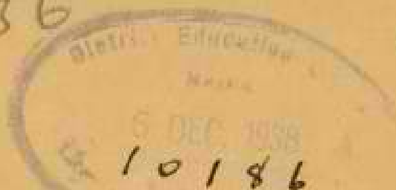
Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No" "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.
The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty hours" "Admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

236

O. M. 70



10186

MEDICAL REPORT

To M. O. Beisan

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place Beisan

Date 17/XI/38

Signature

Department Education

GPP. 101—500 Bks.—26-10-35

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fouad eff. Ma'i	IV Ed.	33M	upper respiratory catarrh	E.D. 24 h.

Place

Date 17/XI/38

Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No" "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.
The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty hours" "Admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

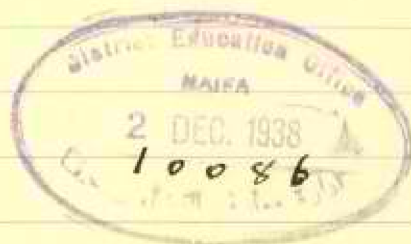
1.5

235

الرقم ١

حيفا في ٣٠/١١/٣٨

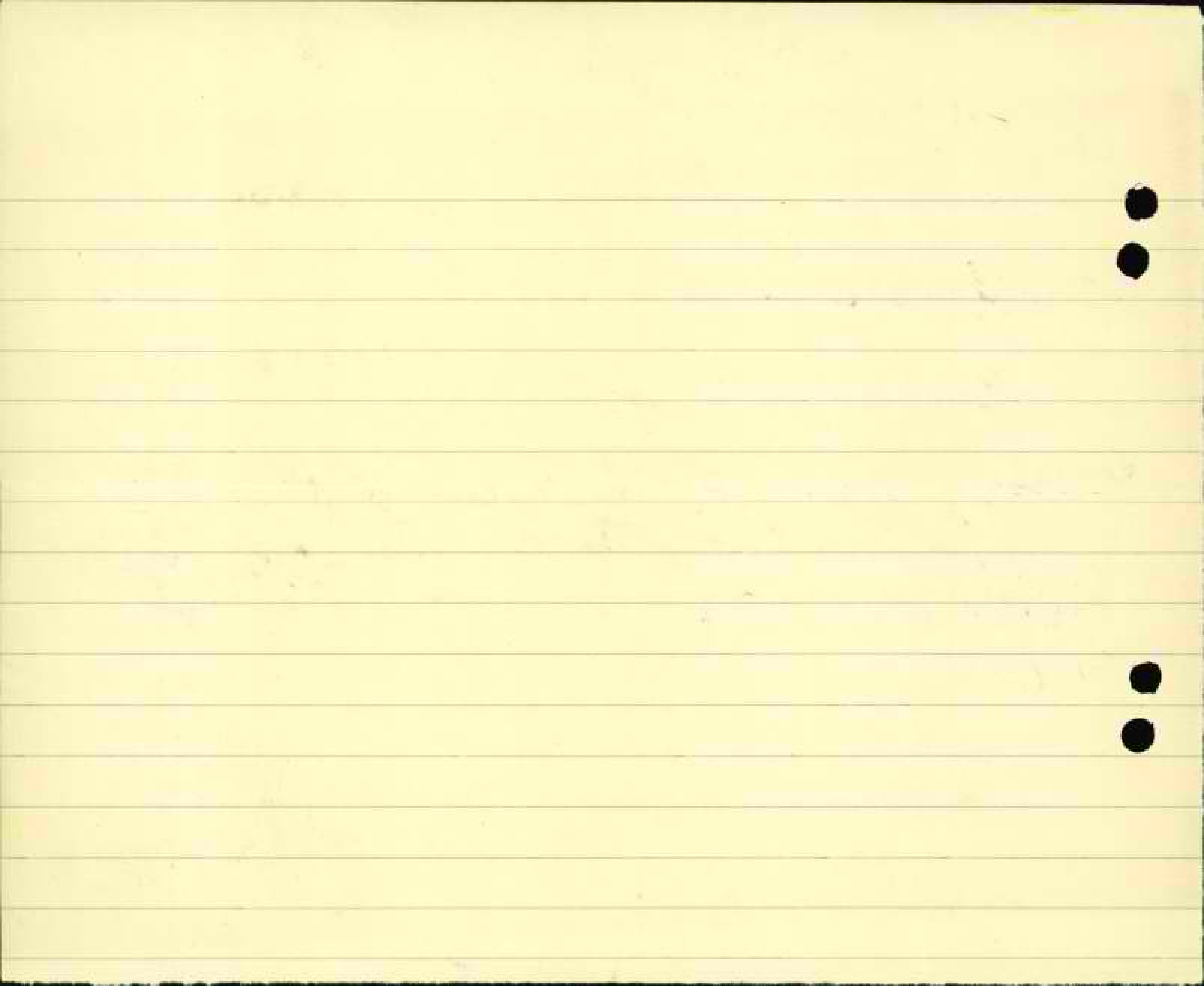
حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم



الموضوع: السيد فؤاد مرعي

لم يحضر السيد فؤاد مرعي للعمل اليوم وقد ارسلته
الى الطبيب للحصول على استراحة مرضية وسأعيد
لكم التقرير واعلمكم بعودته في حينه. مع الاحترام

[illegible]



234

الرقم ١   9874

مدرسة الكرمل حيفا ٣

حيفا ٢٢ ١٩/١١/٣٨



حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

الموضوع: السيد فؤاد مرعي

الإشارة: كتابكم ذات الرقم ١٧/١١/٣٨

عاد السيد فؤاد مرعي للعمل بعد تغيبه يوم واحد بسبب المرض عند العمل. التقرير الطبي يشترط بزيارة طبيب الصحة لحيفا. مع مزيد الاحترام

[illegible]

[illegible]

233

مدرسة ذكور بيسان

بيسان في ١٧/١١/٣٨

الرقم ١

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

المبحث: السيد فؤاد مرقص



مرض السيد فؤاد مرقص ولم يحضر للمدرسة منذ صباح اليوم ١٧/١١/٣٨ وسأعلمكم بعودته وأن رفقته تقرير الطبيب الذي أمكنه في جنين. طبيب الصحة لا يحضر لبيسان منذ أول الشهر الحالي، مع الاحترام

[illegible]

م. المدرسة

Form No. Ed/4.

232

GOVERNMENT OF PALESTINE
DEPARTMENT OF EDUCATION

حكومة فلسطين
ادارة المعارف

Confidential Report on Teaching Staff.
تقرير سري عن المعلمين

GPP. 3069—3500—14-5-37

Name of Teacher .... فؤاد مرعي .... اسم المعلم

School .... ذكور بيتا .... اسم المدرسة

Town or Village .... بيتا .... اسم المدينة او القرية

Salary .... ج ١٢ م ٣٨٢ .... الراتب

Subjects taught .... الحساب، الصحة، الزراعة، الرسم والتدريب البدني .... المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching — جيده — طريقة التدريس :

Discipline, response of class, etc. — جيد — النظام وادارة الصف الخ.

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم :
ادى المعلم خدمات ممتازه لحديقة المدرسة واثبت ما يسر تفرغه لعمله بكل إخلاص

Date .... ٢٨/٥/٣٨ التاريخ

Signature of Head of School .... توقيع رئيس المدرسة

(P.T.O.) (انظر الصفحة التالية)

Inspector's opinion and recommendations:

رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم

His method of teaching may be considered fair and he is much interested in school garden. Does not try to improve his knowledge and cannot be in charge of upper classes. Cheerful, attends regularly to his duties, of good character and obedient.

Date 16 JULY 1938 التاريخ

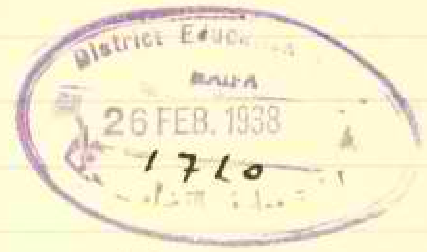
Signature of Inspector .... توقيع المفتش

231/1

الرقم ١

مدرسة ذكور بيسان

بيسان في ٢٤/٢/٣٨



حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

الموضوع: السيد فؤاد مرعي - المرض

تغيب السيد فؤاد مرعي عن الحضور للعمل اليوم
بسبب المرض . ومن طرفه يحضرون تقرير الطبيب مرخصاً
له فيه بالغيوم الذي تغيبه . قد نظر لاستشار (؟)

مع الاحترام

[signature]

231
1

O. M. 70

MEDICAL REPORT

To M.O. Beisan

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place Beisan

Date 24/2/38

Signature

Education Department

GPP. 101—500 Bks.—26-10-35

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fouad Marsi	"O" Ed.	30	upper respiratory catarrh	E.D. 24 hrs

Place Beisan

Date 25/2/38

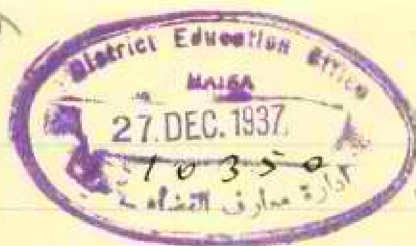
Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in request for examination at the top of the form and the Column "No" "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.
The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty hours" "Admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

230
1

الرقم ١



مدرسة ذكور بيسان

بيسان في ٣٧/١٢/٢٥

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

البحث: عودة السيد فؤاد مرعي للعمل

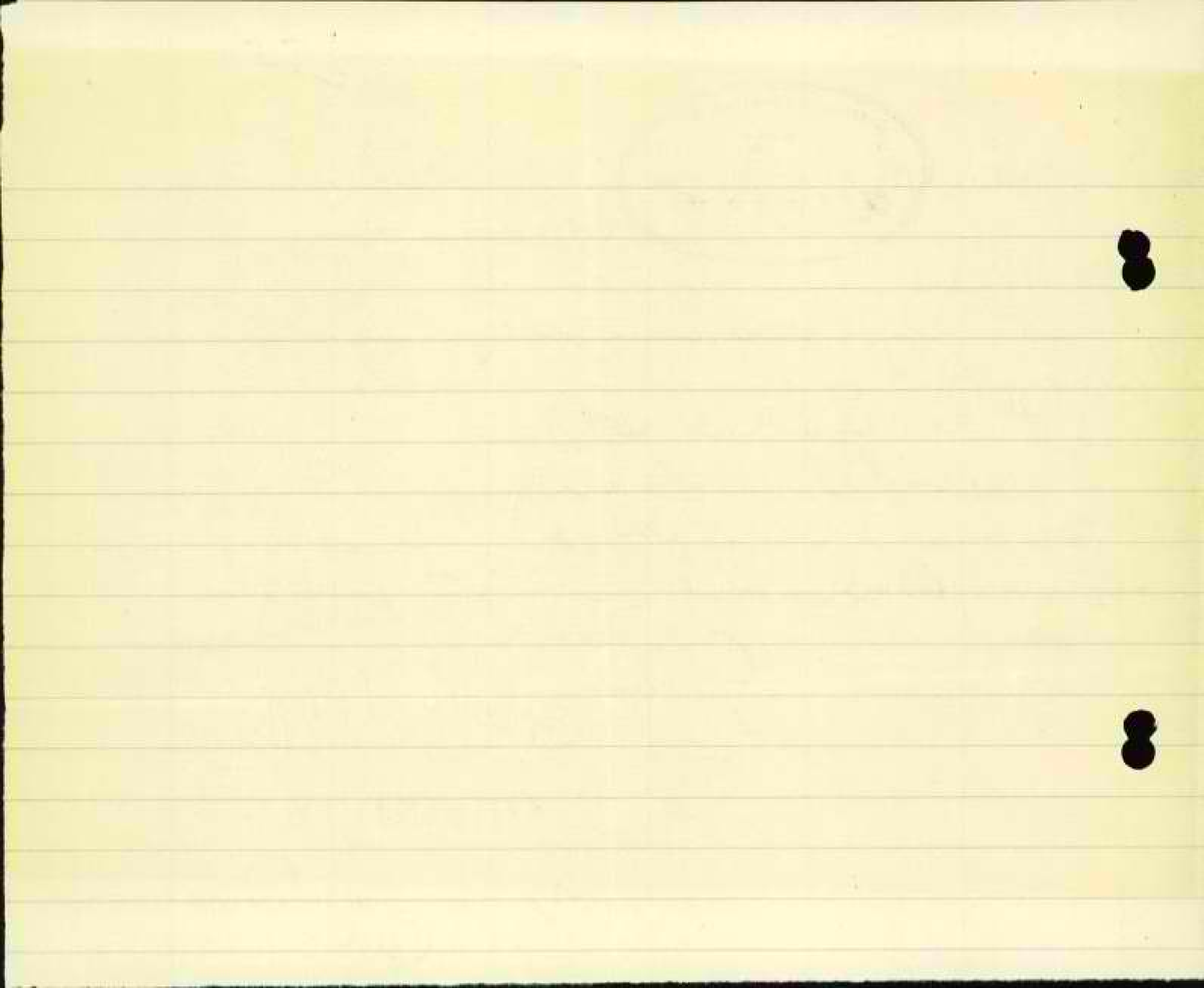
الاشارة: كتابي ذات الرقم ٣٤ في ٣٧/١٢/٢٣

عاد السيد فؤاد مرعي للعمل بعد انتهاء مرضه مدة ٤ أيام كما هو مدرج بالشهادة الطبية المرفقة من طبيب يوم ١٢/٢٤ الصادف جمعة.

مع الاحترام

سامي ...

مدير المدرسة



230

O. M. 70

MEDICAL REPORT

To M.O. BEISAN

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place BEISAN

[illegible] Signature

Date 23/XII/37

Education Department

GPP. 101—500 Bks.—26-10-35

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fouad eff Mari	"O" Ed	M 28	upper respiratory catarrh	E.D. 24 hrs

Place Beisan

Date 25.12.37

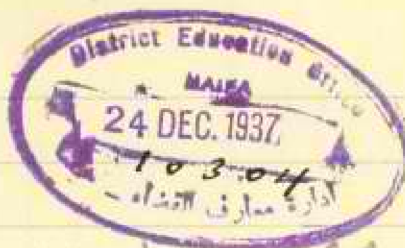
[illegible] Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in request for examination at the top of the form and the Column "No" "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex"
(A) State whether for "treatment", "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.
The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty hours" "Admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

الرقم ١

229



مدرسة ذكور بيسان

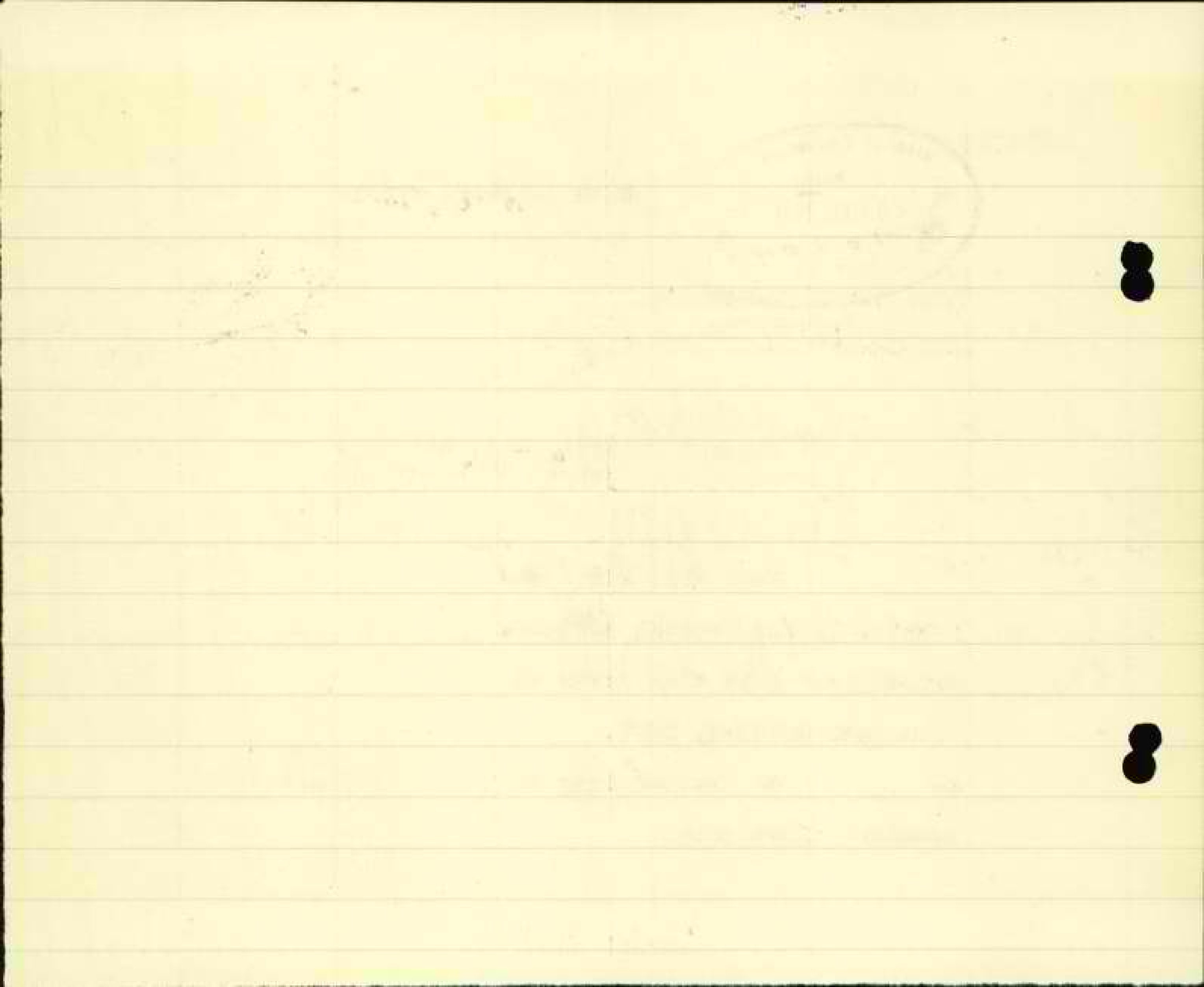
بيسان في ٢٣/١٢/٣٧

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

الموضوع: السيد فؤاد مرعي - المرض

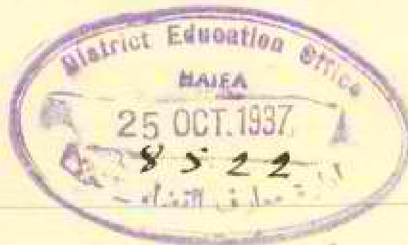
لم يحضر السيد فؤاد مرعي للعمل اليوم بسبب المرض
سأعلمكم بعودته وارسل التقرير الطبي حينه

مع الاحترام



٢٢٧
١

الرقم ١



مدرسة ذكور بيسان
بيسان في ٢٣/١٠/٣٧

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

البحث: عودة السيد فؤاد مرعي للعمل
الإشارة: كتابي ذات الرقم في ١٨/١٠/٣٧

عاد السيد فؤاد مرعي للعمل بعد أن تم مرضه بمدة أربعة أيام ابتداء من ١٨/١٠/٣٧ واشتغل في يوم الخميس ٢١/١٠/٣٧

مرفقه تقرير الطبيب . مع ب ق ا

سامي ...

ملحوظ: فضل الاستاذ الصالح في خدمته عند تمرضه الدكتور سعيد لذلك معه التقرير

سامي ...

228

1283/18

26th October, 1937.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i - Beisan Boys' School.

Fuad Eff. Mir'i was granted by the Medical Officer, Beisan four days sick leave as from 18th October, 1937.

2- He resumed duty on Saturday 23rd inst.

D.I.E.GALILEE

227
1

O. M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. Jenin

T[illegible] following persons are sent you for (A) treatment

Place Jenin

Date 18/10/37

Signature.

District Officer Department.

26334—300 pds.—4.4.34—G.C.P.

No.	Name	Grade and Department	Age and Sex	Disease	Disposal of case
one	Rural Off Mor	Teacher		Malaria clinical & Furunculosis	Treat & four days Exc Duty

Place Jenin

D[illegible] 18/10/37

K. [illegible] Signature of M. O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. [illegible]is form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No," "Name," "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment," "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and "disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.
The Medical Officer will state "duty" "excused duty .... hours" "admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.





226

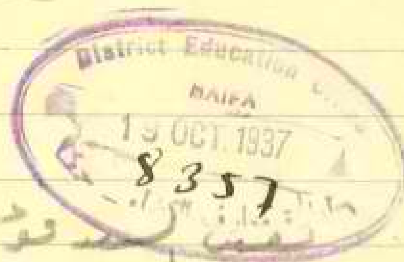
الرقم ١

مدرسة ذكور بيسان

بيسان في ١٨/١٠/٣٧

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

الملخص: مرض السيد فؤاد مرعي



تغيب السيد فؤاد مرعي بداعي المرض عن العمل منذ صباح اليوم

سأرسل شهادة الطبيب واعلمكم بعودته في حينه

مع الاحترام

[illegible]

[illegible]





Form No. Ed/4

225

GOVERNMENT OF PALESTINE — حكومة فلسطين

DEPARTMENT OF EDUCATION — ادارة المعارف

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سري عن المعلمين

GPP. 451—2500—18-2-36

Name of Teacher	فؤاد مرعي	اسم المعلم
School	ذكور بيسان	اسم المدرسة
Town or Village	بيسان	اسم المدينة او القرية
Salary	١٤٠ جـ سنويا	الراتب
Subjects taught	الحساب والرسم والاشتغال والزراعة	المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching — طريقة التدريس :

جيدة ونتائج عمله جيدة ايضاً في هذه الفترة التي قضاها في هذه المدرسة

Discipline, response of class, etc. — النظام وادارة الصف الخ.

جيداً

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم :

معلم جيد للزراعة اتوقع على يديه نجاحاً كبيراً لحديقة المدرسة وهو حاصل دائماً مني على كل مساعدة ومعاونة في هذا السبيل

Date التاريخ ٣٧/٥/٣١

Signature of Head of School [illegible] توقيع رئيس المدرسة

(P. T. O.) — (انظر الصفحة التالية)

Inspector's opinion and recommendations:

رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم

His work may be considered fair but he cannot take charge of subjects in the upper classes. Apparently, he did not try to improve his qualifications since he left the 'Arab College in 1924. Has shown interested to agriculrural work, of good character and attends to his duties regular ly.

Date 9 AUG. 1937 التاريخ

Signature of Inspector

توقيع المفتش

٩٩٧
١

الرقم ١



مدرسة ذكور بيسان
بيسان في ٣٧/٥/٢٤

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

المبحث: السيد فؤاد خوري - عودته للعمل
إشارة: كتابكم رقم بتاريخ ٣٧/٥/١٨

عاد السيد فؤاد خوري من حضور حفلة إكليل أخيه في القدس بعد غياب اليوم الذي جرى الترخيص له به من قبلكم الى شنو...

وتجدون طيه شهادة تقرير طبيب العائلة ولكم
جميله. مع الاحترام

[illegible]

9 2 4 / 1

22. 5. 37

This is to certify that

M. Rashid Mari passed in the Govern. Hospital an operation for ulcer of the duodenum. His condition was serious and I advised Mr. Fuad Mari to stay 5 days in Jerusalem.

D Gumlin

223

١٧/٥/٣٧ – بيسان



حضرة مفتش معارف الجليل المحترم
بواسطة حضرة مدير مدرسة بيسان المحترم

المبحث – استئذان لتغيب يوم واحد.

سيحضر أخي رشيد لعمل عملية جراحية في امعائه في بحر هذا الاسبوع ولم يعين اليوم الذي تجري فيه العملية غير انه سيعلمني هذا برقياً في حينه وبما أن والدي لا يستطيع السفر للقدس لحضور العملية اصبحت مضطراً لحضورها. فالرجاء ان تتكرموا باعطائي الأذن للتغيب في ذلك اليوم فيما اذا كان يوماً مدرسياً وتفضلوا يا سيدي بقبول الاحترام

فؤاد مرعي
المعلم بمدرسة بيسان الاميرية

محول لحضرة المفتش مع العلم انه مجتهد ومطيع للاوامر وبانتظام و

بيسان في ١٧/٥/٣٧
[illegible]





222

All correspondence should be addressed to:

The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone: No. 1110

In your reply please quote
No 4690/38

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.



28 April, 1937.



CERTIFICATE.

This is to certify that Fuad Eff. Mir'i is an officer of the Palestine Government and is proceeding to Syria on leave.

for DIRECTOR OF EDUCATION.

CK.

Copy to D.I.E. Galilee /

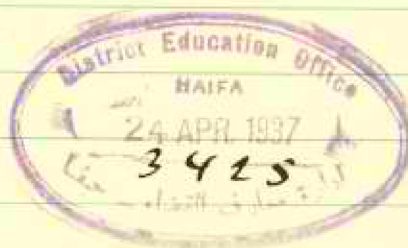
٢٢١/١

الرقم ١

مدرسة ذكور بيسان

بيسان في ٢٢/٤/٣٧

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم



الموضوع: عودة السيد فؤاد مرعي للعمل

الإشارة: كتابكم في ١٩/٤/٣٧ ذات الرقم

عاد السيد فؤاد مرعي للعمل في ٢٠/٤/٣٧ بعد استراحة مرضية يوما واحدا. مرفقه تقرير الطبيب مع الاحترام

سليمان ...

مدير المدرسة

O. M. 70

921

MEDICAL REPORT

To M. O. Beisan

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place Beisan

Date 19 . IV . 37

Signature

Department Education

GPP. 101—500 Bks.—26-10-36

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fouad Effendi ...	"O" Ed.	M 32	Bronchitis	One 1 Day. Rest.

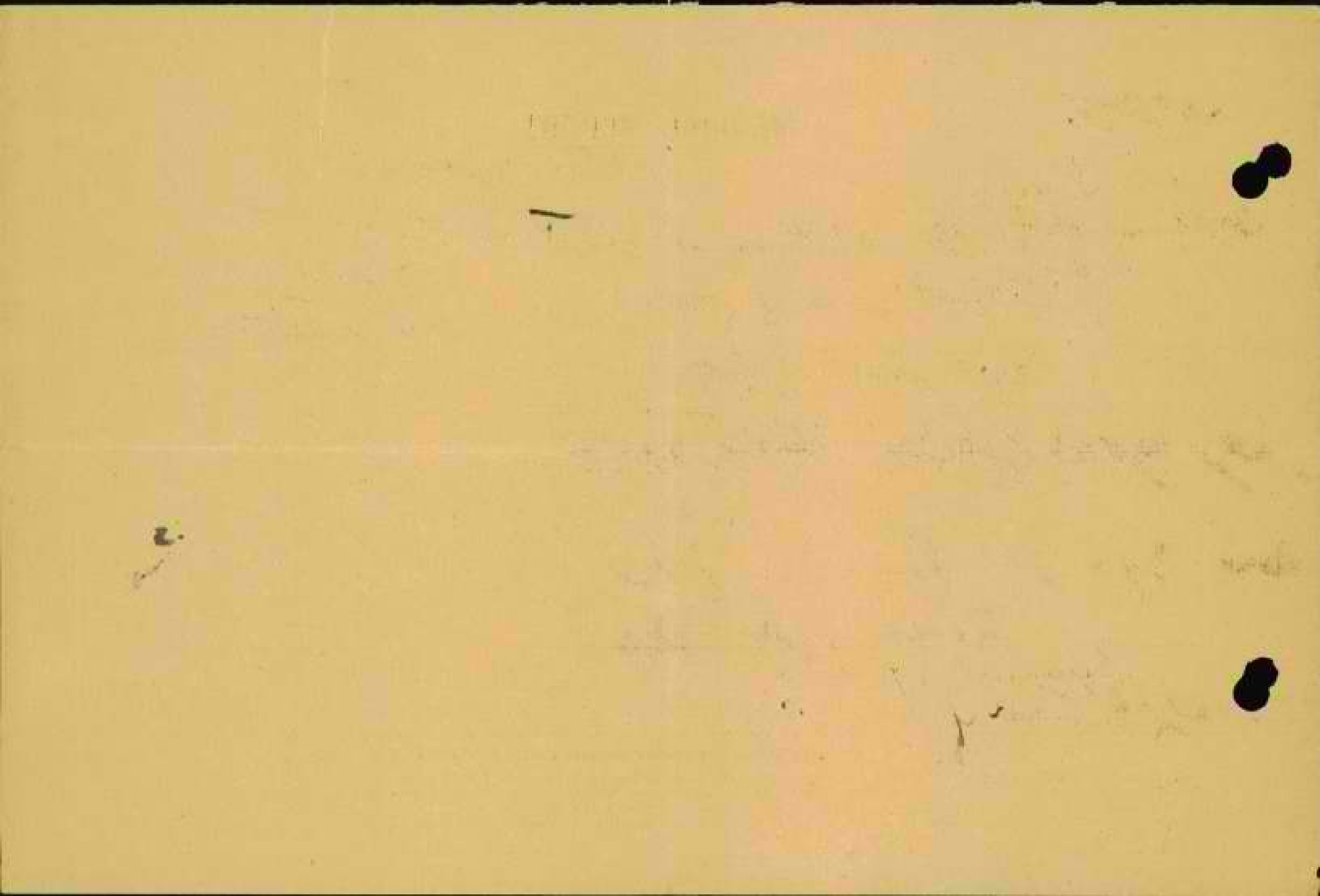
Place Beisan

Date 24/4/37

Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No" "Name" "Grade & Department" and "Age & Sex"
(A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.
The Medical Officer will state "Duty" "Excused Duty hours" "Admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.



٩٢٥

١٠٢٣٢/٢٨

٢٢ / ٤ / ٤٧

حضرة السيد فؤاد مرعي الهاشم - حسين

المعلم في مدرسة بنت جبيل .

بحث : السفر لسوريا

اشارة : كتابكم المؤرخ في ٢١/٤/٤٧ .

لا مانع من سفركم الى سوريا خلال

عطلة الربيع الحالية .

مفتش المعارف

219



٢١/٤/٢٧ – بيسان

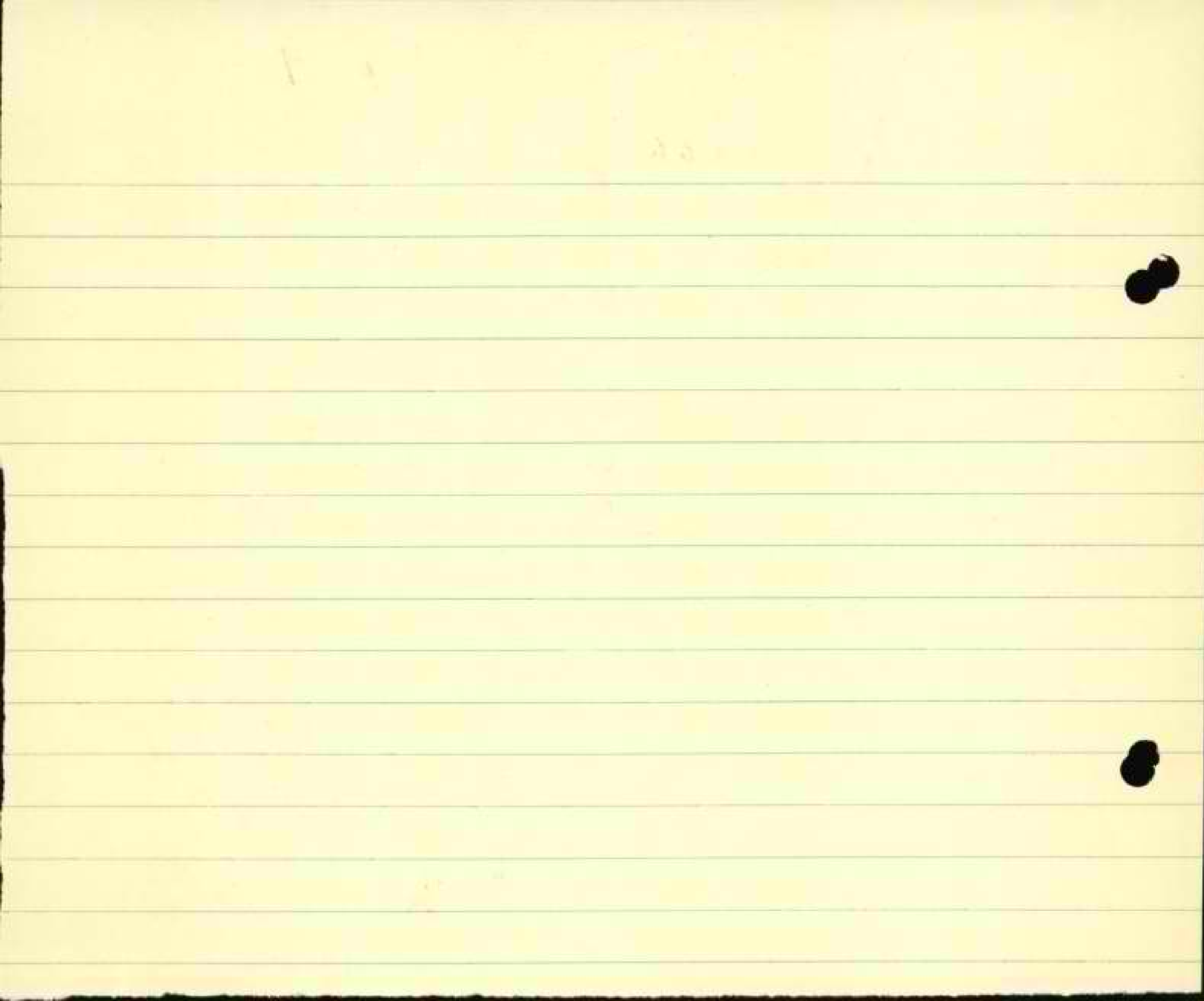
حضرة مفتش معارف الجليل المحترم
بواسطة حضرة مدير مدرسة بيسان المحترم
المبعث الى سوريا

من المحتمل ان اسافر في عطلة الربيع الى سوريا فالرجا ان تتكرموا باجابتي فيما اذا كنتم تسمحون بذلك وان وافقتم على سفري ارجو ان يكون الجواب الي في جنين بالعنوان التالي:
جنين – فؤاد مرعي

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

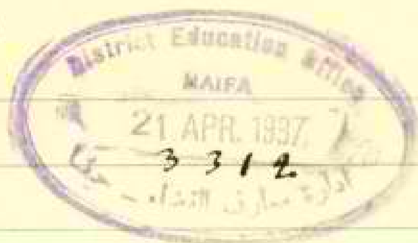
فؤاد مرعي
المعلم بمدرسة بيسان

محول لحضرة ...
٢١/٤/٢٧



218

الرقم ١



مدرسة ذكور بيسان

بيسان في ١٩/٤/٣٧

حضرة مفتش معارف لواء الجليل المحترم

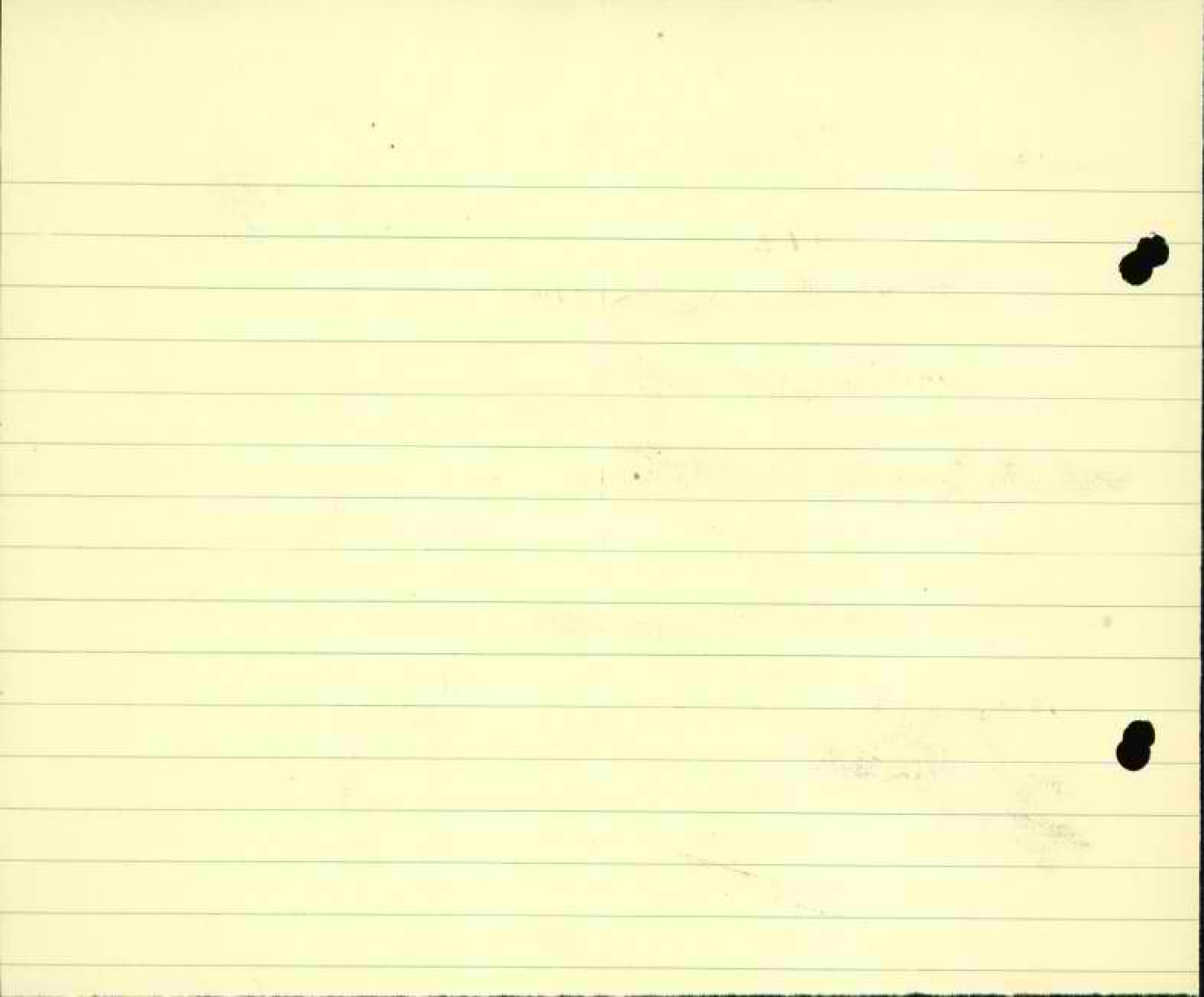
الموضوع : رخصة السيد فؤاد مرعي

لم يحضر السيد فؤاد للعمل اليوم بسبب المرض

مع الاحترام

[signature]





217

١٤٨٤/١٨

٤٧/١/٩

حضرة مفتش مدارس منطقة المتن .

الموضوع : السيد فؤاد حرب

تسلمت كتابكم رقم ٧٥٦/٨ في ٤٦/١٢/٢٨

وصل السيد المذكور

مدير المعارف

916

حكومة فلسطين

ادارة المعارف

مكتب مفتش المعارف
لواء السامرة
نابلس

صندوق البريد ١١ نابلس
التلفون ٣٤
التلغراف « المعارف نابلس »

اذكروا عند الرد
رقم ٧٥٦/١

سرى وعاجل



في ٢٦/١٢/٣٦

حضرة مفتش معارف لواء حيفا المحترم

الحث :- السيد فؤاد مرعي

ارسل طيه ملف السيد فؤاد مرعي المنقول الى مدرسة زكي بنات مع الكتاب الكريم لبحث هذا الملف بعد وصوله. تفضلوا بقبول فائق احترامي.

المفتش بالنيابة

الاعتمام :

بالملفات

مفتش

215

٢٦/١٢/٢٦ بيسان



حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

بواسطة حضرة مدير مدرسة بيسان المحترم

الموضوع - نقل متاعي

جوابا على كتابكم رقم ١٨/١٢٨٢ تاريخ ٢٤/١٢/٣٦ اتقدم لجنابكم بالتفصيلات الآتية

١. لقد كانت اجرة السيارة التي نقلت متاعي من نابلس لطولكرم جنيه وسبعماية وخمسون ملا لأنها سيارة كبيرة ذات صندوق واسع كاف لسعة متاعي الكبير الحجم ولأن اجورات السيارات اذ ذاك كانت لطولكرم بهذه الاسعار.

٢. البيت الذي كنت اسكنه بنابلس في اقصى الجبل الشمالي ولا تصله السيارات فاحتجت والحالة هذه مضطراً لنقل متاعي من البيت حتى موقف السيارات قرب المستشفى بنابلس وهذا ما كلفني الخمسماية مل التي تدرج في الايصال.

وعلى كل فالرأي لجنابكم في هذا الشأن وتجدون ضمن الايصال بقيمة جنيه ونصف حسب تقديركم اقدمه مع الشكر وتفضلوا يا سيدي بقبول احترامي

فؤاد مرعي

المعلم بمدرسة بيسان الاولية

يحول لحضرة مفتش معارف الجليل مع الاحترام

٣٦/١٢/٢٩

ناظر ...

914

سري
[illegible]

حضرة السيد فؤاد مرعي المحترم
بواسطة حضرة سيد [illegible] المحترم.
الموضوع: النفقات السرية.
إشارة: كتابكم في [illegible]

أحث الوصول الى ادارة العملة مرافقا صديقنا عدي
عدا وصل الـ ٢٥٠ جنيه اجرة نقل ما عندي بالسيارة
(ثلاث) لانه فهم بان اجرة مثل هذه السيارة
تزيد عن ٣٠٠ جنيه ولكن شأنه اعطائكم جنيه
ونصف.

حضرتكم المطيع.
صالح [illegible]

913

٢٢/١٢/٢٦ بيسان



حضرة مفتش معارف الجليل المحترم
بواسطة حضرة مدير مدرسة بيسان المحترم

المبحث - اجورات نقلي لبيسان مع العلاوات السفرية

ضمنه ايصالات بتكاليف نقلي مع عائلتي ومتاعي راجياً التكرم بصرفها مع العلاوات السفرية وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

فؤاد ...عي
المعلم بمدرسة ذكور بيسان

من	الى	مل	جنيه	
نقل المتاع من نابلس	طولكرم	٢٥٠	٢	
" " محطة بيسان	بيسان	٧٥٠		بعربات النقل
مقعد عائلتي من نابلس	طولكرم	١٥٠		
" " من محطة بيسان	بيسان	٥٠		
المجموع		٢٠٠	٢	

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

محوله لحضرتكم حسب الأصول. الاستاذ تفضل نقل متاعه وعائلته بالسيارة الى بيسان ويطالب فعلاً بالأجور المترتبة عند نقله كما لو انه استعمل القطار. واعتقد انه بذلك قد وفر على الادارة استمارات سفره وشحن عفشه. ارجو مساعدته في قبض هذه الأجور المعقولة وارسال نماذج العلاوات السفرية. مع الاحترام

[signature]
المدير

٢٣/١٢/٣٦

212

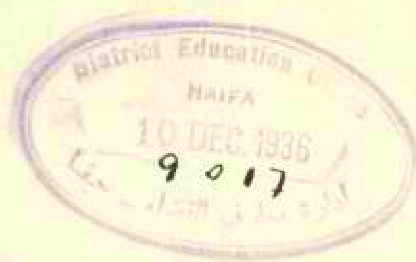
حكومة فلسطين

ادارة المعارف

مكتب مفتش المعارف
لواء السامرة
نابلس

صندوق البريد ١١ نابلس
التلفون ٣٤
التلغراف « المعارف نابلس »

اذكروا عند الرد
رقم ٧٥٦/١



في ٨/١٢/٣٦

حضرة السيد فؤاد مرعي المحترم

البحث: النقل

قد اقر جناب مدير المعارف نقلكم من المدرسة الثانوية بنابلس الى مدرسة بيسان اعتباراً من ١٩/١٢/٣٦ فيرجى ان تباشروا عملكم الجديد في ذلك التاريخ واشعارنا بذلك.

المخلص
لمفتش المعارف

نسخة: لحضرة مفتش معارف الجليل المحترم
: لحضرة مدير المدرسة الثانوية

٩١١

١٠٨٤ / ١٠٨

٧ / ٤ / ٩٤٤

حضرة مدير شرطة لبنان المحترم.

البحث: السيد فؤاد مرعي.

تقرر نقل السيد فؤاد مرعي المعلم في المدرسة
العامل في [illegible] الى مدرسة [illegible] وسيتسلم
في مركز عمله الجديد صباح يوم السبت الواقع
في ١٩ شباط ٩٤٤. علماً بأن هذا المعلم كان
يقوم بأعمال الشغب في مدرسته ولذلك يكون
على [illegible] عدة سنة في مدرسته حضرتكم ارجو
لتحقيقكم.

مصطفى العلايلي.

[illegible]

9/10

All correspondence should be addressed to :
The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem

Telegrams: "EDUCATION JERUSALEM"
Telephone: No 1110

In your reply please quote
4690/39

GOVERNMENT OF PALESTINE
DEPARTMENT OF EDUCATION
JERUSALEM.



4 December, 1936.

D.I.E. Samaria,
Nablus.

Subject :- Fuad Mir'i - transfer of.

Approval is hereby given for the transfer of Fuad Eff. Mir'i, teacher at Ghazaliya Boys' School, Nablus, to the post of teacher at Beisan Boys' School, at his present rate of pay as from 1st January, 1937, vice Ahmad Mu'id transferred.

Please inform him accordingly.

for [signature]
ACTG. DIRECTOR OF EDUCATION.

Copy to :- D.O. Nablus.
D.O. Beisan.
D.I.E. Galilee, Haifa.
School files.

MT.

209

5179

٧٥٦/١

٨/١٢/٤٦

[illegible]

٤٦/١٢/١٩

[illegible]

208

All correspondence should be addressed to:
The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone: 1110.

In reply please quote
No. 4690/39

GOVERNMENT OF PALESTINE.
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.



4 December, 1936.

D.I.E. Samaria,
Nablus.

Subject :- Fuad Mir'i - transfer of.

Approval is hereby given for the transfer of Fuad Eff. Mir'i, teacher at Ghazaliya Boys' School, Nablus, to the post of teacher at Beisan Boys ' School, at his present rate of pay as from 1st January, 1937, vice Ahmad Mu'id transferred.

Please inform him accordingly.

for J. Khatib
ACTG. DIRECTOR OF EDUCATION.

Copy to :- D.O. Nablus.
D.O. Beisan.
D.I.E. Galilee, Haifa.
School files.

MT.

ادارة تفتيش معارف السامرة . رقم: ٧٥٦/٨

نابلس: ٢٦/١٠/٣٢ سري

حضرة مدير المعارف الأكرم ،

البحث: السيد فؤاد دمشقي .

فهمت من السيد فؤاد دمشقي انه قابل حضرة مفتش المعارف
السيد متى خوري الذي اوهمه انه سيعين مدرساً لقرية
من قرى القدس وقد تقدم على اثر تلك المقابلة كتاباً اشعر
اليكم لتوظيفه فيه .

(٢) أرجو ان ينقل السيد دمشقي لمدرسة مدنية خارج منطقتي لعلمي انه
وقد ثبت من حضرة مفتش البلدة انه في مدرسة عصيرة مركزاً
فحبذ له ذلك حضرته وحرضه على نقله لذلك المركز .

(٣) لا يستطيع السيد فؤاد البقاء في مدرسة عصيرة فاذا تعذر
نقله لمدرسة مدنية ان ينقل لمدرسة قرية كبيرة فتفضلوا
ابقاكم الله .

مفتش المعارف .

[signature]



٢١/١٠/٣٦ - نابلس

جناب مدير معارف فلسطين المحترم
بواسطة حضرة مفتش معارف الناصرة المحترم

المبحث - النقل

سيدي

تبلغت اعمال النقل عند نهاية السنة الدراسية من نابلس، وقد قرب موعد تنفيذ هذه الاعمال. اني مرحب بالنقل تلبية لنداء الادارة غير اني ارجو جناب المدير الكريم ان يتكرم بنقلي الى احدى مدن فلسطين دون تحديد وعند الوكالة المكان الذي سأنقل اليه في احدى مدن اللواء الشمالي للاسباب التالية:
سيدي تزوجت منذ اربعة اشهر من سيدة لا تستطيع الحياة في القرية اضف الى هذا وجود شقيقتي التي تعيش بجانبي والمريضة بامراض مزمنة والتي لا تستغني عن زيارة الطبيب لها في بيتها ولو مرة في الاسبوع.
هذه هي الاسباب التي تدعوني لان ارجو جنابكم بالتكرم بنقلي لاحدى مدن فلسطين راجياً تلبية طلبي هذا وتفضلوا يا سيدي بقبول فائق احتراماتي

المعلم بالمدرسة الغزالية

فؤاد مرعي

إدارة تفتيش معارف السامرة
نابلس: ٢٦/٩/١٠

رقم: ٣/١/٧٥٦

7782

حضرة السيد فؤاد صعب المعلم في مدرسة الغزالية المحترم

اربد — بواسطة السيد محمد عبد العزيز عرب مدير [illegible] اربد

البحث: العطلة الصيفية.

(١) ارجو ان تعودوا الى فلسطين قبل انتهاء العطلة الصيفية في ٣٠ ايلول ١٩٢٦

(٢) اذا لم تعودوا قبل هذا التاريخ ينفذ بحقكم الجزاء المنصوص عليه في انظمة الحكومة العامة.

(٣) اذا كان يسمح لكم في السابق البقاء في بلدة غير البلدة التي تعلمون بها لا مانع من عودتكم اليها واخباري عن تاريخ عودتكم.

(٤) اذا لم يسمح لكم في السابق البقاء في بلدة غير البلدة التي تعلمون بها يجب ان تعودوا لمركز عملكم وتعلموني عن تاريخ عودتكم

(٥) ان الاعتذار بعدم وصول هذا الكتاب اليكم لا يعفيكم من الجزاء المذكور في المادة (٢) اذ انه ارسل بعنوانكم الذي بلغتم به هذه الادارة.

وتفضلوا بقبول الاحترام.

مفتش المعارف

نسخة لحضرة مدير المدرسة الغزالية المحترم

٧٥٥/١٠

٣٤٦٢

[illegible]

اداره معارف السامره   الرقم: ٧٥٦/١

نابلس: ٢٠/٧/٣٦

حضرة الاستاذ فؤاد افندي رعى المحترم - جنين

الموضوع: سفركم للاربد

لا مانع من سفركم للاربد لمرافقة شقيقتكم اليها، ولا مانع من قضائكم العطلة الصيفية بها، ارجو ان تعرفوني عن عنوانكم فيها، وتفضلوا بقبول الاحترام.

نسخة لجناب مدير المعارف المحترم.

عن
مفتش المعارف



203

جنين – ١٧/٧/٣٦

حضرة مفتش معارف اللواء المحترم

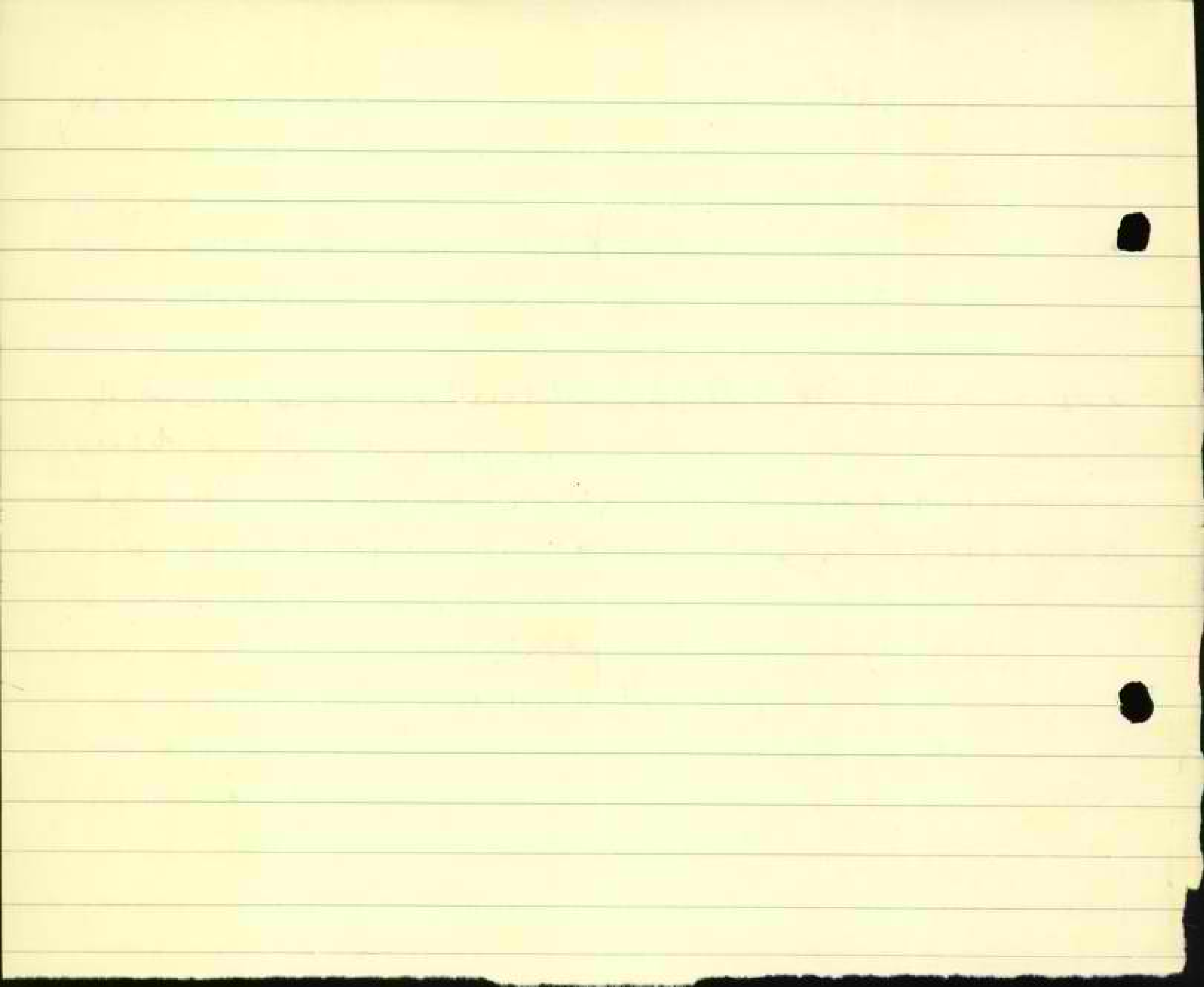
الموضوع – استئذان

بالرغم من صعوبة السفر الذي اراني مضطراً لزيارة أخي في اربد زيارة ضرورية ولا اعلم كم يطول مكوثي هناك.

سأوصل اليه شقيقته وهي الغاية الوحيدة من الزيارة فإن كان هنالك من الاسباب ما يحول دون بقائي فارجو ان تسمحوا لي ولو بيومين فقط للايصال. واقبلوا فائق الاحترام.

فؤاد مرعي

المعلم بالمدرسة الغزالية



Form No. Ed/4

456/1

GOVERNMENT OF PALESTINE — حكومة فلسطين

DEPARTMENT OF EDUCATION — ادارة المعارف

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سري عن المعلمين

GPP. 451—2500—18-2-36

Name of Teacher — اسم المعلم: فؤاد اخف مرعي

School — اسم المدرسة: الغزالية

Town or Village — اسم المدينة او القرية: نابلس

Salary — الراتب: ٢٨٢،١٢ ج مع العلاوات

Subjects taught — المواضيع التي يدرسها: عربي (٣،٩) حساب (٢ن، ٤، ٥) طبيعيات (٢أ، ٤، ٢ن، ٢م، ٤ج، ٥أ)
تاريخ جغرافيا (٢) = ١٣ حصة.

Method of Teaching — طريقة التدريس: جيدة.

Discipline, response of class, etc. — النظام وادارة الصف الخ.: جيدات بل ممتازات

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم:

يخلص هذا المعلم لعمله المدرسي اخلاصا كبيرا اغبط عليه. مطيع
محافظ على اوقات المدرسة، وفقده خسارة للمدرسة، اقترح ابقاءه
ان امكن ذلك.

Date — التاريخ: ٢٦/٦/٤١

Signature of Head of School — توقيع رئيس المدرسة: [illegible]

(P. T. O.) — (انظر الصفحة التالية)

٨١٢

Inspector's opinion and recommendations:

رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم

His academical work is satisfactory but owing to the lack of a suitable plot in the school ,his agricultural work was not on the same line. His conduct inside and outside school is good.

AfF.

9 - JUL 1936

Date التاريخ

Signature of Inspector توقيع المفتش

٢٥١

ادارة معارف البصرة

رقم: ك١/٧٥٦

التاريخ ٢/٦/٢٦

حضرة السيد فؤاد دمرجي المحترم

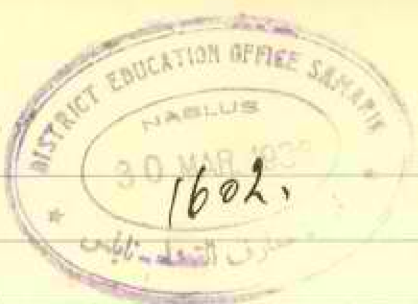
تحية.

البحث: اعلانات شهود $\frac{٤٦}{٢٧٨}$

ابعث اليكم مع كتابي هذا اعلانات شهود نسخة الى هذه الدائرة، ارجو توقيعه واعادته حالا.

واقبلوا الاحترام

مدير المعارف



1602

عشيش ٤/٤

المدرسة الغزالية

نابلس ٢٧/٣/٣٦

حضرة الاستاذ فؤاد افندي مرعي المحترم

البحث: تعليم الحساب في الصف الثاني والثالث ب
واللغة العربية في الصف الثالث أ

الاستاذة: زيارتي يوم الاربعاء ٢٥/٣/٣٦

الحساب   الثالث ب

تعلم الطلاب من المنهج المواد التالية.

(١) كتابة وقراءة الاعداد الى (١٠) الاف

(٢) الجمع والطرح حسب المنهج (٣) جدول الضرب ١٢×١٢ ومسائل الضرب

(٤) القسمة على ارقام لا تتجاوز المقسوم عليه (٩)

الدفاتر: يستعمل الطلاب دفترا واحدا لحل المسائل داخل الصف ولا يعطون وظائف للبيت. لقد فحصت عدة دفاتر فوجدتها تنقصها العناية وغير نظيفة، وغير مصححة، ارجو ملاحظة نظافة الدفاتر وان تكون كل مسألة يأخذها الطلاب مصححة بقلم احمر اما بعلامة خطأ او صواب، وارى ايضا ان تخصص دفترا آخر لاعطاء وظائف في المنزل للطلاب مرة او مرتين في الاسبوع حسب ما تراه مناسبا على ان تصحح تلك الدفاتر ايضا والعمل اتقنه الطفل عند تكرار الشيء

الفحص: اعطيت الطلاب المسائل الآتية لحلها كتابة

١- دار صرف في بنائها ١٤٢٦ جنيها وفي تحسينها ١٨٧ جنيها وثمن ارضها ١٢٤ جنيه واجرة نقلها ٢٠٩ جنيه. فكم بلغت تكاليف الدار كلها؟

٢- شخص يصرف في السنة (٤٨٠) غرشا اجرة مسكنه و(٢٤٠٠) غرشا ثمن اكل و ٥١٨ غرشا ثمن كسوة فما مقدار مصروفه في السنة؟

٣- اشترى تاجر بضاعة بمبلغ ٨٦٧٥ جنيه ثم باعها بمبلغ (٩١٠٠٠) جنيه فكم ربح؟

٤- ثمن كيس السكر ٩٨ غرشا فكم ثمن ٦٧٥ كيسا؟

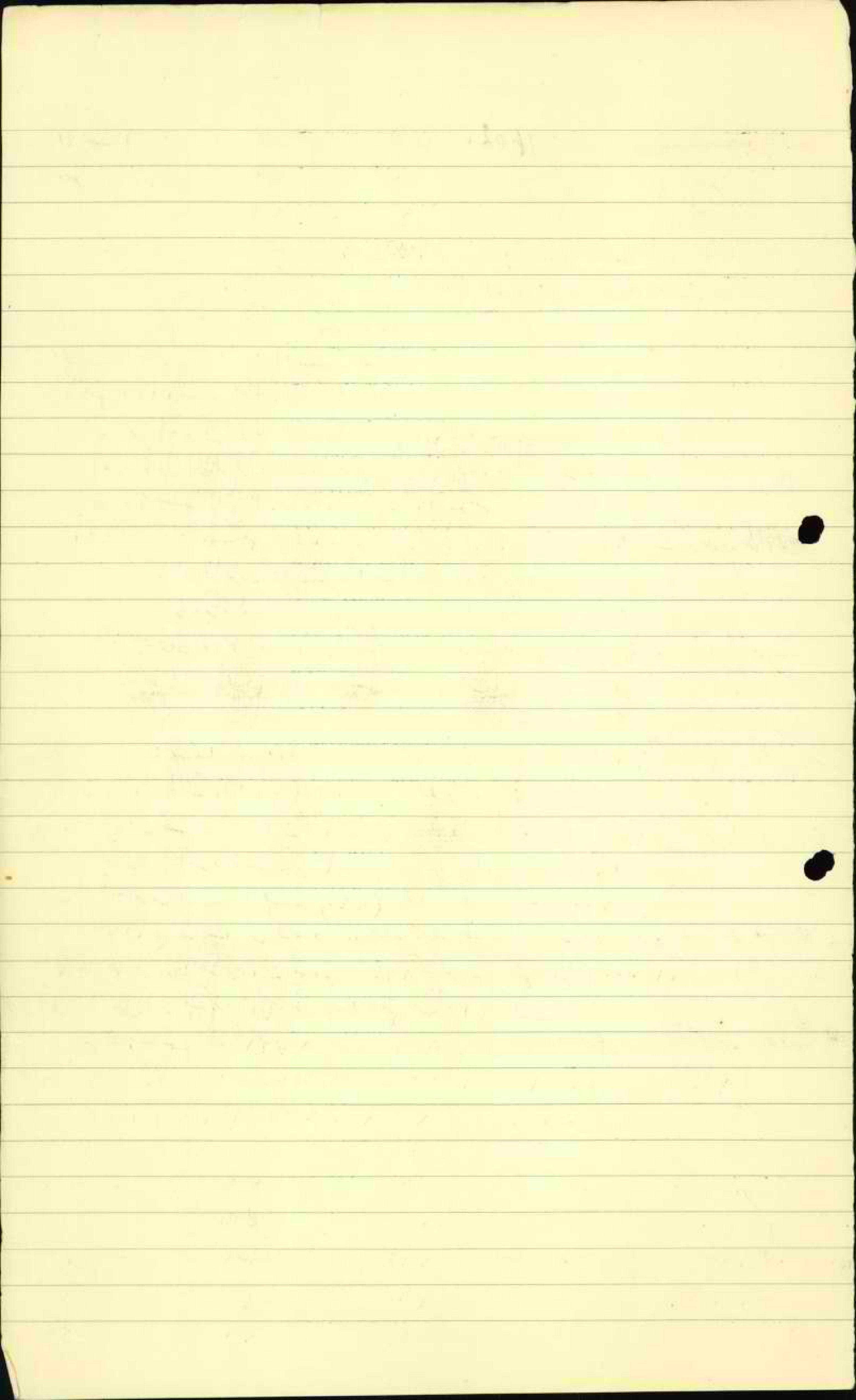
٥- اقسم ٨٧٦٢٠ جنيه على ٩ رجال؟

٦- اكتب الارقام الآتية: ١٠٠١ ، ١٠٥٠٢ ،
٩٨٤٤٦ ، ١٠١٠٠ ، ٧٥٠٠٠

بعد تصحيح الاجوبة كانت النتيجة كما يأتي:

رقم المسألة	الصواب	الخطأ	عدد الطلاب	النسبة المئوية للاجوبة الصحيحة
١	٢٩	١٥	٤٤	٪٦٦
٢	٣٢	١٢	"	٪٦٩
٣	١٣	٢١	"	٪٢٨
٤	٢١	٢٣	"	٪٤٤

./.



تابع الصف السادس ـ ب

رقم المسألة	الصواب	الخطأ	عدد الطلاب	النسبة المئوية للأجوبة الصحيحة
٥	٢٧	١٧	٤٤	٥٨٪
٦	٤١	٤	"	٨٩

فنستدل من هذه النتيجة على ان الطلاب في حاجة الى تمرين على مسائل من نوع رقم ٣ ، ٤ ، ٥ هذا واني آمل ان المس في زيارتي المقبلة دليلاً على نشاطكم واهتمامكم بعملكم كثيراً.

الصف الثالث ـ الشعبة ب

تعلم الطلاب من المنهج المواد التالية:

(١) كتابة الاعداد الى مائة (٢) جمع وطرح الاعداد الى مائة

(٣) تعلم الطلاب من جدول الضرب الحاصلات ٢ ، ٣

(٤) مسائل على القسمة حتى ٢٠ المقسوم

الدفاتر: يستعمل الطلاب دفتراً واحداً ارجو العناية بتصحيحه

الفحص: اعطيت للطلاب المسائل الآتية لحلها على الأوراق

١ - اجمع ما يأتي

٢٦ + ١٩ ، ٤٥ + ٢٧ ، ٢٨ + ٤٠ ، ٦٠ + ٢٤ ٦

٢ - اطرح ما يأتي:

٩٨ − ٥٢ ، ٨٦ − ٢٨ ، ٦٤ − ٢٩ ٦

٣ - ٣ × ٢ ، ٤ × ٤ ، ٣ × ٣ ، ٨ × ٣

٤ - ١٦ ÷ ٤ ، ١٥ ÷ ٣ ، ١٢ ÷ ٤ ٦

٥ - اشترى شخص ١٣ علبة صابون و ٧ علب كبريت بعد ذلك و ١٥ علبة سكائر وكان معه ٨٩ فلساً كم بقي معه؟

بعد تصحيح الأجوبة كانت النتيجة كما يأتي

رقم المسألة	الصواب	الخطأ	عدد الطلاب	النسبة المئوية للأجوبة الصحيحة
١	٤٠	٤	٤٤	٩٠٪
٢	٢٠	٢٤	"	٤٥٪
٣	٣٩	٥	"	٨٨٪
٤	٣٤	١٠	"	٧٧٪
٥	٣٦	٨	"	٨١٪

من هذه النتيجة نرى ان هذا الصف في حالة مرضية نشكركم عليها املاً منكم الاهتمام في مسائل من نوع رقم ٢

٠/.

(٩)

الصف الثالث أ   اللغة العربية

الجديد الثالث للاستاذ السكاكيني درس ٥٤ وصفحة ٨٠

أتم الطلاب الكتابة الآتية من القراءة الصامتة (١) قصص الأطفال الثاني

(٢) الوصف وأبو قيد

الدفاتر : يستعمل هذا الصف ثلاثة دفاتر

(١) دفتر للإملاء

(٢) دفتر النسخ في البيت

(٣) دفتر الانشاء

لقد فحصت عدة دفاتر فألفيتها نظيفة ومرتبة ولكن تنقصها الهوامش

الفحص : فحصت الطلاب في درس ٢٦ و ٢٣

قرأ الدرس ٢٦ ثلاثة طلاب وحوله الى المؤنث ثلاثة آخرون فأجادوا .

قرأ الدرس ٢٣ ثلاثة طلاب فأجادوا في القراءة وأخطأ بعضهم في المعاني وفي مضمون القصة . حوله الى المثنى ثلاثة طلاب فأجاد طالب وأخطأ طالبان .

الإملاء :

أعطيت الطلاب القطعة التالية إملاء :

- الصبي والنهر -

"وقع صبي مرة في نهر ولم يكن يحسن السباحة فأشرف على الغرق فاستغاث برجل كان عابرا فأقبل اليه وجعل يلومه على نزوله الى النهر ."

وبعد تصحيح هذه القطعة كانت النتيجة كما يأتي :

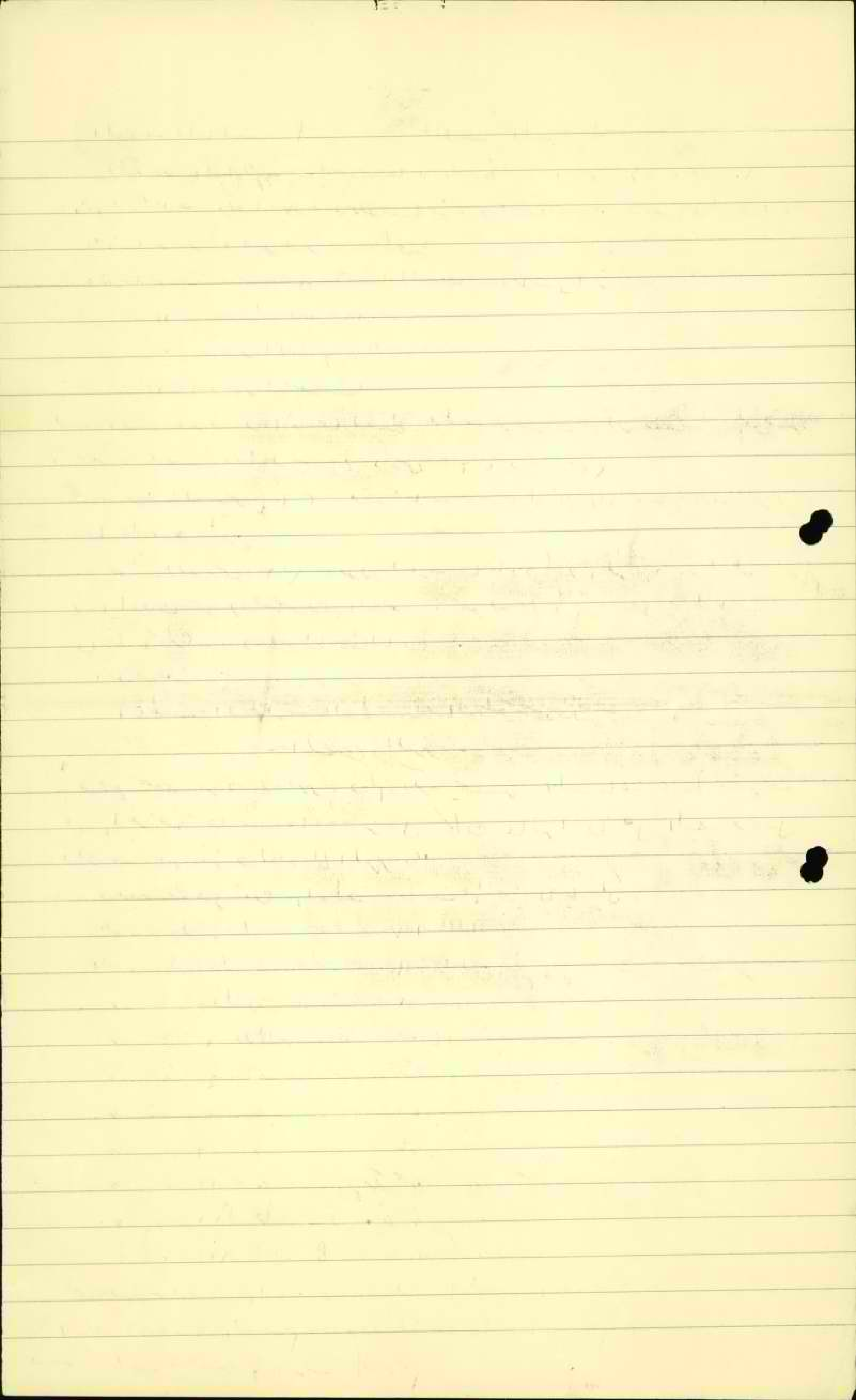
الذين لم يخطئوا	١٧	طالبا
الذين غلطوا غلطة واحدة	٩	طلاب
" " غلطتين	٨	"
" " ٣ غلطات		طالبان
" " ٤ "		طالب واحد
" " ٥ "	"	"
" " ٦ "	"	"
" " ١١ "	"	"
" " ١٢ "	"	"
" " ١٢ "	"	"

هي نسبة عادية على اعتبار عدد كلمات القطعة (٢٦)

أرجو لكم دوام التقدم ، وتفضلوا بقبول الاحترام

علي عطا ...
مدرب

نسخة لحضرة مفتش المعارف المحترم



ادارة معارف السماوة   الرقم : ٧٥٦/٢١

التاريخ : ٢٦/٤/٢٦

حضرة السيد فؤاد موسى المحترم

بواسطة حضرة مدير المدرسة الغزالية المحترم

الموضوع : النقل

نبلغكم ادناه نسخة من الكتاب الوارد من الادارة العامة :-

« نرجو اخبار السيد فؤاد موسى بأنه تقرر نقله من لواء الدليم في اوائل السنة المدرسية القادمة »

اقبلوا فائق الاحترام

مفتش المعارف

(96)

All correspondence should be addressed to:

The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone: 1110.

In reply please quote
No. ٤٦٩٠/٣٩ رقم

GOVERNMENT OF PALESTINE,

DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.



حكومة فلسطين
ادارة المعارف
القدس في ٢٩/٣/١٩٣٦

حضرة مفتش معارف السامرة المحترم

المبحث :ـ السيد فؤاد مرعي
متعلق بمحادثتكم مع منسى افندى حنوش

ارجو اخبار فؤاد افندى مرعي بانه يحتمل نقلـه من
نابلس في اوائل السنة المدرسية القادمـة ؛

عن مدير المعارف
جبرائيل كاتول

ش ز .

NO:0756/21

195

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

14th February,1936.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Sickness-Fuad Eff.Miri.
Ghazaliya Boys' School.

Please note that the above mentioned teacher has been granted by the Medical Officer Nablus 3 days' sick leave as from 8.2.36.

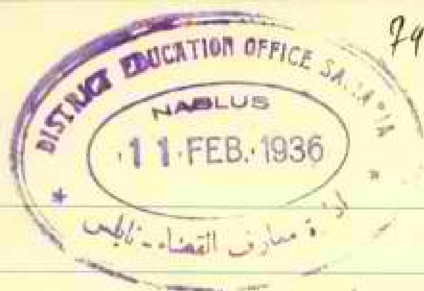
2) He resumed duty on Tuesday morning the 11th instant.

f N.A.
Inspector of Education

SK.

749

194



رقم ..

المدرسة الغزالية

نابلس ١١/٢/٣٦

حضرة مفتش المعارف المحترم

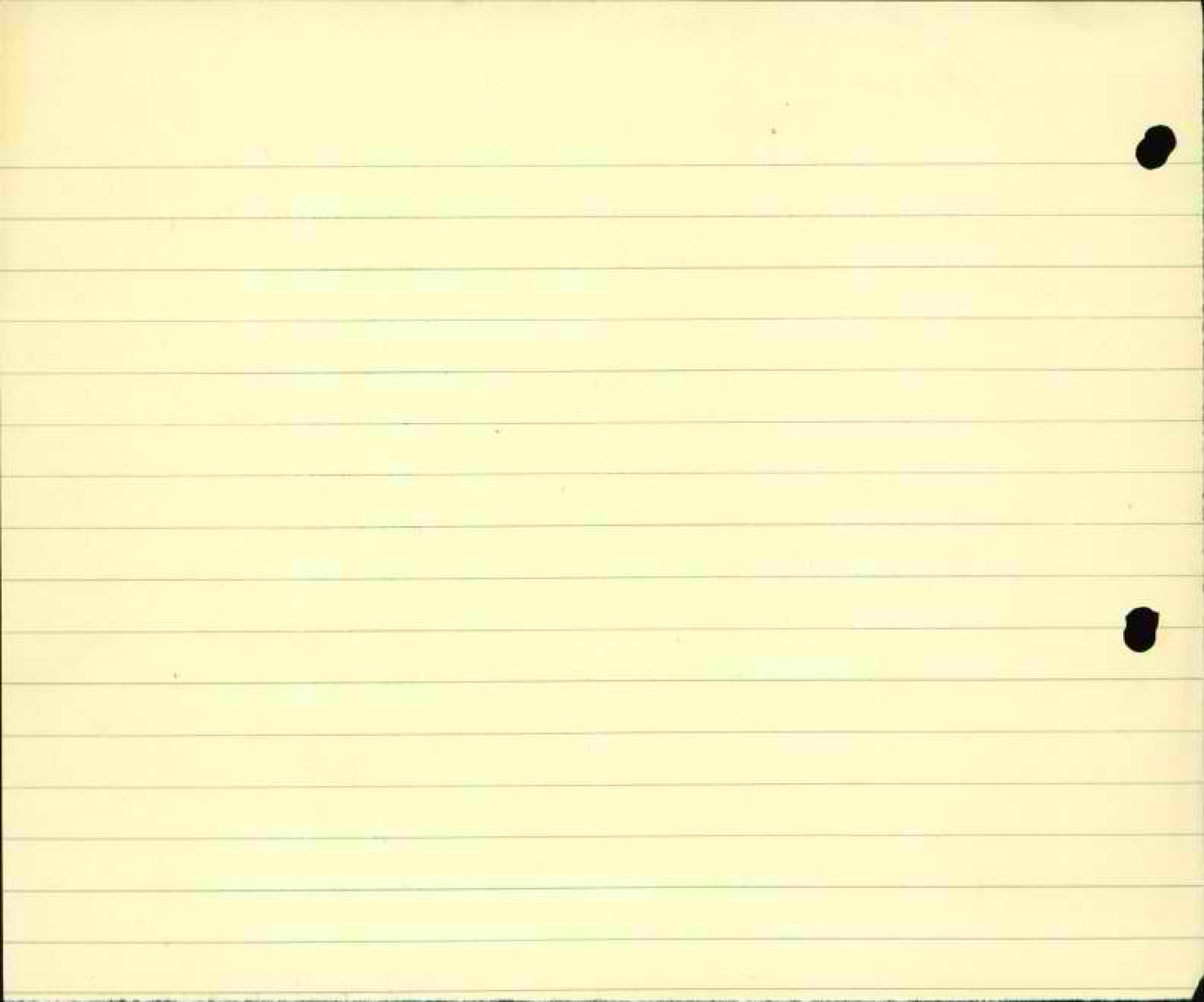
الموضوع: اجازة فؤاد افندي [illegible] - المعلم

الاشارة: كتابكم رقم ٣٠ | ٨/٢/٣٦

لقد عاد الاستاذ المذكور الى عمله في الوقت المعين اعتباراً من اليوم الثلاثاء ١١/٢/٣٦ . وتفضلوا بقبول الاحترام

[illegible]

مدير المدرسة



798 193



رقم ٢٠

المدرسة الغزالية
نابلس | ٨/٢/٢٦

حضرة مفتش المعارف المحترم

المبحث: مرض فؤاد افندي [illegible]

الاشارة: التقرير الطبي في ٨/٢/٢٦

١- لقد اجاز حضرة طبيب الصحة للاستاذ المذكور ثلاثة ايام اعتباراً من ٨/٢/٢٦ . وتفضلوا بقبول الاحترام

[illegible]

192 O. M. 70

MEDICAL REPORT



To M. O. Nablus

The following persons are sent you for (A)

Place Ghazalyia School Ali Sartawi Signature

Date 8. 2. 36 Education Department

26435—200 Pads—24/1/35 Com. P.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
1-	Fuad Eff. Marei	Education Teacher	30 Male	Conjunctivitis left eye	3 days' excused duty

Place Nablus

Date 8/2/36

[illegible] Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No." "Name" "Grade & Department" and "Age & sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and "disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.

The Medical Officer will state "duty" "excused duty hours" "admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

١٩١

سري

رقم: ٦٥٧/١٢

ادارة تفتيش معارف السامرة.

نابلس: ١١/١٢/٤٥.

الادارة المعارف القدس الشريف.

الجب: السيد عبد اللطيف عبادي – السيد

فؤاد رصفي.

(١) انه عضو منتظم اثناء في بعد السنة الدراسية ١٩٤٤ – ١٩٤٥ امناء مثل في مدرسته المدرسة الثانوية في منطقة نابلس منه شكل لطلبه صلاحيتها وقيد ما المجلس الابتدائي الى معلمه مدرسته برنامج المدرسة الثانوية في تقسيم باشراف على المسئول.

(٢) نقل السيد عبد اللطيف الصباغ بتاريخ في ١٠ نيسان ١٩٤٥ الى مدرسة صلاحه في الثانوية مناسبة مدرسته ولده حتى ليس حتى نهاية المدرسة الثانوية مقابل الساعة ... المدرسة الثانوية صلاحه للساعة ... تسلمها.

(٣) تكون متأخر في العمالية في نابلس تعزيز ... في تسليم الادارية التي تريدها الساعة التي يستفيد منها ذكرى الثانية المدرسة الثانوية لم يمض الى ان استلم الساعة خطأ تحت الاشراف على المسئول.

نفسه صاحب الساعة

١٩

(٤) وهل ادري حضرة مفتش البوليس الانكليزي احد اسلافه بمركز ذلك عندما كان في المستقبل ، وهل ادري مفتش السلطان انه يتبين بالمشتبه بالسابقة بالمثل اسلافه هذا وتقسيم خدم السلطنة بالسابقة بالمثل تماشيا مع السلطنة وهذا ما يتبين مفتش البوليس ،

(٥) فاذا وقعت الا ان تكم المرتبة على الاستياء واحد من السلطة فهل تقبل السيد عبد اللطيف مفتش البوليس بقبول السيد فرا دهمي .

الثاني : في تعيين نقل السيد صبحي المشار اليه :

(٦) ان التاجر لا يستطيع في شهر محرم ١٩٢٦ .
(آ) انه ان كان قد لا يتحمل ذلك في السلطة المذكورة يستطيع على نقله
(ب) انه لم يذكر السيد فرشي في الاساس الخديوية عن تحديد السقف به بالحسنى تقريبا صادقا انه بعد ما بحث بعد الطلب للمرض في المدينة بين المسلمين لدى وضعنا بحث من الطلب للمرض في المدينة ايضا الا انه نقل السيد عبد اللطيف لدى صحبته ايضا

(٧) اما نقل السيد عبد اللطيف فقد توفي في شهر ويتبين عائلته انه للسيد عبد اللطيف ... بعد يومين تم نقلها الى المكتبة من تحت باب دخولها ولا يستطيع نقل عائلته الى وضعي اشياء ينتقل في النقل فانا اجد انه يتصرف عن اما وقد شرحت لكم حقيقة السلطة

(٨) اما لدى السلطة :
فهل لكم قبضه التساؤل هنا ؟ فاذا كان ذلك
اذكر ؛ صورته لنا ابنه صبحي

اجو ان انال من لطفكم بينما تقرأون كتب اول محرم ١٩٢٦

نبأ ، اوقفتموني فيه نص احيانا ؟ فاذا ما لم ذلك اجهله

اذكركم بانه من المستند - ثبات - السيد في سنة غير

سنة سنة في هذه المنطقة لذا نقترح نقلها حالا .

تلغرافا من المنطقة الى المركز ... في شبه طرابلس خاصة

المنطقة ... اجر البت في قضية

استقالة ... المنطقة ، اجر البت في قضية

السلطة وتفضلوا بقبول احترامي .

المخلص

نسخة لحضرة السيد ...

188

NO:- 756/21

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

2nd November,1935.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Miri' Sickness-
Ghazaliya B. School.

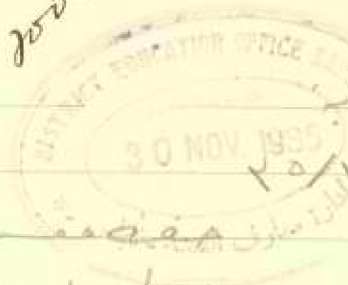
Please note that the above mentioned teacher has been granted by the Medical Officer Nablus 3 days' sick leave as from 26.11.35.

2) He resumed duty on Saturday morning the 30th instant, 29th being Friday.

Inspector of Education.

SK.

187



المدرسة الغزالية — رقم ٣٠

بتاريخ ٣٥/١١/٣٠

[illegible] إضافة الجذم

المعلم : محمد فؤاد الحضرمي

الإشارة : كتابكم رقم ٣٠/ ٣٥/١١/٢٧ وكتابكم رقم ٢٥/١٧٢٧١ ٧٥٧٢١

لقد عاد اليوم الأستاذ المذكور إلى عمله. للعلم

تفضلوا بقبول الاحترام

علي [illegible]

عبد [illegible]

186

إدارة معارف الناصرة

٧٥٦/٢١

تاريخ: ٣٥/١١/٢٧

حضرة مدير المدرسة الغزالية المحترم

البحث: فؤاد افندي مرعي

الإشارة: كتابكم رقم ٣ تاريخ ٣٥/٨/٢٧

ارجو اشعاري عن تاريخ رجوع

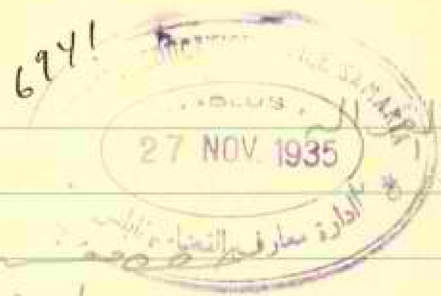
السيد فؤاد للعمل

وافضلوا الاحترام

مفتش المعارف

185

6941



رقم ٣٠

المديرية ...
٢٧/١١/٣٥

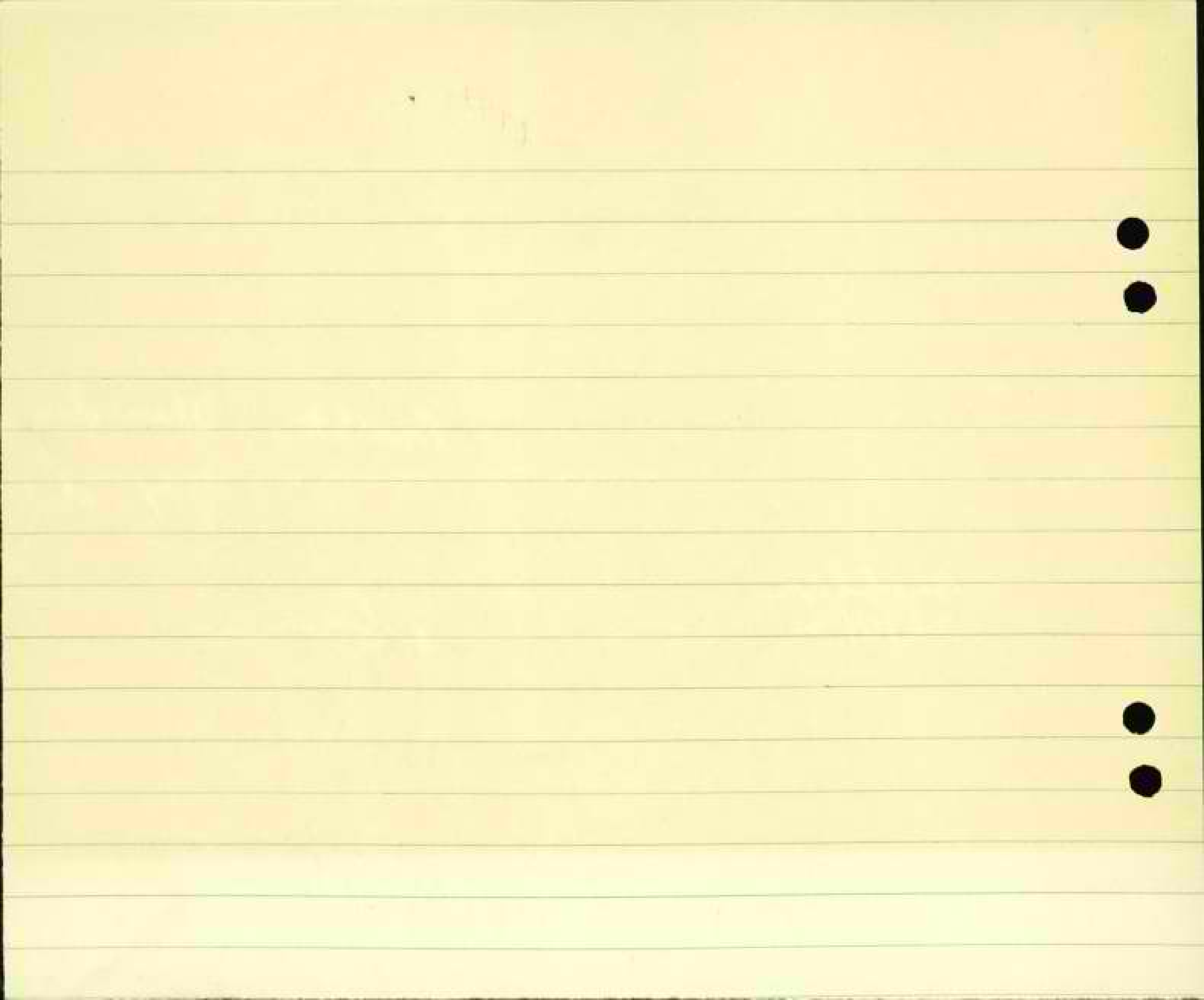
حضرة المعارف المحترم

البحث: محمد فؤاد احمد مرعي

اشارة: التقرير الطبي المؤرخ ٢٦/١١/٣٥

لقد اجاز حضرة طبيب الصحة المدرسي المذكور بتعطيله ايام اعتبارا من ٢٦/١١/٣٥ وقد سافر لقضاء هذه المدة الاجازة ويقول انه اخبر ذكم في ذلك. وتفضلوا بقبول الاحترام

مدير المدرسة



O. M. 70 / 187

MEDICAL REPORT

To M. O. Nablus

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place Gazaliya Gov Boys School

A. Sartawi Signature

Date 26-11-35

Headmaster Department

26495—200 Pads—24/1/35 Com. P.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
1	Fuád Eff. Márec	Education V	30 Male	Bronchitis	Three days 4 - day

Place Nablus

Date 26/11/35

Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No." "Name" "Grade & Department" and "Age & sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and "disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.
The Medical Officer will state "duty" "excused duty hours" "admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

O. M. 70

152

MEDICAL REPORT

To M. O. Nablus

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place Gov. Gazalyia School, A. Sartawi Signature

Date 12. 11. 35 Education Department

26475—200 Pads—24/1/35 Com. P.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
1-	Fuâd Eff. Maréi	Teacher V Education	30	Tonsillitis	Two days ex-duty To have operation after three weeks

Place Nablus

Date 12/11/35

Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No." "Name" "Grade & Department" and "Age & sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and "disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.

The Medical Officer will state "duty" "excused duty hours" "admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

Form No. Ed. 4

756/21

181

GOVERNMENT OF PALESTINE
Department of Education

حكومة فلسطين
ادارة المعارف

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سري عن المعلمين

20342—10000—9.1.32 S. P.

Name of Teacher ...... فؤاد افندي مرعي ...... اسم المعلم

School ...... الغزالية ...... اسم المدرسة

Town or Village ...... نابلس ...... اسم المدينة او ~~القرية~~

Salary ...... احد عشر جنيها وسبعمائة واثنان وثمانون مل ...... الراتب

Subjects taught ...... اللغة العربية والطبيعة ...... المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching — طريقة التدريس :

يتبع الاسلوب الفصلي وهو موفق فيه

Discipline, response of class, etc. — النظام وادارة الصف الخ.

نظامه حسن وله مهارة في ادارة الصف يضبط عليه

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم :

للمعلم شخصية جيدة ، مشوق في اسلوبه ، مخلص
عمله ، نتائجه مرضية .

Date ...... ٣٥/٥/٢٨ ...... التاريخ

Signature of Head of School ...... [signature] ...... توقيع رئيس المدرسة

(P. T. O.)

(انظر الصفحة التالية)

Inspector's opinion and recommendations:

رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم

He is working very hard. Has greatly improved his conduct.

The results of his classses were satisfactory.

Date 1.8.35 التاريخ

Signature of Inspector توقيع المفتش

NO:- 756/21

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

16th July,1935.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Eff. Miri-Ghazaliya Boys' School.

Fuad Eff.has absented himself on the 9th, 10th and 11th instant on account of his brother's death.

2) I shall be obliged if you will consider his absence as leave with full pay.

[signature]

Inspector of Education.

1/SK.

6739 183

١٢٤/٠

رقم ٢٠

المدرسة العالية
نابلس ١٢/١١/٣٥

حضرة مفتش المعارف المحترم

المبحث : مرض فؤاد الخفش مرعي

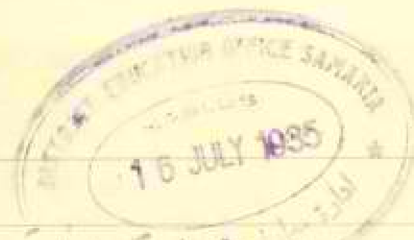
الاشارة : التقرير الطبي المرفقه

لقد اجاز طبيب الصحة الاستاذ المذكور بتوصية اعطائه راحة من ١٢/١١/٣٥
وقد يشغل اليوم سوى الصباح ، على ان يعمل عملية بعد ثلاثة اسابيع .
وتفضلوا بقبول الاحترام

[signature]

مدير المدرسة

(176)



3219

رقم ٢٦/١

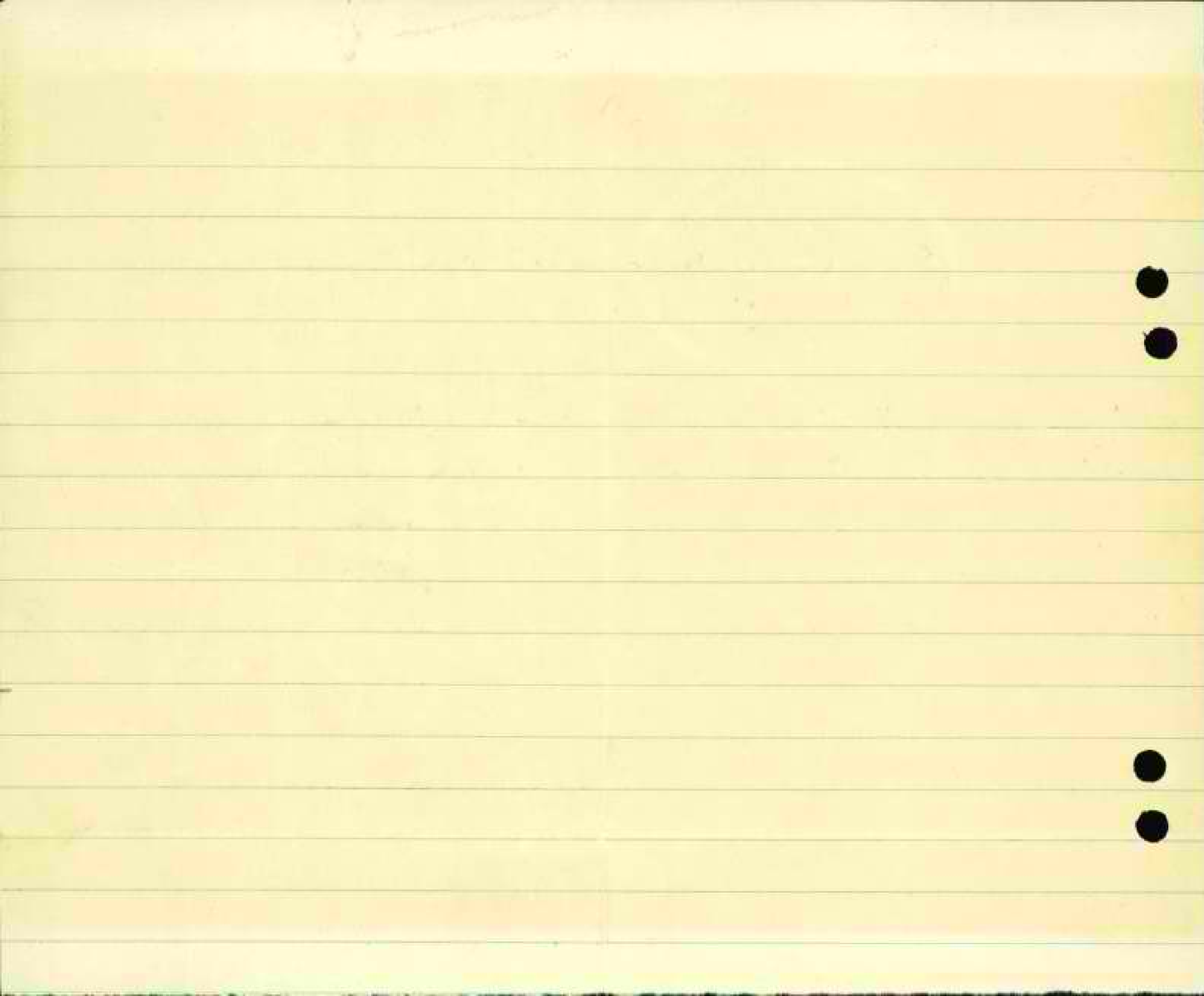
المدرسة الغزالية
١٥/٧/٣٥

حضرة مفتش معارف سامراء المحترم

البحث : فؤاد افندي رمزي

١- تغيب الشيخ فؤاد افندي رمزي عن المدرسة في عشية الايام : ٩ ، ١٠ ، ١١ من شهر الحالي بسبب وفاة شقيقة .

٢- ارجو اجراءه .



7474

O. M. 70 178

MEDICAL REPORT

To M. O. مستشفى [illegible]

The following persons are sent you for (A)

Place [illegible]

Date ٣٥/٧/١ [illegible] Signature

معارف Department

23216—500 Pads—9.2.33A.P.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of Case
	[illegible]			Renal lithiasis	one day E.4. - duty

Place [illegible]

Date 1/7/35 [illegible] Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Offical under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Offical signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No," Name. "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty," Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and "disposal of case" and retain one copy, returning the other to the offical who signed.

The Medical Officer Will state "duty" "excused duty __________ hours" admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

177

٧٥٦/٢١

ادارة معادن الساحل
عدد: ٣٥/٥/٨٢

حضرة السيد فؤاد موسى المحترم
بواسطة حضرة مدير المعادن المحترم

البحث: اعادة نسخة

طيه اعادة نسخة من مكاتبة صلح موقعة ارجو التوقيع على النسخة الثانية واعادتها لحفظها لدى مصلحتنا

واقبلوا الاحترام

مفتش المعادن

اعيدت بعد توقيعها

٣٥/٥/١٥٢
٣٥/٥/٢٣

176

المدينة ...
٢٧/٣/٣٥

رقم ٥٢/١

1543
27 MAR. 1935

حضرة مفتش معارف الناصرة المحترم

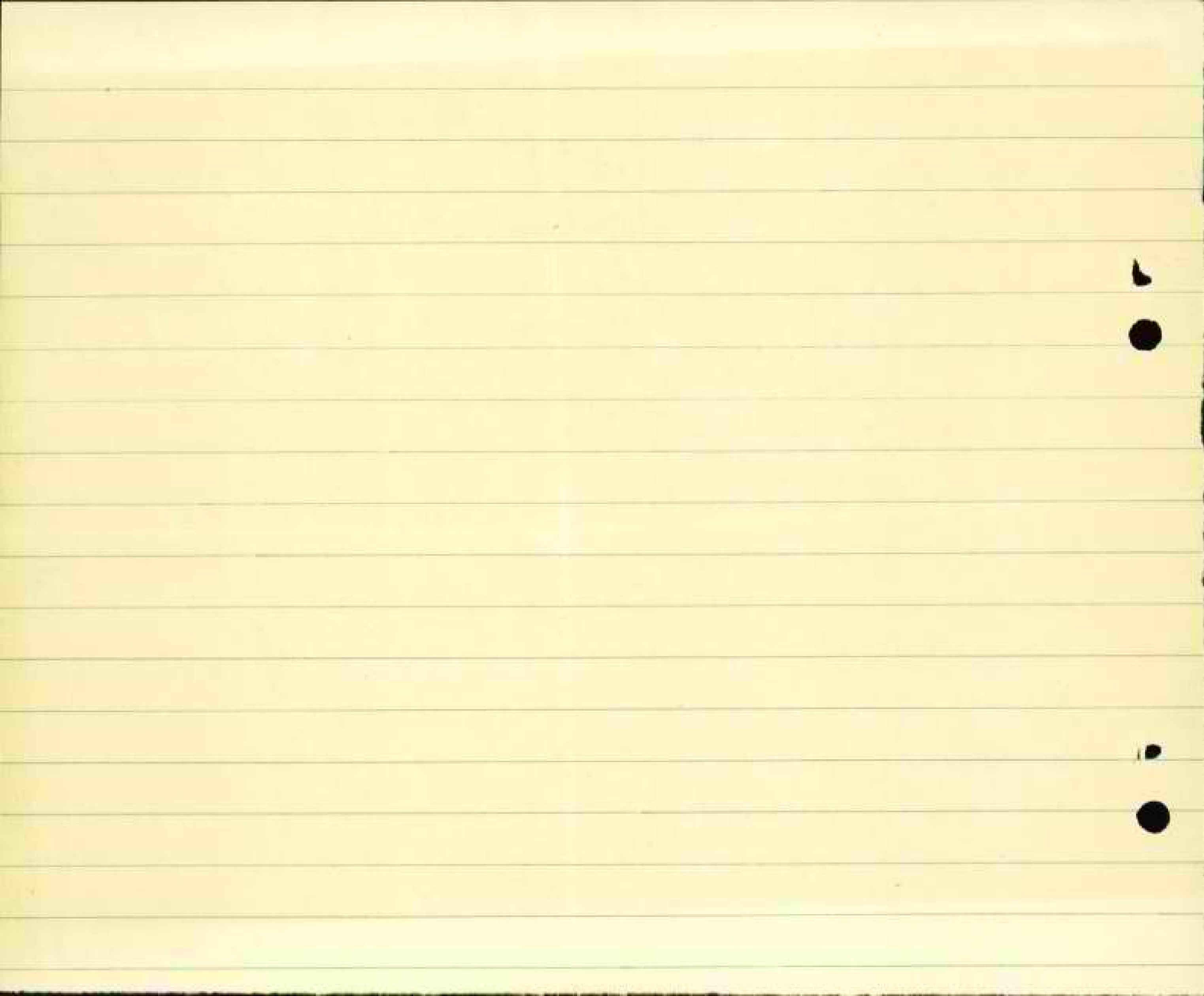
البحث: ابو علي

١- ان [illegible] ابو علي افندي [illegible]
فؤاد افندي [illegible].

٢- وتقبلوا احترامي.

To wait his resuming duty

[illegible]
المدير



O. M. 70

175

MEDICAL REPORT

To M. O.

The following persons are sent you for (A) treatment

Place Nablus

Date 27-3-35

Ghazaliya Boy's School
NABLUS

Date

Signature

Department

29216—500 Pads—3.3.33—X.P.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of Case
	فؤاد افندي			acute Tonsillitis	Three days 3 - [illegible]

Place [illegible]

Date 27/3/35

[illegible] Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Offical under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Offical signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No," Name. "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty," Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and "disposal of case" and retain one copy, returning the other to the offical who signed.

The Medical Officer Will state "duty" "excused duty ________ hours" admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

(17)

396



رقم ٣٧/١

المدرسة الزراعية
٢٩/١٠/٣٤

[illegible]

[illegible]

١- [illegible]

٢- [illegible]

[illegible] عبد [illegible]
مدير المدرسة

[illegible]

133

O. M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. طبيب المستشفى الحكومي

The following persons are sent you for (A)

Place نابلس — [illegible] Signature

Date ٢٤/١٠/٤٧ — المعارف Department

23216—500 Pads—9.2.33A.P.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of Case
	[illegible]			Tonsillitis	Two days Exc. duty

Place Nablus

Date 27/10/47

[illegible] Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Offical under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Offical signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No." Name. "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" "examination as to fitness for duty," Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and "disposal of case" and retain one copy, returning the other to the offical who signed.
4. The Medical Officer Will state "duty" "excused duty ________ hours" admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

٤٣٧

172

F. 9.

GOVERNMENT OF PALESTINE.

Sub-Voucher No.

TRAVELLING ITINERARY SHEET

FOR THE MONTH OF September 19 34

Name Fuad Eff.Miri

Office Teacher at Ghazaliya B.School

Classification for purpose of Allowance E111

Station Nablus

23939-25000-6.7.33-S.O.P.

FROM		To		No. of nights	Entertaining Officer (Number of nights and name)	Particulars of duties performed
Place	Date	Place	Date			
Burqa	16.9	Nablus	16.9	1		On account of transfer
Nablus	~~23~~ 17.9.	do	23.9.	7		do
Total number of nights				8		

I HEREBY CERTIFY that the particulars set out herein are correct, that the journeys shewn were undertaken in the public interest, and that I was not accommodated in a Government building during any night in respect of which travelling allowance is claimed.

فؤاد ميري

Signature of Claimant.

Station Nablus

Approved

Date 30.9.34.

Head of Department.

171 F. 67

GOVERNMENT OF PALESTINE.

Sub-Voucher No.

30.9.34

Marjne

HIRE OF TRANSPORT CERTIFICATE.

Office Fuad Miri-Teacher at Ghazaliya Boys' School.

Name Fuad Miri

21529—25000—10.11.32. B.M.P.

Date of journey	PLACE From	PLACE To	No. of Kilos	Particulars of duties performed and reasons necessitating hire
	Cars.		Kilos Mils	
			50 800	
			20 900	
24.9.34	Burqa Cars.	Nablus	10 100	Hire of a seat in a car for my tranport on accoun[t] of transfer.
24.9.34 30.9.34	Nablus Burqa	Nablus	10 800	Hire of ton-truck for the tranport of my personal effects weighing about 500 Kilos.
Total number of kilometres			20 900	

I HEREBY CERTIFY that the particulars set out herein are correct, that I have actually covered in a hired (a) Cars., on public duty, the distances shewn, that the journeys could not have been performed by train or other means of Government transport, that the most economical form of transport was used in each case, and that the rates charged are either according to contract or approved scales

Station Nablus

فؤاد مري

Signature of Claimant.

Date 30.9.34 19

Approved

Head of Department.

(a) Insert description of Vehicle.

170

NO:- 756/21

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

8th September,1934.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Transfer of Salary.

Fuad Eff, Miri, teacher at Ghazaliya Boys' School Nablus, requests the payment of his salary through Barclays Bank Nablus, as from 1.9.34.

2) His request in this respect is attached.

Inspector of Education.
(absent on duty)

3/SK.

169

4292

٧/٩/٣٤ - نابلس



حضرة مفتش معارف السامرة المحترم

المبحث: تحويل ابني

الرجاء تحويل ابني لبنان بالكلية في نابلس اعتباراً من شهر ايلول ١٩٣٤ وتفضلوا بقبول الاحترام

التوقيع: خضر داود [illegible]

المعلم بالمدرسة الاولية بنابلس

168

3892

All correspondence should be addressed to :
The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams : "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone : 1110.

In reply please quote
No. 4690/42

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.



11 August, 1934.

D.I.E. Samaria,
Nablus.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i - Transfer.

Approval is hereby given for the transfer of Fuad Eff. Mir'i, teacher at Burqa Village School, Nablus S/District, to the post of teacher at Ghazaliya Boys' School, Nablus, at the same rate of pay, as from the 16th September 1934, to complete establishment.

Please inform him accordingly.

for DIRECTOR OF EDUCATION

Copy to:- Chief Secretary
Treasurer
School files
} Serial No. 349

Informed on 24.8.34
NO: 756/7

CS

167

NO:756/7

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

18th August 1934.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Miri.

Fuad Abdul Hadi, the brother of Ruhi Bey Abdul Hadi, and Fahmi Abbushi, both the leaders of the party who won the municipal election at Jenin, came to see me on 14.8.34 about the behaviour of Fuad Miri and his brother Rashid in the municipal election recently held at Jenin.
As I was absent on that day, they left me the note I am forwarding herewith .

2) I proceeded to Jenin on the 16th instant and have had a talk with Fahmi Abbushi on this subject.

3) I also admonished Fuad and his brother Rashid who both acknowledged their participation in canvassing for the opposit party. No further action is needed.

4) It must be confessed that the transfer of Rashid Miri to Jenin Boys' School was not in the welfare of school. It is the same fact which had discouraged me from recommending Fuad for a transfer to Jenin in spite of the appeals ~~which~~ he had repeatedly made to the Department in this respect.

A.F.

INSPECTOR OF EDUCATION.

1/sK.

Form No Ed. 4

166

GOVERNMENT OF PALESTINE
Department of Education

حكومة فلسطين
ادارة المعارف

٧٥٦/٧

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سري عن المعلمين

20042—10000—9.1.32 Si. P.

Name of Teacher .... السيد فؤاد مرعي .... اسم المعلم

School .... برقا .... اسم المدرسة

Town or Village .... برقا .... اسم ~~المدينة~~ او القرية

Salary .... احد عشر جنيهاً .... الراتب

Subjects taught .... اللغة العربية . القرآن . الزراعة . الطبيعة . الصحة . رسم المدرسة .... المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching — طريقة التدريس :

حسنة . حسب الطرق التربوية الحديثة

Discipline, response of class, etc. — النظام وادارة الصف الخ.

محافظ على النظام ويدير الصف ادارة جيدة

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم :

نشيط . محافظ على الوقت . سلوكه في المدرسة بهذه المدة التي وجدتها حسن آمل ان يستمر على ذلك . اما من حيث سعيه وحبه بالاختلاط مع الاهلين فهو شديد يشغل جميع اوقات فراغه وهذا بغير ارشاده بان يشغل وقته بمطالعة وبما هو مفيد .

Date .... ٢١/٥/١٩٤٤ التاريخ

Signature of Head of School .... توقيع رئيس المدرسة

(P. T. O.)

(انظر الصفحة التالية)

Inspector's opinion and recommendations: رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم

بسيط في مظهره ، مقدور جداً ، نظيف طول المدرسة

وانه يحسن سلوكه جداً يحب بعض الخلفاء مع حسن نيته يرجى منه

تقدمه ، يكاد أن يصل وانتفع بما يحيط خبرته

المعلم الذي دينه الشكر لأداه ، نشيط في الزراعة

يمكنه تدريس أي موضوع غيرها .

[illegible]

Date 10 JUL 1934 التاريخ Signature of Inspector توقيع المفتش

165

ادارة تفتيش معارف السامرة. رقم: ٧٥٦/٧

نابلس: ٢٠/٤/٤٢.

حضرة مدير مدرسة برقا المحترم.

البحث: السيد فؤاد مرعي -

متعلقه بطلب السيد فؤاد النقل.

اجاب جناب مدير المعارف على طلب السيد فؤاد بانه
"يرى عدم الموافقة نقل السيد فؤاد الآن من مدرسة برقة
"نظراً لحاجتها لمعلم يشتغل بالزراعة على الاسس
"الحديثة."
ارجو ان تبلغه ذلك وتفضلوا بقبول
الاحترام.

مفتش المعارف.

[illegible]

164

All correspondence should be addressed to :
The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone : No. 398.

In your reply please quote
No. رقم ٤٦٩٠/٤٢

200

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.

حكومة فلسطين
ادارة المعارف
القدس في ١٨/٤/٣٤

19 APR. 1934

حضرة مفتش معارف السامرة المحترم

المبحث . فواد افندى مرعى
متعلق بكتابكم رقم ٧/٧٥٦ فى ١٨/٣/٣٤

ارى انه من الموافق ان يبقى الآن فواد افندى مرعى
فى مدرسة برقه لان فيها مجالا حسنا للتعليم وللاشتغال
بالزراعة على الاساليب الحديثة . ارجو اخباره بذلك ؟

ى مدير المعارف

٤٣

NO:- 756/7

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

18th March, 1934.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Eff. Miri-Burqa Village School.

I forward, herewith, an application submitted by Fuad Miri for his transfer to the Galilee District for your consideration.

2) Fuad Eff. is greatly disappointed by his transfer to Burqa and feels very unhappy there.

3) I shall be obliged if his transfer to the District mentioned is considered. He may be happy by the change of the District and though his work will be more improved.

a.b.

Inspector of Education.

1/SK.

[illegible] Office,
[illegible] District,
[illegible].

[illegible]

[illegible]

Director of Education,
[illegible].

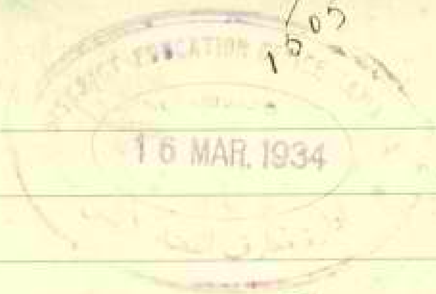
Subject :- Post [illegible]
[illegible] School.

I forward [illegible] application submitted by [illegible] for his [illegible] to the [illegible] [illegible] service.

2. Post [illegible]

3. I would be [illegible]

Inspector of Education.



١٤/٣/٢٤ مدرسة برقا

جناب مدير المعارف العمومية الأكرم

بواسطة حضرة مفتش معارف السامرة المحترم

" " مدير مدرسة برقا "

المبحث - نقلي من لواء السامرة الى اللواء الشمالي

سيدي

أتشرف برجاء جنابكم بمساعدتي بالنقل من لواء السامرة الى اللواء الشمالي في المكان الذي تختاره الإدارة الموقرة. وتفضلوا يا سيدي بقبول عظيم احتراماتي

معلم الزراعة

فؤاد مرعي

حضرة المفتش

أرفع اليكم هذا الطلب واجابة رغبته والنظر في امكانية

تعيين معلم حديث ليدرس الأشغال الفنية ليحل محل الاستاذ محمد فؤاد

وذلك لان الشخص الذي [illegible] من حيث نسبته لهذا الاستاذ

في مدرسة برقا والسلام



1 3/8

161

رقم
٩/١

٨/٣/٢٤ – مدرسة برقا

جناب مدير المعارف العموميه الأكرم
بواسطة حضرة مفتش معارف السامره المحترم
" " مدير مدرسة برقا "

الموضوع — نقلي الى المنطقه الشماليه

سيدي

١- اعلن امتناني من الامتثال للأوامر الادارية الموقرة التي تكرمت بنقلي الى مدرسة برقا وانا مغتبط جداً بهذا النقل اغتباطاً عظيماً من زملائي وطلابي.

٢- في سنة ١٩٣١م قابلت جنابكم شخصياً بالأدارة وتوسلت لجنابكم لنقلي من منطقة السامرة الى المنطقه الشماليه وبينت الاسباب شفهياً امام جنابكم وامام حضرة المفتش الاكبر جناب [illegible] ماندل وقد سجل اقوالي اذ ذاك بحضور حضرة مفتش معارف السامرة عفيف افندي الطعوط واشفعت هذه المقابلة حسب امركم بطلب نقل رسمي أثبت فيه نفس الاسباب التي اوضحتها للادارة شفهياً.

٣- بتاريخ ١/٢/٢٤ طلبت من حضرة مفتش معارف السامرة ان يأذن لي بمقابلة جنابكم شخصياً للدفاع عن نفسي من التهم التي سببت اعطائي الأنذار رقم ١٣/٧٥٦ تاريخ ١٥/١/٢٤ فاجابني حضرته ان جنابكم لا ترون ضرورة لمقابلتي.

٤- بما ان من اهم اسباب طلبي لمقابلة جنابكم لطلب نقلي من منطقة السامرة الى المنطقة الشماليه للأسباب التي اوردتها ١٩٣١م والدفاع عن نفسي عما سبب الي الانذار الأخير المذكور وبالنظر لعدم سماح جنابكم بمقابلتي

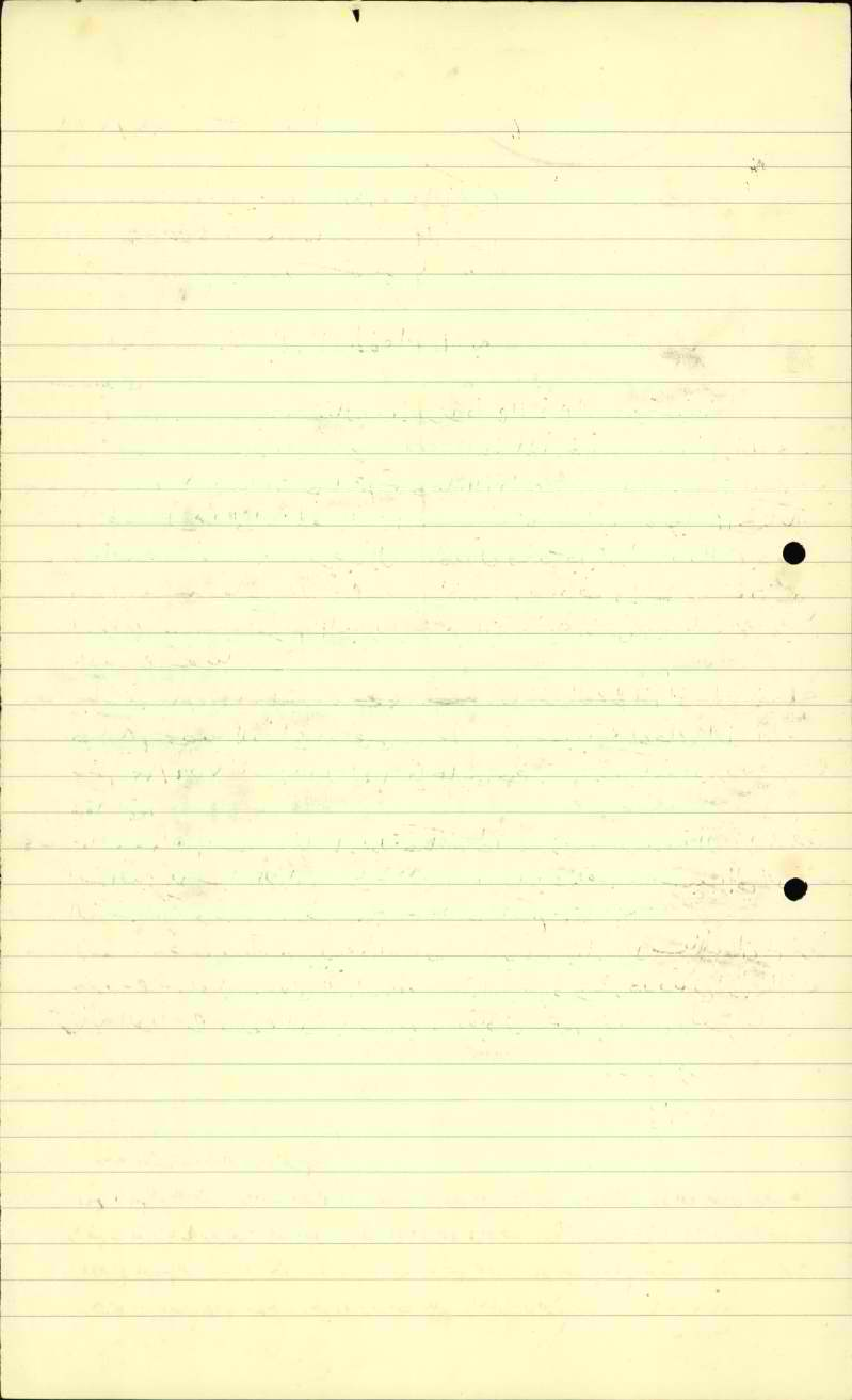
٥- استعطف جنابكم بتلبية طلبي هذا الجديد مع بيان الاسباب التي لم تروا ضرورة لسماعها بنقلي الى المنطقه الشماليه نقلاً غير محدود في المكان الذي ترتأيه الادارة وتفضلوا يا سيدي بقبول عظيم امتناني واحتراماتي

معلم الزراعة
فؤاد مرعي

حضرة مفتش معارف السامره المحترم

ارفع اليكم هذا الطلب والفت نظركم بصورة خاصة الى مساعدته وتلبية طلبه وذلك لانني عرفت هذا واختبرت نفسيته بانه يود جداً ان ينقل من برقا الى اي جهة في فلسطين ولو كانت مدينة [illegible] . وارى من الوجهة المدرسية والصالح العام للمدرسة تلبية طلبه بنقله من برقا وذلك ليحل محله استاذ خبير بتعليم الاشغال الفنية . حيث ان هذه الدروس تعطلت من حين وجوده في مدرسة برقا . ولكم الاحترام

٨/٣/٢٤
مدير المدرسة
[illegible]



162

رقم: ٧/٧٥٦

إدارة تفتيش معارف السامرة .

نابلس: ١١/٢/٤٤ .

حضرة مدير مدرسة [illegible] .

البحث: السيد فؤاد دمرعي – طلبة النقل .

أرجو إبلاغ السيد فؤاد دمرعي ما يأتي :

لدى [illegible] أنه ثبت السيد فؤاد دمرعي حوادث

سبقت غير ما يطلب النقل من مدير المعارف ، أنه

إليه أنه تقدم طلباً خطياً مدرس [illegible] الدروس .

إذا أصر على تقديم كتابه السابق لمدير المعارف فإنه

ستعد لذلك [illegible] أجر [illegible] الاقدام ،

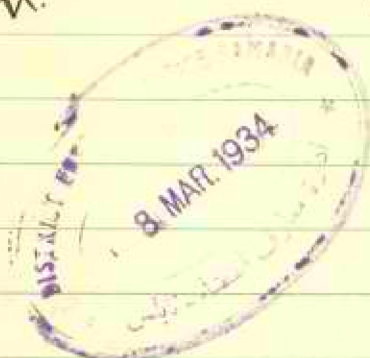
مفتش المعارف

161

٨/٢/٢٤ - مدرسة برقا

1318

رقم ٩٨٠



جناب مدير المعارف العمومية الاكرم
بواسطة حضرة مفتش معارف السامرة المحترم
" " مدير مدرسة برقا "

المبحث — نقلي الى المنطقة الشمالية

سيدي

١- اعلمكم امتناني من الامتثال لاوامر الدائرة الموقرة التي تكرمت بنقلي الى مدرسة برقا وانا مغتبط جداً بهذا النقل اعتباراً لتقدمة زملائي وطلابي.

٢- في سنة ١٩٣١ قابلت جنابكم شخصياً بالدائرة وتوسلت لجنابكم لتنقلني من منطقة السامرة الى المنطقة الشمالية وبينت الاسباب شفهياً امام جنابكم وامام حضرة المفتش الاكرم جناب انف كاندل وقد تحول اقوالي اذ ذاك بحضور حضرة مفتش معارف السامرة عفيف افندي الطعوط واشفعت هذه المقابلة حسب امركم بطلب نقل رسمي اثبت فيه نفس الاسباب التي اوضحتها للدائرة شفهياً

٣- بتاريخ ١١/٢/٢٤ طلبت من حضرة مفتش معارف السامرة ان ياذن لي بمقابلة جنابكم شخصياً للدفاع عن نفسي من التهم التي سببت اعطائي الانذار رقم ٧٥٦/٢٢ تاريخ ٢٥/١/٢٤ فاجابني حضرته ان جنابكم لا ترون ضرورة لمقابلتي.

٤- بما ان من اهم اسباب طلبي لمقابلة جنابكم طلب نقلي من منطقة السامرة الى المنطقة الشمالية للاسباب التي اوردتها ١٩٣١ والدفاع عن نفسي عما سبب الي الانذار الاخير المذكور وبالنظر لعدم سماح جنابكم بمقابلتي

٥- استعطف جنابكم تلبية طلبي هذا الحد من بيان الاسباب التي لم تروا ضرورة لسماعها بنقلي الى المنطقة الشمالية نقلاً غير محدد في المكان الذي ترتأيه الدائرة وتفضلوا يا سيدي بقبول عظيم امتناني واحترامي

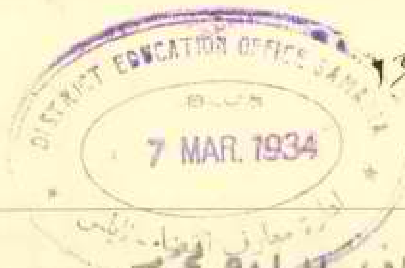
معلم الزراعة
فؤاد ...

نسخة لحضرة مفتش معارف السامرة المحترم

ارفع اليكم هذا الطلب والفت نظركم في بصورة خاصة الى مساعدته وتلبية طلبه وذلك لانني عرفت منه واخبرني نفسه بانه يود جداً ان ينقل من برقا الى اي جهة في فلسطين ولو كانت مدينة [illegible] رأي من الوجهة المدرسية والصالح العام للمدرسة تلبية طلبه بنقله من برقا وذلك ليحل محله استاذ خبير بتعليم الاشغال الفنية حيث ان هذه الدروس تعطلت من حين وجوده في مدرسة برقا. واقبلوا الاحترام

١٩٣٤/٢/٢٤
مدير المدرسة
(توقيع)

160



1303

مدرسة برقا

٥/٢/٣٤

رقم
٦/١٠

حضرة نفتش معارف اللواء المحترم

البحث : السيد فؤاد رعى

بعد الاشارة الى كتابي رقم ٦/١٠ تاريخ ٢/٢/٣٤

عاود الاستاذ عبد الرحيم بالمدرسة وذلك بعد انقضاء اجازة المرض التي اخبرت عنها سفرها من الاستاذ في مدة يومين . للعلوم واقبلوا الاحترام

مدير المدرسة
داود ...





158

1213



مدرسة برقا

٢٦/٢/٣٤

حضرة مفتش معارف اللواء المحترم

البحث : السيد فؤاد زكي

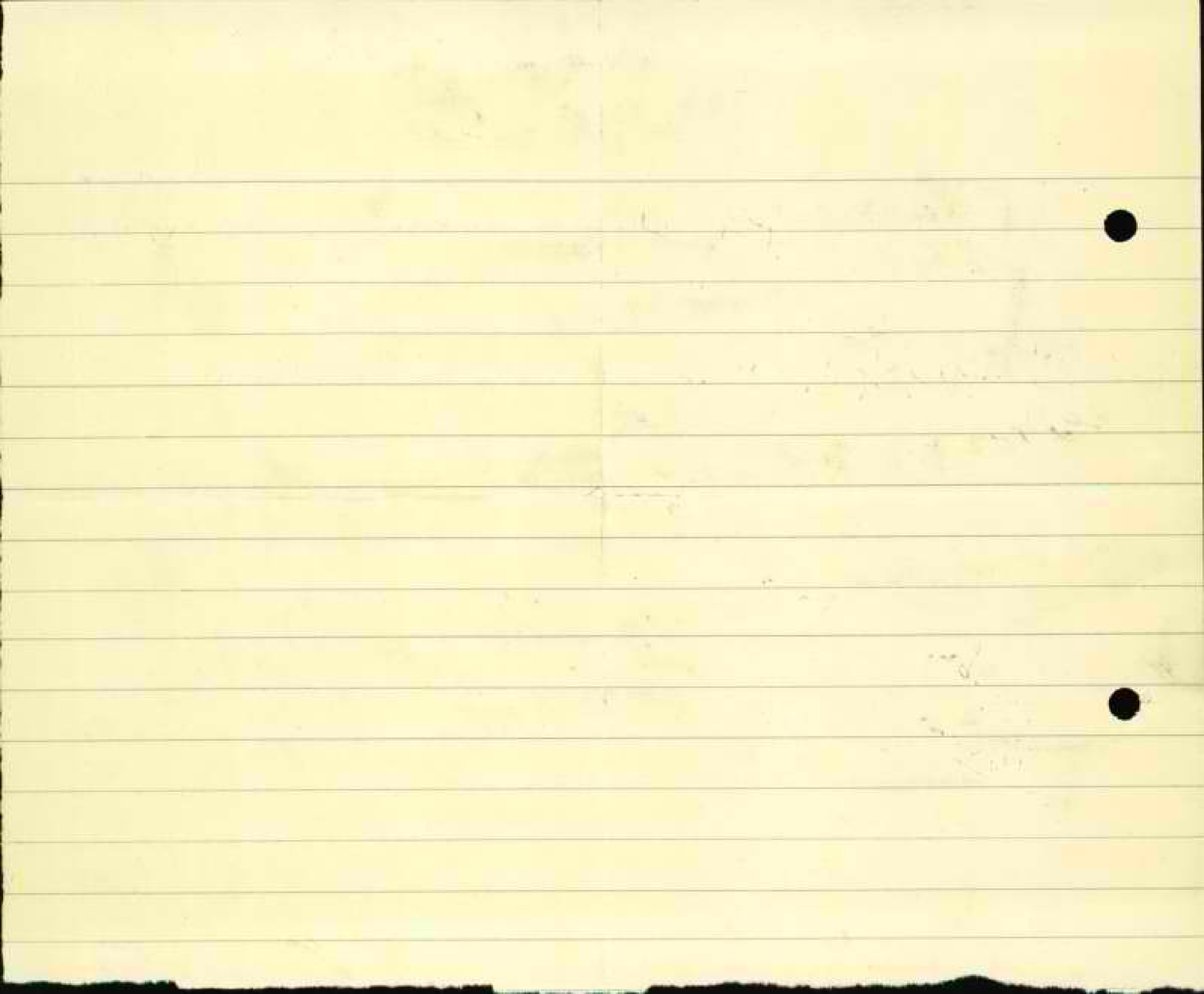
ان الاستاذ يتألم من احدى عينيه ارجو السماح له بمراجعة الطبيب ولكم الاحترام

مدير المدرسة

[signature]

أعطي ورقة معاينة للطبيب

٢٧/٢/٣٤



2234



O. M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. Nablus

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place Nablus

Date 3. 3. 1934

Signature

Education Department

23216—500 Pads—9.2.33—A.P.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposale of Case
	Fuad Eff. [illegible]	Teacher		[illegible]	med. 2 days [illegible]

Place Nablus

Date 3/3/34

Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the column "No," "Name," "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State whether for "treatment" examination as to fitness for duty" Medical Boarding sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and "disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.

The Medical Officer Will state "duty" "excused duty.................. hours" "admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

٧٥٦/٧

١٥٦

الاخ سرخال مرة
تاريخ ٢٠/٢/٢٤

حضرة السيد فؤاد مرعي المحترم
بواسطة حضرة مدير مديرية برقا المحترم

المحترم مقابلة جناب مدير المعارف

الاوراق :- كتابكم تاريخ ٢٠/٢/٢٤

اجاب جناب مدير المعارف بانه لا يرى

ضرورة لمقابلتكم .

مفتش المعارف

All correspondence should be addressed to :

The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone : No. 398.

In your reply please quote
No. ٤٦٩٠/٤٢ رقم

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.

حكومة فلسطين
ادارة المعارف
القدس فى ٨/٢/٣٤



حضرة مفتش معارف السامرة المحترم

المبحث . السيد فواد مرعى
متعلق بكتابكم رقم ٧٥٦/٧ فى ٣/٢/٣٤

ارجوا اخبار السيد فواد مرعى انى لا ارى ضرورة لمقابلته ؟

مدير المعارف
H E Bowman

٣٢

155

NO:- 756/7

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

3rd February,1934.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Miri-Burqa V.S.

I forward, herewith, an application submitted by Fuad Eff. for an interview with you, for any action you may deem fit. The subject of the interview is his transfer from Qalqlia to Burqa Village School.

[signature]

Inspector of Education.

AA/SK.

Reg. 506
1.2.34

154

١ / ٢ / ٣٤

حضرة مفتش معارف اللواء المحترم

الموضوع :- مقابلة جناب مدير المعارف الأكرم

الرجاء أن يسمح لي بمقابلة جناب مدير المعارف الأكرم مقابلة توافقه أحد أيام الجمعة وفاقا فتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

الإمضا فؤاد فرحي

المعلم بمدرسة [illegible]

True copy.

153

NO:- 756/7

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

31st January, 1934.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Transfer of Salary
Fuad Eff. Miri.

Please arrange for the transfer of the salary of the above mentioned teacher to be paid through District Officer Jenin as from the 1st of February, 1934.

[signature]

Inspector of Education.

SK.



474

152

٢٧/١/٢٤ - مدرسة برقا

حضرة مفتش معارف اللواء المحترم

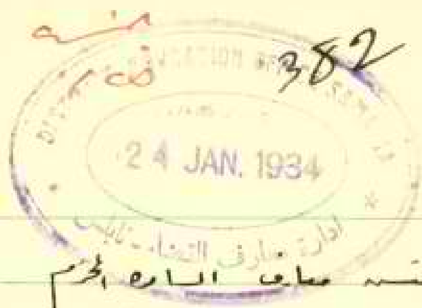
بواسطة حضرة مدير مدرسة برقا المحترم

المبحث - تحويل راتبي

ارجو تحويل راتبي الى مالية جنين وتفضلوا بقبول الاحترام

المعلم بمدرسة برقا

فؤاد مرعي



151

مدرسة برقا

٢٤/١/٣٤

حضرة مفتش معارف اللواء المحترم

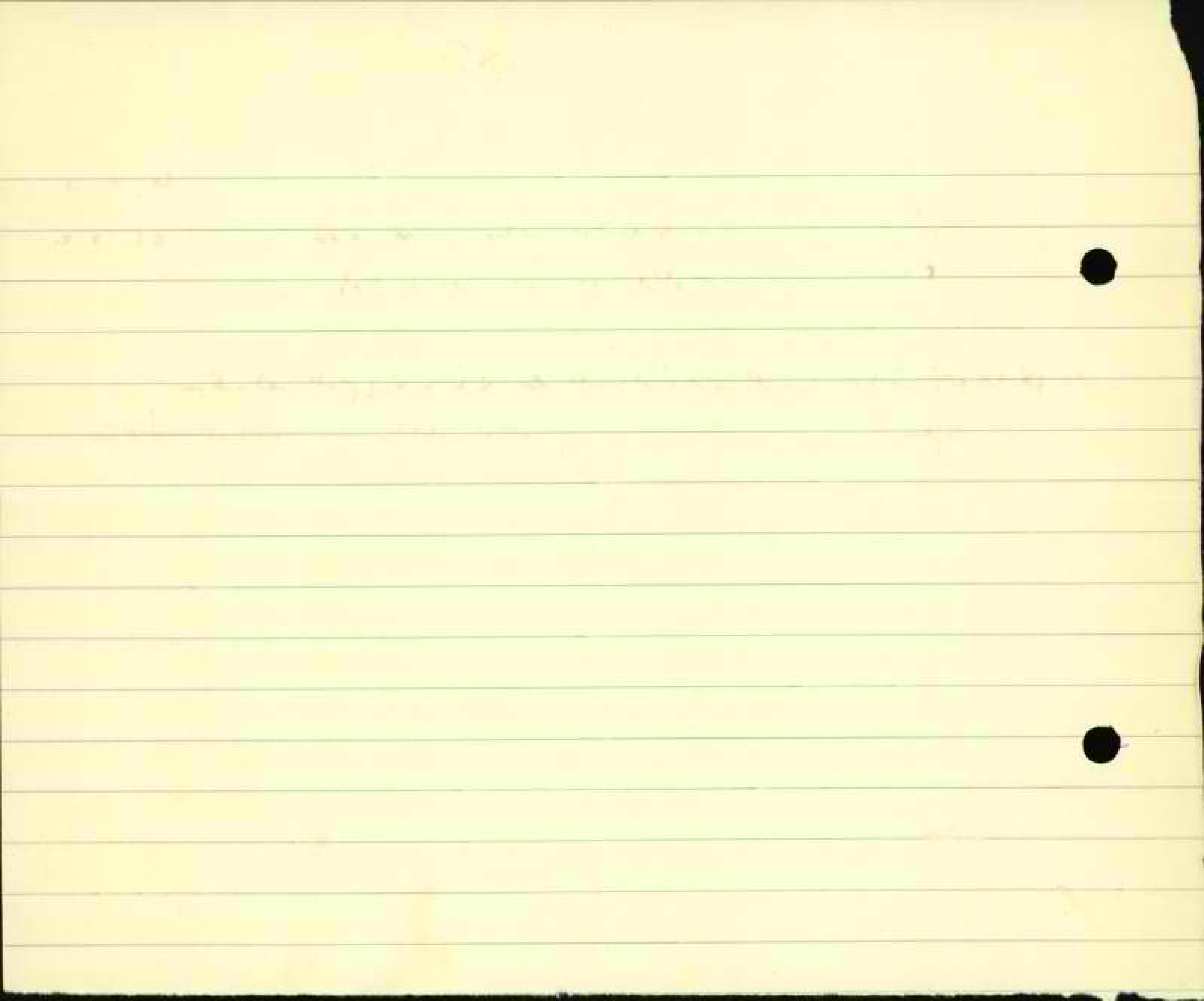
رقم ٢/١٠

البحث : الاستاذ السيد فؤاد مرعي

بعد ظهر هذا اليوم في ٢٤/١/٩٣٤ حضر السيد فؤاد مرعي للمدرسة وباشر العمل بها محل السيد عبد اللطيف المناوي. واقبلوا الاحترام

معلم اول

[illegible]



All correspondence should be addressed to:
The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone: No. 598.

In your reply please quote
No 4690/50

150

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION
JERUSALEM.

317

18 January, 1934.

20 JAN. 1934

D.I.E. Samaria,
Nablus.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i - Transfer.

Reference:- Your 756/12 of 27.12.33.

Approval is hereby given for the transfer of Fuad Eff. Mir'i, teacher at Qalqilia Village School, Tulkarm S/District, to the post of teacher at Burqa Village School, Nablus S/District, at the same rate of pay as from 20th January, 1934, vice Abdel Latif Eff. 'Anabtawi, transferred.

Please inform him accordingly.

H E Bowman

DIRECTOR OF EDUCATION.

Copy to:- Chief Secretary } Serial No. 358
Treasurer }
D.O. Tulkarm
D.O. Nablus
School files

CS

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION
JERUSALEM.

The Director of Education,
P. O. Box 494, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION JERUSALEM."
Telephone No. 530

In your reply please quote
No. 4890/50

[illegible] January, 1934.

D.I.E. Samaria,
Nablus.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i -
Transfer.

Reference:- Your 756/12 of 27.12.33.

Approval is hereby given for the transfer of Fuad Eff. Mir'i, teacher at Qalqilia Village School, Tulkarm S/District, to the post of teacher at Burqa Village School, Nablus S/District, at the same rate of pay as from 20th January, 1934, vice Abdel Latif Eff. 'Anabtawi, transferred.

Please inform him accordingly.

DIRECTOR OF EDUCATION.

Copy to:- Chief Secretary) Serial No. 358
Treasurer)
D.C. Tulkarm
D.C. Nablus
School Files

80

إدارة تفتيش معارف السامرة.　　　　رقم: ٨٥/٧٥٦

نابلس: ١٩/١/٢٤.

حضرة السيد فؤاد درويش المعلم في مدرسة [illegible]
المحترم.

بحث: نقلكم لعنبتا.

جواباً لكتابكم في ١٦/١/٢٤.

نقلكم [illegible] قرار [illegible] بعد
أن جناب مدير المعارف في [illegible]. لذا اعتقد أنه
انه ليس لنقلكم من صحيح يوجبها. مع ذلك فقد ابلغت نسخة كتابكم
لحضرة [illegible] هذا [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] من [illegible] [illegible]
اجرائه [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] له في
[illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] (٢)
[illegible] [illegible].

مفتش المعارف.

[illegible]

نسخة إلى جناب مدير المعارف.

١ ٢٤/١/١٦ ١٤٨



سجل

حضرة مفتش معارف العام المحترم

المبحث – النقل

لي الشرف ان اعرض لحضرتكم ما يلي.

تبلغت امس ٢٤/١/١٥ الامر الذي اقترنته الادارة العامة بنقلي من مدرسة قلقيليه الى برقا
وبالطبع لم يبق مني الا قبول الامر والطاعة للاوامر المحترمه المدونه في الكتاب رقم ٧٥٦/١٢.
تباعاً للولاء العام الواجب علي كموظف في دائرة المعارف غير اني الآن اقدم لحضرتكم نقاط ارجو
النظر فيها وهي –

١ – لي اخ في الصف السادس الابتدائي بمدرسة قلقيلية وقد ثبت لدى هيئة التدريس ولدى جناب
مدير المعارف الافخم ولدى حضرتكم من الزيارات مقدار تفوقه في صفه. بحيث لم يكن في
من جناب المدير الاكرم في زيارته الاخيرة لمدرسة قلقيلية الا ان سجل اسمه في دفتره الخاص وعداً
اياه بارساله للكلية العربية في العام المقبل. وبهذه المناسبة اود ان اعرض لحضرتكم عما يعترضه
الطالب من الصعوبات اذا انتقل من مدرسة الى اخرى من وجهة تغير الاساليب والى
ايجاده لنفسه بين اساتذته واقرانه في الصف وهو جديد بين الجميع وان يوجد تأثيراً
يستطيع ان يحافظ به على درجته وبهذا ما يكفي من الاعاقة لذلك الطالب اذ نخشى من
ان نثبط همته وتفتر عزيمته فتكون الخسارة الكبرى من ضياع شاب ناشئ وخسارته
نفقدان ما يشجعه في سلم تقدمه في الدرس

٢ – ... واستأجرت منزلي في قلقيلية سنوياً. وبما أنه لم يمض من المدة سوى ثلاثة
أشهر لذلك سأكون معرضاً للخسارة المادية حيث سبق ودفعت اجرة المنزل سلفاً
للقدوم

٣ – والآن يا سيدي اكرر اعترافي بطاعة اوامر الادارة المحترمة وقبولها وارجو ان
تنظروا الي بعين العطف للنقاط السالفة الذكر واهم النقط المتعلقة بأخي
كما وارجو ان تعلم الادارة انني سأكون ممتناً لهذا النقل وقابلاً له بكل ارتياح
اذا ساعدتني بالامهال لبينما تنقضي العام الدراسي الحالي واني لما تأمرونه
منتظر ومنفذ. سلفاً اشكر لكم مساعدتكم وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

المعلم بمدرسة قلقيلية
فؤاد مرعي



إدارة تفتيش معارف السامرة . رقم : ١٢/٧٥٦

نابلس : ١٥/١/٤٤ .

حضرة السيد فؤاد رمزي المعلم في مدرسة

قلقيلية المحترم .

الموضوع : نقلكم من مدرسة قلقيلية .

رفعت كتابكم المؤرخ في ٣١/١٢/٤٣ لجناب مدير المعارف

فأجاب عليه باتخاذ القرارات الآتية :

(١) نقلكم حالاً من مدرسة قلقيلية ،

(٢) توبيخكم توبيخاً شديداً على تصرفاتكم المتعددة مع زملائكم ،

ومع مدير المدرسة بصورة خاصة وعدم رغبتكم في

الدوام معهم في فرص كثيرة .

(٣) إنذاركم بإنهاء عملكم في إدارة المعارف إذا لم تحسنوا

سلوككم ، ولتنفيذ هذه المادة أنتظر تقريراً من مدير

المدرسة التي تنقلون إليها ، بسيركم حتى آخر السنة .

(٤) نقلكم لمدرسة برقا معلماً ثانياً ويترتب على هذا النقل

الأمور الآتية :

(آ) أن تكونوا صباح يوم السبت في ٢٠/١/٤٤ في قلقيلية

لتسلموا لمدير مدرستها الأدوات المدرسية والكتب المدرسية

الموجودة في عهدتكم .

(٥) ان تغادروا قتيبه بعد تسليم الادوات لمدرسة برقا لمباشرة عملكم الجديد فيها ،

(٦) تعطى لكم الدروس التي كان يقوم بتدريسها السيد عبد اللطيف السبادي ،

مفتش المعارف ،

[signature]

نسخة لحضرة مدير المعارف المحترم ،
" " مدير قتيبه "
" " مدير برقا ،
" ملف برقا وقتيبه ،

Nablus.

14th January, 1933

146

D.I.E. Samaria,
Nablus.

Subject :- Fuad Mir'i , Qalqilia Boys' School.

After discussing the case of Fuad Mir'i with you I consider that

(a) there should be no further enquiry into detailed charges

(b) Fuad Miri should be transferred immediately

(c) He should be reprimanded for being quarrelsome and failing on several occasions to maintain good relations with his colleagues and / or his Headmaster.

(d) He should be warned that, failing improvement, his appointment should be terminated.

(e) The best place to which to transfer him is Burqa vice 'Abdul Latif 'Anabtawi who is able to take Tamhidi and 1st class and a good practical teacher of Agriculture besides being of good character.

Sgd. J. Farrell

For DIRECTOR OF EDUCATION

Copy to :-
Director of Education,
Jerusalem.

To the Teacher's file

145

D.I.E. Samaria.

After discussing the case of Fu'ad Miri with you I consider that

(a) there should be no further enquiry into detailed charges.

(b) F-M should be transferred immediately

(c) He should be reprimanded for being troublesome & failing on several occasions to maintain good relations with his colleagues &/or his H.M.

(d) He should be warned that, failing improvement, his appointment should be terminated

(e) The best place to which to transfer him is Burqa vice Abdul Latif Arnabtawi who is able to take Tawjihi & 1st class & is a good practical teacher of agriculture besides being of good character.

E

14/1/39 M.J.

Copy to go to D of E.

144

NO:- 756/12

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

CONFIDENTIAL

27th December,1933

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Miri-Qalqilia Boys' School.

I forward, herewith, a number of letters and papers dealing with the behavior of this teacher towards his headmaster.

2) A conduct of an investigation into the offences attributed to Fuad Eff.will create a " bad show " which may reflect upon the school as well as the village people, who have just restored their confidence in the school administration and staff.

3) The present quarrel between the headteacher and the teacher has been anticipated since the transfer of the former to Qalqilia School was being discussed and thereof the transfer of the teacher to any other school was requested (my 756/12 of 4.7.33). But unfortunately this request was not acceded to. (your 4690/50 of 21.2.33.) .

4) Now I still request the transfer of the teacher to any rural school outside the District. I am sure that his further stay will upset the striking progress yet attained in School.

./.

5) His transfer to another rural school within the District is not practicable for the following reasons :

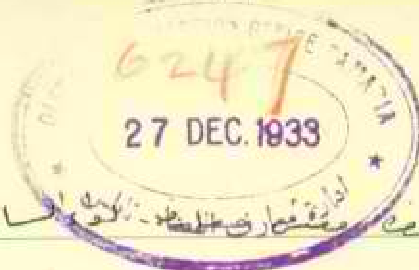
(A) His previous work as a headteacher of a large village school does not justify his appointment to such a post. His transfer as a second teacher to any rural school on the other hand will cause the same difficulties to the headteacher in charge thereof.

(B) The only place which his transfer may be proposed to is Jenin. But for reasons stated in my previous letters dealing with his transfer, such a step seems not to be advisable especially when his brother Rashid is posted at that School.

Inspector of Education.

AA/SK.

مدرسة قلقيلية الاميرية
٢٤/١٢/٣٣



I

143

حضرة مفتش معارف المنطقة الشمالية المحترم — الرقم ١٠/٢

المبحث: شذوذ المعلم فؤاد افندي مرعي المستمر

« تقرير مفصل عنه »

١- بتاريخ ١٨/٩/٣٣ تسلمت ادارة مدرسة قلقيلية وانا واضع نصب عيني هدفاً هو رفع هذه المدرسة الى مصاف غيرها من المدارس الابتدائية الراقية واني هو الاخلاص في عملي والسير بمقتضى انظمة ادارتنا الموقرة

وكنت في بدء السنة المدرسية اغبط نفسي لوجودي في هذه المدرسة في محيط ذو مجال واسع للعمل به

٢- ففي تاريخ ٦/١٠/٣٣ تلقيت الكتاب المرفوع مع كتابي برقم (١) فلم اعبأ به بادئ بدء ظاناً انه فرية على هذا المعلم الذي لم يعرفني سابقاً ولم تجمعني معه اية صلة واكتفيت بحفظه في الملف

و[illegible] جداً ان اعلم حضرتكم باني كنت مخطئاً فيما ذهبت اليه من حسن الظن اذ برهنت الحوادث الآتية على ان هذا المعلم طبع على الفساد وحب التفرقة وهدم كل سمعة حسنة للمدرسة ولرئيسه واختلاق الباطل والافتراء غير عابئ بنوع الوسائل التي يتخذها لتحقيق مآربه غير النبيلة

٣- انا لا اريد ان ارجع القهقرى واقلب صفحات تاريخ هذا المعلم واعماله في السنة الماضية وسعيه المتواصل في ايقاد نار الفساد والضغينة بين زملائه حتى خلق محيطاً مضطرباً في المدرسة وجواً مكهرباً ادى الى سقوط مستوى المدرسة العلمي وعمل على الاساءة الى سمعتها الاجتماعية والاخلاقية في داخل البلد ومن خارجه فانا اترك ذلك لحضرتكم لانكم ادرى منا واعلم

٤- لنبدأ الآن بسرد اعمال هذا المعلم هذه السنة

أ- فانه هذا المعلم يريني من حلاوة اللسان والمراوغة ما جعلني ان احسن الظن به. ولكنه تخيل او اعتقد بان ملاطفتي اياه هو ضعف مني وخوف منه لدرجة انه تعدى معي حدود وظيفته فخرج من صفه حالما اشعر بقدوم احد اولياء الطلاب للامر مدرسي يتعلق بولده فيتقمص مدة في التحدث كأنه هو مدير المدرسة او مفتش المنطقة وكثيراً ما افهمته ان هذا العمل هو خارج عن نطاق مسئولية الرسمية : ثم نصحته مراراً بانه لا يقابل اصدقاءه اثناء التدريس فيقف واياهم يتحدثون تاركاً التدريس ولكنه لم يرعوِ ولم يرتدع

ب- عندما زار المدرسة حضرة مفتش الحدائق بتاريخ ٥/١١/٣٣ اراد ان يتحدث الى رئيس المجلس المحلي بامر الحديقة الجديدة فذهبت من حضرة [illegible] لاني كنت شاعراً فيما فعلته الا انه طوحنا تاركاً دروسه دون اذن مني لدى اهل القرية بانه له مكانة وانه الامر لاجل الاستشارية وقد طلبت منه ان يعود للمدرسة لاداء واجبه الرسمي فابى متذرعاً بانه مع مفتش له علاقة بعمله هو الذي طلب اليه ان يحضر : ولم يكتف بهذا الحد بل انه عندما حضر رئيس المجلس الى المدرسة ترك المدرسة مرة ثانية بدون اذن مني ايضاً وذهب الى الحديقة الجديدة لقياسها

كأني به يعتقد بان سلطة مدير المدرسة تتلاشى بمدرسته بحالة وجود أحد حضرات المفتشين
فانتبه لذلك بكتاب رسمي ارفقت نسخة منه طي تقريري هذا [تحت رقم ٢] وتذكرون
يا سيدي بانني ذكرت لكم هذه الحادثة شفويا في ذلك الموقف بعد وقوعها فورا وطلبت حينذاك
على عدم اتخاذ الامر بصورة رسمية :

ج - لماذا هذا المعلم بانه اوقف عند حده الرسمي وحيل بينه وبين الذرائع التي يتخذها
السبل الشريفة وتنفذه في القرية : اخذ ينادي بالعداء في الخفاء شأنه مع زملائه
في السنة الماضية : هناك يا سيدي اعماله الخفية :

د - لنرجع القهقرى الى العام الذي كان فيه السيد مصطفى الطاهر معلما في مدرستي قلقيلية
ولنتذكر حادث الكشاف الذي جرى بين وبين المعلم فوزي افندي زعبي ولنقف عند هذا الحد
لانه لا يكون لي ان ابحث عن امور لا تهمني ، ولكنكم تذكرون ان صدى ذلك الحادث
كان سيئا جدا في الوسط الاجتماعي في قلقيلية ولقد اثره السيئ حتى الوقت الحاضر : وقد
ان يستغل الحادث التالي رجاء ان يستعيد سمعته المثلومة على كتفي ايضا بسقاطة منه
وهدفه عرض الحائط :

ففي تاريخ ٢٢/١٢/٧ عندما علمت بعزم جناب مدير معارفنا الموقر على تشريف مدرستنا :
ولما كنت المعلم الرسمي لفرقة الكشافة ، ولما كان جناب المدير رئيسا عاما للكشافة
في فلسطين احببت ان اقدم لجنابه كشافة المدرسة فصففت الفرقة عند مدخلها ودربتهم
على تحية الكشاف لرئيسه فما كان من هذا الاستاذ الا ان اخذ يتحدث الى الاساتذة
ولم يتطرق الى سمعي ماذا بينهم الا كلمات متقطعة لا ازال اذكر بعضها هي [استعباد
ذل - خيانة الى] فلم احاول ان اعبأ بما يتحدثون به اعتقادا مني بانه تحت علم الاشارة
٣ : ولكن حدث بعد عشرة دقائق اذ ذهبت الى غرفتي فاذا بفوزي افندي زعبي يدخل علي
قائلا [اني لست راضيا عن اخراج التلاميذ لتحية هذا الانكليزي فهو يعود اطفالنا
على الرضى بالاستعباد : والرضوخ للذل : والاساتذة غير راضين ايضا : فاذا تمسكت
برأيك ولم تعمل بنصيحتنا نسنشر عليك حملة كبيرة في الجرائد وفي القرية ويكفي انك
قد قتلت نفسية التلاميذ وروح حب الوطن فاصبحوا لا يعرفون اسم الاوطان ولا ابناء
الوطن ثم عاد وقال [لسنا نحن الذين سننشر عليك الجرائد بل اهل القرية انفسهم]
ولكنك باستقبالك جناب مدير المعارف تنكأ جرحا قد اندمل فهو تذكير معلمي الكشافة
من عبد الله افندي تيمور وحنقهم عليه لانه استقبلهم مع تلاميذهم لتحية حاكم اللواء الشمالي
في احتفال الكشاف الذي اقيم في السنة الماضية بطولكرم : فكانت الاولى ان تتعظ
وما علي الا ان الفت نظرك الى امر لا يريده زملاؤك] ثم خرج من غرفتي : وتمنيت
لو انه تحدث الي بهذا الحديث والتهديد على مسمع من احد زملائه ولكنه دون الجرأة على
مثل هذا بكثير :

والشيء المهم من هذا الحادث هو ان هذا المعلم قد عمل على اثارة زملائه فعلا
ولفت نظرهم الى امر قد يكونون بعيدين التفكير عنه ، وجاءهم من هذه الناحية طمعا
مقاومة عملي في المدرسة : لانه يرى في محافظتي على القانون ومراعاتي لطبيعة النظام

لا البعد غايات ما تقلل من مكانته في قرية صغيرة وبلا شيء رئاسة كان يتمتع بها في غير عهدي ولعله يرغب في اعادة عهد الفوضى وسوء النظام الذي اجتثثته من جذوره اشباعاً لحاجة منه يرى في الفوضى وسوء النظام لذة ومنفعة وفي الوقت نفسه وهو يرى في اثارة كهذه قضية تتعلق بالاحساس الوطني سبيلاً الى محسوبية التي ارتكبها مع الاستاذ مصطفى افندي الطاهر في الماضي والتي لا تزال السكان على ما اعتقد ينقمون عليه من اجلها اشد النقمة : فبينما نجد هذا المعلم كثير الغضب بسبب شعور وطني بدا من زميل له اذا به وطنياً حميماً يرى في خروج الكشافة لاستقبال رئيسهم مساً لعواطفهم ويرى في عدم اضراب التلامذة فتنة لشعور شعور الوطن مع انه باعتقادي بعيد كل البعد عن هذه النزعات الشريفة التي يرى فيها اسلوباً شيقاً للاساءة الى المدرسة ومديرها ووسيلة لرفع ذكره ومحسوبياته :

ولعلكم تذكرون اني تحدثت شفوياً الى حضرتكم عن هذا الامر في دائرتكم بنابلس بتاريخ ٨/١٢/٢٢ اي بعد زيارة جناب مدير المعارف بيوم واحد

هـ- شرفنا جناب مدير المعارف بزيارة وبارحنا مسروراً هذا وتلقى الاهلون نبأ سروره من المدرسة بانشراح :

فما كان من هذا المعلم الا ان استاء بسبب اغتباط الاهلين بي و بمدرستي فراح من فوره يدفع الحسد والحقد اللذين يكنهما قلبه علي لقدح بي وبالمدرسة دون ما تورع في المجالس التي يرتادها ناشراً كما ذكرت قبلا الاساءة الى كل عمل طيب يأتي من غير طريقه مما يجعلني ان ادري فيه نفساً غير حري بالاضطلاع بأية مسؤولية تربوية

ففي تاريخ ١٨/١٢/٢٢ تسلمت كتاباً من مراسل جريدة فلسطين اقدم طي كتابي تحت رقم "٣" ومنه تستطيعون ان تقفوا يا سيدي على مدى دناءة هذا المعلم الذي خان بعمله مدرسته ودنس مهنة واساء الى كرامة رئيسه اضف الى هذا الكتاب ان بعضاً من البلد تحدثوا الي عن حملات هذا الاستاذ التي يشنها علي في المجالس : ولا يحضرني من هؤلاء الا اثنان هما [ايوب افندي صبري صاحب جريدة الوطن بمصر] [ومدير المدرسة الاهلية في قلقيلية] فلم استطع ازاء ذلك ان احتمل من شذوذه وخروجه عن انظمة المدرسة فبعثت اليه بكتاب يحمل لهم الاستياء المؤرخ ٢٠/١٢/٢٢ تجدون طيه نسخة منه رقم "٤" وليس كما تقول بكتابة لجناب مدير المعارف انه ارسل له بتاريخ ٢١/١٢/٢٢ لان نسخة ارسلت له على نفس التاريخ الذي اشير اليه اي ٢٠/١٢/٢٢

وبينما كنت انتظر ان يكون وقع هذا الكتاب عليه حسنا اذ بالامر يبدو على غير ما املت لم يصلني منه اي جواب او دفاع عن التهمة المنسوبة اليه ولكنه جاءني في اليوم التالي بنفسه اي صباح يوم الخميس ٢١/١٢/٢٢ ودخل علي في غرفتي صائحاً باعلى صوته ليسمع الطلاب عن سالطة تأثير [انا فلان افندي مرعي وانا الذي سأريك فيتيك ويوقفك عند حدك فانت لا تعرفني ولا تعرف اعمالي بعد سأريك ماذا سأعمل] ثم خرج من غرفتي [بعد ان اخبرته باني سأرفع الامر الى حضرة مفتش المعارف حالاً :] مسرعاً وخابر كاتب المحل من تلفون مركز البوليس وذكر له كتابي الرسمي طالباً اليه ان يساعده بالامر وان يعمل على دحض كتابي : ولم يكتف بذلك بل أمّ دائرة البوليس طالباً منه الضابط ومأمور التحقيق

ان يحققها وان يتدخل في الامر غير عالم بان قد ضاعف من التصرف سيئاته وبالتالي ما دخل دائرة البوليس في قضية مدرسية داخلية كان على الاستاذ ان يكتمها حتى عن زملائه واقربائه، واسمحوا لي بان افسر بهذه المناسبة تصرفه الشاذ تفسيرا لا يرقى اليه النقص فقد رمى فيما قام به من دعوة البوليس الى التدخل في قضية مدرسية بحتة لا شأن له بها الى اعادة الماضي القريب الذي كانت حالة المدرسة السيئة فيه حديث الجميع، كل ذلك ليشبع شهوة دنيئة تمكنت على كل عواطفه رجاء ان يكون بطل الحاضر كما كان بطل الماضي في كل ضروب الشذوذ:

لم يكتف بذلك بل كتب كتابا الى جناب مدير المعارف العمومي يخبره بعد ما سمحت له مخيلته فادعى باني رفعت قضية على الى جناب المدير واني اعترف لحضرته [اي فوق افوق] بجرمي وقد حاول ان يغريني في امور ثلاث ليس له ان يبحث فيها او يتدخل بها وازدرى فوق ذلك ان يبرهن الى جناب المدير بان هو السبب في تقدم المدرسة هذا العام والفعال على ايجاد الحدائق الجديدة والغرف وما الى هنالك من الاعمال التي تحدثت عن طريقه حضرة مفتش المعارف ومدير المدرسة ودون ان يكون له بها علم وقد اقترف في كتابه لجناب المدير الموقر خطيئة التلفيق وسواها والتعدي على مفتشي ومديري: فقد (أ) اتهمني بالتزوير فقال باني ادعي الى تزوير قضية حدثت دون ان يحقق بنفسه ويزعم

(ب) اعترف فيه بانه كان يتحدث ويتكلم عن المدرسة بالمجالس وكله رتب حوادث لمصلحته:

(ج) بان افشى اسرار المدرسة وكتاباتها وكشوفها الرسمية الى دائرة البوليس ومكاتب المدينة وهذا عمل تعاقب عليه انظمة الحكومة وذاكر جناب السكرتير العام التي وقع بيده [بالعزل]

(د) فسح المجال لذوي عهد وحرمة ان تتدخل في الامر بعمل ليس من شأنها

(هـ) فسح المجال لبعض المدرسين الى عهدها في السنة الماضية

(و) زعم باني املكت الرسالة عن مراسل فلسطين وهذا في معرض الحكم عن نفسي مع اني لا علم لي بها واذا تصفحتموها تروها عند ادعائه تدل انها خالية من المدح الذي ادعاه انه ولا تمدح المدرسة عموما وقد ارفقتها بكتابي تحت رقم (٥) تحقيقا لما اقول

(ز) اراد من كتابه لجناب المدير ان يتبع على نفسه خط الرجعة ولانه شديد التأمل من حدثه ذي سابق الامر لحضرتكم:

هذه هي اعمال الاستاذ المذكور اضعها مفصلة في كتابي هذا امام حضرتكم راجيا رفعها لجناب مدير المعارف ليأمر بتأديبه وتوقيفه عند حده كما اني ارجو حرصا على مدرسة اخذت تدرج في مضمار التقدم والنجاح وحرصا على جهود جبارة بذلت هذه السنة لتوطيد دعائمها على اسس متينة آمل ان تعاضدوني بالالتماس من جناب مدير المعارف الافخم بعد رفع كتابي لجنابه ان يأمر بنقل هذا المعلم [الذي يعتبر وجوده خطرا على حياة المدرسة والذي لا استطيع ان اتعاون معه قط] في بحر هذه العطلة حتى اذا عدنا لاستئناف العمل والكفاح لبدء انتاجها عدنا وليس في الطليعة حجر عثرة او مرض معد على المدرسة: واني على ثقة تامة وانتم تعرفون عن هذا المعلم الشيء الكثير من انكم ستنظرون الى تقريري هذا بعين العطف وستعملون على تحقيق ما اصبو اليه رغبة منكم في حفظ كيان مؤسسة باتت تعد في طليعة المؤسسات العلمية في فلسطين. تقبلوا الختم خالص شكري واحترامي

رئيس مدرسة قلقيلية

محمد عيسى

٢١/١٢/٢٢ – مدرسة قلقيلية

142

جناب مدير معارف فلسطين الأكرم
بواسطة حضرة مفتش معارف اللواء المحترم
بواسطة حضرة مدير مدرسة قلقيلية المحترم
المبحث – الاساءة للمدرسة.

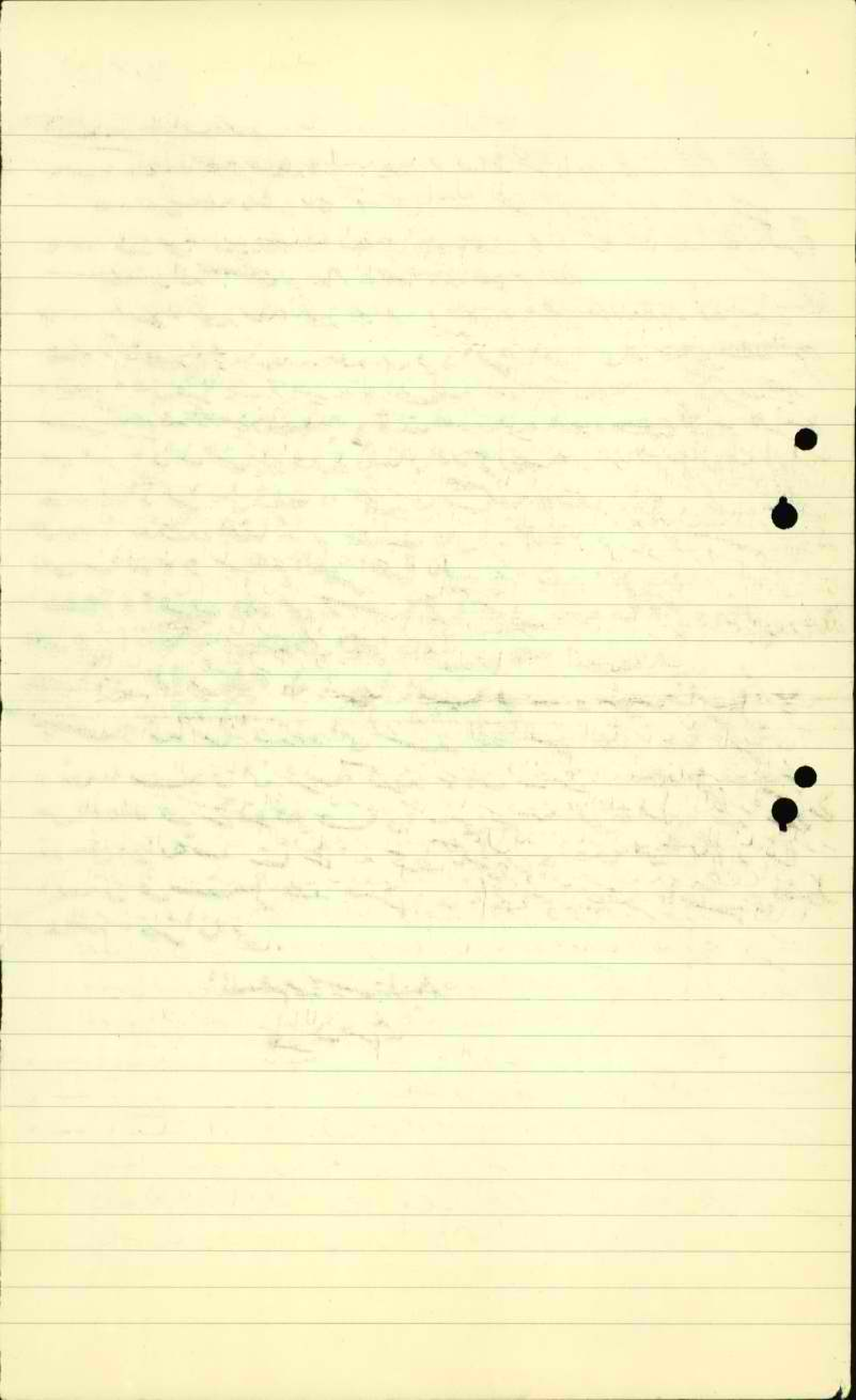
سيدي.

في الساعة الثامنة من صباح هذا اليوم ابلغني حضرة مدير المدرسة انه بعث لجنابكم بواسطة حضرة مفتش المعارف ستة تقارير من نبلاء البلد مفادها اني اثرت ضجة حول المدرسة من شأنها افساد نظام المدرسة. عندها رجعت لنفسي فلم اجد لادعاءات حضرة المدير شيئاً غير عكس ما قال. ثم دارت بي الظنون ففكرت ان اكتب لجنابكم باني مستعد للتحقيق في اي كتاب وصل للادارة العامة او ادارة التفتيش قبل هذا التاريخ واني اعتبر كل كتاب من هذا النوع بعد هذا التاريخ هو بتحريض من حضرة مدير المدرسة الذي قال عندما افهمته السبب الذي من اجله الطلب اولاً بسحب التقارير لم تذهب للادارة كما قلت لك وليس هنالك تقارير اما انا اؤكد لك انه سيأتي تقارير بهذا الخصوص غداً او بعد غد عندها صحت قائلاً .. اذن يا جميل افندي انت تريد ان تكون وترتب قضية ضدي؟ فاجاب .. ولم لا؟ وكررت عليه السؤال فاجاب بنفس الجواب. وبما ان قضية كهذه يريد حضرة المدير ويعترف بانه يبغي ترتيبها من شأنها ان تدينني قانوناً امام دائرتي التي مضى على وجودي فيها السنة العاشرة عدا عما يدينني قانون القضاء ايضاً فلم يسعني الا اخذ الحيطة لنفسي فاخبرت دائرة البوليس رسمياً بالامر ليتحقق من مخاتير ونبلاء البلدة عما اذا كانوا قدموا تقارير من هذا النوع لحضرة المدير قبل هذا التاريخ بنفس الصدد المذكور ام لا؟ ولتعتبر كل كتاب بعد هذا التاريخ وقع بتحريض من حضرة المدير.

وفي الساعة الحادية عشرة من التاريخ نفسه ناولني حضرة مدير المدرسة كتاباً عنوانه (الاساءة للمدرسة) مفاده اني تكلمت في دواوين البلد كلمات تسيء لشخص المدير وللمدرسة. فرجعت لنفسي اتذكر اساءتي لشخص حضرة المدير فلم اجد الا ما يأتي ان كان يعد هذا اساءة

١ — استنكف الناس عما الحقوه (بالجلاد) في بدء السنة
٢ — " " " " صاعد لاستخدام ابنائهم وهم الصف الرابع للتنظيفات
٣ — استنكف آل بواب المدرسة الذي يستخدمه في اغراضه الشخصية ويستخدم معه الطلاب في وضعه داره. واخراج الطلاب لقضاء حوائجه اثناء الدرس

هذه اساءتي الشخصية لحضرة المدير اما اساءتي للمدرسة فلم اجد غيرها باني ان كان في هذا اساءة



أسبابي الرئيسية -

١ – استنكفت جميع البلدة بأن نصحته وشفقته لعموم رجال البلد للعمل دون تعارض مع الجميع ونتيجة هذا لست بيده.

٢ – لأني استنكفت بصداقتي مع مدير الأشغال الذي نفقه بطولكرم لطلب المدرسة وبناء الغرفتين الجديدتين.

٣ – إنشاء الحديقة الجديدة. وأهم أوقف القسم وعينت المتطوعين بعلمه.

عفواً يا سيدي فقد وجدت في ذاكرتي أمراً يدعو لتعكير صفاء المدير. وهو أنني قرأت في جريدة فلسطين رسالة قلقيلية التي ذكرت عن نشر نفقكم لمدرسة قلقيلية وكانت الرسالة بإمضاء حضرة المدير للأسف مع الزيادات التي عرفها ووجه بكمال المديح لنفسه ونزع كل الفضل لذاته عندها أذكر أنني قلت "الجيدي مسكين" هو تفضل وحسبنا الفخر البعيد بنا للقائد وعلقت على أن الفضل في رقي المدرسة يعود للأستاذ ٢ و يرجع الفخر أخيراً للحديث. هذا كل ما قلته أمام أناس أعرفهم واعرف تقدي رسميا لحضرتكم لا يشبه ما علي وما لي وإنا حزاني أن كان في قولي هذا ما يستوجب القصاص.

هذا هو الأمر كله في ترجمة أفكار – وترجمة أسبابي رسمية لذلك أعتقد أن أشد الناس إخلاصاً لها.

وثقوا يا سيدي أن رغبة كل هذا من شأنها تعرقل مساعي في البلد لذلك تتوقع فأرجو ... الأهلية. عدا عن كونها تدين إرادة من شأنها أن تخطط تمرض وإخلاص أمام رأي انقيادي في سبيل هذه المشاريع. وبالختام تفضلوا يا سيدي بقبول عظيم احتراماتي

المعلم بمدرسة قلقيلية
فؤاد مرعي

141

NO:- 756/12

EDUCATION OFFICE,
SAMARIA DISTRICT,
NABLUS.

4899

16th October,1933.

DIRECTOR OF EDUCATION,
JERUSALEM

Subject :- Sickness- Fuad Mir'i
Qalqilia B.School .

The above named teacher was granted three days sick leave as from 14.10.33.

I transmit, herewith, the Medical Report.

f INSPECTOR OF EDUCATION.

SK.



3/23 بحث ٢٢/٨/٣٣

٢٢/٧/٢٢ – حيفا

حضرة مفتش معارف اللواء المحترم

المبحث – الاشتراك بالشركات والمساهمات

لم اشترك قط ولم اساهم فى شيء من الشركات او المساهمات . وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

معلم الزراعة بمدرسة الطيرة
فؤاد ...

39

مدرسة قلقيلية الاميرية
No. ٢/٢ الرقم
Date ٢٢/١٠/٣٩ التاريخ
Qalqilya Govt. School

DISTRICT ... NABLUS
16 OCT. 1939
ادارة معارف القضاء - نابلس

d 793

145

حضرة مفتش معارف لواء السامرة المحترم

الموضوع: تغيب السيد فؤاد درعي

تغيب اليوم الاستاذ السيد فؤاد درعي عن المدرسة وقد بعث لحضرتكم بتقرير

الطبيب الذي يأذن له بالاستراحة ثلاثة ايام

وتفضلوا بقبول الاحترام

مدير المدرسة

[illegible]

Form No. Ed. 4

GOVERNMENT OF PALESTINE
Department of Education

حكومة فلسطين
ادارة المعارف

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سري عن المعلمين

20342—10000—9.1.32 St. P.

Name of Teacher .... السيد فؤاد مرعي .... اسم المعلم

School .... مدرسة قلقيلية الاميرية .... اسم المدرسة

Town or Village .... قلقيلية .... اسم المدينة او القرية

Salary .... ج.ف. ١١ ٧٨٤ .... الراتب

Subjects taught .... اللغة العربية، الطبيعة، الزراعة عمليا ونظريا، الصحة .... المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching — طريقة التدريس: يجرب احدث الوسائل في تعليم الصغار ويبتكر اساليب ناجحة ومفيدة وطريقته في التدريس حسنة ولكنه قد لا يرغب في تعليم الصفوف التي هي اكثر من الصف الثالث :

Discipline, response of class, etc. — النظام وادارة الصف الخ. يضبط صفه تماما ويخضع للنظام ويدير صفه بلطف ملحوظ وبمهارة

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم: عنده حماس داخلي لعمله الزراعي وله تأثير خاص على طلابه في الحقل فهو يعمل وهم يعملون بدون ملل او ضجر. ولا يمكنه ان يكون في ساعة من الساعات على حسن تفاهم مع اهل هذا البلد - فهو يكره منهم كل شيء ويكرهون منه كل شيء.
لكن حسن التفاهم الذي قد يجعل الوضعية المدرسية عادية هو عدم اختلاطه بهم وقد فعل في زيارة هذه السنة ونجح بفكرته
وهو على كل حال رجل عمل واخلاص لمهنته

Date .... ٢٢/٧/٨ التاريخ

Signature of Head of School .... [illegible] .... توقيع رئيس المدرسة

(P.T.O.) (انظر الصفحة التالية)

Inspector's opinion and recommendations: رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم

أوصي على لدى مدير المدرسة بحق هذا المعلم.

لقد طلبت نقله ولا أجيب له.

[illegible]

[illegible]

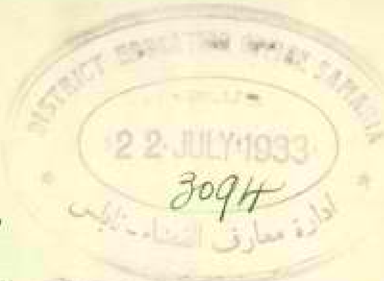
٢٢/٥/٢٨

Date .... التاريخ Signature of Inspector .... توقيع المفتش

All correspondence should be addressed to:
The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone: No. 398.

In your reply please quote
No. ٤٦٩٠/٥٠ رقم



CONFIDENTIAL

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION
JERUSALEM.

437

حكومة فلسطين
ادارة المعارف
القدس في ٢١/٧/٣٣

حضرة مفتش معارف السامرة المحترم

المبحث . فؤاد افندى مرعي
متعلق بكتابيكم رقم ١٢/٧٥٦ في ٤/٧/٣٣
وفي ١٤/٧/٣٣

ليس بالامكان نقل فؤاد افندى مرعي في الوقت الحاضر الى مكان موافق . اذا كان سلوكه غير مرض فلكم ان تنذروه ، ويجب ان تمنعوه عن تاسيس فرق كشافة بدون اذن صريح . اذا كان يتدخل فيما لا يعنيه في قلقيلية فهو معرض ان يستمر على ذلك في غير قلقيلية .

عن مدير المعارف
[signature]

رقم: ٧٥٦/١٣

2982

ادارة تفتيش معارف السامرة

سري

نابلس: ١٤/٧/٤٢

136

ادارة المعارف العامة المحترمة

البحث: السيد فؤاد صبحي، قلقيلية

الجديد في سير السيد فؤاد صبحي، انه اقدم تشكيل فرقة كشافة جوالة صحيحة، [illegible]، نشطة، وقد اعطاها اسم جوالة "الشهيد" اي الجوالة التي تنتسب اليها [illegible] المحلي، [illegible] الذي يوحي للطلبة نفسه، تكريمه الخاص

(١) ودليل هذا الاسم [illegible] في البلدة [illegible] لتنظيم [illegible] الغربية [illegible] ووجهه نشاط الشبان في جمع القرية على [illegible]، اي [illegible] لصالح المدرسة، [illegible] التعاون [illegible] هذا، عدم [illegible]

(٢) ارجو ان [illegible] بذلك، [illegible] اضافة اليها فؤاد [illegible] مع الحماس الى [illegible] المدرسة [illegible] لشخصه الكريم. تفضلوا بقبول الاحترام

مفتش المعارف

[signature]

All correspondence should be addressed to:

The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone: No. 398.

In your reply please quote
No. ٤٦٩٠/٥٠ رقم

2833

GOVERNMENT OF PALESTINE, 135
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.

حكومة فلسطين
ادارة المعارف
القدس في ١١/٧/٣٣

حضرة مفتش معارف السامرة المحترم

المبحث ٠ فواد افندى مرعى
متعلق بكتابكم رقم ١٢/٧٠٦ في ٤/٧/٣٣

ارجو اخبارى هل عندكم شىء جديد بشأن تصرف فواد افندى مرعى ٠ فاذا كان عندكم شىء جديد ارجو ابداءه لكى ينظر فيه ٤

عن مدير المعارف

٤٣

دائرة تفتيش معارف الشمالية

رقم: ٧٥٦/١٤

نابلس: ٤/٨/٢٢

حضرة مدير مدرسة قلقيلية المحترم :

الموضوع: السيد فؤاد صبحي .

جوابًا لكتابكم في ٢/٧/٢٢ .

يمكنكم اجابة طلب السيد فؤاد ، اذا امكن

[illegible] في المدرسة

وتفضلوا بقبول الاحترام .

مفتش المعارف

No. 756/12

EDUCATION OFFICE
SAMARIA DISTIRCT.

Nablus.

4th July 1933.

2820

133

DIRECTOR OF EDUCATION.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i - Qalqilia Boys' School.

Reference:- Your 4690/50 of 20th April, and my 756/12 of 11th April, 1933.

I beg that you will consider the transfer of Fuad Eff. from Qalqilia Boys' school to a rural school outside this District.

2. If this proposal will not meet your consideration, I cannot held responsibility either for the school discipline or for the difficulties which may arise from his ceaseless interference in the local affairs.

A.A.

INSPECTOR OF EDUCATION.

AA/LS.

2685

٢/٧/٢٢ - قلقيلية

132

حضرة مفتش معارف اللواء المحترم

بواسطة حضرة مدير مدرسة قلقيلية المحترم

المبحث - النقل

١- المحلات التي يسكنها المعلمون لا يزيد عددها على ثلاث محلات تجاور المدرسة

٢- غير هذه المحلات لا تصلح لسكنى عائلة المعلمين وانا احدهم

٣- هناك نفر أغير قليل من افراد البوليس ممن ينتظرون بفارغ الصبر بدء العطلة الصيفية ليحلوا محل المعلمين لاسكان عائلاتهم أفيها

٤- دائرة التسوية التي تدفع ايجاراً عالياً للدور في قلقيلية وهي المحلات التي يسكنها القريبون من مخيمهم والتي لا تقل مدة اقامتهم بقلقيلية على ستة أشهر ايضاً تنتظر خروج المعلمين من محلاتهم ليحلوا محلهم

٥- غير هذه المحلات التي نسكنها لا يوجد محلات تصلح للسكن

٦- الحالة الاقتصادية لا تساعد على المجازفة بخسارتين ونصف اجرة الدار في العطلة الصيفية في حالة انتقالي منها في العام المقبل

٧- صاحب الدار يطالب بتجديد أخذ ورقة استئجار بتاريخ ١٥ تموز لمدة سنة كاملة او الخروج منها لتأجيرها للتسوية او البوليس

٨- في حالة استئجار الدار من قبل البوليس او التسوية لن يجد المعلم محلاً صالحاً لاسكان عائلته التي تقوم بحياة المنزلية والتي لا غنى له عن وجودها مما يضمن راحة المعلم فتضمن معها المصلحة العامة.

٩- ارجو ان يكون حضرة المفتش حريصاً على مصلحة المعلم الشخصية لتمكنه من القيام بعمله خير قيام، وارجو ابلاغي النقل او عدمه قبل ١٢ تموز

ختاماً تفضلوا بقبول فائق الاحترام

فؤاد مرعي

معلم مدرسة قلقيلية

ارفعه لحضرة مفتش معارف اللواء المحترم

نعم البوليس تطالب بمساكن المعلمين لقربها من دار الحكومة - واما التسوية فلا يعلم بالضبط متى يحضرون - وعلى كل حال - فاذا كتبتم لكل واحد من المعلمين بنقله من قلقيلية فانه يقطع علاقته من البيت والرأي لحضرتكم

[signature]

مدير المدرسة

محمود محمد خروف
قلقيلية ـ فلسطين
مبيع حلويات وخردوات وعطاره وقرطاسية
«البيع نقداً اجلة وقطاعي»

2691

قلقيلية
٢٢/٧/٢

تحقيق فؤاد مرعي

/3/

أخي الفاضل عفيف افندي.

سلاماً وتحية وبعد:

فاني اكتب اليكم كتابي هذا وانا جد متشائم من الحالة السيئة التي وصلت اليها بلدة قلقيلية من الانقسام والانشقاق بمساعي السيد فؤاد مرعي واليك ذلك بالتفصيل.

منذ اكثر من خمسة عشرة يوماً والسيد فؤاد مرعي يسعى بالتفاهم مع بعض شبان البلده على تاسيس فرقة كشافة متجولة بعد ان حكم على نفسه بالفشل في النادي الرياضي وجمعية الشبان وغيرها اول.

والبلده كما لا يخفى عليكم عبارة عن حمائل متنافسه والسيد فؤاد لم يؤسس فرقه الا من حامولة نزال. وتطاول باعادة الماضي استناداً على اسم الفرقه باسم (ابو عمر) قصد بهذا الاسم ليرضيكم وجعل هذا الانتقام والفساد عن طريق هذا الاسم. والكل ممن يعتقد ان هذا لا يرضيكم مثلما يتصور.

لهذا نرى حامولة شريم لزاماً عليها ان تقوم بتأسيس فرقة متجولة اخرى فكان ذلك. وبدات كل واحدة تسعى لتقوية نفسها وتكثير انصارها. ونشأ من ذلك وجود حزبيه ومما زاد الطينة بلة بث روح التفرقة والانشقاق بين طلاب المدرسة ايضاً اذ ان قسماً كبيراً منهم اصبح يناصر احدى الفرقتين.

وبصفتي مراسل لجريدة الجامعة واحد احرار البلده الحريصين على فلاحها وابعاد كل ما يسبب الانشقاق وخوفاً من ان تعود الى ماضيها القاتم لهذا ارجو ان تعيروا المسألة اهتمامكم لئلا يحصل ما لا تحمد عقباه. وانا احببت الوقوف على حضرتكم بهذه الرسالة لئلا تشوه سمعت البلده والمدرسه بالنشر في الجريدة والمسائل التي تهم الجميع ترك هذا الباب ~~....~~. وختاماً اقدم لحضرتكم احترامي

اخوك
محمود الخروف

[illegible]

صح 130

يهمني ان اوجه نظركم الكريم الى نقطة أهم منها تقدم وهو ان الشيخ عبدالحفيظ مختار قرية قلقيلية واما هو رجل سمسار معروف ولا بد انكم قرأتم بالجرائد الخطة التي يسير عليها هذا الشخص.

اكثر الايام يسافر ليافا لاجل قضاء مصالح البلدة واهالي قلقيلية ثابت عن مجالسة من هذه الوجهة فما كان من مدير المدرسة واساتذتها الا دعوة هذا الشخص كل يوم لشرب الشاي قبل سفره ليافا حين انتظاره السيارات.

والمهم ان الاساتذة في اختلاطهم مع هذا الشخص قد احترموا وصاياكم بعدم مخالطة اهالي قلقيلية والتداخل في شؤونهم حتى تكون علاقتهم مع سمسار معروف. وهذه الدعوات وهذا الاختلاط اكثر من اربع مرات في كل اسبوع. والسلام عليكم ورحمة

محمد الخروف

16/8

129

No.378/16.

EDUCATION OFFICE,
SAMARIA DISTRICT,
NABLUS.

5th May 1933.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Medical Examination of Teachers.

The undermentioned teachers have been medically boarded and found fit for permenant service. Forms O.M.56 in respect of teachers concerned are attached.

Yusuf Hafez	Tulkarm
Yusuf Saleh	Kafr Zibad
Rateb Shami	'Anabta
Radi 'Abdul-Hadi	Salahiya
Fuad Mir'i	Qalqilya
Rafiq 'Abdur-Razek	Taiyiba(Agr. school)
Na'im Khayyat	Khalediya
Mahmud 'Odeh	Kafr ed Dik
Shaukat 'Abdul-Hadi	Sabastiya.

N.W.
D.I.E.,SAMARIA.

Copy to : Personal files.

MEDICAL REPORT

O.M. 70 125

No. 1440

To M. O. Nablus

The following persons are sent you for (A) M. B. Fitness for service

Place Nablus

Date 26.4.33

[illegible] Signature.

Education Department.

12656—500—Pan—S.O.P.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fuad Miri Qalqilia School	Teacher		/	Fit for permanent service

Place Nablus

Date 1-5-33

[illegible] Signature of M. O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No." "Name," "Grade & Department" and "Age & Sex"
   (A) State wheter for "treatment," "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and "disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.

The Medical Officer will state "duty" "excused duty .... hours" "admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

1425

127

٧٥٦/١٢
رقم ٧٧٨/١٥١

ادارة معارف السامرة

نابلس : ٢٦/٤/٢٢

حضرة السيد فؤاد مرعي المحترم

المبحث : المعاينة الطبية

ارجوان تكونوا في دائرة الصحة في نابلس الساعة الثامنة من صباح يوم الاثنين الواقع في ١ / ٥ / ١٩٢٢ للمعاينة الطبية .

وتفضلوا بقبول الاحترام .

تسلم الاوراق المربوطة للطبيب عند المعاينة .

[signature]
مفتش المعارف

All correspondence should be addressed to:

The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone: No. 1110.

In reply please quote
No. رقم ٤٦٩٠/٥٠

GOVERNMENT OF PALESTINE,

DEPARTMENT OF EDUCATION,

JERUSALEM.

126



حكومة فلسطين

ادارة المعارف

القدس في ٢٠/٤/٣٣

حضرة مفتش معارف السامرة المحترم

المبحث . السيد فؤاد مرعى

متعلق بكتابكم رقم ١٢/٧٥٦ فى ١١/٤/٣٣

ليس بالامكان الآن نقل السيد فؤاد مرعي من مدرسة قلقيلية ؟

عن مدير المعارف

يبلغ [illegible]

٢٤/٤/٣٣

رقم: ٧٥٦/٢٢　　　　1157　　　　ادارة تفتيش معارف اللواء.

1185

سري

نابلس: ١٢/٤/٤٢.

ادارة المعارف العامة بالقدس.

بحث: السيد فؤاد درويش مرعي.

مع كتابي في ١١/٤/٤٢

بعطف كتابكم في ١١/٤/٤٢

رقم: ٧٥٦/٢٢.

نقل السيد درويش مرعي لجنين واني انصحه على

تأخير غد مدة نقل السيد ... تحقيقاً لرغبة فؤاد في تنفيذ

نقل السيد فؤاد لجنين. تحقيقاً لهذا نقترح ان يتم

فأرجو ان يتم في نقله فوراً وتفضلوا بقبول الاحترام.

مفتش المعارف.

[signature]

124

All correspondence should be addressed to:
The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone: No. 1110.

In reply please quote
No. ٤٦٩٠/٥٠ رقم

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.

حكومة فلسطين
ادارة المعارف
القدس في ٣٣/٤/١١٠

DISTRICT EDUCATION OFFICE SAMARIA
1933
ادارة معارف القضاء نابلس

1267

حضرة مفتش معارف السامرة المحترم

المبحث :ـ فؤاد افندي مرعي ورشيد افندي مرعي .

جاء طلب من والد فؤاد افندي مرعي لنقله الى مدرسة جنين ولما كان المفهوم انه ليس من مصلحة المدرسة نقله الى جنين فهل ترون مانعا لنقل اخيه رشيد افندي المعلم في مدرسة بيسان الى جنين .

عن مدير المعارف

[signature]

ش ز .

1112 123

ادارة تفتيش معارف لواء نابلس ، **سري** رقم: ٧٥٦/٢٨

نابلس: ١١/٤/٢٢

إدارة المعارف العامة المحترمة ،

البحث: السيد فؤاد دمرجي - قلقيلية ،

منذ ان نقل هذا المعلم لمدرسة قلقيلية ما انفك يطلب نقله ،
لمدرسة جنين وقد رفع لنا ثم كتابا يشرح فيه الاسباب التي تدعوه
لطلبه هذا ، وجاء في كتاب مديره نقص به على
مقابلته لحضرتكم بهذا الشأن .

(١) فصلت لكم قضية هذا المعلم بكتابي المؤرخ في ١٧ حزيران ١٩٢٢
(٢) فصلت لكم الاسباب التي تحول دون نقله لمدرسة جنين .
وبينت فيه الاسباب ... بكتاب مؤرخ في ٨ آب ١٩٢٢ عاودت
ثم ابديت في كتابي السالف الذكر ، موافقا على نقله فاني
(٣) ثم ... اذا كان مدير المدرسة موافقا على نقله فاني
لا اعارض فيه . مدرسة قلقيلية لاسباب ادارية محضة
وقد اتضح نقله في هذه السنة
(٤) فلما رفعه لنا كتابكم بذلك . خيلا له ...
... فؤاد وخيلا له ولمدرسته ولذلك فاني اتقدم
(٥) اني اعتقد انه في وسط يناسبه ... شاب يدعى
بحد صعوبة كبرى في المدينة ... تناصر ... الى معلم وشاب
من ذلك ... مخاصم ... ناقض الخصام ...
هو ابن عائلة ...
ثم ... في شخصه ... اصل ... مع ... الى استاذه
... بالرضى ... لمدرسة ... تحبه ... ليتفرغ ... مصلحة المدرسة .
وخدمة للمدرسة ... مع ... دون ... الى ...
وقيل فؤاد للتساؤل مع ذويه

ولست في حاجة لتكرار هذا البحث في مقدمة قرار في بعض الزراعي ، بل
الوحيد عليه يتعرض في أمر حرفي فعلا ولدينا ابن الذي أثبت جدارته
المحلية [illegible] مصطفى السلطان الذي لا يزال على صحته بحكم تجربته ،
الحديثة هي [illegible] كالمادة أو غيرها
لذا أرجو الموافقة على نقله وتعيينه لمدرسة أخرى
(٦) [illegible] في الزراعة وفي تعليم الأحداث كانت مجدية ،
فإنه يجدر [illegible] في الزراعة [illegible] المنطقة فإني أرجو على
وإذا تعذر على الدائرة نقله [illegible] أرجو [illegible] الشرعية ؟
نقله لمدرسة [illegible] فإني [illegible] [illegible]
إذا كان نقله [illegible] وتقتصر [illegible] [illegible]

مفتش المعارف

[illegible]

١٠/٤/٦٢ - مدرسة قلقيلية

جناب مدير معارف فلسطين الأكرم

بواسطة حضرة مفتش معارف السامرة المحترم

" " مدير مدرسة قلقيلية المحترم

المبحث - النقل

سيدي

تشرفت في السنين الماضية وآخرها العام المنصرم ان استعطفت جنابكم للنظر بعين العطف في أمر نقلي لمدرسة جنين الأميرية لأكون بجانب والدي الذي يناهز الثمانين من عمره والذي يغالب الموت. ذلك الشيخ الهرم العاجز الذي يحتاج لمساعدتي المادية ليعول عائلته والذي يحتاجني كمساعد له في خدمة العائلة والسهر على راحتها تلك العائلة التي انا مكلف ان اعولها والتي تذهب براتبي لأنها لا تستطيع سكنى القرى التي اشتغل بها لتوحيد المصروف. فتراني اعول نفسي بقلقيلية واعول عائلة اخرى كبيرة في جنين وفي هذا من النفقات ما لا يخفى. وما يدعو جناب المدير الاكرم وهو الاب الشفوق ان يرق لحالتي هذه التي تنذر بالويل لشاب قارب الثلاثين من عمره يقضي عليه النظام الطبيعي في الحياة ان يكون أبا في المستقبل، وهو حتى الآن لم يستطع ان يمهد لهذه الحياة خيرها واعلالها ملأ واهدا في سبيل الزواج والحياة العائلية.

ولو توفقت في الزواج فان الزوجة تحتاج الى محيط يلائم مستواها وهذا ما لا تجده في القرى. وعلى هذا فانني ياسيدي اقطع على نفسي عهداً وثيقاً ان انا نقلت الى جنين ان اواصل العمل ليلاً ونهاراً لانجاح المدرسة وجعلها امثولة حسنة وهذا اذا استطعت طبعاً أن اكون مثال المعلم الحسن وهو ما اسعى اليه دائماً فارجو ان يكون نقلي كتجربة يراقب نجاحها وعدمه فان هي نجحت فما انا الا قائم بالواجب. وان فشلت فنال جزائي لا شك وهو امر طبيعي وهين على كعاجز كما انه هين على ادارة حازمة عادلة

وان لم تر الادارة الموقرة في كل هذه الاسباب والعهود ما يكفي لنقلي لمدرسة جنين فارجو ان انقل لمدرسة طولكرم التي تتوفر فيها وسائل الراحة في حياة العائلة.

واخيراً اقدم لسيدي عظيم الرجاء ان يتكرم بنقلي من قلقيلية لتعذر عملي فيها ووجود المشاغبين واكتفي بهذه الاشارة واترك التفصيلات لحضرة مفتش معارف السامرة المحترم الذي يعرف دقائق مشاغبات وحوادث قلقيلية التي تقف حجر عثرة في سبيل عملي فيها. وبالختام تفضلوا ياسيدي بقبول عظيم احتراماتي

معلم الزراعة

٩-٢-٢
مص ن ٢٢/٤/٤

120

صورة

جدة

٢٢/٤/٢

جناب الاستاذ الفاضل !

بعد التحية وواجب الشكر ، جرى طلب
شخصي مع جناب مدير المعارف بخصوص نقل ولدي
فؤاد الى جدة وكان ذلك الطلب مبنياً على حالتي
الشخصية في السن والصحة الجسمانية وقد كان من جناب المدير
لطف وكرم اذ وعد وعداً أكيداً ان يقدم هذه المسألة ويعيد
الى هذه المساعدة بعد درس [illegible] النظر رأياً ؛ ولهذا يسرني ان
اعتقد ان مرجع الامر [illegible] واما الشيخ حسن الذي قد
اذن بان اصح الشخصية [illegible] كتبة النظر هذا التحرير
[illegible] حاله شرحه تم [illegible] يغنى عن هذه
الخاص ايضاً ان انال من لطفكم وكرمكم جداً [illegible] معتقداً انك
النقطة واذكر ايها الاستاذ انى سابق ابداً الى هذا الداعي
بالنظر فيه تفضلكم بالمساعدة
واقبلوا فائق الاحترام
المخلص
سعيد
الشيخ مرعي

119

قلقيلية مدرسة الحكومة
٢٢/٤/٣

رقم ١١٦٢
٨

حضرة مفتش معارف السامرة المحترم

المبحث: نقل السيد فؤاد مرعي،

عرفت في هذا المعلم رجل العمل المتواصل - إذا تيسّر له محيط
ملائم لرغباته. وعرف المدير المسئول كيف يستخدم همته.
وليس لي من التقلبيه على اعتذاره الشخصيه التي يبديها
والتي هي في صالحه طبعاً - كلمة واحدة. ولكن الذي ليس من
صالح المدرسة إذا ظل هنا - هو ما جاء في كتابه - وجود
المشاغبين والذي لا تصفو نفوسهم له ابداً - ~~وهذا الشغب~~
~~الذي يحيط به~~ - هذا الشغب الذي يحيط بي مع الوضع
المدرسي في ارتباكات لا حد لها - لولم اقابلها بالمعالجة
الوئيدة المستترة وبالبرود. فبينما اقفل السنة الترود
من الاصالي - إذ تنطلق السنة الزملاء ولم آت على معالجة
الفريق الثاني حتى ينهض الطلاب - كأنها حالة تناوب.
وهذه الحقيقة التي اقررها ظهرت باظهر معانيها يوم
مرضت وتركت المدرسة. إذا طبعه الجميع عليه.
فأرى نقله من الفورة الماشية ولفق ما صار به
من مكروه هنا يعلمه كيف يحتاط للطوارئ في مكان
آخر - وأنا واثق تماماً - بأن عمله في جنين سوف
يكون أكبر انتاجاً وفائدة. وتحميه شيعته من أن
تعلوه نقلوه من الغير وتفضلوا بقبول الاحترام

[signature]
مدير المدرسة

18

30

أجيب في كتابنا [illegible] في ٢٤/١/٤٤
[illegible]

قلقيلية مدرسة الحكومة

٢/١/٤٤

حضرة مفتش معارف السامرة المحترم

البحث: السيدين فؤاد مرعي ومحمد زعرورة

حدث اليوم بينما كان السيد فؤاد يختبر أولاد الصف الرابع كتابة بدرس الزراعة إذ شاهد زميله السيد محمد زعرورة ينزل الى ذات الصف من الشباك الواطي الذي يطل على غرفة المدير - من غير استئذان أو اعتبار للمعلم الذي كان يشغل الصف. ~~فـاعتبر~~ وبدأ السيد محمد يوزع أوراقاً على المقاعد ليقوم بفحص آخر يلي فحص السيد فؤاد:

اعتبر السيد فؤاد أن هذا الحادث اهانة له - فقدم كتاباً يشكو فيه الحادث وبعدما انهيت قراءة الكتاب المقدم منه رجع ورجاني بأن اعيده اليه - وإذا به يمزقه باهتياج - قائلاً « انك لا تنصفني لا انت ولا مفتشك » -

إن إدارة المعارف العامة وحدها هي التي تنصفني:

ثم قال - لقد فرغت صف السيد محمد زعرورة البارحة وقلت له هل تأذن لي بأخذ ٢ أولاد (بكل لطف) فأذن لي وقال تفضل.

إذن لم تصدف أن وقع مني اي اهانة يصوّب على نظيرها.

١ - أسرعت وحققت في المسألة وقد ظهر ما يلي:

ا - وجدت أن نزول السيد محمد من الشباك كان حقيقة ولم يكن عند السيد فؤاد الا ولدين وكان جميع الأولاد قد سلموا اوراقهم وخرجوا من الصف كما هي العادة وظل السيد فؤاد ينتظر المتأخرين من الطلبة حتى يسلما ورقتيهما:

ب، لقد كان هذا الوقت حقاً من حقوق السيد فؤاد لأن لكل درس عندنا دقائق معدودة

٢ - صدف أن عامل السيد فؤاد مرعي زميله السيد رمزي هكذا معاملة قبل ذلك باسبوعين إذ طلب السيد رمزي من الطلاب بأن يسيروا الى الصفوف (وقد كان مناوبا) فأدخلهم السيد فؤاد من دون استئذان المناوب - فأخبرني رمزي اذ ذاك بالحادث - فوجهت اللوم على السيد فؤاد - فاعتذر لي ولم يعد لسواها وانقضت المسألة بهدوء.

٣ - غير أن هذين الزميلين فؤاد ومحمد: لا يحتملان لبعضهما أن يمر الواحد أمام الثاني وتقع عليه عينه. وكل حركة تبدر من الواحد يعتبرها الثاني اهانة: وهما وحدهما يحتاجان الى قاضٍ لا عمل له. وقد شهدت حضرتك وقت زيارتك وسمعت من فؤاد شيء من هذه الشكايات.

واني ارفع هذه القضية لحضرتكم لتروا رأيكم فيها:

اما رأيي فاني أوثر أن تريح المدرسة من غطرسة الثاني وبساطة الأول وحسن تفعل الادارة لو تضحي بعقدتهما - ويكفي لمدرسة قروية من يكون دونهما بالعلم والمعرفة - ولا اغالي إذا قلت أن النقل الفجائي انجع دواء. إن الحيلة تفقد امام هذه المشاكل الصبيانية - فنحن ننظر له بعين الاستهزاء والتستر من الفضيحة وإذا بها فما كل خصومة لا حد لها. وتفضل بقبول الاحترام

يوسف الفتح
مدير المدرسة

نجم

No.38/12.

5970

117

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

23rd November 1932.

CONFIDENTIAL

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Qalqilya Boys' School.

Reference:- Extracts of Newspapers attached.

Since the incident of the banner which has been reported to you on the 1st of May 1932, and consequently the removal of Mustafa Taher from this school, Hashem Sab', a half-educated young man of the village, and the intimate friend of Mustafa Taher did not cease to criticise Fuad Mir'i in the press not because the latter's acts deserve a criticism but merely to revenge his friend Mustafa.

2. This enmity which till the month of November has been clandestine took, unfortunately to the school, a bad form on the following incidents :-

(a) Sharif Qubbaj the Headmaster of school fell sick on 3.11.32. Fuad Mir'i being the senior master was instructed to act in his place. Fuad siezed this occasion to avenge himself from his collegue Nemr 'Oda, whom he accused of holding a brief for Hashem, by issuing him an adverse letter for his neglect of duties. Of course his action was not just as he should have reported the teacher to the D.I.E. Nemr 'Oda in retaliation, has insolently offended Fuad by addressing him before their collegues, some unpolite expressions which rather ~~sweet~~ suit a riff-raff than an educated teacher.

(b) The 2nd

 116

(b) The 2nd incident is the undue interference of Fuad Mir'i in the election of the Committee of Sporting Club. As you were notified in May last this Club, which was under the supervision of the school authority, was closed owing to the dispute of Fuad Mir'i and Mustafa Taher over its secretariat. This year Hashem Sab' and some other young men of the village wanted to elect a new Committee for the Club. Fuad Mir'i interferred in the election by canvassing for himself the post of secretary of the Club. He failed in the election and his party which rested in the minority resigned.

This caused a bitter controversy in the village. Hashem thereupon published an article in the issue number 107 of al Jami'a al Islamiya by which he severly attacked Fuad Mir'i.

2. On the night of the 19th instant I paid a visit to this village where I interviewed the Chiefs of the families and discussed with them the whole situation. They promised to exercise their influence over the young men of the village especially over the members of the Club not to interfere in school matters.

On the following day I interviewed the school masters seperately and jointly. My enquiry with them proved that Fuad Mir'i has acted unwisely during the absence of the Headmaster and that Nemr 'Oda was guilty of offending his collegue with insolent terms. Warnings to this effect have been issued to both teachers. A letter to prevent the whole staff from associating the young children of the village and interfering in local affairs was also addressed to the whole staff. Copies of same are attached.

3. Before leaving Qalqilya I asked the uncle of Hashem Sab' who is the president of the Local Council to invite the teachers to his house where after a generous hospitality reconcilated his nephew with Fuad Mir'i.

4. Extracts of Newspapers dealing with this case are herewith forwarded.

A.J.

D. I. E.,SAMARIA.

Copies to : Personal file
Fuad Mir'i
" Muhd. Nemr 'Oda.

5946

رقم: ١٢/٧٥٦

ادارة معارف الشرقية.

سري

نابلس: ٢١/١١/٢٢

بواسطة حضرة مدير معارف نابلس،

حضرة السيد فؤاد مدرس الرياضيات.

قد ثبت لي من التحقيق الذي اجريته في مدرستكم يوم ٢٠/١١/٢٢ الامور الآتية:

(١) انك ضربت [illegible] في ادارة المدرسة [illegible] الى [illegible] [illegible] [illegible] انه [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

(٢) انك [illegible] في [illegible] [illegible] الشباب [illegible] هذا [illegible] [illegible] [illegible] في البلدة [illegible] [illegible]

(٣) لهذا فاني انذرك على عدم [illegible] بواسطة مدير المدرسة [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

نسخة لمدير [illegible]

٤٩١٨ ١١٤



١٥/١١/٣٢ مدرسة قلقيلية

بواسطة حضرة مفتش معارف اللواء المحترم

لسعادة مدير معارف فلسطين الأكرم

المبحث - الاستئذان برفع دعوى امام القضاء

الرجاء ان تأذنوا لي باقامة قضية ضد الاستاذ محمد افندي نمر عوده. قضية اهانة وتحقير. وتفضلوا بقبول فائق احتراماتي يا سيدي

مدير مدرسة قلقيلية

فؤاد مرعي

بحثت في هذه القضية عند زيارتي

[illegible]

مدرسة [illegible]

٢٨/١١/٣٢.

ادارة معارف لواء نابلس
نابلس: ١٨/٨/٤٢

رقم
٧٥٦/٤٢

حضرة السيد فؤاد رجب المحترم
المعلم في مدرسة قلقيلية

البحث: نقلكم لمدرسة حنينه

اجاب جناب مدير المعارف على كتاب صاحب الفضيلة والدكم المرفوع اليه في ١٧/٨/٤٢ بانه يجب ان تفهموا جلياً ان العمل في مدرسة قلقيلية لا يقل اهمية عن العمل في مدرسة حنينه لذا فانه يقرر بقاءكم في مدرسة قلقيلية ويطلب منكم اداء واجبكم فيها بصورة ترضي جنابه والسلام

مفتش المعارف
[signature]

نسخة لحضرة مدير مدرسة قلقيلية المحترم

All correspondence should be addressed to:

The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone: No. 1110.

In reply please quote
No. 4690/50



GOVERNMENT OF PALESTINE,

DEPARTMENT OF EDUCATION,

JERUSALEM.

17th August, 1932.

D.I.E. Samaria,
Nablus.

Subject :- Fuad Mir'i.

Reference:- Your 756/12 of 8th August.

I have discussed your letter with the Supervisor of Technical Education and he is strongly in favour of leaving Fares Eff. Husain at Jenin for the present. He is far from satisfied with the way in which Fares Effendi has been carrying out his agricultural work, but he does not consider, and I agree with him, that to transfer him elsewhere is the best solution.

2. Fares Effendi should be informed that unless his agricultural work improves, and until I am completely satisfied that he is doing his best for the benefit of the school, I shall seriously consider the withholding of his increment.

3. Fuad Eff. Mir'i in the meantime will remain at Qalqilia, and will understand that the work he is asked to undertake at that school is no less important than at Jenin. I have no intention of transferring him at present, and the sooner he realizes this the better.

H.E. Bowman

DIRECTOR OF EDUCATION.

Copy to:- File 4878/45/SA

CS

Form No Ed. 4



111

GOVERNMENT OF PALESTINE
Department of Education

حكومة فلسطين
ادارة المعارف

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سري عن المعلمين

20342—10000—9.1.32 Si P.

Name of Teacher ..... : السيد فؤاد مرعي : ..... اسم المعلم

School ..... : مدرسة قلقيلية الاميرية : ..... اسم المدرسة

Town or Village ..... : قلقيلية ..... اسم المدينة او ~~القرية~~

Salary ..... : ١١٧٨ جنيهًا كل شهر ..... الراتب

Subjects taught ..... : اللغة العربية — الزراعة عمليا ونظريا : الصحة ..... المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching — طريقة التدريس: حسنه : إذا كانت في دائرة ضيقة من الصفوف

فقد افاد في الصف التمهيدي وكانت فائدته دون ذلك في الصف الثالث واظن

انه لا يستطيع أن يدرس المواضيع التي تحتاج الى بحث طويل لأنه لا يسعى لانماء معلوماته

افادني الزراعة النظرية والعملية كل الفائدة:

Discipline, response of class, etc. — النظام وادارة الصف الخ.

محب للنظام ولا يعبث فيه . غير ان إدارته لصفه يحتمل

لبعض العيب وذلك لقلة نشاطه

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم: من رأيي أن يكون هذا الاستاذ على

رأس مدرسة أوليه ومحيط زراعي كالمدرسة الموجودة في الطيرة أو في بلعا

من هذه المنطقه — منطقة السارق — لأنه يؤثر تأثيرا خاصا في نفوس العائله ويحبب

اليهم الاعمال الزراعية بحديث عذب مفهوم . ولم يوفق في قلقيليه لهذا كله لأنه يحمل في

نفسه جميع انواع التذمر والسآمة من وجوده هنا وهو يرغب أن يكون في بلده جنين وقد

يفيد في حديقتها الواسعه ويكون له أثر محمود في مدرستها . هو هادئ متزن في سيره وفي قوله

ولذلك سوف لا يكون الأ هادئا هناك وخاصه حيث لطمئنه في بيت هو مسئول عنه بالدرجة الأولى

Date ..... ٢٦/٧/١٠ التاريخ   Signature of Head of School ..... شريف الصح توقيع رئيس المدرسة

(P. T. O.) — (انظر الصفحة التالية)

Inspector's opinion and recommendations: رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم

Fuad Eff. is not efficient. Has a very slight interest in his academical work.

His efforts in agricultural work is better. He has hardly worked in this respect.

The Headmaster's remarks on his removal from Qalqilya are contradictory. On one hand he recommends his transfer to Jenin which he is lamenting for, and on the other he proposes his transfer to a village. The Headmaster's sweeping statement has no other explanation but to get rid of the teacher.

AFT

10.8.32.

Date التاريخ Signature of Inspector توقيع المفتش

2909

No.756/12.

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

8th August 1932.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Mir'i - Qalqilya Boys' School.

I forward, herewith, an application submitted by the father of Fuad Eff. Mir'i for the transfer of his son to Jenin, for any action you deem fit.

2. The objection raised by the D.I.E., Nablus for Fuad Eff.'s transfer to Jenin was to support the Headmaster of Jenin school who did not wish to have him among his staff. This year the Headmaster saw no harm in his coming to his school.

3. I therefore leave it to the S. T. E. to consider whether it is in the interest of the agricultural developement to change the teachers of agriculture in schools after a year's work.

D.I.E., SAMARIA.

نسخة

١٠٩

جنين
٢/٨/٤٢

جناب مدير المعارف العمومية الأفخم
بواسطة حضرة مفتش معارف لواء السامرة المحترم.

تشوقني الضرورة لانه استقر فيكم العطف والمساعدة
لي وانا شيخ نفت عن الخامسة والسبعين من العمر حيث تشرفني
مع بزدم وجود ولدي فؤاد مرعي معلما في مدرسة جنين، أضيف
الى العمر والشيخوخة المرض الذي ألقى عرضة للنوبات المخطرة التي
تنتابني بغتة ومرارا فأكون بحالة سيئة جدا فهل أقل من ان يكون
ولدي بجانبي دائما؟ ثلاثة من اولادي موظفون في ادارة المعارف العامة وتشهد
وانتم المعروفون بعطفكم ان لا يضن علي بأحدهم لكي يكون بجانبي ولدي
مفتش على ثماني سنوات وانا أرجو والطلب
مساعدتكم للمحتاج والانسانية. قضى ثماني سنوات وثماني سنوات الكتاب راجيا وانا
المذكور وهو ما 2 جنيه والآن اكتب اليكم هذا الكتاب الذي لا يخلو من فائدة جمة
واسعى لنيل هذه البغية هذا الطلب المؤهلات ما يساعده
كلي آمال ان اراكم وقد يتم لي هذا التي له نصيبا من الامر في الادارة
بقوم بها ولدي كمعلم في مدرسة جنين بلدته الذي لا يخفى على أولي
على ادخال التهذيب الزائد في حديقة المدرسة مما لا يخفى
العامرة: أرجو ان تخصصوا في هذه المرة الى
جل ان اهتم كتابي هذا لانه أرى عطفكم الجميل ومساعدتكم الانسانية
سيملؤه آمالا وكلي انتظار لايشاني مع مصلحة الادارة العامة بل
تجود على بهذا الطلب الذي لا يمس الإدارة.
يزيد في حسن العلاقة بين السكان والادارة.
في الختام ارجو قبول فائق احتراماتي

سعيد مرعي

(التوقيع)

١٠٨

٢٦٤٤

ادارة تفتيش معارف السامرة .   رقم : ٧٥٦/٢٤

نابلس : ١٥ / ٧ / ٤٤ .

حضرة السيد فوزي درويش المحترم ،

بواسطة حضرة مدير مدرسة ترشيحا المحترم

البحث : طلبكم النقل من ترشيحا .

أجاب جناب مدير المعارف على طلبكم أعلاه

بما يلي :

" بانه يرجح عدم نقلكم من ترشيحا في الوقت الحاضر "

تفضلوا بقبول الاحترام .

مفتش المعارف

[signature]

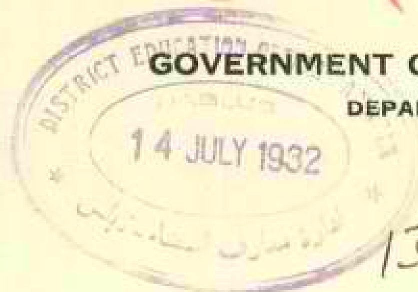
C719 1.V

All correspondence should be addressed to :

The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams : "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone : No. 1110.

In reply please quote
No. 4690/50.



GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.

13th July, 1932.

D.I.E., Samaria,
Nablus.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i.

Reference:- Your No.756/12 of 7th July, 1932.

It is preferable that Fuad Eff. Mir'i should not be transferred from Qalqilia Boys' School at present.

DIRECTOR OF EDUCATION.

SZ.

2849 ١٠٦

No.756/12.

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

7th July 1932.

Actg.Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Mir'i -Qalqilya B.School.

I beg to forward herewith a letter submitted by Fuad Mir'i for his transfer to Jenin B.S. for any action you may deem fit.

His transfer to Jenin to replace Fares Husain have the sympathy of both S.T.E. and S.S.G.

I have no objection to his transfer provided that he should not interfere in local parties' affairs.

[signature]

D.I.E.,SAMARIA.

١٠٥

٨/٢



مدرسة قلقيلية ـ ٦/ ٧/ ٣٢

سعادة مدير معارف فلسطين الأكرم

بواسطة حضرة مفتش معارف اللواء المحترم

" حضرة مدير مدرسة قلقيلية المحترم

البحث ـ نقلي لمدرسة جنبيه الابتدائية

سيدي

ارجو من سعادتكم ان تتكرموا بالنظر بعين العطف الى ما طلبته بكتابي رقم .. المؤرخ ٢٠/٥/٣٢ لان حاجتي الماسة لهذا النقل هي التي دعتني لاستعطاف سعادتكم ثانية حتى قادتني الى ما يسمى باللحاح الممقوت.

وبالختام تفضلوا يا سيدي بقبول عظيم احتراماتي

معلم الرياضة بمدرسة قلقيلية

فؤاد مرعي

١٠٤

~~رقم: ٢٨/٤٢~~ ٢٨٥٧

ادارة مدرسة ... الثانوية

نابلس: ٢١/٥/٤٢ **سري**

بواسطة حضرة مدير منطقة نابلس المحترم

حضرة الـ... المحترم،

الموضوع: النظام في المدرسة.

لقد ثبت لي من التحقيق الذي قمت به بشأن حادثة الشغب الاخيرة الحقائق التالية:

اولاً: ان حادث الاضراب ... ... الذي ادى الى تعطيل ... الدروس في بعض الحوادث الاخرى الذي ادى الى تعاظم ... شأنها.

ثانياً: ان من واجبات ... على الطلاب في حادثة الشغب ... المدرسة بالنسبة الى ... المسؤول عن نظام المدرسة ... مدير المدرسة ... الى دقة ...

ثالثاً: ان ... الطلب من مدير المدرسة ... ما ... في الحادث ... عليه ... ان ... مقامه ... المتبعة ... لذا فاني اطلب منك ...

مع ... الاحترام والسلام

نسخة لحضرة ... الثانوية

كتابي في ٢١/٥/٤٢ رقم ٢٨/٤٢

مادة (٥)

No.38/12.

EDUCATION OFFICE,
SAMARIA DISTRICT,
NABLUS.

CONFIDENTIAL.

31st May 1932.

Actg.Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Qalqilya Boys' School.

Reference:- Attached and Telephonic Conversation with the S.E.O. on 27.5.32.

Fuad Eff. Mir'i of Qalqilya B.School came to Nablus on the afternnon of 26th May to report to me the following :-

He stated that on the afternoon of the 25th he observed a flag of the late Hedjaz Kingdom hoisted on the school gate. He took it off and in his capacity of duty master,he gathered the school boys to warn them of the result of such childish deeds. His attitude was approved by all his collegues except Mustafa Taher,who felt offended by hearing his pupils reprimended for a heroic act. Mustafa entered the 3rd class, to one boy of which the flag belonged,on the morning of the following day, took off a brass emblem of the said flag which was pinned in the button-hoop of a boy and requested his pupils to give(three cheers) for it. The whole class responde d with a great enthusiasm.

2. Statement made by the teachers in the enquiry conducted by me on the spot,coincided with Fuad Mir'i's. The boys of the 3rd class too confirmed the statement of their teachers with regard to the 2nd part of the incident.

3. In his statement, Mustafa Taher has denied every right of the Department of Education to investigate into his personal disputes with Fuad Mir'i. He also has not had the sufficient courage to acknowledge to the representative of the Department the patriotic role he played with so great enthusiasm before little children. He denied everything. I presume he took this attitude to imitate Taha Husain, the well known Egyptian Scholar but unfortunately he was a grotesque-parrot in this respect.

2/.

1.2

4. The survey of the enquiry shows the following facts :-

a. The flag was hoisted without any pre-meditation.

b. The Headmaster did not take an immediate action either with the boy who hoisted the flag or with the teacher committeed a serious breach of discipline, he reported the matter to me at my arrival to Qalqilya i.e. two days after the occurence of the incident.

c. Fuad Mir'i did not report the matter to me with clean hands. He did it as a retaliation of his previous quarrels with Mustafa Taher. He should have reported the case to the Headmaster instead of dealing with the boys directly.

d. My findings with regard to Mustafa Taher are submitted in a seperate report.

5. The measures taken by me are :-

a. I have instructed the Headmaster of the school :

i To forbid any meeting in the scouting club.
ii To suspend the scout movement .
iii To forbid Mustafa Taher from commanding the Scout Troop of the s chool.
iV To report to me the name of any boy who dares to cheer any teacher after suspending him.

b. A warning (copy of which attached) was issued to the Headmaster for the weakness he shows in dealing with this and other school matters.

c. A letter was addressed to Fuad Mir'i repuking him for his disputed with Mustafa Taher and his dealing directly with the boys for a matter which concerns the Headmaster being a matter of general discipline.

6. Papers referring to this case are herewith forwarded.

D.I.E., SAMARIA.

Copies to : Personal files ; Sharif Qubbaj
Fuad Mir'i
Mustafa Taher.

ادارة تشغيل اللاجئين ٧ رقم ٣/٢٢/٧٥٦

نابلس: ١٠/٥/٤٢

ادارة المعارف الفلسطينية المحترمة،

البحث: السيد نزار دروزه – تعيينه –

يطلب منا الاستاذ الشيخ لطفي حسن، الذي
بالمدرسة على طلبه المذكور، حيث اذكر طلبه في تاريخه
التحقق الى ان دا في اول حزيران، تفضلوا
بقبول الاحترام

نسخة ملف التحقيق،

مفتش المعارف

1641

قلقيلية - ٣٢/٥/٧

سعادة مدير معارف فلسطين الأكرم
بواسطة حضرة مفتش معارف نابلس المحترم
" " مدير مدرسة قلقيلية المحترم

سيدي

ان راتبي البسيط بالنسبة لتكاليف حياتي الحاضرة . والذي ان بقيت على هذه الحال سيوقعني تحت طائلة الديون قسراً . هو ما دفعني لتعجيز سعادتكم مع الرجاء بنقلي لمدرسة جنين وها انا اشرح حالتي بجلاء ضارباً باسرار الحياة العائلية عرض الحائط علكم تعطفون علي وتنقذونني من شقاء عظيم سأقع فيه ولا شك ان بقيت بعيداً عن جنين.

١- انني يا سيدي اعول عائلة في جنين تتالف افرادها من سبعة اشخاص رأسهم والدي ذلك الشيخ الذي يناهز الثمانين من عمره

٢- انفق على تعليم احد اخواني بمدرسة النجاح بعد ان اتم الصف الثاني الثانوي بمدارس الحكومة مبلغاً لا تقل نفقته السنوية عن خمسين جنيهاً

٣- اعيش في قلقيلية التي منها حرمت النفس من ملذات الحياة فيها تقل نفقة الحياة الشهرية فيها عن خمسة جنيهات من ضمنها اجرة المنزل شهرياً . هذا عدا عما احتاجه من ملابس سنوية

فراتبي الذي لا يزيد عن $\frac{\text{ج.فلسطيني}}{١٤٣}$ سنوياً والذي ينفق على اهم ضروريات الحياة والذي يوزع كما يلي . للعائلة في جنين $\frac{\text{ج.ف}}{٥٠}$ سنوياً عدا الملابس والتطبيب
لاخي بمدرسة النجاح ٥٠ " كتلميذ داخلي
يبقى لحياتي $\frac{\text{مل}}{٣٢٨}$ ٤٣

فهل تعتقدون يا سيدي ان هذا الكافي لحياة هذه العائلة . هذه الارقام الناطقة ترهن لسعادتكم انني سأقع تحت طائلة الديون المهلكة بالفعل في المستقبل . فان تكرمتم يا سيدي بنقلي لجنين فان ما انفقه في قلقيلية سيسد حاجات العائلة جميعها وستنقذونني من شقاء الحياة وآلامها.
وبالختام تفضلوا يا سيدي بقبول عظيم احتراماتي

المعلم بمدرسة قلقيلية
فؤاد مرعي

نسخة لحضرة مفتش معارف نابلس المحترم
" " مدير مدرسة قلقيلية "

ارفع هذا الكتاب لحضرة مفتش معارف السامرة واعتقد أن حالة الاستاذ المالية سيئة كما وصفها . وقد برهن بسلوكه هذا العام أنه يستحق العطف الاكبر فقد عمل في المدرسة عملاً يستحق الشكر :
[signature]
مدير مدرسة الحكومة
٣٢/٥/٩

MEDICAL REPORT

١٨٤٧/١٩٩

O.M. 70

To M. O. حضرة طبيب الصحة المحترم

The following persons are sent you for (A)

Place . جنين

Date ٢٢-٤-١٤

15 APR 1932

Signature.

المعارف

Department.

12056—500—Pads—S.O.P

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	السيد فؤاد درعي	الدرجة الخامسة	٢٧	Conjunctivitis	Treat & 24 hrs exc. Duty

Place Jenin

Date 14/4/32

Signature of M. O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No." "Name." "Grade & Department" and "Age & Sex." (A) State wheter for "treatment," "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and "disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.

The Medical Officer will state "duty" "excused duty .... hours" "admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

AN

No.756/12.

19.C

EDUCATION OFFICE
SAMARIA DISTRICT?
NABLUS.

14th April 1932.

Actg.Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Mir'i -Qalqilya B.S.

Above teacher was granted three days off duty by the M.O.H. on a/c of sickness, as from 11.4.32.

N.B.
D.I.E.,SAMARIA.

٩٧

١٢٨٦

قلقيلية مدرسة الحكومة

١٢/٩/٤٢

حضرة مفتش معارف اللواء المحترم

الموضوع: السيد فؤاد رمزي:

طيه رابور الطبيب بشأن السيد فؤاد رمزي - ونفضلوا بقبول الاحترام

[signature]

O.M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. Tulkarm

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place Qalqilia.

Date 11/4/32

[signature] Signature.

Education Department.

12656—500—Pal.—S.O.P

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
1	Foád Eff Mari	Grade V Department of Education	27 Y. Male	Follicular Tonsilitis	Tr. 3 days Excused duty

Place Tulkarem

Date 11/4/32

F. Khartabil Signature of M. O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No." "Name." "Grade & Department" and "Age & Sex"
   (A) State wheter for "treatment," "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and "disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.

The Medical Officer will state "duty" "excused duty.......................hours" "admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

Form No. Ed. 4

GOVERNMENT OF PALESTINE
Department of Education

حكومة فلسطين
ادارة المعارف

٨٦٩
٧٥٦/١٢

Confidential Report on Teaching Staff.

١٥

تقرير سري عن المعلمين

16571—6000—19/5/30 Com. P.

Name of Teacher — السيد فؤاد مرعي — اسم المعلم

School — مدرسة قلقيليه الاميرية — اسم المدرسة

Town or Village — قلقيليه — اسم المدينة او القرية

Salary — ١١ و٧٨ جنيه كل شهر — الراتب

Subjects taught — اللغة العربية في الصف التمهيدي والثالث ، والزراعة ودرس الطبيعه وعلم الصحة — المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching — طريقة التدريس :

إن طريقة تدريسه حسنه وقد انتجت نتائج حسنه في الصف التمهيدي — اما في الصف الثالث فنتيجته دون ذلك ويقوم بعمله في الحديقه خير قيام — والاشيا الاساسيه التي يلزم أن تسير بجانب الدروس العمليه ضعيفة جداً اي أن درسي الصحه والطبيعه نتيجتها أقل مما هو ننتظر من الاستاذ !

Discipline, response of class, etc. — النظام وادارة الصف الخ.

إن شخصيته تذوب احياناً في الصف فتكون هنالك فوضى رأيت أن من اهم اسبابها نقص في اللباقة وذلك بأن يحرك الصف حركة دقيقه منتظمه وينقصه الاخذ والعطاء — وعندما يقدر على ذلك مع طلابه فلا يستقل هو بالتحدث اليهم — تكون منه حينئذٍ شخصيه كبيرة نافعة

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم :

أرى بقاءه في قلقيليه نافع للطلاب الصغار الذين تناولوا منه فائدة ملموسة ونافع للعمل في الحديقه لأنه نشيط في العمل وله ذوق حسن في اعماله الزراعيه

Date ٢١/١٢/٢٥ التاريخ

Signature of Head of School — توقيع رئيس المدرسة — [signature]

(P. T. O.) — (انظر الصفحة التالية)

Inspector's opinion and recommendations: | رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم

وضع المدرس في غرفته جيد، شخصيته مرضية. الدرس:
إنه يخلص في عمله إلى درجة حسنة وما يقوم بتحضيره كتابةً
إنه جد كثيراً في تحضيره وله نتائج حسنة في الصف الثاني.
عرف الدراسة بعمقها وتوسعه الدروس في دقة المدرسة
كانت ملطفة لهم استلام النصوص.

Date ٢٢/١/١٢ التاريخ

Signature of Inspector [illegible] توقيع المفتش

No.756/12.
- - - - - - - - -

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

9th November 1931.

Director of Education,
Jerusalem.
- - - - - - - - - - - -

Subject :- Fuad Mir'i - Qalqilya B.S.

Above named teacher was admitted to the Hospital on 29.10.31 and discharged on 2.11.31 on a/c of acute Diarrhea.

f D.I.E.,SAMARIA.

MEDICAL REPORT

O.M. 70

To M. O. Nablus

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place Nablus

Date 31-X-31

[signature] Signature.

Education Department.

12656—500—Paris—S.O.P

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fuad Miri	Teacher Educ.		Acute Diarrhoea	admitted to Hospital on 29-10-31

Place Nablus

Date 31/10/31

[signature] Signature of M. O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No." "Name." "Grade & Department" and "Age & Sex."
   (A) State wheter for "treatment," "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and "disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.

The Medical Officer will state "duty" "excused duty .... hours" "admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

O.M. 79

MEDICAL REPORT

To M. O. ....

The following persons are sent you for (A) ....

Place Mh..........

Date 1-11-31

.... Signature.

.... Department.

14768 500 Pads S.O.P.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Boat Officers mess		26 y	Acute Diarrhoea & Round worm	admitted to hosp 29-10-31 Discharged 2-11-31

Place Mh..........

Date 1-11-31 ....

Ch. A. Hanz.......... Signature of M.O.

INSTRUCTIONS FOR SENDING MEDICAL REPORTS.

1. This form must be signed by a Senior Official under whom the persons sent for medical examination are serving.
2. The Official signing must fill in the request for examination at the top of the form and the Column "No." "Name." "Grade & Department" and "Age & Sex" (A) State wheter for "treatment," "examination as to fitness for duty," "Medical Boarding for sick leave" etc.
3. The form is to be sent to the Medical Officer in duplicate. He will fill in particulars of "disease" and "disposal of case" and retain one copy, returning the other to the official who signed.

The Medical Officer will state "duty" "excused duty.......... hours" "admitted to Hospital" finding of Medical Board etc.

قلقيلية المدرسة الابتدائية   الرقم

٢١/١١/١   ٢٢/٨



حضرة مفتش معارف الدائرة المحترم

المبحث : السيد فؤاد مرعي :

إن السيد فؤاد مرعي لزم الفراش مساء الاربعاء الموافق ٢٨/١٠/٢١ و بعد ظهر الخميس ٢٩/١٠/٢١ بلغني انه نزل المستشفى في نابلس و هو لا يزال فيه - وافضلوا الاحترام

[signature]

مدير المدرسة الابتدائية

[signature]

٢/١١/٣١

فاحتفظوا بها في اضبارته

[signature]

٢١٧٧

إدارة معارف السلط — الرقم: ٢/١٢/٧٥٦

تاريخ: ٢٠/٨/٢١

حضرة السيد فؤاد رضى المحترم

المعلم بمدرستكم الجديدة

قد اقر مجلس المعارف بان تعينوا بمدرستكم الجديدة

اعتباراً من اول ايلول ١٩٢١ في مدرسة الطفيلة

ومن الآن ارجو ان تحضروا في مركزكم الجديد قبل بدء الدروس بخمسة

ايام على الاقل واقبلوا الاحترام

مدير المعارف
نائب متصرف السلط

نسخة: لحضرة مدير مدرسة الطفيلة للعلم

وادارة المعارف العامة باشارة الصك ٢

All correspondence should be addressed to:
The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone: No. 398.

In your reply please quote
No. 4690/46.



GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.

10th August, 1931.

D.I.E., Samaria,
Nablus.

Subject :- Fuad Eff. Mir'i.

Please note that Fuad Eff. Mir'i who attended a course at the Kadoorie Agricultural School at Tulkarm during the last session will be posted to Qalqilia B.S., Tulkarm, as from the 1st September, 1931.

Please inform him accordingly.

Jerome Farrell
DIRECTOR OF EDUCATION.

Copy to:- Chief Secretary,) ref. my 3105/PE of 15/11/30.
Treasurer,) Serial No.287.
D.O., Tulkarm,
School files.

SZ.

No.756/18.

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

June 17th 1931.

SECRET.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Fuad Mir'i.

Fuad Mir'i, the pupil teacher at the Kadoori Agr. School has submitted the application attached, for his transfer to Jenin Boys' School. I am opposed to such a transfer for the following reasons :-

(A) The would-be vacant post at the Jenin Boys' school, will be filled by a teacher who possesses a sufficient knowledge of Arithmetic and has training in Agriculture. Fuad Eff. has only the 2nd qualification.

(B) Since he has been appointed in the Department Fuad Eff. did not serve in town schools which rather requests another type than his.

(C) He is a strong partisan of the 'Abbushi party in Jenin which is opponent to 'Abd el Hadi's one. The Madbata submitted to you by the 'Abbushi party on 8.3.30 for his transfer to Jenin is a sufficient proof of this statement(see para 4 of the former D.I.E's letter No.756/18 of 9.3.30).

2. In this connection I am disappointed to be potentially uncerteaous in accusing my collegues the former D.I.E. and the Supt. of school Gardens of having werked up the plan of selecting Fuad Eff. for the rural class of teachers with a special view to assuring his future transfer to Jenin B.School. The former D.I.E.'s private letter to Fahmi Eff. 'Abbushi to this effect and his letters to you on 9.3.30 and 15.3.30, support this statement.

3/ the question

No.7869/[illegible]

District Education Office,
Samaria District,
Nablus.

March 17th 1941.

SECRET.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Rund Bir'i.

Rund Bir'i, the agricultural teacher at the Kadoorie Agr. School has submitted his application at once, for his transfer to Jenin Boys' School. I am opposed to such a transfer for the following reasons :-

(a) The agricultural post at Jenin Boys' school, will be filled by a teacher who possesses a [illegible] and has a training in agriculture. Rund Bir'i has neither [illegible] qualifications.

(b) Since he has been appointed in the Department [illegible] did not [illegible] [illegible] has [illegible] than [illegible].

(c) He is a strong partisan of the 'Arab gang' party in Jenin which is opposed to 'Abd el Hadi' [illegible]. The [illegible] by the [illegible] D.O. Jenin [illegible] (see para 6 of the former D.E.O's letter No.[illegible] of [illegible]).

2. In this connection I am disappointed to be [illegible] the [illegible] and the Supt. of school [illegible] of having [illegible] for the [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] District Education Officer

3. The question of his help wanted by his old father, has already been solved by the appointment of the father's three sons in the Department. Such a father may be considered one of the happiest fathers in Palestine.

4. With regard to his marriage - which I wish it to be happy - with an educated girl, I assure you that educated women who share the lonlihess of their husbands in dreary villages are not rare in Samaria District.

5. Moreover I fully agree with Fuad Eff. that Samaria District is too small for his talents and beg that you will consider his transfer to Sarafan el 'Amar village school(Ramleh S/District) to replace 'Abd el Hafiz Dawud whose services are more wanted in Qalqilya Boys' school.

D. I. E.,SAMARIA.

مستعجل جداً — عمومي

١٦٩٨

14 JUNE 1931

١٤/٦/٣١ طولكرم المدرسة الزراعية

لسعادة مدير معارف فلسطين الأكرم

بواسطة حضرة ...

الموضوع: التنقل

[illegible]

D.I.E., Samaria.

The application is forwarded to you, please. I believe that the transfer of the applicant to Jenin will help the promotion and developement of the school garden.

14.6.31.

Sgd. Ahmad Qasim

Warden .

Form No. Ed. 4

GOVERNMENT OF PALESTINE — حكومة فلسطين

Department of Education — ادارة المعارف

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سرّي بشأن المعلم

14125—500—S.O.P.

Name of Teacher .... فؤاد مرعي .... اسم المعلم

School .... مدرسة عرابه الابتدائية الأميرية .... اسم المدرسة

Town or Village .... عرابه .... اسم المدينة او القرية

Salary .... مل ٤٢٢ جن ١٢ .... الراتب

Subjects taught .... قرآن وديانة وصحة وعلوم مدنية. اللغة العربية للثاني والثالث .... المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching — طريقة التدريس :

Discipline, response of class, etc. — النظام وضبط الصف الخ

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم :

Date .... ٢٠/١٢/٥ .... التاريخ   Signature of Head of School .... فؤاد مرعي .... توقيع رئيس المدرسة

(P. T. O.) — (انظر الصفحة التالية)

Inspector's opinion and recommendations :

رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم

لم تتحسن لديه [illegible] [illegible] من [illegible] ولديه شعر بانه سرور بعادته

مدرسته لمدرسي الزراعة تتراضى أمس واجبه . لا نعتقد انه باستطاعته

ان يكون مدرسا في مدرسة [illegible] تبعيته في مدرسة بحيث [illegible]

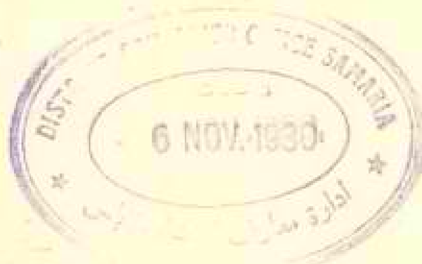
[illegible] أصلح من [illegible] في البيئة .

يرجح في المدرسة الزراعية [illegible] [illegible] [illegible] تربية [illegible] وتطبيقية

حيث يستفاد من تدريبه الزراعي ، [illegible] [illegible] التعليم [illegible] بالزراعة .

Date ٢١/٧/٢٧ التاريخ

Signature of Inspector [illegible] توقيع المفتش



No.4690/46/....

GOVERNMENT OF PALESTINE
DEPARTMENT OF EDUCATION
JERUSALEM.

Extract from Increment Warrant

No. 287 dated 2nd October 1930.

D.I.E., Samaria

The salary of Fuad Eff. Mur'i teacher in Arrabeh Village School, has been inceased from £E. 126 plus ~~without~~ the usual allowances, to £E. 132 plus ~~without~~ allowances, per annum, as from the 16th September 1930.

Signed : J.W. FARRELL

A/ DIRECTOR OF EDUCATION

رقم ٢٥/١



١٥/١١/٣٠ عرابه

حضرة مفتش معارف اللواء المحترم

المبحث — الذهاب لطولكرم

بالنظر لاحتياجي لبعض الأغراض المفروض اصطحابها مع طلاب المدرسة الزراعية وهذه الأغراض لا يمكن تناولها من جنين فقط الا من نابلس وبالنظر لارسال عائلتي لجنين مع اغراض بيتي من عرابه الى جنين وقطع كل علاقة لي في عرابه وجنين فانا بحاجة ماسة لعمل كل هذا في يوم السبت الموافق ٢٩/١١/٣٠ . بحيث انتظر فيه عائلتي ومتاعي واجري فيه دور التسليم فهل من مانع اذا انا اجريت دور التسليم يوم الجمعة الموافقة ٢٨/١١/٣٠ وانشغلت بارسال عائلتي ومتاعي لجنين ؟ الرجاء اجابتي فيما اذا كان ذلك ممكناً او غير ذلك وبالختام تفضلوا بقبول فائق احتراماتي

فؤاد مرعي
مدير مدرسة عرابه

[illegible]

[signature]

١٩/١١/٣٠

Form No. Ed. 4

GOVERNMENT OF PALESTINE
Department of Education

حكومة فلسطين
ادارة المعارف

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سرّي بشأن المعلم

14125—5000—S.O.P.

Name of Teacher ... فؤاد مرعي ... اسم المعلم

School ... مدرسة عراب الابتدائية الأميرية ... اسم المدرسة

Town or Village ... قرية عراب ... اسم المدينة او القرية

Salary ... ٩١٩ ... الراتب

Subjects taught ... القرآن والدين والصحة لعموم المدرسة اللغة العربية للصف الثالث والثاني ... المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching — طريقة التدريس :

جيدة

Discipline, response of class, etc. — النظام وضبط الصف الخ

جيدة

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم :

[illegible]

٢٠/٧/٣٦

Date ... ٢٠/٥/٣٨ ... التاريخ   Signature of Head of School ... فؤاد مرعي ... توقيع رئيس المدرسة

(P. T. O.) (انظر الصفحة التالية)

Inspector's opinion and recommendations:

رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم

Date .... التاريخ

Signature of Inspector .... توقيع المفتش

٨١

رقم ١١٧٩

ادارة معارف [illegible]

٧٥٦/١٨

جناب مدير المعارف العام المحترم

نابلس ١٥/١٢/٤٠

البحث : السيد فؤاد [illegible]

عطفاً على أمركم المؤرخ في ١٤/١٢/٤٠ ذي الرقم ٤٦٩٠/١٤٦

أرجو أن تتكرموا ببحث ما يأتي :

[illegible] هذا المعلم [illegible] ومن [illegible] بنابلس

١ - [illegible] لسعادتكم ان هذا المعلم [illegible] انه يستفاد منه في المدرسة اكثر من وجوده في نقله.

٢ - انه [illegible] من وجوده في [illegible] ومن وقت [illegible] نقل الى المدرسة وكفاءته [illegible] :

٣ - [illegible] نقله الى مدرسة [illegible] اعتباراً من [illegible] حاجة مدرسة [illegible] لذلك [illegible] ذكرته لسعادتكم في كتابي المؤرخ في ٩/١٢/٤٠ .

٤ - أرجو أن [illegible] سعادتكم بأنه [illegible] ان [illegible] للمصلحة :

٥ - أرجو أن [illegible] وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

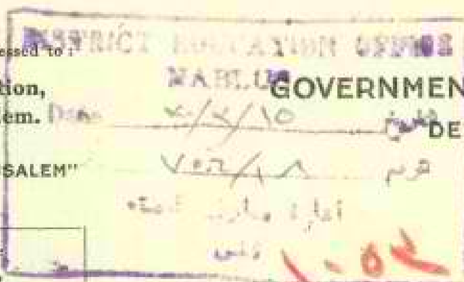
[illegible]

مفتش معارف لواء [illegible]

All correspondence should be addressed to:
The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone: No. 398.

In your reply please quote
No. ٤٦٩٠/٤٦ رقم



GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.

حكومة فلسطين
ادارة المعارف
القدس في ١٤/٣/١٩٣٠

حضرة مفتش معارف السامرة المحترم
نابلس

المبحث : السيد فؤاد مرعي
متعلق بكتابكم رقم ١٨/٧٥٦ في ٩/٣/٣٠

لا يمكني الموافقة على نقل هذا المعلم الى مدرسة جنين واستغرب انكم توصون بهذا النقل مع ان تقاريركم عنه غير مرضية • فلا يجوز مكافأة معلم اذا لم يكن مخلصا في عمله •

عن مدير المعارف
جرائس شول

٢٣

رقم
٧٥٦/١٨

ادارة معارف الحلة

تاريخ ١٩/١٢/٠ ،   جناب مدير المعارف العام الأكرم

الموضوع: السيد فؤاد مرشد مدير مدرسة عزية

عزية - حلة -

٧٩

١ - بمناسبة نقل السيد عبد اللطيف [illegible] معلم مدرسة [illegible] الى المدرسة [illegible] الى المعلم [illegible] السيد [illegible] الصحية [illegible] الحاجة [illegible] المعلم [illegible] السيد عبد اللطيف [illegible] الفراغ محل السيد عبد اللطيف [illegible] ولبعد المعلم [illegible] بعدم [illegible] .

٢ - المدرسة [illegible] دروس اللغة الانكليزية والتاريخ والجغرافيا [illegible] دروس اللغة العربية [illegible] الشيخ [illegible] دروس الديانة [illegible] والثالثة [illegible] السيد فؤاد مرشد

٣ - السيد فؤاد مرشد [illegible] في مدرسة [illegible] مدرسة [illegible] الطلبة [illegible] شهد [illegible] : شهد مرشد [illegible] فؤاد مرشد [illegible] في ادارة المعارف [illegible] في ٨/١٢/٠ ،

٤ - [illegible] نقل السيد فؤاد [illegible]

٥ - [illegible] في ادارة مدرسة [illegible] في مدرسة [illegible] [illegible]

مفتش معارف الحلة
[illegible]

رقم
٧٥٦/١٨

١٠-٧٦١

ادارة معارف [illegible]

بتاريخ ١٩/١٢/٢٠ جناب مدير المعارف العام المحترم

المبحث: الشيخ فؤاد [illegible] مدير مدرسة [illegible]

٧٨

تحية - وبعد -

١ - [illegible] الشيخ عبد اللطيف [illegible] مدرسة [illegible]
[illegible]
[illegible] الشيخ عبد اللطيف [illegible]
[illegible] عبد اللطيف
[illegible]

٢ - [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

٣ - الشيخ فؤاد [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ١٨/١٢/٢٠ [illegible]

٤ - [illegible]
[illegible]

٥ - [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

مفتش معارف [illegible]
[illegible]

صورة

سعادة مدير المعارف العام بواسطة حضرة ٢٠/١٢/٢٦

حضرة مفتش معارف لواء [illegible]

بما انه قد انتدب الاستاذ عبد اللطيف افندي [illegible] مدرسة [illegible]
وبما انه الاستاذ فؤاد افندي [illegible] مدرسة [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] وبما انه [illegible]
بخدمة المعارف [illegible] ومحتاجا للمعونة [illegible]
المعارف [illegible] في منطقة لواء [illegible]
[illegible]

[illegible] — [illegible] — [illegible] — [illegible] — [illegible]

[illegible]

٢٠/١٢/١٩

Form No. Ed. 4

GOVERNMENT OF PALESTINE
Department of Education

حكومة فلسطين
ادارة المعارف

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سري بشأن المعلم

V ٦

14125—5000—S.O.P.

Name of Teacher .... فؤاد مرعي المعلم بالوكالة .... اسم المعلم

School .... مدرسة عرابه الابتدائية الاميرية للبنين .... اسم المدرسة

Town or Village .... عرابه – جنين – .... اسم ~~المدينة~~ او القرية

Salary .... ٩٩٩ ١٢٦ .... الراتب

Subjects taught .... القرآن والديانة والصحة لعموم المدرسة واللغة العربية للصفين الثاني والثالث .... المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching — جيدة — طريقة التدريس :

Discipline, response of class, etc. — جيد — النظام وضبط الصف الخ

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم :

Date .... ١٩٤٠/١/١ .... التاريخ   Signature of Head of School .... فؤاد مرعي .... توقيع رئيس المدرسة

(P. T. O.)   (انظر الصفحة التالية)

Inspector's opinion and recommendations: | رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم

شاب نشيط غير أنه لا يعمل بكل الاخلاص . نزق الطبع بحيث أنه
لا يحب أن يكون في قرية لا رئيساً ولا مرؤوساً . معلم جيد في مدرسة
مدنية لتعليم خاصة مدرسة الثقافة والآداب . إذ انه [illegible]
له شخصية بارزة يستفاد منها في المدينة وليس في القرى .

Date ٢١/٤/٤٠ التاريخ

Signature of Inspector .... توقيع المفتش

No.756/18.

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

4th January 1930.

مدير المعارف

Director of Education,
Jerusalem.

فؤاد مرعي

Subject :- Fuad Mir'i - 'Arrabeh V.S., Jenin.

تغيب هذا المعلم عن العمل
في ٢٥/١٢/٢٩
لطلبه من المحكمة الكبرى
لشاهد في القضية

Above named teacher was absent from school on 25.12.29 on a/c of being summoned by the District Court as a witness.

For your informationplease.

D.I.E., Samaria.

٢٠/١/١٠ ع.أ.ب ٩٨/٢م.ع

DISTRICT EDUCATION OFFICE
NABLUS
٣/١/٣٠
٩٥٦/١٨
ادارة معارف لواء
نابلس
١٢

حضرة مفتش معارف اللواء المحترم

المبحث - غيابي يوم ٢٥/١٢/٢٩

غبت يوم الاربعاء الموافق ٢٥/١٢/٢٩ لطلبي من المحكمة المركزية حاضراً للحق العام في قضية امين بن صالح السعيد فحكم عليه بسجن اسبوع وغرامة نقدية قدرها مائة وخمسة وثلاثون فلساً مع الرسوم.
وللمعلومية اقدمه مع الاحترام

فؤاد ...
مدير مدرسة ...

يحفظ بالدوسيه
...
١٢/١

DISTRICT HEALTH OFFICE NABLUS

Coryza

17/10

L.P.U.M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. [illegible]

The following persons are sent you for (A) ....

Place [illegible] .... Signature.

Date [illegible] .... Department.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Coryza	Treat'd 24 hrs Exc Duty

Place Jenin ....

Date 23/10/29 ....

K. [illegible] .... Signature of M. O.

S/99-400Bk-S.O.P.

ادارة مصايف السامرة
نابلس

رقم ٢١٤٦

٥٥٢/١٨

٢٩/٨/٢٠

حضرة الفاضل فوزي المحترم
عرابة

قد صار ايداع المال المطلوب منه ١٢ جنيهاً و ١٢٦ مليماً
اعتباراً من تاريخ ٢٦/٨/٢٩ راجيا لكم دوام التقدم
والنجاح واقبلوا الاحترام .

مفتش مصايف السامرة

[illegible]

[illegible]

4690/46

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.

Extract from Increment Warrant 7.10.29

No. 273 dated 25-9-29

٢٥/١٠/٢٨
٧٥٢/١٨
٧٢٤٨

D. I. E., Samaria Nablus

The salary of Fuad Mur'i

teacher in the ~~Qaqun~~ قاقون school, has been increased

from £E. 120 plus ~~without~~ the usual allowances, to £E. 126 plus ~~without~~ allowances, per annum, as from 16-9-29.

Signed : H.E.Bowman

DIRECTOR OF EDUCATION.

السيد فؤاد مرعي معلم

مدرسة عاليه

عاليه - جبيل -

[illegible]

[illegible]

جيدة

جيد

المفتش

سيبقى في مدرسة الدانه لانه قام مع

الادارة بدون ان تنقله

الى مدرسة جبيل ، ادعوه للادارة

لتسوية

المفتش [illegible]

٢٩/٨/٢٨

الرقم: ١٥/٦٦

ادارة معارف السامرة
نابلس ١٤/٨/٩٢٩

حضرة مدير مدرسة عرابة المحترم

المبحث: المدرسة
بالاشارة لكتابكم تاريخ ١٠/٨/٩٢٩ بدون رقم

كان يجب عليكم ان تباشروا العمل والتدريس صباح يوم السبت الواقع في ١٠/٨/٩٢٩ حسب تعليمات هذه الدائرة اما في البناء القديم او في المسجد. اما حضوركم في ديوان صاحب البناء الجديد تنتظرون لاخبركم باخلاء الطلاب الذي يريد السكنى فيه فهذا مخالف لقواعد وتعليمات ادارة المعارف العامة ولكنت لم انتظر صدور هذا العمل منكم بل كنت ارجو ان تباشروا التدريس حالاً في البناء القديم واذا كان هذا لا يكفي ففي المسجد حتى استخدام البناء الجديد. ثم انه يلزم ان تقدموا تاريخ مباشرتكم في التدريس بصورة رسمية وارجو ان تلاحظوا عند ترتيب وتنظيم جداول الدروس للفصل الاول ما جاء في كتاب هذه الدائرة رقم ٢٢/٣٣ تاريخ ٤/١/٩٢٩ اي يجب تنظيم جداول الدروس للفصل الاول اعتباراً من ١٠/٨/٩٢٩

وفي الختام اقبلوا فائق الاحترام

[signature]
مدير المعارف
نائب مفتش المعارف

نسخة الى ملف ١٨/٧٥٦

رقم ٤٠٣ ١/٦٢ عدد: ٢٩/٢/١٤

حضرة مفتش معارف اللواء المحترم

المبحث — شخصي

١ـ جواب كتابكم المؤرخ ١٩/٢/٢٩ رقم م ت ٧٥٦/١٨
نعم زرتكم في البيت وزال ما علق بفكري من الظنون ولكن تهديدكم لهذا العبد الذي حملني على الجواب فاقول
لست من الأوغاد الذين لا يعرفون أنفسهم لأتجاسر على مس شعور رئيسي بأية عبارة كانت فان عباراتي كلها عبارات استعطاف ورجاء لا تدل على اني من الناقمين على الأوامر وعلى من يسيئون الظن بي

٢ـ استغرب بالذي حمل حضرتكم على عدم النظر لما جاء بكتابي بعين الرضى فما انا الا مدافع عن حقوقي ولا اقصد الا ازالة كل سوء تفاهم واظن ان عملي هذا المبني على الطاعة التامة هو دليل الاخلاص وأكبر دليل على اني لست من الناقمين على الأوامر ولا ممن يسيئون الظن بي

٣ـ لا غرو ان من الحسن والحكمة ان أقدم لكم بالطلب في الغاء ما جاء في كتابي، فاقول انني من الذين يعبدون القول القائل (الرجوع عن الخطأ فضيلة) ولكن وجداني لا يسمح بتكذيب نفسي لأني خلقت من صدق وسأموت فيه

٤ـ اذا كان كل هذا الحلم الواسع ووجدانكم الطاهر فان كنت قد اخطأت فارفعوا كتابي للدوائر العامة لأني زجرت نفسي بعد لقاء تسرعي وحمقي حتى تتأدب نفسي وعسى ان تزول تسرعي وحماقتي. وبالختام تفضلوا بقبول فائق احترامي

رئيس مدرسة عرابة
فؤاد ...

٦٨

٢٠/٢/٢٩

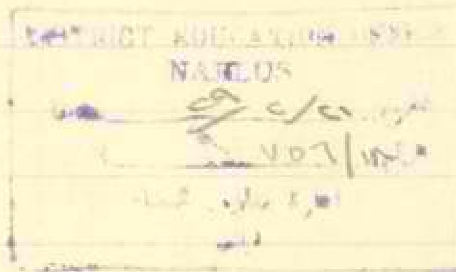
رقم ٤٤/١ م ع

حضرة مفتش معارف اللواء المحترم

المبحث — غيابي في ٢٠/٢/٢٩

ذهبت الى جنين بتاريخ ٢٠/٢/٢٩ بطلب من محكمة صلح جنين كشاهد دفاع
عن قضية نمرة ٧٦/٢٩ وبعد الذهاب صار تأجيلها لأجل غير مسمى.
وبالختام تفضلوا بقبول فائق احتراماتي

فؤاد ...
رئيس مدرسة ع ا ج



Form No. Ed/4

GOVERNMENT OF PALESTINE
Department of Education

حكومة فلسطين
ادارة المعارف العمومية

٦٦

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سري بشأن المعلم

Name of Teacher	السيد فؤاد دريس مدير المدرسة	اسم المعلم
School	مدرسة قرية عرابه	اسم المدرسة
Town or Village	عرابه - جنين -	اسم المدينة او القرية
Salary	١٠ ج	الراتب
Subjects taught	الحساب، الصحة، التهذيب، اللغة العربية،	المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching — طريقة التدريس : حسنة

Discipline, response of class, etc. — النظام وضبط الصف الخ : حسن

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم :

Signature of Head of School — توقيع رئيس المدرسة

Inspector's opinion and recommendations: — رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم:

مدير المدرسة ادارة لا بأس بها اداته
غير مخلص وقد زودته بمعلومات المفيدة
راجيا [illegible] [illegible]

Date ١٥/٤/٤١ التاريخ

Signature of Inspector [illegible] توقيع المفتش

6107-3000-S.O.P.

٦٥

سري

إدارة معارف نابلس   ع. ٥٠   رقم

٧٥٦/١٨/٢٣م

نابلس ١٩/٢/٢٩١   حضرة السيد فؤاد درعلي مدير مدرسة

قرية عرابه المحترم

البحث: شخصي

جواب كتابكم المؤرخ في ١٢/٢/٢٩١ رقم ١/٥٩ وما تحتوي كتابه
كتابكم الى مدير المعارف في مكتب التفتيش المؤرخ في ١٨/٢/٢٩١ وقد اجبتم بالجواب المناسب وابلغت لكم
ما كتبه لكم شخصيا مدير الاستراحة

ما حصل في الدائرة من الحرص على مصلحة المعارف في الداخل التي اشار اليها كتابكم في المعاملات
ثم عند نزولي الى الدائرة بنفسه قرأت كتابكم المحترم في كتابكم بالعبارات
التي ترجوا ان تكتب منه من قدرتكم الرتيب ولكما لم يوجد في كتابكم
ما هو خارج شعوركم الحسن تجاه الدائرة فهي ستبقى تحرص كل الحرص على شعور
موظفيها وتلاميذها لتبقى علاقتكم بها حسنة
وتقدرنا الله لكم مشاعركم تجاه هذه الدائرة وتشكرونا لطيفكم ولذلك
لم تنظر الى ما جاء في كتابكم ليست بالرضى
أي من الحسن ونحن نتوجه الى المحكمة التي تتقدمون بها تلطيفه في الناحية ما جاء
في كتابكم اعلاه واذا اذن ساعطاكم ان اتخذ الجانب الاداري

والسلام

مفتش معارف نابلس

نسخة الى الملف الخصوصي رقم ٧٥٦/١٨

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

٦٩

ص.

ادارة معارف سامراء

رقم

٧٥٦/١٨/٢٢٣

جناب مدير المعارف العام الأكرم

تاريخ ٢٩/٢/٩

المبحث : السيد فؤاد مرعي . رئيس مدرسة
قرية عرابة - جنبه -

ملحقاً بكتابنا المؤرخ في ٢٩/١/٢٦ رقم ٧٥٦/١٨/٢٢٣ أعرض [illegible] حيث
ذكرته الى [illegible] في ٢٩/١/٢٥
كان رئيس مدرسة [illegible] مدة [illegible] ولدى زيارته
احضر زوجته ووالدته [illegible] السيد فؤاد مرعي خارجاً [illegible]
لعدم الدائرة في اليوم المذكور [illegible] السيد [illegible] في جنبه .
حسنة وقد كان [illegible] موجوداً في دار [illegible]
[illegible] ان السيد فؤاد لم يشهد على ذلك عنده في ٢٩/١/٢٥

[illegible] يبقى [illegible] في ٢٩/١/٢٥ وقد علاوة
وقد [illegible] انه لم [illegible] ايام [illegible] بتاريخ ٢٩/١/٢
الصحية [illegible] استراحة مرضية ثلاثة ايام المقدم خطه ،
[illegible] رقم ٧٠ ، [illegible] صباح ٢٩/١/٢٦ ، بصورة [illegible]
بعد [illegible] فقط [illegible] عليه
للمعلومات . وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

مفتش معارف سامراء
[illegible]

رقم ٥٥/١ — ٢٩/١/٢٩

حضرة مفتش معارف الشمال المحترم

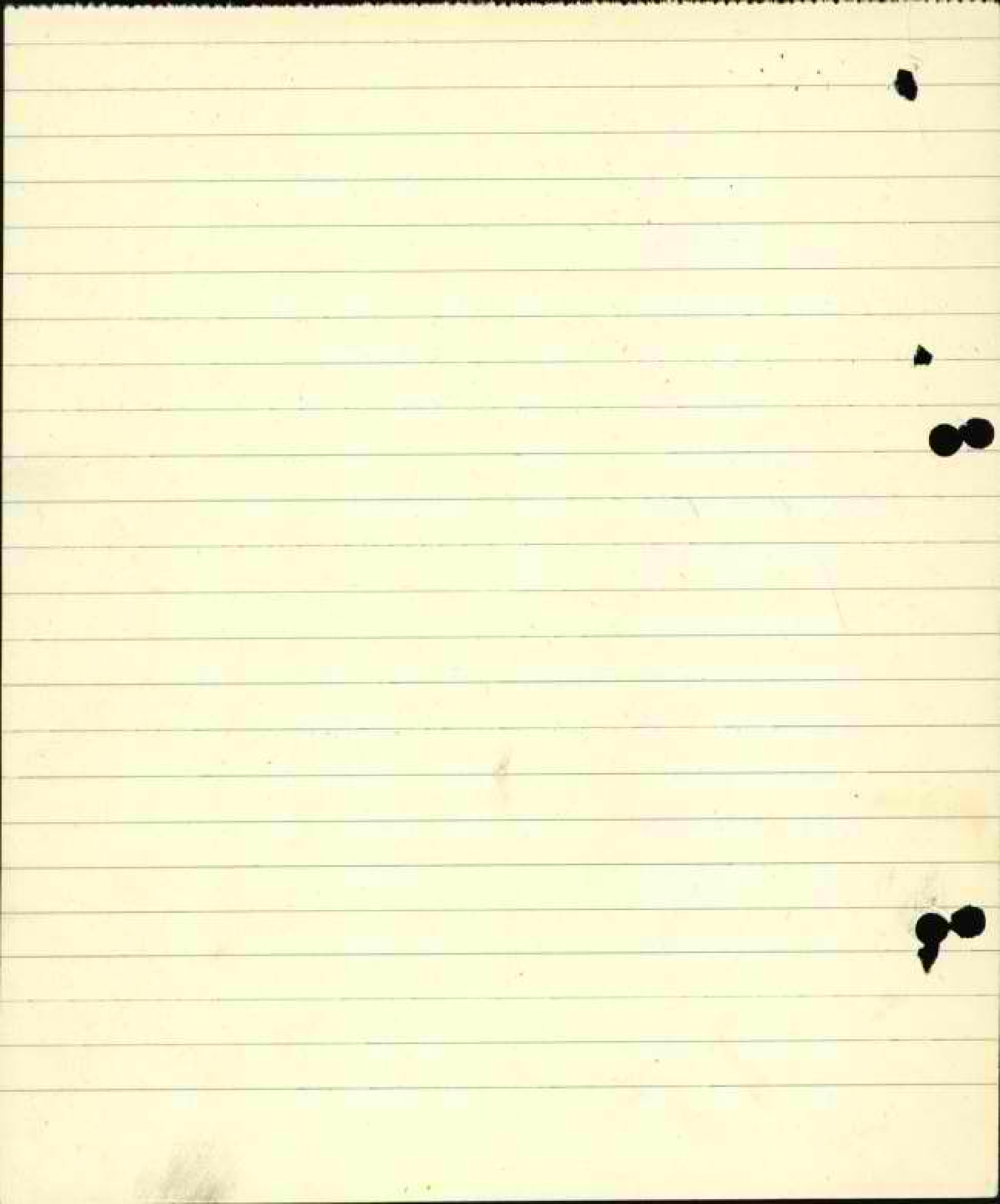
الموضوع ـ الابلال من المرض

ـ عدت للمدرسة بعد الابلال من مرضي وباشرت بالعمل من صباح ٢٩/١/٢٩ ولكي تكونوا على علم من هذا قدمت هذا الاشعار وبالختام تفضلوا بقبول الاحترام

مدير مدرسة ...
فؤاد [illegible]

يحفظ ٢٩/١/٢٩

٨/٢/٢٩
٥٥٦/٨٨



رقم/١٥٨/١ عا   ٧/٢/٢٩

حضرة مفتش معارف السلط المحترم

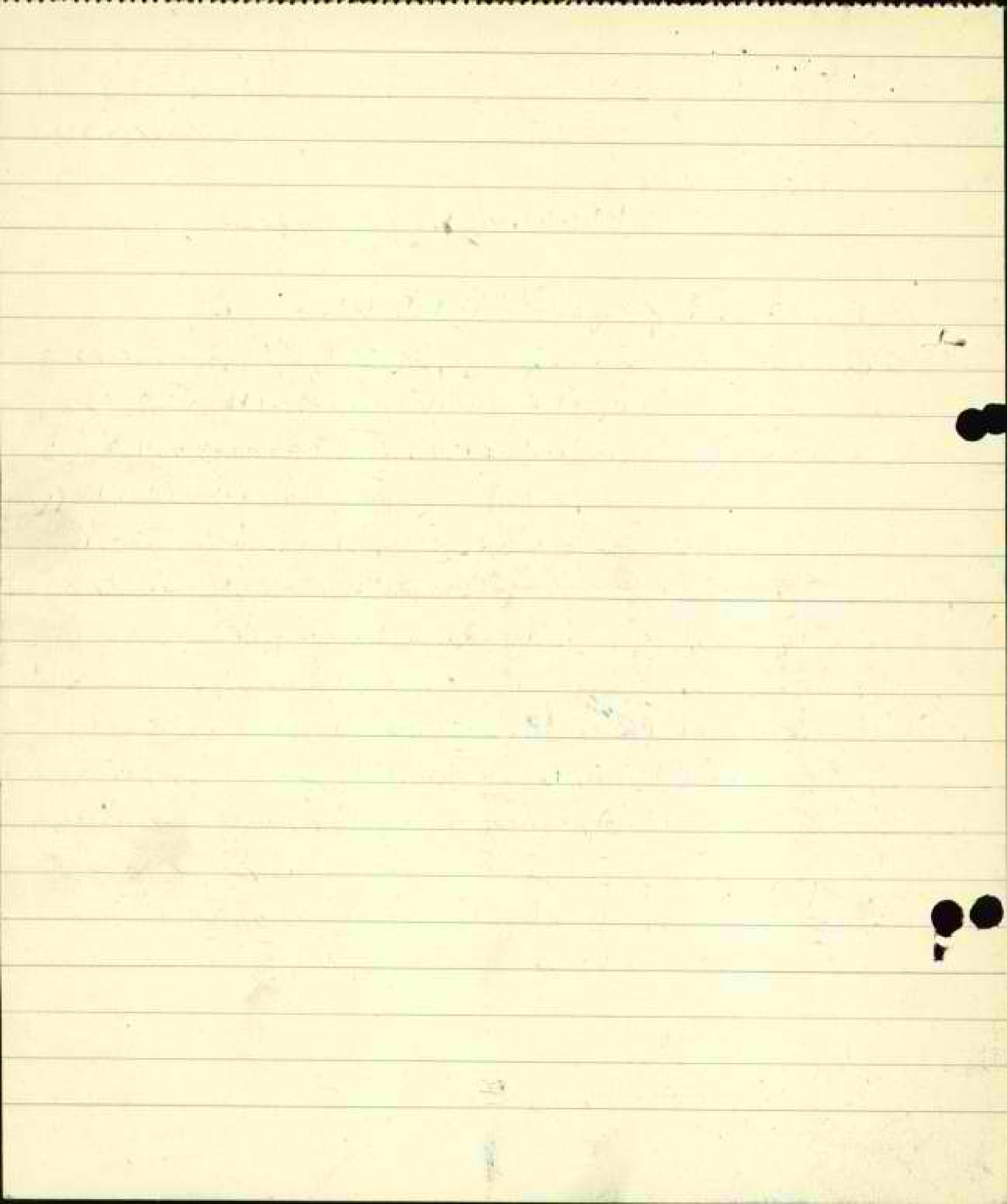
المحترم — جواباً لكتابكم الشخصي رقم ١٨/٧٥٦ م ن
نفهم من قولكم "لو استرحتم في البيت مدة الاشهر الاولى وحافظتم
على صحتكم لما اضطررتم لتناول مدة اخرى" احد الامرين
(١) اما ان يكون وصل اليكم ذلك عن احد الطرق الغير رسمية (الوشاية)
(٢) او ان يكون ظناً منكم
فان كان الاول فاني احتج على ذلك الواشي الذي استند بوشايته على
ذهابي صباح كل يوم لعيادة الطبيب خوف سريان المرض واشتداده كما
واني ارجو من حضرة المفتش ان يدقق في الامر قبل ان يمس شعور المعلم
الحساس بعباراته الجارحة.
وان كان الثاني فارجو ان يحسن ظن حضرة المفتش بمن يشتغلون
تحت امرته ليسيروا باخلاص وامانة زائدتين
والان ارجو ان يكون ملفي الطبي حكم في هذا الامر لتتضح الحقيقة
وينصع جبيني فاما ان اكون كثير التمارض كما يزعم واما ان
يثبت لديكم ويقتنع حضرتكم باخلاصي وسيري ويحسن ظنكم
وبالختام اقدم الاحترام

فؤاد ...
رئيس مدرسة عا...

٨/٢/٢٩

١٨/٧٥٦

تر...



ادارة معارف نابلس

رقم

٧٥٦/١٨/٨٢

جناب مدير المعارف العام الاكرم

نابلس ٢٦/١/٩٤٦

المبحث: السيد فؤاد ...

رئيس مدرسة قرية عرابه - جنين -

قد منح هذا المعلم سماحة رخصة مدة ثلاثة ايام اعتباراً من تاريخ ٢٢/١/٩٤٦

وقد عاد الى العمل في ٢٥/١/٩٤٦ . طبق المادة ٥ ح رقم ٧٠ .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

مفتش معارف نابلس

ادارة معارف [illegible] ٥٠ رقم

التاريخ ١٨/١/٩٢ حضرة السيد مدير مدرسة [illegible] المحترم م ٣/١٠٨/٧٥٦

الموضوع : تمديد

تمنحون مدة استراحة ثلاثة ايام اعتبارا من ٢٢/١/٩٢ ثم تمنحون
ثلاثة ايام اخرى بتاريخ ٢٦/١/٩٢ حتى مساء ٢٨/١/٩٢ . فعليه
يلزم التحاق صباح ٢٩/١/٩٢ م . اجراء ما يلزم .
وبهذه المناسبة اقول بان [illegible] في مدة الاستراحة الاولى [illegible]
[illegible] لا [illegible] مدة اخرى .
ارجو [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] المصلحة [illegible]
مدة الاستراحة . والسلام

[illegible]

Form No. Ed/4

GOVERNMENT OF PALESTINE
Department of Education

حكومة فلسطين
ادارة المعارف العمومية

Confidential Report on Teaching Staff.

٥٩

تقرير سري بشأن المعلم

Name of Teacher .... فؤاد مرح .... اسم المعلم

School .... مدرسة عرابه الابتدائية الأميرية .... اسم المدرسة

Town or Village .... قرية عرابه .... اسم المدينة او القرية

Salary .... ١١ ج ٢٠٧ م .... الراتب

Subjects taught .... القرآن والدين والعلوم المدنية والصحة للصفوف الأول واللغة العربية والانجليزية للثالث والرابع والجغرافيا والتاريخ للتجهيزي .... المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching — طريقة التدريس :

Discipline, response of class, etc. — النظام وضبط الصف الخ

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم :

Signature of Head of School .... فؤاد مرح .... توقيع رئيس المدرسة

In[illegible]pector's opinion and recommendations: — رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم:

Date .... التاريخ

Signature of Inspector .... توقيع المفتش

6107-3000-S.O.P.

4690/

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.

Extract from Increment Warrant 29 SEP. 1928

No. 249 dated 8-9-28

756/18
7.10-28

D. I. E., Samaria

The salary of Fuad Mer'i teacher in the 'Arrabeh Village school, has been increased from £E. 114 plus ~~without~~ the usual allowances to £E. 120 plus ~~without~~ allowances, per annum, as from 16-9-28

Signed : W.J.Farrell

A/ DIRECTOR OF EDUCATION.

9

٥٧

جدة ١٥ / ٨ / ٢٨

سيدي اخو شريف افندي المحترم

سلاما واحتراما وبعد

فرحت على ان الاستاذ جلال افندي الذي تعين حديثاً الى مدرسة جدة لا يزال واقفاً
على انه مقيم [illegible] الحلبية [illegible] الاستشارة ولكن [illegible] يجب الان [illegible]
في جدة خالف [illegible] واكرر الرجاء بتعيين اخو [illegible] لو [illegible] مدرسة ولا حاجة
مدرسة ثانية [illegible] بذلك ملياً ووعدني ووعد [illegible] عليه
انا اعتقد انك لا تنجيب لصديقك حاجة [illegible] وخصوصاً هذه المسألة هي بيدك
وانت قادر عليها فأرجوك ثم أرجوك تنفيذ ذلك والا فعتابي لك شديد..
بالطبع هذه الرجاء هو باب الصداقة ودليل اخلاصك لك
وختاما اقدم احتراماتي واشواقي

المخلص
[signature]

فرحي عوشي

حضرة مفتش معارف اللواء السيد المحترم

المعروض انه قد اجتمعنا في عطلة عيد الاضحى [illegible] وجرى بيننا [illegible] ودار البحث فيما بيننا حول

التشكيلات الجديدة وخطط المعارف فيها [illegible] واخيراً قررنا فيما بيننا ان نتقدم بموضوع رسالة [illegible] قدر وكرامة

حضرة مفتش معارف اللواء [illegible] التعليم في المدارس الابتدائية [illegible] من لدن ادارة المعارف على حد

الشروط العلمية وغيرها الاخرى ذكرناها عند الحاجة [illegible] من الامور [illegible]

في انه يتعطف [illegible] شأن التعليم [illegible] للادارة بأن ما تستحق

[illegible] واعمالنا وعند الاقتضاء نتشرح ما رأيناه بالدليل والبرهان . فرجاؤنا من حضرة [illegible] ادارة المعارف [illegible]

اننا لم نقصد منه شيئاً [illegible] حضرة معارف اللواء [illegible] وبالختام تفضلوا بقبول الاحترام

٨/٧/[illegible]

معلم مدرسة [illegible]

سليم [illegible]

معلم مدرسة [illegible]

محمد سعيد [illegible]

756/18

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

3rd September, 1928.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Railway Warrant No. 28508 -
Fuad Miri - Arrabeh V.S. Jenin S/D.

Above numbered warrant has not been used and is returned herewith for cancellation, pleas e.

chaith

D.I.E. Samaria.

G

O

حضرة مديري الفاضل شريف [illegible]

احترام: اعرض الموجب لتحريري هذا هو قد حدث أمر يهمني جداً وذلك
منذ سليم افندي ومحمد سعيد افندي كان سمعهم تذكره لحضرتكم اعتراف بأن
فؤاد افندي هو الذي سبب كلمة انتقاد عليكم والحقيقة انه ذلك قد حدث [illegible]
بحسب ما سمعت من الاساتذة سليم افندي وسعيد افندي لكن ظهور ذلك لاجل العمل
اي دخولي في الموقع الرسمي جديد وجب [illegible] به المذكورين لا [illegible] اليوم
وهذا الامر حسب معرفتي لشخصكم و[illegible] لا تقبلوا ان تكونوا
سبب فتنة تمنعه الاستفادة عن في ثبات غير التذكرة التي
بيدكم قطعاً لارتباطي بالاساتذة الموجودين وحدهم يكون عدل
لي بزواجي الاخير والآخر صديقه مخلص لي ولهذا نظراً للحقوق التي
بيننا التاريخية اي حقوق المدرسة والصداقة جئت بهذا التحرير
واملي وطيد بأن لا تدفعوا تلك التذكرة الموقع الرسمي وان تجعلوا
كل الحكمة والادارة في ثبات ثانوية بخلاف هذه المعاملة هذا
اذا لم تعفوا عن هذا الامر وتعفوا ان العفو من شيم الكرام
وفعلها [illegible] في مستقبل العرش حضرتكم لا يقبل محو [illegible]
آخر لأمر مضى [illegible] العمل وعند [illegible] هذا التجاهل
بأن يكون الجواب ايجابياً هذا وبالختام اقبلوا فائق تحياتي سيدي

[illegible]

٩ / ٧ / ١٠

Form No. Ed/4

GOVERNMENT OF PALESTINE

Department of Education

حكومة فلسطين

ادارة المعارف العمومية

Confidential Report on Teaching Staff.

٥٢

تقرير سري بشأن المعلم

Name of Teacher .... فؤاد مرعي .... اسم المعلم

School .... مدرسة عرابة الابتدائية الأميرية للبنين .... اسم المدرسة

Town or Village .... قرية عرابة .... المدينة او القرية

Salary .... ١٠٨٩ .... الراتب

Subjects taught .... اللغة العربية والتاريخ والجغرافية والانجليزية للصفوف [illegible] والكشافة .... المواضيع التي يدرسها

Method of teaching .... حسن .... طريقة التدريس :

Discipline, response of class, etc. .... حسن .... النظام وضبط الصف الخ

Opinion of Head of School on Teacher. .... رأي رئيس المدرسة في المعلم :

Signature of Head of School .... فؤاد مرعي .... توقيع رئيس المدرسة

Inspector's opinion and recommendations: .... رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم : سير حسنا . [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Date .... ٢٨/٧/١٨ .... التاريخ

Signature of Inspector. .... [illegible signature] .... توقيع المفتش

5150-5000-16/5/25 G.C.P.

All correspondence should be addressed to :
The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams : "EDUCATION, JERUSALEM".
Telephone : No. 294.

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.

REGISTERED

In reply please quote
No. 4690/46

14th July, 1928.

D.I.E., Samaria,
Nablus.

DISTRICT EDUCATION OFFICE
260
16.7.28

Subject :- Railway Warrants Nos.38503/4
Fuad Eff. Mir'i.

Reference :- Your 260/NE of 12-7-28.

I transmit herewith the warrants abovementioned endorsed for exchange at the nearest station which issues tickets to 'Amman.

Jibrail Katul

DIRECTOR OF EDUCATION

Copy to: Fuad Eff. Mir'i,
Thro' D.I.E., Samaria.

WS

Education Office,
Samaria District.
Nablus.

260/NE

12th July, 1928.

Director of Education,
Jerusalem.

Subject :- Railway Warrants No.38508 - 4
Fuad Miri, teacher Arrabeh V.S.

I understand that the station Mater, Jenin does not issue tickets direct to Amman and that the nearest station to Jenin that issues such tickets is Affuleh.

2. Above numbered warrants in respect of Fuad Miri are therefore returned herewith for favour amending the warrant for the going ~~from~~ to read from Affuleh to Amman, please.

G
/

chaull

D.I.E. Samaria.

Form Ed/28

Ref. No. 260/MC رقم الملف

Government of Palestine حكومة فلسطين

DEPARTMENT OF EDUCATION, ادارة المعارف العمومية

Application for free Railway Warrant. طلب للحصول على استمارة سفر مجانا بالقطار

(To be submitted in duplicate.) (تقدم نسختان من هذا الطلب)

Name of Officer Fuad Musi اسم الموظف

Appointment T. Arrabeh V. S. وظيفته Class or Grade V درجته

From (station) Jenin من محطة To (station) Amman الى محطة

Date of Travel 15 7 28 تاريخ السفر

If return warrant required, date of return 20. 7 28 تاريخ الرجوع اذا كانت استمارة الرجوع لازمة

From (station) Amman من محطة To (station) Jenin الى محطة

Number of persons travelling 1 عدد الاشخاص المسافرين

Relationship — علاقتهم بالطالب Ages of children — اعمار الاولاد

Reason for travelling leave — سبب السفر

Date of last leave warrant تاريخ آخر استمارة سفر من اجل الاجازة

Is baggage requisition required هل تلزم استمارة لنقل الامتعة

For passenger or goods train بقطار الركاب ام بقطار الشحن

Signature [signature] الامضاء

Office D. E. Samaria الوظيفة

FOR USE OF ISSUING OFFICERS ONLY. يتمم هذا القسم من يعطي الاستمارة

Is applicant eligible for free warrant Yes هل يحق للطالب الحصول على استمارة مجانا

Nos. of warrants (a) 38503 - 4 ارقام الاستمارات (ا)

Number of tickets authorized (b) 1 عدد التذاكر المصرح بها(ب) Class of travel درجة السفر

Nos. of baggage requisitions ارقام استمارات نقل الامتعة

Weight الوزن (by Goods Train بقطار الشحن

(by Passenger Train بقطار الركاب

Signature الامضاء

Office الوظيفة

(a) Separate warrants are required for travelling on the Trans-Jordan sections of the railways.

(b) Whether whole or half tickets should be stated. (Children under four years free; from four to ten, half ticket; over ten, whole ticket).

(ا) يحتاج الى استمارات على حدة السفر في قطارات شرقي الاردن.

(ب) يجب ان يذكر هل التذاكر من النوع الذي بنصف رسم او برسم كامل (الاولاد الذين سنهم دون الرابعة يسافرون بدون تذكرة والذين سنهم من الرابعة الى العاشرة بتذكرة ذات نصف رسم ومن فوق العاشرة بتذكرة ذات رسم كامل)

12081-2000—B.M.P.

عراب

٢٨/٧/١٢

رقم ٢/٢٧ م ٢٠٢

حضرة مفتش معارف لواء السامرة المحترم

المبحث — الاستمارة السنوية

بما انني اود زيارة بلاد الشرق العربي ارجو منحي استمارتي السنوية من جنين الى عمان بحيث تبدأ في ١٥ تموز ٩٢٨ وتنتهي في ٢٠ تموز ٢٨ ومن عمان الى جنين وبالختام تفضلوا بقبول فائق الاحترام

فؤاد مرعي
رئيس مدرسة عرابة

No.

L. F. O.M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. ....

The following persons are sent you for (A) ....

Place .... [illegible] .... [illegible] .... Signature.

Date .... [illegible] .... [illegible] .... Department.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Bronchitis sub acute [illegible]	24 hours rest [illegible]

Place ....

Date 17/2/27 ....

[illegible signature] Signature of M. O.

500-400Bks.S.O.P.

L. F. O.M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. جرّاح طب ... [illegible]

The following persons are sent you for (A)

Place [illegible] .... [illegible] Signature.

Date ١٩٢٨/١٢/١٨ .... المعارف Department.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	[illegible]	[illegible]	٢٥	[illegible]	[illegible]

Place ....

Date .... Signature of M. O.

5699-400Bks-S.O.P.

٢٨/٢/٢٨ ٢١/[illegible]

سعادة المفتش معارف لواء [illegible] المحترم

المبحث — تأخيري عن المدرسة

حسب عادتي ذهبت الى جنين بعد ظهر الخميس
٢٧/٢/٢٨ وقد حاولت العودة بعد ظهر الجمعة
فلم اتمكن لأن كثرة الأمطار حالت دون
مروري من الطريق العام حتى الجسر لكثرة الوحل
فلا يمكن للسيارة ولا الدواب اجتياز هذا
السهل ولهذا اضطررت الرجوع بالقطار
نهار السبت فها انا اعلم سعادتكم وابين
معذرتي والأمر الواقع هو عين الحقيقة فان
لم تقبلوا عذري فانا مستعد لكل جزاء قانوني
وبالختام تفضلوا بقبول الاحترام

فؤاد [illegible]
معلم [illegible]

معذرة معقولة
لمرة واحدة

[illegible]
٢/٣/٢٨

٢٦/٣/٢٨
٢/٣/٢٨

Form No. Ed/4

GOVERNMENT OF PALESTINE
Department of Education

حكومة فلسطين
ادارة المعارف العمومية

٤٥

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سري بشأن المعلم

Name of Teacher .... فؤاد مرعي .... اسم المعلم

School .... مدرسة عرابه الابتدائية الاميرية .... اسم المدرسة

Town or Village .... قرية عرابه .... اسم المدينة او القرية

Salary .... ١١٤ .... الراتب

Subjects taught .... انجليزي وقرآن وديانة وعلوم ... وتاريخ وجغرافيا واللغة العربية .... المواضيع التي يدرسها

Method of Teaching .... جيدة .... طريقة التدريس :

Discipline, response of class, etc. .... جيد .... النظام وضبط الصف الخ

Opinion of Head of School on Teacher .... رأي رئيس المدرسة في المعلم :

Signature of Head of School .... فؤاد مرعي .... توقيع رئيس المدرسة

Inspector's opinion and recommendations : .... تعارفه واخلاصه .... رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم :

Date .... ٢٨/١/٧ .... التاريخ

Signature of Inspector .... توقيع المفتش

[illegible] Report on Teaching Staff.

L. F. O.M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. [illegible]

The following persons are sent you for (A) [illegible]

Place [illegible]

[illegible] Signature.

Date [illegible]

[illegible] Department.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	[illegible]	[illegible]	٢٥	[illegible]	[illegible]

Approved [illegible] 20/11/[illegible]

Place

Date [illegible]

[illegible] Signature of M. O.

5099-400Bks-S.O.P.

[illegible]

٢٠٦٠/ [illegible]

التاريخ : ٢٥ / ٨ / ١٩٦٧

حضرة [illegible] المحترم

تحية [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

من تاريخ ١٦ [illegible] ١٩٦٧ [illegible]

١) [illegible] ١٩٦٧

[illegible] ٨ [illegible] ١٩٦٧

[illegible]

٢) [illegible]

[illegible]

٣) [illegible]

[illegible]

[illegible]

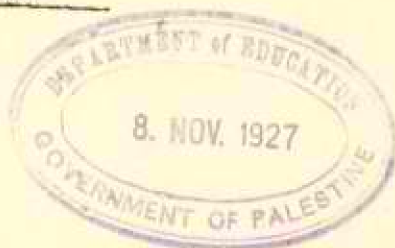
1888 /PE.

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
J E R U S A L E M.

Extract from Increment Warrant

262/NE.
10.11.27

No. 169 dated 26-9-27



D. I. E., Samaria.

The salary of Fuad Mir'i,

teacher in the 'Arrabeh Village school, has been

increased from £E. 108 plus, ~~xxxxxxx~~ the usual allowances,

to £E. 114 plus ~~xxxxxx~~t allowances, per annum as from 16-9-27.

زيادة راتب فؤاد مرعي من
١٠٨ – ١١٤ ضمن اعتباراً من
تاريخ ١٦ ايلول ٩٢٧

(Signed) H. E. BOWMAN

DIRECTOR OF EDUCATION.

All correspondence should be addressed to :
The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams : "EDUCATION, JERUSALEM".
Telephone : No. 294.

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.

In reply please quote
No. 1888/PE.

22 August, 1927.

24.8.27
260/PE

D.I.E., Samaria.

Subject :- Fuad Mer'i.- Transfer.

Approval is hereby given for the transfer of Fuad Mer'i, teacher in Raba Village School (Jenin S/District), to the post of ~~xxxxxxx~~ Headmaster of 'Arrabeh Village School (Jenin S/District), at the same rate of pay, i.e. £E.108 per annum (with allowances), as from the 16th September, 1927, vice Haris al-Khatib, transferred.

Please inform him accordingly.

Jerome Farrell

~~Actg.~~ DIRECTOR OF EDUCATION.

Copies to: Chief Secretary } Establishment List
Treasurer } page 36
D.O., ~~Nablus,~~ Jenin,

School files.

WS.

Form No. Ed/4

GOVERNMENT OF PALESTINE
Department of Education

حكومة فلسطين
ادارة المعارف العمومية

29

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سري بشأن المعلم

Name of Teacher	[illegible]	اسم المعلم
School	[illegible]	اسم المدرسة
Town or Village	[illegible]	اسم المدينة او القرية
Salary	[illegible]	الراتب
Subjects taught	[illegible]	المواضيع التي يدرّسها

Method of Teaching — طريقة التدريس : حسنة

Discipline, response of class, etc. — النظام وضبط الصف الخ : حسن

Opinion of Head of School on Teacher — رأي رئيس المدرسة في المعلم :

Signature of Head of School — توقيع رئيس المدرسة

Inspector's opinion and recommendations : — رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم : يعمل حسناً . ويشجع ان ينقل الى مدرسة كبيرة

Date — التاريخ ٢٧/٨/٨

Signature of Inspector — توقيع المفتش [illegible signature]

6107 - 3000 - S.O.P.

Form No. Ed/4

GOVERNMENT OF PALESTINE
Department of Education

حكومة فلسطين
ادارة المعارف العمومية

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سري بشأن المعلم

Name of Teacher ..... السيد فؤاد [illegible] ..... اسم المعلم

School ..... مدرسة يبنا ..... اسم المدرسة

Town or Village ..... [illegible] ..... اسم المدينة او القرية

Salary ..... [illegible] ..... الراتب

Subjects taught ..... جميع المواضيع ..... المواضيع التي يدرّسها

Method of Teaching ..... حسن ..... طريقة التدريس :

Discipline, response of class, etc. ..... حسن ..... النظام وضبط الصف الخ

Opinion of Head of School on Teacher ..... رأي رئيس المدرسة في المعلم :

Signature of Head of School ..... توقيع رئيس المدرسة

Inspector's opinion and recommendations : ..... رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم :

تحسنت في سلوكه وعمله تحسناً
محسوساً وأوصي بزيادة سنوية

Date ..... ٢٧/٢/١٨ ..... التاريخ

Signature of Inspector ..... توقيع المفتش

6107 - 3000 - S.O.P.

All correspondence should be addressed to:
THE DIRECTOR OF EDUCATION,
P.O. Box 494, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone: 294.

In reply please quote
No. 1888/PE.

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION.
JERUSALEM.

DISTRICT EDUCATION OFFICE
NABLUS
No. 1021
Date 5.8.26

1st August 1926.

D. I. E. Samaria. ✓

فؤاد مرعي

Subject :- Fuad Mar'i.- Transfer.

Approval is hereby given for the transfer of Fuad Mar'i, teacher (Grade V) in Dennabeh Village School (Tulkarem), to the post of teacher in Raba Village School (Jenin), at the same rate of pay (£E.102 p.a.) as from 16th September 1926, vice 'Osman Abu Ghazala, transferred.

نقل فؤاد مرعي معلم مدرسة دنابة معلماً لمدرسة رابا محل عثمان ابو غزالة بدرجته اعتباراً من ١٦ ايلول ٩٢٦

Please inform him accordingly.

اجري تبليغه

[signature]

ACTING DIRECTOR OF EDUCATION.

Copies to: Chief Secretary,
Treasurer,
D.O. Tulkarem,
D.O. Jenin,

School files.

JLB/DH.

GOVERNMENT OF PALESTINE.
DEPARTMENT OF EDUCATION
JERUSALEM

Telegrams: "EDUCATION JERUSALEM"
Telephone 286

In reply please quote
No. [illegible]

1st August 1935.

D. I. E. Samaria.

Subject :- Fuad Zar'i.- Transfer.

Approval is hereby given for the transfer of Fuad Zar'i, teacher (grade V) in [illegible] Village School (Tulkarem), to the post of teacher in [illegible] Village School (Jenin), at the same rate of pay (£P.108 p.a.) as from 15th September 1935, vice 'Osman Abu [illegible], transferred.

Please inform him accordingly.

[signature]

ACTING DIRECTOR OF EDUCATION.

Copies to: Chief Secretary,
Treasurer,
D.C. Tulkarem,
D.C. Jenin.

School files.

[illegible]

سري

٢٤

ادارة معارف السامرة   ٥.

رقم   ع

نابلس ٢٠/٤/٣٦   م ١٨/٢٦٢

السيد فؤاد جرعي معلم مدرسة

قرية ذنابة - طولكرم - المحترم

لقد اتصل بي انك تجالس الطلاب وتبث التظاهرات في طولكرم
منذ وقت متأخر وانا الذي لم انبهك مرارا بسلوكك اعلمك
اني وضعتك الآن تحت المراقبة الشديدة.
الى الحد الذي اذا شعرت عنك بشيء بسيط ويجب تركك

والسلام

مفتش معارف السامرة

نسخة لسعادة مدير المعارف العام للتكرم

L. F. O.M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. ....

The following persons are sent you for (A) ....

Place .... Signature.

Date .... Department.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
			٢٥	Influenza انفلونزه	48 hrs. rest ٤٨ ساعة ارتياح

Place Jerusalem

Date 23/XI/27

Dr. [illegible] Signature of M.O.

5099-400Bks-S.O.P.

L. F. O.M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. [illegible]

The following persons are sent you for (A) [illegible]

Place حبرون

Date ١٩٤٧/٦/١٦

[illegible] Signature.

[illegible] Department.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	مراد ادريس مرعي	معلم مدرسة قرية الدوايمة الثانية لقضاء الخليل	سنة ٢٧	Debility	[illegible]

Place

Date

[illegible] Signature of M. O.

5699-400Bks-S.O.P.

NABLUS

Date .... التاريخ

الرقم ....

[illegible]

[illegible]

نابلس ١٦/٨/٣٦ حضرة [illegible]

٢١٦/٣٣/٢

[illegible]

[illegible]

[illegible] ١٦/٩/٣٦

[illegible] ١٤/٨/٣٦ [illegible]

[illegible] ٢٥/٨/٣٦ [illegible]

[illegible] ١٦/٨/٣٦ [illegible]

[illegible]

[illegible]

All correspondence should be addressed to :
The Director of Education,
P.O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM".
Telephone: No. 294.

In reply please quote
No. 1838/PE

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.

15th November, 1926.

D.I.E., Samaria.

مفتش معارف نابلس

Subject :- Fuad Mir'i - teacher Raba Village School, Jenin S/D.
Reference:- Your 260/NE of 11-11-26.

الموضوع: فؤاد مرعي معلم مدرسة رابا

No deduction is necessary in such cases.

اشارة الى تحريركم رقم ٢٦٠ ن ع ١١/١١/٢٦

لا لزوم للخصم في هكذا احوال

Jerome Farrell
DIRECTOR OF EDUCATION.

MH/LM.

DISTRICT ... NABLUS
260/NE
18.11.26

260/NE

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

11.11.26.

Director of Education,
J e r u s a l e m.

Subject :- Fuad Mir'i - teacher Raba V.S.
Jenin S/D.
Reference:- Your No. 1888/PE of 6.11.26.

I enclose herewith the reply from the Magistrate, Jenin with regard the case raised on the a/m teacher on 27.10.26, please.

SHE/YT

Shaik
D.I.E. Samaria.

5

م. ح

مدير المعارف

البحث: فؤاد حمزة

ج. ٦/١١/٢٦ رقم ١٨٨٨/ط د

بعد تستطلع من حاكم صلح جنين ورود الجواب المطلوب اخيراً عن النسخة.

شفيق

١١/١١/٢٦

محكمة صلح جنين

ع س
ص/٤٠/١٠/٢٨٩٩



DISTRICT ... OFFICE
NABLUS
التاريخ ٢٣/٦٠
الرقم ...
نابلس

حضرة مفتش معارف السامره المحترم .

الموضوع :- السيد فؤاد مرعي

جواباً لكتابكم :- رقم ٣٨/٢٦٠ تاريخ ٨/١١/٦٠ .

ان الغرفة التي رؤيت بتاريخ ٢٦/٧/٢٧ هي غرفة متنازع بين المعلم المذكور اعلاه وبين
عبد الرحمن ابو عواد مرعيه بشكل شخصي لدى محكمة اراضي السامرة والجليل . ان الغرفة
عنده قد تأجل رؤيتها لدعوى اخرى بين عبد الرحمن المذكور وبين
السيدة ... هاشم التي جاء شاهد في الغرفة . هذا ما علم لدي بخصوص
هذه الغرفة وتفضلوا بقبول فائق التحية ٢٦/٧/٩

[ولاسباب اخرى]

قاضي صلح جنين
٤/١٢/٦٠

ادارة معارف [illegible]

رقم

نابلس ٨ / ١١ / ٩٢٦ — حضرة [illegible] العام [illegible] المحترم — ٢ [illegible] ٩٢٦

[illegible]

المرجو ان تتفضلوا [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] بتاريخ ٢٩ / ١٠ / ٩٢٦ [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] مع فائق الاحترام

مفتش معارف [illegible]

[illegible]

All correspondence should be addressed to :
The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM".
Telephone : No. 294.

In reply please quote
No. 1888/PE.

GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.

6th November, 1926.

مفتش معارف لواء

D.I.E., Samaria.

الموضوع : فؤاد مرعي معلم رابا

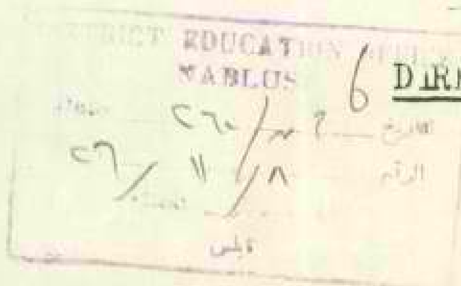
Subject :- Fuad Mir'i, teacher Raba V.S.
Reference:- Your 260/NE of 2-11-26.

اشارة الى تحريرك رقم ٢٦٠/ن ا تاريخ ٢/١١/٢٦

Please inform me what was the nature of the case brought against Fuad Mir'i and what was its result.

ارجو اعلامي عن نوع الدعوى المقامة على هذا المعلم وما هي نتيجتها

Jerome Farrell



6

DIRECTOR OF EDUCATION.

WJF/WS.

260/NE

Education Office,
Samaria District,
Nablus.

3.11.26.

Director of Education,
J e r u s a l e m.

Subject :- Fuad Mir'i, teacher Raba V.S.
Jenin S/D.

Reference:-

The a/m teacher was obliged to leave his school on 27.10.26 in order to attend a case raised against him in the court at Jenin. As there was no time to obtain your approval, I permitted him to leave the school that date under condition that one day's pay will be deducted from his salary.

For necessary action, please.

[signature]

SIE/YT

D.I.E. Samaria.

٦

رابا رقم ١٢

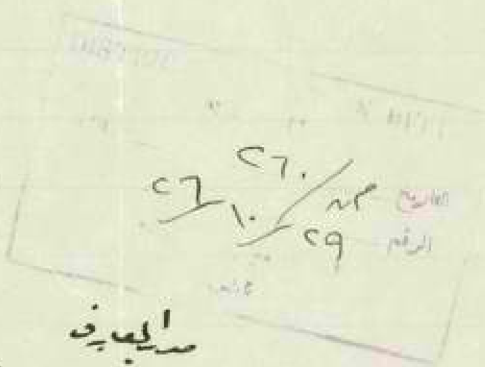
٢٧/١٠/٢٦

سعادة مفتش معارف لواء البلقاء المحترم

ج ٢٦ - ١٠ - ٢٦ رقم ٢٦٠

افيد انني حضرت في ٢٧/١٠/٢٦ وارجو خصم راتبي عن ذلك اليوم ولحضرتكم الشكر

معلم مدرسة ...
محمد فؤاد ...



سعادة
اتخذ ... المعارف

... المعارف

المحترم السيد محمد فؤاد معلم ... رجب

... ... في ٢٧/١٠ ... ... عن وظيفتك ... ...

...
٢١/١٠/٢٦

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

٢٢/١٠/٢٦ ١/١ رقم

حضرة مفتش معارف لواء العلم المحترم

تلبية لطلب محكمة أراضي لواء العلم بصفتي مدعى عليه بدعوى حقوقية في الارض أرجو سماحتي بالحضور إلى جنين نهار الاحد ٢٧/١٠/٢٦ لمرافعة الدعوى مع خصم راتبي عن ذلك اليوم ولكم الشكر سيدي

معلم مدرسة عرابا

م. فؤاد مرعي

٢٦٠
٢٥ ت ١ ٢٦

٢٦٠/م ٣

ج ٢٢/١٠/٢٦ رقم ١١

الدكتة حضرت في ٢٧/١٠/٢٧

مفتش سعيد
٢٦/١٠/٢٦

Local Form O.M. 70.

MEDICAL REPORT

To M. O. Watan Hospital

The following persons are sent you for (A) Treatment

Place Nablus

Date 13.10.26.

Shaif Signature.

Education Department.

No.	Name	Grade & Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	فؤاد مرعي Fuad Eff Omri	Teacher Rafidia V. S.		Polyp in nose	2 days recumb[ent] يومين استراحة

Place

Date

٢٦/١٠/١٢

Signature of M. O.

1345—7/2/23—60,000
Ptd. at Syrian O[rphan]age Press

Local Form O.M. 70.

MEDICAL REPORT

To M. O. Watan Hospital

The following persons ~~are~~ is sent you for (A) treatment

Place Nablus.

Signature. [illegible signature]

Date 11. 10. 26

Education Department.

No.	Name	Grade & Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fuad Eff. Miri فؤاد أفندي	Teacher Raba U. S.	[illegible Arabic]	Polyp of nose [illegible Arabic]	To report after 10 days for operation

Place

Date

[illegible signature] Signature of M. O.

1345—7/2/23—60,000
Ptd. at Syrian O age Press

ادارة معارف البصرة

رقم م ١٣٢ / ٢٦٠

تأسيس ٢٥ / ١٢ / ٢٦

سعادة مدير المعارف العام المحترم

البحث : السيد فؤاد عبد الحليم معلم مدرسة [illegible]

[illegible]

عطفاً على كتابكم رقم س/١٨٨٨ في ١٨/١٠/٢٦

[illegible] المعلم [illegible] [illegible] [illegible] ارجو [illegible] [illegible]

الزيادة السنوية الموقوفة [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] معارف [illegible]

[illegible]

Local Form O.M. 70.

MEDICAL REPORT

To M. O. Wotan Hospital

The following persons are sent you for (A) treatment

Place .... Yousuf Khaled Signature.

Date 11.10.26. Education Department.

No.	Name	Grade & Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fuad Eff. Amin فؤاد عزيز	Teacher Rat.a V.S.		Polypus	2 days excused

Place ....

Date ....

Signature of M. O.

1345—7/2/23—60,000
Ptd. at Syrian O age Press

١٧/١٢/٢٦

رقم
١٢

سعادة مفتش معارف لواء السلط المحترم

إن موعد زيادة راتبي اعتباراً من نصف شهر أيلول وها قد مر على ذلك أربعة أشهر تقريباً ولم أنل الزيادة فالمرجو أن تتذكروا ذلك أو إن كان تأخرها ناشئاً عن سبب آخر الأمل التكرم بتعريفي عنه لأتحاشاه في المستقبل وتفضلوا بقبول فائق احتراماتي

معلم مدرسة [illegible]
فؤاد مرعي

سيدي. نعم حضرة الجليل بتاريخ ١٦/١٢/٢٦
معلم [illegible]
فؤاد مرعي

إدارة معارف السلط

تاريخ ٢٥/١٢/٢٦ حضرة السيد فؤاد مرعي معلم مدرسة [illegible] المحترم رقم ٢٦/١٢/٢

ع ١٧/١٢/٢٦ رقم ١٢

إن [illegible] كتاب [illegible] المؤرخ في ٢٦/١٢/١٤ رقم ٢٦/٢
[illegible]
[illegible]

[illegible]

All correspondence should be addressed to :
The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem.

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM".
Telephone: No. 294.

In reply please quote
No. 1888/PE.

GOVERNMENT OF PALESTINE,

DEPARTMENT OF EDUCATION,

JERUSALEM.

1st October, 1926.

D.I.E, Samaria.

Subject :- Fuad Mar'i, teacher at Raba Village School, Jenin.

The Chief Secretary has approved of the stoppage of the increment of this teacher until 1-1-27 when his case will be reconsidered in the light of your reports.

المبحث : فؤاد مرعي المعلم
في مدرسة رابا قضاء
جنين . —
ان السكرتير العام
قرر الموافقة على توقيف
زيادة هذا
المعلم لتاريخ
١/١/٢٧
ينظر في امره عند
اخذ تقريركم
٣
ح الطوبي

[illegible signature]

ACTING DIRECTOR OF EDUCATION.

NABLUS
260/1
2.10.26

MH/WS.

[illegible]

L. F. O.M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. ....

The following persons are sent you for (A) ....

Place [illegible] .... [illegible] Signature.

Date [illegible] .... [illegible] Department.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Acute Bronchitis (improving)	2 days rest

5099.400Bks-S.O.P.

Place Jerusalem ....

Date 16/11/26 .... S. [illegible] Signature of M. O.

L. F. O.M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. ....

The following persons are sent you for (A) [illegible]

Place [illegible] .... Signature.

Date ٢٦/١١/٢٢ .... [illegible] Department.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Acute bronchitis	3 days treatment and rest

5609-400Bks.-S.O.P.

Place [illegible] ....

Date 13/11/26 ....

[illegible] Signature of M. O.

L. F. O.M. 70

MEDICAL REPORT

To M. O. ....

The following persons are sent you for (A) ....

Place مدرسة جنين ....   [illegible] Signature.

Date ١٥/١١/٢٦ ....   معارف Department.

No.	Name	Grade and Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	[illegible]	معلم مدرسة جنين	٢٢	Acute Bronchitis (improving)	2 days rest

Place Jenin ....

Date 16/11/26 ....   S. Yaim.. Signature of M. O.

5000-400Bks-S.O.P.

[illegible]

٨١/٨/٢٠

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Form No. Ed/4

GOVERNMENT OF PALESTINE	حكومة فلسطين
Department of Education	ادارة المعارف العمومية

Confidential Report on Teaching Staff.

٥

تقرير سري بشأن المعلم

Name of Teacher	السيد فؤاد مرعي	اسم المعلم
School	مدرسة ذنابه	اسم المدرسة
Town or Village	ذنابه – طولكرم .	اسم ~~المحتلة~~ القرية
Salary	٥٠٠ جنيه	الراتب
Subjects taught	جميع المواضيع .	المواضيع التي يدرسها

Method of teaching. — طريقة التدريس : جيدة

Discipline, response of class, etc. — النظام وضبط الصف الخ جيدة

Opinion of Head of School on Teacher. — رأي رئيس المدرسة في المعلم :

Signature of Head of School — توقيع رئيس المدرسة

Inspector's opinion and recommendations: — رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم : شاب نشيط الا انه سريع الغضب يشكو
الاهالي من شدة معاملته [illegible] [illegible] بالنظر
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
وقد طلبت [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Date ٢٦/٤/١٦ التاريخ

Signature of Inspector. — توقيع المفتش [signature]

5450-5000-16/5/25 G.C.P.

١١/٢/٢٦

سعادة مفتش معارف لواء السامرة المحترم

تشرفت امركم الكريم رقم ٢١١ المؤرخ ٨/٢/٢٦

فقبل كل شيء اقول انا مطيع لكل ما أمرون به – أما

ما بلغكم من تشويه سمعتي بما انا عليه من الشدة مع الأهلين

وانني انحرفت عن طريق الآداب فانه مكيدة من اناس غير مرضيين تحط

من كرامتي وتحط من مركزي الأدبي فأجيبكم

(١) ارجو من سعادتكم التحري عن هذه النقطة من عموم

أهالي القرية لا من شخص واحد او شخصين ربما كانا

هذين الفاضلين يكرهان المعلم أو وجد هناك نفور بينهما

فارجو تشريفكم كي لا تبقى الحقيقة غامضة على سعادتكم

فتسودوا صحيفتي البيضاء عندكم من وشاة هذين

الكريمين –

(٢) ارجو من سعادتكم اعلامي عن اسم الناقل ومن

عنوانه الكامل لآخذ أو أن أبرهن لكم أني لا

اتعاطى كل شيء يخل بالآداب وأوداد اطلب شرفي

وكرامتي منه لافترائه علي ظلماً وبهتاناً وعندها تظهر

الحقيقة لديكم فارفع عني هذه التهم الباطلة وليس البعد

كالعيان – وتفضلوا بقبول فائق احتراماتي

معلم مدرسة ذنابة

ع. فؤاد مرعي

سعادة مفتش معارف لواء الناصرية المحترم

سيدي! نعلم ان العلم هو قدوة للآداب والاخلاق سيما في بيئة منشئ الناشئة الجديدة ولما كان الامر كذلك فانه يسوءنا ان نرى احد المعلمين الموجود الآن ضمن قصبة جبيش وهو معلم قريته في بناية التابعة لطرف كسم الدعوا فؤاد مرعي يعاقر الخمر ويلعب البوكر في المحلات العمومية التي لا يختلط الدخل فيها سوى الساقطين من الناس من اعمال مخالفة للآداب والاخلاق لا فحص ولذلك عن سنين الاختصار اذكر لسعادتكم ما وقع منه اليوم عيد الاضحى الاكبر فهذا اليوم المبارك كان السيد فؤاد مرعي سكرانا يتمايل من شدة السكر الامر الذي حمل بأحد رجال الدرك ان يأخذوه من وجوه الناس ولذلك ها اني قدمت هذه الاخبار لتكونوا على علم تام بما يفعله المذكور راجيا من سعادتكم النظر بهذا الامر الجوهري ولتلك الرائحة التي عمت الناحية وبذلك لكي تكونوا خدمتم الانسانية احسن خدمة وانه لا يضيع اجر من احسن عملا

٢٦/٢/٢٠ علي خبل

ادارة معارف لواء نابلس

نابلس ٢٦/٦/١٨

رقم ٢١١/٣٨٧

بواسطة سعادة حاكم اللواء المحترم

سعادة مدير المعارف العمومي

القدس

البحث: الاجتماعات الشهرية للمعلمين

زيارة المعلمين

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

وانا انتظر امر سعادتكم بهذا الشأن والسلام

مفتش المعارف

[illegible]

[illegible]

حضرة الفاضل السيد رفيق صبوح مفتش معارف نابلس المحترم

سيدي !

نحن أصحاب ولسنا من الذين يستفردون بآرائهم وأفكارهم ولسنا أيضاً من الذين ينظرون للشيء من وجهة واحدة بل انما الشيء ظهر لكم او لنا واضح امام الجميع وبكل وقت.

في قريتنا معلم خرج من مدرسته وتسلم زمام ادارة مدرسة (ولو كانت في قرية) مما ينافي اصول التربية والتعليم لأن المعلم الجديد يجب أن يتمرن تحت ادارة معلم مجرب حتى يكتسب اساليب الادارة العامة في هذا الصدد وعليه معلم كهذا يضر في مستقبل التلاميذ لذلك ألفت نظركم لهذه النقطة عسى ان تتداركوها. هذه مقدمة علمية فنية بأن معلم قريتنا غير كفء لادارة شؤون مدرسته ولكن المهم في هذا ما سأبينه في اخلاق هذا المعلم وخطأه عنه واليك اهمها :

١ = اشتهر عنه الآن من بين متعصبين اهل القرية انه يستعمل الخمرة

٢ = مقتني له ورق لعب (الشدة) فيقامر بها في كل آن وفي كل مكان

٣ = سلوكه مع جميع اهالي البلد فلعنتهم اباهم "لا بد وجوههم بجرمه"

أثبت هذه الأمور بما لا يبقى مجال للتكذيب.

لذلك قبل ان يستفحل الأمر ويجري ما لا يحمد عقباه ارجوكم ان تسعوا لنقله من قريتنا وتسليمه لمعلم مجرب ورشيد وبهذه الصورة تحفظوا سمعة معارف اللواء مما تثيره من اهل البلد يرونه وقد ما انفك لترسيم من الذين اراد واايان شاهدوا المدير المعارف والقائمقام بهذا الخصوص شفقة على مستقبل هذا الولد الفقير ويرون أن انتظار جوابكم الشافي بهذا الخصوص والمهم ان المدرسة تم جمع ما وضعته عن اهل البلد وبعد اسبوع سيعلم جميع بأن لا يخرج تماماً وانشاء الله في الربيع او بعد شهر يصير قد تغيرت وتدشنه معلمنا الجديد الذي سيكون نعم حمار الرحل الروائع الطيب القلب المحبوب من الجميع ودائم مخلصين. محبكم المخلص

[illegible]

[illegible] ١٨/١/٢٩

Local Form O. M. 70.

MEDICAL REPORT

To M. O. طولكرم

The following persons are sent you for (A)

Place ذنابة

Date ٢٦/١٢/٣٥

[illegible] Signature.

المعارف Department.

No.	Name	Age	Grade or Rate of Pay	Disease	Disposal of Case (B)
	السيد فؤاد صبحي معلم مدرسة ذنابة			Fever and Jaundice	Four days rest يعطى اربعة ايام ويسمح له بالراحة

Place طولكرم

Date [illegible]

[illegible] Signature of M. O.

DISTRICT
Date 133 /عـ
26.11.25

1888 /PE.

GOVERNMENT OF PALESTINE.
DEPARTMENT OF EDUCATION
JERUSALEM.

23 NOV 1925

Extract from Increment Warrant

No. 184 dated 12.11.25.

To

D.I.E., Samaria,

The salary of Fuad Marie,

teacher in the Dennabeh V. shhool, has

been increased from £E. 96 (plus the usual

without allowances) to £E. 102 plus allowances) per annum,

as from 16.9.25.

Sgd. W. J. Farrell
DIRECTOR OF EDUCATION.

Copies to: District ~~Governor~~ North

District Officer Tulkarem

Form No. Ed/4

GOVERNMENT OF PALESTINE

Department of Education

حكومة فلسطين

ادارة المعارف العمومية

٨

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سري بشأن المعلم

Name of Teacher .... السيد فؤاد مرعي .... اسم المعلم

School .... مدرسة قرية ذنابة .... اسم المدرسة

Town or Village .... ذنابة طولكرم .... اسم المدينة او القرية

Salary .... ٨ جنيهات .... الراتب

Subjects taught .... جميع المواضيع .... المواضيع التي يدرّسها

Method of teaching. طريقة التدريس :

جيدة

Discipline, response of class, etc. النظام وضبط الصف الخ

جيدان

Opinion of Head of School on Teacher. رأي رئيس المدرسة في المعلم :

Signature of Head of School .... توقيع رئيس المدرسة

Inspector's opinion and recommendations: رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم : يعمل عملاً مجيداً . أوصي بالزيادة السنوية

Date ٢٥/٧/٤٤ التاريخ

Signature of Inspector. .... توقيع المفتش

5150-5000-16/5/32 G.C.P.

394

مدرسة الحكومة للبنين – بيسان
GOVT. BOYS' SCHOOL, BEISAN

Date ٢٥/١/٩٤٥ التاريخ

No. ___ الرقم

حضرة مفتش معارف الجليل المحترم

البحث : السيد فؤاد عرابي .

لقد تغيب المعلم المذكور اعلاه عن

عمله بسبب المرض للمدة التالية :

الشهر ، الايام ، حسب ال

[illegible]

لغاية [illegible] عمله حسب نص الحكم

التقرير الطبي مرفق طيه

هذا واقبلوا فائق الاحترام .

[signature]

مدير المدرسة

DISTRICT EDUCATION OFFICE
HAIFA
Date 29 JAN 1945
1257
ادارة مكتب المعارف



Form No. Ed/4

Government of Palestine | حكومة فلسطين

Department of Education | ادارة المعارف العمومية

Confidential Report on Teaching Staff.

تقرير سري بشأن المعلم

Name of Teacher .... فؤاد مرعي .... اسم المعلم :

School .... مدرسة قرية دنابه .... اسم المدرسة :

Town or Village .... دنابه طولكرم .... اسم المدينة او القرية :

Salary .... ٥ جنيهات .... الراتب :

Subjects taught .... جميع المواضيع .... المواضيع التي يدرسها :

Method of teaching. | طريقة التدريس :

جيدة .

Discipline, response of class, etc. | النظام وضبط الصف الخ :

جيدة

Opinion of Head of School on Teacher. | رأي رئيس المدرسة في المعلم :

Inspector's opinion and recommendations : | رأي المفتش وماذا يقترح بشأن المعلم :

معلم مقدام في عمله نشيط مقتدر راغب في عمله ومحبوب يستحق الزيادة

السنة المنتهية في ٢٥/٦/١٦

Date .... ٢٥ ٣ ٢٨ .... التاريخ

Signature of Inspector. .... توقيع المفتش

1952-3000—27/8/23
Franciscan Press.

Ed/28

GOVERNMENT OF PALESTINE. حكومة فلسطين

DEPARTMENT OF EDUCATION. ادارة المعارف العمومية

Application Form for Teachers. صورة طلب للاستخدام

Name of Applicant — فؤاد مرعي — اسم الطالب

Private Address — فؤاد سعيد مرعي — العنوان الخصوصي

Nationality — فلسطيني — التابعية   Religion — مسلم — الديانة

Age — ٢٠ عشرون سنة — السن   Where born — جنين — محل الولاده

Where educated and number of years spent at school — اين تعلم والمدة التي صرفها الطالب في المدارس

ست سنوات في مدرسة جنين وسنتين في حلب في زمن الحكومة التركية بالمكتب السلطاني وسنة اخرى في جنين واربع سنوات في مدرسة دار المعلمين بالقدس وذلك في زمن الحكومة البريطانية

Certificates (copies to be attached) — الشهادات—(يجب ان يرفق بهذا الطلب نسخاً من الشهادات الحاصل عليها)

شهادة دار المعلمين فقط

Subjects the applicant can teach — المواضيع التي يقدر الطالب ان يعلمها

التاريخ . والحساب . والطبيعة . العربية بفروعها . الصحة . الدينية . وجانب من اللغة الانكليزية

EXPERIENCE — اختبار الطالب في التعليم

Place and name of schools — المدارس التي علم فيها — مدرسة قرية ذنابة من قضاء طولكرم في لواء السامرة

Time spent at the above schools — المدة التي قضاها في تلك المدارس — سنة ونصف

Salary received — المعاش الذي تقاضاه — ~~٢٢٨٧,٥ [illegible]~~

Subjects taught — المواضيع التي علمها — الخط والرسم والاشغال اليدوية جغرافيا . التاريخ . الحساب . الطبيعة . الدين . والقراءة والاشغال والاملاء

References — الاشخاص الذين يشهدون الطالب

مدير دار المعلمين خليل طوطح والاستاذ درويش الحاج ابراهيم وحبيب الخوري . وجورج خميس وابراهيم فهد والدكتور توفيق الحلاق

Signature of applicant — فؤاد سعيد مرعي — امضاء الطالب

Date — ٢ / ١٢ / ٢٤ — التاريخ

١٧ [illegible]

958—1000—20/10/22

Local Form O. M. 70.

DISTRICT I[illegible] OF EDUCATION
Date........................
SAMARIA

MEDICAL REPORT

To M. O. Hospital Nablus

The following persons are sent you for (A) [illegible]

Place Nablus

Date 26/11/24

[illegible] Signature.

Education Department.

No.	Name	Grade & Department	Age & Sex	Disease	Disposal of case
	Fuad Eff [illegible] [illegible]	teacher II grade	20 yrs	Pyrexia	4 days sick [illegible]

[illegible]

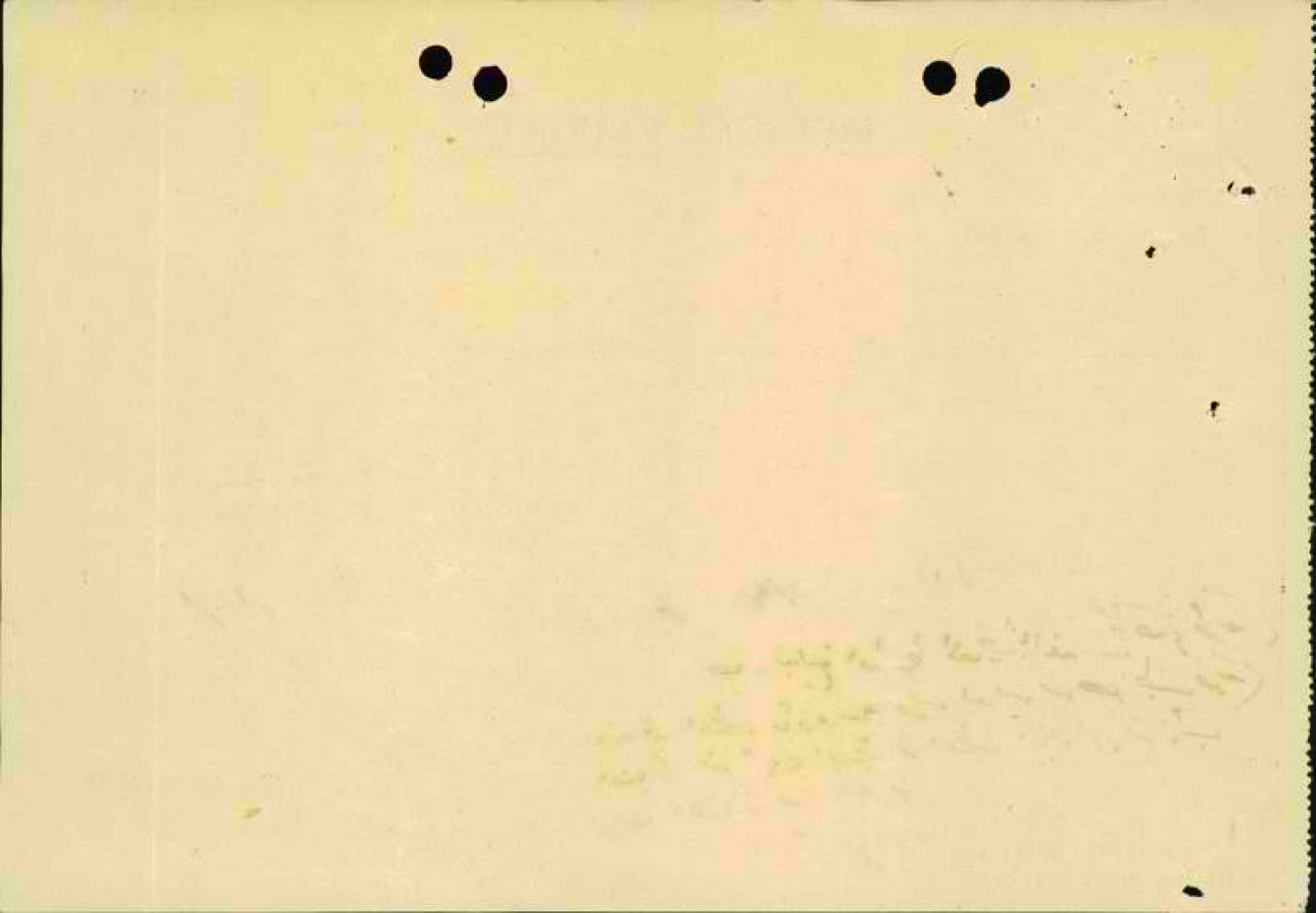
Place

Date [illegible]

Khalil [illegible]

Signature of M. O.

1845—7/2/23—60,000
Ptd. at Syrian Orphanage Press



مدرسة طولكرم الاميرية الثانوية

رقم ٤٩٦

حضرة مفتش معارف لواء [illegible]   طولكرم ٢٥/٢/٤٠

الموضوع: تقرير [illegible]

ارفق اليكم هذا التقرير الذي كتبه السيد فؤاد [illegible] في [illegible] يوم ٢٥/٢/٤٠
واقبلوا الاحترام   معلم [illegible]: مدير المدرسة

[illegible]
٢٨/٢/٤٠

[illegible] INSPECTOR
SAMARIA

٢٤٨

[illegible]

[illegible] ٢٦/١٢/٣٧

[illegible] ٢٧/١٢/٣٧

[illegible]

٢٧/١٢/٣٧

Local Form O. M. 70.

MEDICAL REPORT

To M. O. Tul Karem

The following persons are sent you for (A) examination in treatment. Please

Place Tulkarem.

Date 25/10/24.

Said Rashmah Signature.

for Education Department.

No.	Name	Age	Grade or Rate of Pay	Disease	Disposal of Case (B)
1	Fuad Eff. Mirii	20	V.	Cold & Indigestion	Recommended rest on 26/10/24 and 25/10/24

Place Tulkarem

Date 25.10.24

Signature of M. O.

All correspondence should be addressed to:
The Director of Education,
P. O. Box 404, Jerusalem

Telegrams: "EDUCATION, JERUSALEM"
Telephone: 294.

In reply please quote
No. 1888/PE.



GOVERNMENT OF PALESTINE,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
JERUSALEM.

25th August 1924.

D. I. E., Samaria.

Subject :- Fuad Mar'i.-
Appointment.

Authority is hereby given for the appointment of Fuad Mar'i, a graduate of the Men's Training College, to the post of teacher in Dennabeh Village School (Tulkarem S/D), at £E.8 plus allowances per month, as from 16 September 1924, vice Shaukat Shahin, transferred.

Please inform him accordingly.

[signature]

DIRECTOR OF EDUCATION.

Copies to: Treasurer,
Auditor,
D.G., Northern,
S.D.G., Tulkarem,
Principal, M.E.T.C.

JLB/IH.

School file.

